

**COMPENDIU**  
DE  
**SINTAXA ELLENA**

Pusa in comparatiune cu limba Latină, insocita și de unu  
tractatu asupra Dialectelor Ellenice

DE  
*S. Erbiceanu*

Professore la Seminarul Beniamin, din Monastirea Socola

*Operă autorisata in usul scărelor de Ministeriu  
Cultelor și Instrucțiunii Publice.*

IASSY,  
TIPOGRAFIA A. BERMANN.  
1871.

**COMPENDIU**

**DE**

**SINTAXA ELLENA**

In comparație cu cea

**L A T I N A**

ELABORAT IN USUL SCOALELOR INVENTIAMENTULUI SECUNDOARIU

**DE**

**S. Erbiceanu**

Profesor la Seminarul Beniamin, din Monastirea Socola

Operă adoptată de Onor. Ministeriu alu Instrucțiunei Publice  
și alu Cultelor.

**Iassy**

TIPOGRAFIA A. BERMANN. POSESOR IOAN CODREANU.

**1871**

PREA SANTILOR ARCHIEREI  
**NEOFIT SCRIBAN SI MELCHISEDEC;**

*fostă mie profesoră*  
enal de limba Ellena, era altul de cea Francesă și de sciinție  
Dogmatico-Theologice;

AUTORUL  
spre semnu de profunda recunoscinția dedica aceasta carte.

Acăsta Opera s'a imprimat cu banii din fondul reposatului profesore  
ARCHIMANDRITUL GERMANO VIDA,

danuit Bibliotecei Seminariului Beniamin din  
MIN. SOCOLA,

spre a se înlesni tinerimea studiosa cu carti didactice imprimate.

## PREFACIA.

Elementele acestei Sintaxe sunt pusse în limba Gréca de D-lui G. Papasliote, carele în prefacia gramiciei sale, éto ce dice: „ca basă de Sintaxa pentru un învețămînt elementarî am cređiut mai convenabil opul D-lui Curtius, ce acum se înveță în tóte Liceile imperiului Austriacû, în urma cercetărilor, despre modul cum și în acestu statu studiulu limbelor classice s'ar apropia metodulu de studiare a intregei Germani; afară de acesta am avut în privire necontenit doue sintaxe: alu Krüger și cea alu Madvig, gramicici renumiti.“

Acésta sintaxa în multe complectată și continuuă puissa în paralelu cu exemple analoge din limba Latina (estrase din Autori classici), care cu totul lip-

siau în cea Gréca, Subscrissul de mai mult timpu o aplică în învețămîntul limbei Ellene din Seminariul din Socola, și s'aú observat că rezultatul practică a fostu satisfacatoriu mai allesu din doue respecte: a) conținutul sintaxei este atâta de complectu incatu nullassa neexplicata mai nici o construcțune complicata veri dificila, ce s'ar așa în autorii prosaicí Ellení, propusși spre studiu în Licee; cu tóte că nu arareori se arata în ea și diferențele sintaxei la Poetí; b) Comparatiunea regulilor Ellene cu cele latine face, pe deoparte, ca și sintaxa Ellena să se familiariseze în memoria Elevilor tot aşa de bine ca și cea latina, de și acestia se dă timpu indoită mai intinsu, în scolele nóstre; éră pe dealta, construcțunea Latină în multe fiind conformă și chiar imitându pe cea Ellena, facilitéza încă mai mult studiul classicilor Ellení, fiind via deprinsă Eleviî în descifrarea multor dificultăți sintactice din practica latina, și possedandu aptitudinea de a scôte sensul fraseloru numai după aprefundarea Complectulu lor.

Apoi, în urma unei revișuni cat s'a putut mai amenuntite, supunenduse aprobarei Onorab. Ministeriul de Instrucțione, s'a opținută autorisarea, prin oficiele No. 9860, și 12,724, ca acestu opu se figurează *ca carte didactica pentru usul institutelor unde se propune studiul limbii Ellene*, de óre ce intruneste condițiunile de *manuale metodicu și precisu*, absolutu necessare pentru un atare studiu dificilu.

Dela sine se intēlege că elaboratul presentu nu se dă ca opu in totul prefectu, căci spre acēsta se cere a se atinge culmea filologiei classice; ceea ce adessa pune indesreditū chiar și cunoșintele cele mai profunde in acesta vasta materia, ale celor mai agerī filologi moderni. Catu se atinge inse de defecetele ce opul prezente ar contine, și de dispozițiunile Autorului de ale corigia, trebuie a li se aplica sen-tențunea lui Socrat: οὐ πάντα γε ὅρδιὸν ἔστιν εὑρεῖν ἔργον, ἐφ' ὃ δυνάται τις αὐτιαν ἔχειν. Χαλεπὸν γὰρ ὄντω τι ποιῆσαι ώστε μηδὲν ἀμαρτεῖν. Χαλεπὸν δὲ καὶ ἀ-ναμαρτήτως τι ποιήσαντας μὴ ἀγνώμονι ποτέ περι-τυχεῖν. (Xenofonte. Memorab. II, 8. 5.)

*Autorul.*

## SINTAXA ELLENA.

### I. INTRODUCTIUNE.

§ 1. Partea etimologică a gramaticei tratéază despre formarea fie-cării dicteri în parte, éra cea Sintac-tica despre modul cum aceste dicteri se concordă între sine spre a exprima cugetările nóstre; pentru care a-cesta parte se și numește *Sintaxa* (*Σύνταξις*), adecă concordarea dicterilor între sine.

§ 2. De cîte-ori exprimam o cugetare, facem o *propuseciune*; propuseciunea dar este reprezentarea prin cuvînt verbal a tot-ce cugetăm.

§ 3. În gramatica verii Logica propuseciunea con-stă din căteva dicteri, éra din mai multe propuseciuni se compune *Discursul* verii *Orațiunea*.

§ 4. Totă propuseciunea poate fi *Simpla* ori *Com-pusă*.

§ 5 Propuseciunea simplă este aceea în care par-tilo necessar *elementare* se află numai odată.

§ 6 Părțile elementare a le propuseciunei sunt:

a) *Subjectul*, adecă Substanța (persóna veri lucru), ce se supune la dejudecarea minței.

b) *Atributul*, adecă tot-ce mintea asta (calitate veri proprietate) dejudecând asupra *Subjectului*.

c) *Copula*, adecă dicerea prin care mintea colégă veri unește *Atributul* cu *Subjectul*.

<i>Subject</i> ,	<i>Copula</i> .	<i>Atribut</i> .
O ἄνθρωπός	ἐστι	ὢντός

NB. Alții admit numai două elemente constitutive propuseciunei: *subject* și *predicat*; confundând copula cu *Atributul*.

§ 7. Unu verbū stānd in ori-ce modū (afară de Infinitiv și participiu) conține în sine o propuseciune deplină; căci finala personală arată *Subjectul*, eră radicalul verbului, *Atributul*. *Copulativ* este cu preferință verbului *Eīnai*, ori vr'un altul ce-l suplineste (*γίγνεσθαι*, *καθίστασθαι*, *ὑπάρχειν*, *περινέρειν*, *φύειν*, *ἀποβαίνειν*, *τυγχάνειν* &c a fi, a deveni); ex: διδάσκομεν· μεῖς ἐσμεν διδάσκαλοι veri διδάσκοντος \*), noi suntem instructori. Așa și: φαμέν, φαοὶ — dicem. &c. De unde urmăză că tōte verbele, afară de cele substantivale, se numesce *Atributive*. Idem in Latina.

§ 8. Tot pentru acesta rațiune pot și *atributele* să se dividă în *nominale*, dacă se reprezentă sub forma de substantiv ori adjectiv veri pronume adjectival, și în *predicative*, dacă conțin în sine și copula; ex: *Kūqos ἡν βασιλεὺς* și *Kūqos Ἐβασιλεύς*. Idem in latina: Urbs est spendida; arbor crescit.

NB. Verbele copulative de mai sus pot fi și *atributivo*, dacă contin ideea de substanță, cuprinđendu în sine și copula și *atribut*; ex: ἦστι θεός ἐστιν ὁ. D-deu este existent. idem in latina: est deus.

§ 9. La verbele de persóna întâia și a doua se pune *subjectul* (pronumele personale) numai cand este

\* Acesta analisă Sintactică în adjectiv ori participiu nu corespunde în total exactă dicteri analisate; dar se face pentru usul și deprinderea Tironilor.

necessitate de *emfaza* ori *distinctiune*; ex: οὐ μὲν ἀ-  
κηρῆν φιλοσοφεῖς, ἔγω δὲ τοὺς φιλοσοφοῦντας ἐπανορθῶ,  
tu acum filosofezi, dară eū corigezū pe filosofi. Idem  
in latina: Ego quidem scribo, tu autem ludis. — Dar  
verbul la persóna a treia remâne nedeterminat:

a) De căteori *Subjectul* se subîntelege in de comun din propuseciunea precedentă: ὅταν τις ἔξιη τῆς  
οἰκίας, ζητεῖτω τὴν μέλει πρόσοσειν. Când cineva ar ești  
din casă, cante ce are a lucra. Idem in Româna și  
Latina: Haec etsi nota sunt, commemorari tamen debent.

NB. In acest cas pôte se subîntelege și veri-ce alta parte a discursului: Εἴ μοι θέμις, θέλουμ' ἄν, εἰ δὲ μή, πάρεσ, de-miār si permis,  
ași voi-o, eră de nu, lass-o.

b) De căte-ori Ellenit pot ușor se subîntelégă din experiență un *Subject* corespondentul verbului, ori altceva ce determină o acțiune: νει ploua, νίχει ninje, ἀστραπτει fulgera, (Θεός veri Zeus). Κηρύσσει crai-nicește (ό Κηρούς). Τὸν νόμον ύμιν ἀναγνώσεται (ό γραμματεὺς. Secretarul ve va ceti legea. În Latina idem:  
tunat, fulgerat (Jupiter).

c) Cu verbele impersonale: δεῖ ήμιν χρημάτων ne trebuie bani. Μελέτω σοι τοῦ πλήθους se-ți pesă de mulțime. În Latina; libet, licet, poenitel, refert-me; Potest dubitari.

d) De căteori se subîntelege: τινές veri ἄνθρωποι, mai cu samă la verbele: φασὶ, λέγουσι, εἰώθαστ. ex: Πόνος μὲν, ὡς λέγουσιν, εὐκλείας πατήσ, labórul, cum se dice, este părintele gloriei. Disputabatur acri-ter. Solet Dionisium, quum aliquid furiose fecit, poenitere. Ajunt, dicunt, ferunt, etc.

NB. Adessa lipsește *subjectul* la verbul ἔσται, din cauza însemnării sale cei absolute; așa în expresiunile relative: ἔστιν ὅστις; οὐν ἔστιν ὅστις, este cineva? Nu este nimene; — ἔστιν οὐ — ἔστιν ὅτε etc. etc., când-va, căte odată. Urmăză încă adessă după ἔστι relative la număr plurale: ἔστιν οὐδὲ ἄνθρωπος τεθαύμακας ἐπειδογία; Oare sunt oameni pe care iai admirat pentru sapiență? În Latina: esse alicuius, ita est, contra est.

NB. II. Adessa remâne nedefinită ideea de spațiu, timp etc., cu verbele: *ἔστι*, *γίγνεται* &c; ήμέρα ἐγένετο, s'a făcut dimineață, ήν κρηπηρῶδες era locul ripos, ήδη ήν ἀμφὶ πλήθουσαν ἀγοάρ, era già timpul pe când se umple piața. (Oarele 10 antemeride.)

§ 10. Atributui se concordă cu subjectul; aşa cel reprezentat prin Substantiv se concorda în *numer* și *casă*, eră cel reprezentat prin adjectiv ori pronume adjectival (possessiv, demonstrativ, relativ, interrogativ, indefinit, etc.) se acorda și în *geniu*; dară atributul predicativ numai în *numer* și *persoană*: ή μάχη ήν μεγάλη resbelul era mare. *Ἀθηναῖοι Ηέροας ἐνίκησαν*, Atenei au învins pe Perși.

§ 11. Adessa numai acesta concordanță este de ajuns spre a arata reducerea atributului nominal la subject; *O μέγας ὄλβος οὐ μόνιμος* (*ἔστι*) marea fericire nu-i durabilă. *Ἄριτοι κακοὶ* (*εἰσι*) Lerienii-să rei. *Φιλοσοφία magistra vitae*; *Moderator cupiditatis pudor*.

NB. I. Expressiunile impersonale: *οἶνε τε* se poate, *δῆλον* evident, *εἰδός* probabil, *θέμεις* permis. Si verbalele în *τιοῖς* constituie adessa singure propuseciune: *Τῷ ἀλλοτε χαλεπαίνειν οὐ θέμις* nu e permis a reprezenta asupra adevărului. *τι ποιητέον*; quid faciendum?

NB. II. In propuseciunile dependente ori și principale rare ori se omite persoană întâia și a doa a prezentului, cum și imperfectul verbului copulativ; dar cu atributul *ἔτοιμος* se omite și *εἰπει* și pronum. *ἔγω*. Se dice și în Română: gata!

NB. III. Verbele atributive pre rar se omit, de nu se subînțeleg din contextul discursului. Dar în expresiuni vivace se omit verbele: *ἔρχομαι*, *ἀπέτινει* a purcede, *ποιεῖν*, idem în Română: amice, Încotro și de unde? *ῳ φύλε, ποῦ δὴ καὶ πόθεν* (*ἔρχεται*); *ἐς κόρανας* (*ἀπει*) la ciorele. *Μηδέν αἷρεν* (*ποιεῖ*) nimic pre mult. Di meliora, fortuna fortis (adjuvat).

§ 12. Atributul nominal se admite adessa și de unele verbe netransitive și de pasivele ce însemnă schimbarea unei stări, cum cele *apelative*, de *electiune*, de *părere*; (*χλητικὰ, προχειριστικὰ, δοξαστικὰ*): de și atributul acestor verbe se poate referi la infinitivul *εἰναι*

adessa omis, dar căteodată și prezintă în discurs, *Κῦρος ἐγένετο βασιλεὺς*. *Κλέων γρέθη στρατηγὸς* Cleone se alese general. *Ηρός δύο οὐδ' Ἡρακλῆς λέγεται οἶος τ' εἶναι*. Contra a doi se dice că nici Ereul pote să înstare (a se lupta). Idem în Latina: *Numa creatus est rex. Aristides habitus est justissimus*.

§ 13. Prin adjective Ellenii exprimău multe circumstanțe, de timp, ordine, mod, dar mai rar de locu, și pe care noi le exprimăm prin adverbie ori prin substantive cu prepuseciunii: *Tοταῖοι ἀπῆκθον* au purces a treia dî. *Λακεδαιμόνιοι ὑπεροπτοί ὀφίκορτο* Lacedemonii au sosit în urma, ὁ ποταμὸς ἔργνη μέγας. *Οροῖος οὐλέγω* Ti-o spun cu jurământ. Adjectivele acestea concordănduse cu subjectele ca și atributele, trebuie să se consideră ca *atribute competitive*. Idem în Latina: *Consules in provincias diversi abiere. Roscius erat Romae frequens. medius ibam*.

§ 14. Propuseciunea simplă se mărește prin unu casă indirect asupra căruia trece acțiunea verbului; eră aceasta se dice *object*: *Οἱ ἔλληνες ἐνίκων τοὺς Ηέροας* Ellenii au învins pe Perși. *Καταφρονῶ τινος* îl despăgubesc. *Πλαταιῆς μόνοι ἐβοήθησαν Αθηναῖοις*, Plateenii singuri au ajutat Ateneilor. În Latina: Caesar vicit Pompejum. Teneo librum, idem în Română.

NB. Propuseciunea ce are obiect poate să prefacă în passiva, schimbând subjectul în genetiv cu propuseciunea *ἐπὶ* (verbi la dativ foră prepus. § 64; 4) și obiectul în nominativul subjectului; *Οἱ Ηέροας ἐνίκωντο ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων* Perși se învingeau de Ellenii. În latina: Pompejus a Caesare vicius est.

§ 15. Verbele active, ce au analogia cu cele passive supramintite la §. 12, ceră de asemenea atribut nominal, carele însă trebuie să concordeze cu obiectul ce determină: *Οἱ Αθηναῖοι τὸν Κλέωνα εἴλοντο στρατηγὸν* Atenei au ales pe Cleone generalul (confer § 44); acesta se numește *atribut dependinte*, sub-ințelegânduse infinit. *εἰναι*. Idem în latina: nominatis me leonem. *Mesopotamiam fertilem efficit Euphrates*.

§ 16. Propuseciunea se mărește încă și prin *complinire*. Se numește așa un casuale ce se adauge la substantive și constituă cu densele o singură idee: *καλός ἵππος* cal frumos. *Ο παρὸν καιρὸς* timpul presint. *Africanus major.* Vir bonus.

NB. I. Astfelii de compliniri însenmă adessa numai ideea de ordine orfenu: *οἱ ἄρδες δικασταὶ*. Homines docti; viri fortes; doctae Athenae. În Româna omintinduse substantivul, adjecțivul seu în stare casă are însenmăre substantivelă: Judecătorilor; Ateneilor (*ἄρδες Αθηναῖς*), deputaților &c.

NB. II. Din strînsă relațune ce să nu multe compliniri cu substantivele lor, să provenit că multe compliniri adjecțivale de genul feminin mai cu samă, și numai singure punenduse reamintesc ideea sub-țintelesului lor substantiv: *ἡ πολεμία* lăra inimică, *ἡ εὐθεῖα* (όδός) drumul mare, *ἡ δεξιά* – *ἡ ἀριστερά* (χειρ), *ἡ υπερβαία* (ημέρα) ziua următoare, *ἡ μουσική* (τέχνη), *ἡ ἐμὴ* (γνώμη) opinionea mea. Încă și masculinele: *ἄρρωτος* (οὐρα) Vinu curat, *ὁ νυκτηρός* (οταρής). Idem în latina: frigidam, calidam (quam) potare; tertiana, quartana (febris); dextra, sinistra (manus) etc. etc.

§ 17. *Appositiunea*, distinsă fiind de complinire prin aceea că nu se lipeste de substantiv, servește numai spre a explica și clarifica; pentru aceea poate fi exprimată prin o propuseciune relativă: *Κῦρος ἐξελάνει εἰς Κολοσσὰς, πόλιν οἰκουμένην εὐδαίμονα καὶ μεγάλην* (și φέρετο καὶ ην εὐδαίμων καὶ μεγάλη). Cirrus espedujește în Colase, – cetate locuită, fericită și mare. În Latina: Cicero, praetor, legem Maniliam svasit, consul, conjurationem Catelineae oppressit.

NB. Complinirea și appositiunea se concordă cu substantivul, ca și atributul cu subjectul (10, 13).

§ 18. Propuseciunea se dice *compussa* când elementele sale constitutive, ori alte compliniri se întâmpina de mai multe ori: *Σωνόάτης, Πλάτων καὶ Ἀριστοτέλης* ήσανօσοι. În latina: Castor et Polux ex eis pugnare visi sunt. Idem în Româna.

§ 19. O întrîngă propuseciune poate adessa să fie

locul subjectului, atributului verii și a ori căria alte compiniri: *τὸ γνῶθι σαυτὸν πανταχοῦ* ori *χοίουμον* a te cunoșce pre sinești pretutindenea este util, *βίος οὐτὸν ἀνέρ τῷ βίῳ χαίροντος βιῶν* viața este dacă viețuind te vezi bueura în viață. Si astfelii este mai în genere oficinul propuseciunelor alipite de altele. În latina: Quod domum emisti gratum mihi est.

§ 20. Mai multe propuseciuni împreună compună un membru, verii periodă, ori discursu complectu (§ 3.).

§ 21. Aceste propuseciuni se cologă între sine prin finalele participale ori prin infinitive; se conunesc încă prin conjuncțiuni ori prin pronumele relative: *ἐγὼ βλέπων εἰς τὰ τῶν ἄλλων καὶ πεπαιδευματι εὑ πιάνδυμε* la retele altora me instrueză. *Κανεὶς μόνος ἦσε,* φαῦλον μήτε λέξης, μητρ' ἐργάση. Se nu grăești nici se lucrezi ceva reu, chiar și singur de aii fi.

§ 22. Una sau mai multe din aceste propuseciuni exprimând idei principale verii capitale, sunt și se numesc *primari veri principale*; era cele latte *secondare veri complective* celor principale sau și intresinești (de modul colegarei propuseciunelor confer § 161 și 262).

## II. DE NUMERU ȘI GENU.

§ 23. Nume colective singulare se acordă și cu atribut nominal verii predicativ la plural: *ἀνηρέθιστοι η πόλις καὶ τὸν Περικλέα* ἐν αἵριᾳ εἶχον se iritase cetatea și acusa pe Pericles. *Τὸ στράτευμα ἔποιζοντο* σιτον κόπτοντες τοὺς βοῦς καὶ ὄνους armata-și procura nutriment tăiană boii și asini. În Latina: Turba rulant; — Pars perexigua duce amiso Roman Inermes delati sunt.

§ 24. Substantive neutri plurale se construiesc cu verbi singulari: *τὰ πολύματα ταῦτα δεινὰ εστὶ* aceste lucruri sunt cumplite. Eară acest acord se numește con-

*structiunc atica*; cu totă că nu se observă cu stricteță de lați autorii Elleni; mai ales când subjectul va fi în susțință: τὰ μειράνια διαλεγόμενοι μέμνηται σωκράτους.

§ 25. Subjecte duale, verbi done de numerul singular, pot să se acorde cu verbū ori atribut la dualū sau la plural; pot să fie încă și ambiī numeri împreună: Au ris ambiī uitânduse unul la altul. Ἔγελασάτην ἀμφω βλέψατε εἰς ἄλλικο. Παραδειγμα δότε, ὃ λάχηστε καὶ Νίκια. ὃ λάχηστε καὶ Νίκια εἴπατον. Lache și Nicia vorbiți!

§ 26. Dacă subjectele sunt mai multe de cât două (între care și plurale), atunci verbul se pune la plural, ori și la singular, dacă subjectul cel mai apropiat este la singular, ori la neutru plural: Λήθη καὶ ψυχολία καὶ πανία πολλάκις εἰς τὴν διάνοιαν ἐμπίπτονται uitarea și dificultatea și tulburarea adessa căd asupra mintei. Οἱ παῖδες καὶ τὸ γένος ἀπαν τὸ τοῦ ἐπιορκίσαντος μεγάλοις ἀδικίμασι περιπίπτει copiii și tot neamulii celui sperjurii se cuprinde de mari nedreptățiri. Σάρκες καὶ νεῦρα εξ ἀμυντος γίγνεται carurile și nevrele se fac din sânge. În Latina: Hoc mihi et Peripatetici et vetus Academia concedit. Brachia modo atque humeri liberi ab aqua erant.

NB. Verbul se pune la singular mai ales când se află în fruntea propoziției: φιλεῖ οἱ ὁ πατήρ καὶ ἡ μήτηρ te iubește tatăl și mama. Dar cu preferință cu δοῦλi și γύνεται. Κοτυ γάρ ισοι γε καὶ βωμοὶ καὶ ἵερα πολλὰ căci am altare și multe temple. În Latina: dixit hoc apud vos Zosippus et Ismenias.

§ 27. Dacă subjectele diferențează persoane, atunci verbul se concordă cu cel mai apropiat, ori punenduse la plural stă în persóna întâia, era în lipsă, la adoua: Εγώ λέγω καὶ οὐδένης τὰ ἀντὰ. Ξυμφωνοῦμεν ἐγώ τε καὶ νμεῖς εῦ și voi ne concordăm. Où σὺ μόνον οὐδὲ σὺ φίλοι ταῦτην τὴν δόξαν ἐσχετε nu tu nu mai (dar) nici amicii tăi nău acesta opiniune. În Latina;

et ego hoc video, et vos et ille. Ego et frater ambulabamus. Tu et frater dixistis.

§ 28. Dacă unul sau mai multe atribuite se reducă deodată la mai multe subjecte eterogene, atunci atribuitele se pun la genul masculin, și în lipsă, la cel femenin: Ἀνδρες καὶ γυναικες ἑστηκότες barbați și femei ce stață. Γυναικες καὶ παιδία καθήμεναι lemei și copii ce sedă. În Latina: Uxor mea et filius mortui sunt.

§ 29. Adjectivul neutru singular ori plural devine în totul substantivū (mai ales articulânduse): Τὸ μέσον ἵσον τῶν ἐσχάτων ἀπέχει mediul egal se depărtează de estreme. Κρατεῖ ἐν ἐκάστῃ πόλει τὸ ὄχον, în fiecare cetate domnește comandanțele; așa: ἐν τῷ παρόντι, ἐκ πολλοῦ demult, δεινὰ nenorocirele, τὸ θεῖον, divinitatea. În Latina: bona, mala, pulcrum, verum etc; dar se dice și: res bonae et honestae τὰ καλὰ καγαθὰ.

§ 30. Pentru acesta rațiune și adjectivul neutru singular verbi plural se pune adessa ca atribut unuia ori mai multor substantive feminine verbi masculine: δεινὸν οἱ πολλοὶ, ὅταν κακούγονος ἔχωσι προστάτας, cumplit lucru (nenorocire) este când vulgul va avea protectori crimiinali. Ταραχαὶ καὶ στάσεις ὀλέθρια ταῖς πόλεσι, tulburările și revoltele sunt desaströse pentru cetății. În Latina: varium et mutabile semper femina. Secundae res, imperia, honores, Victoriae fortuita sunt.

NB. Dar acesta anomalie în construcționea acordului poate să aibă loc și cu alte genuri, raportânduse un adjectiv nu la substantivul expres, ci la cel sub înțeles: φίλε τέκνον, (παῖ) iubite copile. Încă și respectiv de numeri: ἐπὶ τὴν πόλειν ἐπλεον ἐν πολλῇ ταραχῇ καὶ φόβῳ ὄντας, (οὐδον) navigau asupra cetăței ce era în multă tulburare și frică. ὃ Ψυχὴ, οὐχεὶ δή ἀπολιπον (ἀπολιπονος) ἡμᾶς, o suflete! (omule) vei dispărea părăsindu-ne. – Si aceasta se numește construcție: adintellectum; ero construcționea adject. și articul masculinie cu nume feminine la dualū, este mai întrebuișă la Atici: ἀμφω τῷ πόλει, ambele cetății.

§ 31. Relativul se acorda îndecomun la genŭ și numer nu cu antecedentele substantiv la care se reportă, ci cu consecutivel redus la relativ ca atribut: φίλου, ὁ (pro: ὁ) μέγιστον ἀγαθόν ἐστιν, οὐ φροντίζουσι nu se îngrijescă de amicū, care (lucru) este un bun prea mare. În Latina: Thebae ipsae, quod Baeotiae caput est. Acăsta se dice: *Alraciune.*

### III. DE CASURI.

#### a) Nominativū.

§ 32. La nominativ se pune subiectul (verbului personal) și atributul (§ 6, a-b); se mai pune la nominativ și atributul raportat la subiectul verbilor însemnate la § 12. *Κλέων ἡρέθη στρατηγός. Καθίσταται βασιλεύς. Αλέξανδρος Θεὸς ὠνομάζετο.* Idem Latina: *Numa creatus est rex.*

NB. I. La acestea se referă și ἀκούω insenmānd: *se dice, se numește: οἱ ἐν Αἴγαραις φιλιππίζοντες κόλαυς καὶ θεοῖς ἔχθροι ἥζονοι* partizanii lui Filip în Atena linguștori și inimici ceilor se numiau.

NB. II. Nominativul articulat se pune în locul vocativului în *adresse*, câtă odată și cu οὗτος (heus): ὁ παῖς πρόσθι copile înaintește! O Απολλόδωρος οὗτος οὐ περιμετεῖς; mēi Apolodōre nu aștepți? Încă și ea characteristic: *Ἄησος, dărdală. Ἀρθρωπος iερός.* În latina în acăstă circumstanță mai ales la Poezi: audi tu, populus albanus (Liviū).

NB. III. Prevenind însemnăm aici că subiectul infinitivului stă mai în genere la *acusativ*; eră participul se pune în același casu cu subiectul *se*: pentru care dacă subiectul participului este tot odată și al propusecionei principale, participul stă atunci la *nominativ*; eră de se reportă la vre o complinire din propusecione, se acorda participul cu děnsa. În fine nesăpătânduse subiectul participului la nici o parte din propusecione, se pune atunci la genetivul *dissū absolutū.*

#### b) Vocativū.

§ 33. Vocativul se pune în *adresse* de persone

veri lucher. Propunendu-i-se ὃ, adresa devine esclamațiune; în discurs veement ὃ se omite: Στάχοντες Αισχίνη; audī Eshine? Μή θορυβεῖτε, ὃ ἄνδρες δικαιοτάται nu ve tulburăți, o! judecătorilor.

NB. Nominativul și vocativul nu pot fi compliniri verbilor ori prepuseciunilor, de aceea se dici: *casus recti*; vocativul în specie nu face parte din propusecione, de aceea se despărțește prin virgule.

#### c) Accusativū.

§ 34. Accusativul este cu preferință casul obiectului, pentru care însemnă persoana ori lucherul asupra căruia trece acțiunea verbului. – Cu tōte că în elena obiectul pôle sta și la *genetiv* și *dativ* cu verbele ce cer absolut aceste casuri (14).

§ 35. Obiectul este ori *esternū*, adeca pușcă cu totul afară de acțiunea ce supravine preste děnsul: *τύπτω τὸν δοῦλον* bat sclavul; ori *internū*, adeca găcă cuprins în acțiunea verbului: *τύπτω πεντήκοντα πληγάς*, bată (dându) cinci-deci de lovitură.

#### d) Objectul esternū.

§ 36. Este accusativul dependinte de verbele transitive; acestea sunt: a) Căte însemnă: *dauna, utilitate, resplata* (a vorbi de bine veri reū de cineva): *ἐπισταμαι καὶ εἰ ποτεῖν τὸν εἰ ποιοῦντα καὶ εἰ λέγειν τὸν εἰ λέγοντα.* Sciū și a bine face pe cel ce bine face, și a bine dice de cel ce bine grăeste. Oi *Tύπανοι ἵκανωτατοι εἰσι κακῶσαι μὲν ἔχθρον, ὀνῆσαι δὲ τοὺς φίλους.* Tirani sunt pră capabili de a maltrata pe inimici și de a folosi pe amici. În latina: *laedere aliquem. Dar: mala dicere alicui, si: de aliquo.*

NB. Aceste verbe sunt: *Ei, dyathón, κακῶς ποιῶ, λέγω. Ενεργετῶ bifacū, κακοποιῶ, κακονγῶ perverterez evlgoz, κατηγοῶ acuzū, ἐπανῶ laudū, λοιδορῶ insultū,* (în căruia mediū λοιδοροῦmūs numai cu dativ) *ώφελω, βλάπτω vătamă, κακώ, σύνησαι folosască, λωβῶmūs ciuntescădămă, iñberiçw iñjur, κολакеw flateză, τεμωδοῦmūs pedepsesc, ὀιue,*

*βοηται* resplătescă, *ἀμύνομαι* resping. Erau *μέμφομαι* însemnândă: *hulescă*, ca tot-dăna: *δια-καταμέμφομαι*, cere acusativ; însemnând înse: *a reproșa*, cere dativ; tot aşa difereşte și *ἐροχλῶ τινα* și *τινὶ a supēra* și *a incurca pe cineva*. Aceste verbe cu acusativ și în Română.

§ 37. Verbul propuseciunei principale ieă către-o dată de object să fie unu substantiv, ce în adever trebuia să fie subject propuseciunei secondare: *Kai μοι τὸν ὑιὸν εἰπέ, εἰ μεμάθηκε τὴν τέχνην καὶ μοι εἰπέ εἰ ὁ ὑιὸς μεμάθηκε τὴν τέχνην σι-μὶ* spune dacă fiul aș învățat arta sa. În latina: *Urbem quam statuo, vestra est* (Virgil.—urbs—, quam).

*Figura* aceasta se numește *πρόδληψις, anticipatiune*.

§ 38. b) Câte însemnă: *tendința, năsuința*: *Θηρᾶν θηρεῖσιν a vena, διώκειν, φθάνειν a preintimpina, ζηλοῦν, μιμεῖσθαι* a imita, *τὰς ἡδονὰς θήρευε τὰς μετὰ δόξης* urmărește plăcerile cele (insocite) cu gloria.—*Zῆλον τὸν ἐσθλὸν ἄνδρα καὶ τὸν σώφρονα* revnește pe barbatul bun și cumpălat. *Tὴν δραπέτην τύχην δραπέτενε*. Fugi de sora fugilivă. În latina: *cavere ali quem, latere aliquem. Omnes mulieres eadem student*.

NB. Tot pentru răjuineea de *tendință* admit acusativ și: *μένειν, ασ्तέπτα φεύγειν, ἀπὸ-διὰ-ἐκδιδράσκειν* a se furișa, *δραπετεῖν, κρύπτειν, a se ascunde, λανθάνειν τινα*, *καρτερεῖν τι* a supura și *ἐκ-ἐπιείπειν τινα* a părăsi; cum și măsligii provenite din active: *φυλάττομαι evitești, ἀμύνομαι, τιμωροῦμαι* resbună.

§ 39. c) Cele ce însemnă *passiune* verii afectionă: *αἰδοῦμαι și αἰσχύνομαι τὸν πατέρα me rușinești de tatăl meu. Θαρρῶ îndrănescă*: *τὸ τοιοῦτον οῦμας οἱ μὲν ἔχθροὶ θαρροῦσιν, οἱ δὲ φίλοι φοβοῦνται*, de acest corp inimică se incuragiază, era amicii se înfricoșază. În latina idem cu: *laetor, irascor, succenseo &c.*

NB. I. *Ἐκ-καταπλήσσομαι* me spari, admite acusativ, de și ca passiv are cauza eficientă la dativ ori genetiv cu *ὑπὸ* (§ 14 NB.): *Tὴν δύναμιν τῶν Ἀθηναῖν μὴ καταπλαγῆτε, nu ve spăimântați* (admiti) de puterea Ateneilo.

NB. II. Tot dă acesta răjuine se adaugă și acusativul la *Ὄντιμοι* mă jură (*τοὺς θεοὺς*); carele se pune și fără verbă în esclamațuni: *Nai* și *τὸν Λία* de către Joia; pro deum atque hominum fidem; se dice încă: *τεθράρατι τινα, tu a se teme de ceva ca de moarte,*

§ 40. d) La acusativ se pune și *spaciul, timpul* prin care se prelungește o acțiune: *Κοινὴν ὕδον τηλθομεν αν venit pe o cale comună; ψευδόμενος οὐδεὶς λανθάνει πολὺν χρόνον* nimenea mințind se furioză mult timp. *ἱμέρᾳ ἀρξάμενοι τοίτη, τελτην τε εἰργάζοντο καὶ την τετάρτην καὶ τῆς πέμπτης μέχοις ἀριστου* începând în dimineață, lucrau în curgerea din lea această și a patra și până la prânzul celei a cincea. Acăsta categorie de timp respunde la întrebarea latină: *quamdiu, însemnând durata temporală* în care se face ceva.

NB. Acăsta construcție se află redusă la passiv în Demostene: *Τοῖς μῆνες ἐπετρηράρχητο μοι* (§ 14). Am servit trei luni în marina, veri: s'au servit de mine . . . . &c.

## 2) *Objectul internu*.

§ 41. Este acusativul nu numai cu verbele transitive, dar și cu cele netransitive și chiar passive; aceasta după alii se numește acusativ *determinativ* (*αἰτιατικὴ τροπικὴ*). Pute să deci object intern:

a) Un nume din același radical cu verbul: *μάχην μάχεσθαι* a se luptă în luptă. *Τὴν κακίστην δουλείαν οἱ ἀκρατεῖς δουλεύονται* nemoderații sclăvesc în cel mai reu sclavagiu. În latina: *vitam tutiorem vivere; justam servliutem servire*.

b) Un nume sinonim (de identica însemnare): *πάσας νόσους καύνει, infirm de toate amărăurile; Ζῆσεις βλον κοάτιστον ἦν θυμοῦ κρατῆς* vei trăi viația forte bună de te vei abstinea de mânie. În latina: *tertia jam vivitur aetas. Insanire similem errorem*.

c) Nume ce determină încă mai mult ideea verbului: Ολίμπια νικᾶν a învinge la Olimpică; γάμους έστιαι. Ηράκλεια θύειν a sacrificia erculane; γραφήν διώκειν a intenția proces; πρεσβεύω εἰρήνην solește pace; ηγεῖσθαι ὄδὸν a areta calea; și omericul ὅρια τάμον, a sătăcări sacrifiți de jurăminte. În latina: navigo mare; salto Turnum. Sitire sanquinem. Spirare tribunatum.

NB. Așa multe verbe netransitive așa devin transitive: οὐτεύσιν τι, a înțezi πλεῦν τὴν θάλασσαν, ουσπάν τὰ σκάπα. Acele verbele ce însamnă mișcare, cum și iotamai stații, devin transitive când se compună cu prepuseciuni. Idem în latina.

d) Resultatul acțiunii ce exprima verbul: ηδε (ἡναρχία) τροπὰς καταρρήνει (-καταρρήνεια τὰς τάξεις τροπὰς παράγει) anarchia erumpe în reforme. În latina: triumphare gentes, a purta triumfu despre ginte.

§ 42. Adessa, mai cu seamă la poești, adjectivul neutru verbi pronume (la plural mai al. s) se atribue verbului ca o complinire *adverbială* ori *prepuseciunală*: ὀλίγον ἀπεῖναι a lipsi pucin; μέγα ψεύδεται tare mintește; τοῦτο χαίρω mă bucur de acesta. Ἀπαντα δούλευειn ὁ δοῦλος μανθάνει sclavul înveala a servi la tôte. Τὰ μηδὲν ὠφελοῦντα μή πόνει μάτην. Idem la poești latini: altum dormire; persidum ridere.

### 3) *Object dublu.*

§ 43. Multe verbe în Ellenă admit două acuzative ca object:

a) Multe din verbele amintite la § 36; ex: κακὸν λέγω τοὺς ἐχθροὺς. πολλὰ ἀν τις ἔχοι Σωκράτην επαινέσαι καὶ θαυμάσαι. Σωκράτης τὰ μέγιστα τοὺς βουλομένους ὠφέλει (confer § 42). ταῦτι με ποιοῦσι. Din acestea numai un acuzativ se traduce în Română; a vorbi reu de inimici. În multe și admirabile ar putea cineva se laude pe Socrate.—Aceste-mi facă.

b) La objectul intern din același radical verbi Sino-nim a multor verbe (§ 41, a-b) se poate adăogi și altul estern: οὐ χοὶ μιμήσεις πονηρὸς μιμεῖσθαι τοὺς πολεμίους nu trebuie să imite pe inimici în reie imitaționi. Αἰσχίνης Κτηνιατρα γραφήν παραγόμων ἐδίωκεν Eshinu a sătăcări în Cisilonte acuzație de violarea legilor.

NB. Rareori în locul acuzativului corespondent se pune dativul: (ἐν) μάχῃ ταῦτα τίταν in locul vechiului: ταναχίαν ἀπεισάμεθα Κορινθίου—prin bataie maritimă am respins pe Corineni.

c) Multe alte verbe admit acuzativul persoanei și cel al luerului, precum și în latina: ἐδίδαξα τὸν παῖδα τὴν μουσικήν. Docere aliquem litteras. Am învețat pe copil musica. Acăsta ca excepțional în Română.

NB. I. Astfel sunt αἴτοι, εἰς-πράττομαι reclam, ἔρωτῶ, ἔρουμαι întreb, ἀποστερῶ lipsescă, ἀφαιροῦμαι răpescă, ἀπαιρεμένου, περιβάλλομαι incunjur, (τείχη τὴν πόλιν); κρύπτω, διδάσκω, ἀμφιέννυμι, ἐνθύω imbracă, ἐκδύω: παῖς μέγας, μικρὸν ἔχων χτῶνα, ἐκδύομαι αὐτόν, τὸν μὲν ἐντοῦ ἐκείνον ἡμφίεσε, τὸν δὲ ξένουν αὐτός ἐνέδυ. În latina: doceo, celo, posco, oro, rogo, moneo, hortor &c. Nunquam dicitas deos rogavi: Achaei regem auxilia orabant. Hoc te rego; discipulos id unum moneo. Non celavi te sermonem.

NB. II. Presăcând în passiva acăsta construcțione (§ 14. NB.), rămâne la acuzativ objectul lucrului: ὁ παῖς ἐδιδάχθη τὴν μουσικήν. Αἰτηθεὶς τὴν γνώμην, rogatus sententiam; Τισαferu se cerea de rege tributurile. Ήρακλῆς τὰς βοῦς ὑπὸ Νηλέως ἐσυλήθη: Ercul fu pradat de boi de către Nileu. Εργάζθη τοῦτο τὸ πλάγια: fîni fu ascuns acest lucru. Acăsta construcțione deosebită de usul de cugetare general, cu greu se traduce în limbele moderne. ex: "Οσοι τε τῶν πολεμίων ὅπλα ἀφέρηται, ταχὺ ἄλλα ποιήσονται, οσοι τε ἵπποις ἀπειστέρηται, ταχὺ πάλιν ἄλλους κτήσονται." Αδύνατοι οι τινες ταῦτην τὴν ἐπικέλειαν διδαχθῆται. Este imposibil ca unii să se deprindă în acăsta vigilință. În latina: doceor hymnos. Non audimus ea, quae a natura monumur. rămășind tot la accus. obj lucrului și în pasivul latin.

#### 4) *Accusativu atributivu.*

§ 44. La accusativ se pune și *calitatea* ce se atribue objectului. Pentru aceea verbele amintite la § 12 și 32 (*προχειριστικά*, *χλητικά*, *δοξαστικά* &c.) cere *duplu* accusativ: unul al objectului estern, éră altul al atributului său: *οἱ κόλακες Ἀλέξανδρον θεὸν ὀνόμαζον*. *Ἄρειοθαῖ τινα στρατηγόν.* *Οὐ τοὶς πλεῖστα ἔχοντας ἐνδαιμονεστάτους νομίζω* nu cred prea fericiti pre cei ce au pre multe. *Παρέχω ἐμαυτόν εὐπειθῆ.* *"Ελαβε τοῦτο δῶρον* a luat aceasta ca dar. Idem în latina: Praesta te virum; Rex se clementem praebebit Te judecitem aequum puto. Senatus Antonium hostem judicavit.

NB. Prin lipsa articulului adessa se distinge atributul de object (§ 75. c.). Trecând construcțunea acăsta în passivă, ambele accusative se pun la nominativ (§ 12): *Κακέων ἀτραγοενεται υπατος*; Cicero renuntiatur Consul.

#### 5) *Accusativu independinte.*

§ 45. La unele *verbe* și *adjective* se adaogă nume la accusativ, care specifică într-un mod mai claru sensul verbului ori adjectivului la care se reportă; éră acăsta se numește accusativ de *restrictiune*, *κατά τι*: *Κάμνω τὴν κεφαλήν* me dore capul. *Οὐδείς ἄνθρωπος αὐτός πάντα σοφός* nici un om singur de sine este înțelept în tóte. *Άδικος πᾶσαν ἀδικίαν* injust în totă nedreptatea. *Έλληνές ἐσμεν τὸ γένος* Ellenii suntem de ném. În latina mai rar: os humerosque deo similis; dar mai întotdeauna ablativ: *natione gallus*; *Age-silaus statura fuit humili et corpore exiguo*.

§ 46. Accusativul și ca independinte exprima *intinderea* spaciului, și durata timpului (§ 40): *Βασιλεὺς καὶ Ἐλληνές ἀπεῖχον ἀλλήλων τοιάκοντα στάδια* Regale și Elenii erau departe între sine distanță de 30 stađii. *Tὸν μὲν εὖ παθόντα χοῇ μεμνῆσθαι πάντα χοόνον*, tōn de poiționata ei θῆς epilegēsθai cel binefăcut tre-

bue ași aminti în curgerea a tot timpului, era cel ce au bine făcut îndată să uite. Idem în latina: abesse tridu iter; fossa decem pedes alta; Annū jam audis Cratippum, corespondendu la întrebare: *quandiu?*

NB. I. Accusativul tempulu spre a arata precisiunea temporală adessa în pe lângă sine și numerale ordinare: *οντεζῶς ἥδη τρίτον* și *ος τούτῳ στρατηγεῖ*. Continu este general acum acesta al treilea anu.

NB. II. De aici provină multe accusative independinte ce se consideră ca locuiri adverbiale; *τὸ ὄντα*, *τὸ πλῆθος*, *πάντα τρόπον* omni modo; *τὴν φύσιν* naturalminte, *πρόφασιν* sub pretext, *δίκην* (*τινὸς*), asemenea unui, *χάριν* (*τινὸς*), *πρώτα* în daru, *δικεάν*, *τὸ λεγόμενον* (cum se dice) și neutrile: *τὸ λοιπόν* (mai departe), *πολλὰ καὶ πυκνὰ*, *τὰ πολλὰ* în mare parte, *τὴν ἀρχὴν* la începutu, *τὴν πρώτην* pentru prima oară, *τὴν ταχίστην* (όδὸν) cât mai iute, *μακρὰν* departe, *τέλος* în fine, *τὸ (τὰ)* *τελευταῖον*, *πρώτον* (*πρῶτον τὴν γῆν ἔτεμον*), *δύσπερ* *τὸ πρώτον* ca dintrumăi, *πρότερον* mai întâi, *δεύτερον*, *τρίτον* &c. Se propun (ba și întrepun) înaintea propuseciunelor fără verbū: *μέγιστον*, *τὸ σύμπαν*, *τὸ ἐναντίον*, *πᾶν τὸνταρτίον* cu totul din contra, *άμφοτερα*, *δυοῖν* *θάτερον* una din doue, *όνδετερα*, *τὸ τοῦτο*, *άντὸ τοῦτο* chiar acăsta, *τὸ, τὰ* (cu genetiv); aceste tóte se consideră ca accusative, având relațiune referitoré către verbū: *Άμφότερον*, *οὗτος εἰτυχεῖ τε καὶ φρονεῖ* în ambele priviri, acesta este și fericit și are și minte; éră ca nominative, când așa relațiune către subject: *δυοῖν τὰ ἔτερα*, *η̄ οὐδαμοῦ ή̄ πάνυ ποτ’ οὐγάχοῦ* ai *ἥσυχαι πράξεις* én tōi βίu *καλλίους ἐφάνησαν* η̄ ai *ταχεῖαι τε καὶ ιοχεῖαι* una din doue, sau nici odată sau de prea puține ori, acțiunile liniștite în viață niau apărută mai bune decât cele violenți și puternice. Ca introductive de propuseciuni se propun înca fără verbū: *λεγόμενον*, *κεφάλαιον* în resum, *τὸ πάντων μέγιστον* ce e mai mult de căt tóte, *κάλλιστον* &c. și *σημεῖον*, *τεκμήριον* (δὲ) dovedă; éră propuseciunea subsequentă se colégă en *γαρ*, *ὅτι*, și cu relative și conjuncțiuni (mai alesu particule derivate din relative: *οἵς*, *οἵτι*, *ἴτα*, *ὅπως* &c. *Εἰ*, *ἄν* &c.).

**d) Genetivu.**

*Genetivul însemnă în genere unu object, veri complinire, ce aparține unui alt nume într'un modă ore care.*

**1) Genetivul cu substantive.**

§ 47. Raporturile cele mai principale dupre care un nume pote să aparțină altui nume, sunt următoarele:

- 1) Origina: Θουκυδίδης Ὀλόρου νιός. Filius Ciceronis.
- 2) Possesione: η οἰκία τοῦ πατρὸς. Horti Caesaris;
- 3) Materia: Νόμιου ἀργυρίου. În latina cu ablativ. acerulus e fero factus.
- 4) Partea: ἀνὴρ τοῦ δρύου. Magna pars militum.
- 5) Relațune de verbă: Ἐρως τῆς γυναικὸς, Odium muelirium.

a) Ca *Subjectivu*: *Amorul ce-l are femeea*. Genetivul luat în sensu activu însemnă persóna ce acționeză, veri posseď ceva (egal cu genetivul possesiv).

b) Ca *objectivu*: *Amorul de femei*. Genetivul în sens passiv însemnă persóna spre care se restrânge o acțiune, un sentiment.

- 6) Prețiu: δοῦλος πέντε μυῶν. Quanti oryza empta est?
- 7) Causa: γραφή κλοπῆς. judicatus pecuniae.
- 8) Calitatea: πολίτου ἀρετῆς. vir et consilii magni et virtutis.

§ 48. De usul acestor genetive mai însemnam următoarele: a) Genetivul pote însemna origina din părinte și fără substantiv: Θουκυδίδης ὁ Ὀλόρου στρατηγός ήν. Tullia Ciceronis, în românesce *popular* s'ar dice: Tucidit a lui Oloru era general.

b) Articulul neutru precedendu unu genetivu exprima diferite relaționi (§ 76): τὰ τῶν Ἑλλήνων (ποάγματα) assacerile Ellenilor; τὸ τῆς ὀλιγαρχίας oligarhi. τὸ τῶν Δημοθένους (φῆμα) sentența lui Dem. τὰ τῶν φίλων κοινὰ. interesele amicilor sunt comune.

c) Cu prepuseciunile elș și ēn la genetiv se subînțelege nu numai oția, dar și ori ce alta complinire locală: elș διδασκάλου φοιτᾶν a merge la casă dascalului. elș Ἄδον (δέμους) la Iadu. Ξποίουν ἐκκλησιαν ēn Αιονίου (Θεάτρῳ) făcea adunare la teatrul lui Dionisiu. În latina: ventum erat ad Vestae, subînțele-gânduse aedes veri templum.

d) Genetivul *partitivu* (§ 47. 4) însemnănd un întreg divisibil, se pune în genere cu adjectivele de cantitate și cu superlatitive, arătând o parte din tot: πολλῷ Αθηναῖον mulți Atenei. πότερος τῶν ἀδελφῶν; carele dintre frați? πάντων ἄριστος cel mai bun de căt toți Se mai pune încă și cu orice adjecțiv ar însemna o parte din un totu; Οἱ σπουδαῖοι (nu și οἱ θυητοὶ) τῶν ἀνθρώπων oamenii cel serioși. Οἱ Κυθήριοι Αακεδαιμόνιοι εἰσι τῶν περιοίκων Citirei sunt Lacedemonei vecinali. Idem în latina: duo genera civium; alter accusatorum; fortissimus Graecorum; plerumque Europae.

N.B. I. Genetivul partitiv în relaționi locale (stotdenua articulat) însemnă întregul cel mai mare: Αγίνορτο τῆς Αττικῆς elș Olynpr aă ajuns la Enoa din Atica. Analoga acestei expresiuni este și: elș τοῦτ, ἀντας ἥλθον, aă ajuns (venit) la atâtă nebunie.

N.B. II. Adjectivele însocite de genetive partitive se acorda în genu cu dênsese: ὁ γηισος (in loc de: τὸ γηιον) τοῦ χρόνου, jumetate de timp, ἡ πλειστη τῆς χώρας, cea mai mare parte a țerel. Eară în latina în genere: dimidium pecuniae; extrennum aetatis și forte raze eneti hominum; expediti militum.

N.B. III. Genetivul *objectivu* (§ 47. 5. b) pote fi tradus în diferite moduri: φόβος τῶν πολεμῶν, frien despre inimici; ἔρωτα φίλων, favoreea cără amici, ἴσχυρα ἐθεοῦ, liniștea despre inimici; ἀγῶνες λόγου, concursuri în discursuri; βίᾳ πολετῶν, în contra voinei cetejenilor. Latinii adesa-l analasă prin: in, erga, adversus: Si quid amoris erga me in te residet. Odium in universum genus. Ceia ce se întâmplă și in Elena

## 2) *Genetivul cu Verbe.*

Fără multe verbe ceră obiectul lor la genetiv, și aci se astern de basă relațiunile enumerate la § 47.

§ 49. I. Ca atributū (§ 6. 15) se pune genetivul cu verbele: εἶναι, γίγνεσθαι, ποιεῖν, ἐκλαμβάνειν, spre a atribui substantivului o calitate, adecă: origina, possessiune, materia, și altele din cele de la § 47: Σωκράτης σωφρονίσκου ἵν Socrat era (sul) a lui Sofroniscu. ή οὐχία τοῦ πατρὸς ἐγένετο casa devenisă posesiune a părintelui. Τὸ τεῖχος λίθου πεποίηται fortul este făcut din piatră. Πολίτου ἀγαθοῦ νομίζεται θaqqesin calitatea unui bun cetățean se consideră de a fi curajos. Οἱ Κυθήροι ήσαν τῶν περιοίκων. În Latina, exceptând categoria de materiū: Aliquid est mei iudicium; facere aliquid suae dicionis, potestatis, arbitrii; Cuivis hominis est errare, nullius nisi insipientis in errore perseverare. Ariminenses erant duodecim coloniarum. Dar se dice și: aliquis de hereditibus.

NB. Genetivul cu verbele sensitive și narrative atârnă adesea după punctuația sa de la nume ori pronume: τοῦτο ὑμῶν μάλιστα θαυμάζουν, mai ales acăsta admirăm în voi.

§ 50. 2. Genetivul materiei se pune (47. 3) cu verbele ce însemnă *implere* verii *lipsire*: τὰ ὥτα ἐνέπλησαν δαιμονίας ποιίας urechile său umplut de o divină înțelepciune. Ο παρὼν καρός πολλῆς φροντίδος καὶ βουλῆς δεῖται, timpul prezent are nevoie de multă solicitudine, și consilui.

NB. Așa sunt: πίπτειν, πληρῶ, πλήθω, umplu, γέμω, ἐνπορῶ, an cu abondență, ἀπορῶ, zevō, σπανίζω, sum lipsitū, δὲω (impers. δεi), πλουτῷ sum avutū, πένουμαι sum sărac. Acestea în latina cu ablativ: spoliare hominem fortunis. Abundare otio. Affluere divitiis.

§ 51. 3. Genetivul partitivū (47. 4) se atribue multor verbe a căror acțiune trece numai asupra unei părți a obiectului:

a) Cele ce însemnă *participare*: Ἀνθρώπου ψυχή

τοῦ θείου μετέχει safletul omului participă din divinitate. Τὸ ἀνθρώπινον γένος μετεῖληχε ἀθανασίας genul uman s'a impărtășit de nemurire. În latina: participo aliquem alicujus rei.

NB. I. Așa sunt: Μετεῖναι, a fi împreună μεταθεῖσθαι, ποιεῖν, μεταλαμβάνειν, apărticipa, προσήνειν (ouătē προσήνειν ἀντῷ τῆς φύσης). Nimică nu i se cunosc (n'avea nici o parte) din domnia.

NB. II. În genere multe alte verbe își cer obiectul întregul la genetiv, éră o parte din el la acusativ: τὸ πέμπτον μέρος ouă meteileggerē τοῦ φύτων, acincea parte din voturi n'a capatat. Άφιξοι τῶν αἰχμαλώτων, elibereză o parte din sclavi. Έλαβε τοῦ βαρβαροῦ στρατοῦ, ați prins o parte din armata barbară.

NB. III. Aci se referă și: Κατέβαγε, ouνετριβή τῆς κεφαλῆς și τὴν κεφαλήν, săi spart capul.

b) Cele de *atingere* (cipărire) și *incepere*: λαμβάνω τινὰ τῆς Χειρὸς apuc pe cineva de mâna. Θανάτων ouătēν ἄλγος ἄπτεται de morți nu se atinge nici o durere, ἕθοντος δικαιον φαῦλος ouă ψάνει λόγος cuvintul reu nu se atinge de moravul dreptă. Αρχομαι τοῦ ἔργον mē apuc de lucru. La latină cu acusativ: invidia me non adtingit.

NB. Așa sunt: ἐφ-ἀπτομαι, ἐπὶ-ἀγτὶ-λαμβάνομαι, ἀρτὶ-ἔχεσθαι, φέγγάρειν a atinge, πειράσθαι a încerca și πειρᾶν, ἔρχεται a domni. Simile acestora sunt: ἄγεται τῆς ἡρίας τὸν Ἰππον a duce calul de frâu. Τοῦ οζέλους κατασπάται τινὰ trage pe cineva de fluerul piciorului. În latina: teneri caedis; dar mai îndatinat: tango aliquem cubito, cu ablativū îngenerie.

c) Cele de *postire* (făstigiu): τὶ τῆς κακίστης δαπόνων ἐφίσσει φιλοτιμίας; ce doresci pré reuă ambițiune a demonilor? ἔτυχε τοῦ σοκοποῦ să ajuns scopul. În latina cu acusativ mai ales: impetro pacem.

NB. Așa sunt: ὁργοναι, γιλχонαι postesc, στοχάζομαι aținesc, εἴξ-άγεινouai capătă, ἐρῶ ameză (și cu acusativ de pronume neutră). Eșă ἐν-σύν-περιτυγχάνω intimpin, ἐπιτυγχάνει reușesc, cu dativ. Λαγχάνειna sorți, se construc și cu acusativ fiind vorba de demnitățif judecați, profesioni: nu trebuie a sortii (atrage) pe nimene la proces, Χρὴ μηδεὶς λαζεῖν dizer. Dară și ποδῶ esprimănd numai un sentiment, éră nu dorință cer numai acusativ.

d) Cele de *gustare și mânăcare*: γεύεσθαι πόνων a gusta laborurite. Τάν λόγων ἴμας Ανοίας είσιτια Λιζια vă ospetă cu discursuri. Εἰσχοῦ τοῦ λόγου indes-  
tulăză de discurs. Ἐνὸς ἀρδός εἴς φρονίσαντος πολ-  
λοὶ ἢν ἀπολαύσειν φίλοι, mulți amici s'ar induci de  
un borbăt cu minte. În latina cu *acessativ*: **edunt obfi-**  
**via laudem; bibit amorem.**

NB. Așa sunt: ἀσθίω μᾶνανε, πίνω beu, care cer și *acessativ* când în  
semnă nu o parte ci întregul în consumare.

e) Cele ce însenmă *contrariul* celor cuprinse dela  
a-d; adecă: *esciudere* dela participare, separare, înde-  
partare, abstinere, eliberare &: ή νῆσος οὐ πολὺ διέχει  
τῆς ιπέρον insula nu se depărtează mult de continent.  
Ἄνοιν με δεομῶν eliberăze me de legături. **Ἐπέσχον**  
τῆς τεχνοεως s'aū abstinut de a zidi. În latina cu  
blativ: liberare aliquem suspicione. Mai în genere cele cu  
blativ la latină corespund celor cu genetiv la Ellenă.

NB. I. Așa sunt: διέχω, χωρίκω separaç, πίγμω esclod, ἐπ-ἀπ-τίχω (împede), ἔλληρυκον πολίμου ποχον οἱ Ἀθηναῖοι Atenei s'aū abstinut  
de la resbelul grecă. Ήχω τινά τῆς προόδου opresc pe cineva dela  
înaintare; παρα-λύω, μεθιημ, ἀνημε a delasa (oū οὐκ ἀνης μο-  
gias), ișteptai dorescă, περιπλώ esclindă, γνωμω golescă, zaθa-  
geiu curejescă, φειδομai crăju, ἀγειδῶ, στριφίσκω lipsescă, παύμai  
încetez, ἀποτυχάρω nu reușesc, φεύδομai minjeș, οφάλλομai me  
fuselă, (τῆς ὅπιδος), παραχωρă, ἐπ-εἰκω cedeză, și multe compuse  
cu *ἀπό* dela (§ 56).

NB. II. Cele *privative* (στριφίσκω, ἀποτελέω priveză, οὐλῶ spolieză, ad-  
mită și *acessativ*: τὸ ἥμιν τῆς κατηγορίας ἵμαντὸν ἀπετελέσθαι  
m'nu lipsit (scapă) de jumătate de acusatice. Τὴν θεὸν τοὺς στε-  
φάροντος σεσκήκαο nă spălit deia de corone. Dică și *ἀγαγίσθ-*  
*αι τινά τι și τινός τι*, mai rău încă și *τινά τινος*, a lipsi pe  
cineva de ceva; și, a rădica ceva dela cineva.

§ 52. 4. Cu genetiv se construiesc și verbele  
*sensitive* (facultativă) adecă ce însenmă un defectă, veri  
o simțire corporală, ori facultate spirituală: memoria,

uitare, solicitudine, negligiare: **Ἄνθρωπος ὃν μέμνησο**  
τῆς ποιηῆς τύχης omū fiind aminteșteți de sărba comună.  
**Ψυχῆς ἐπιμελοῦ τῆς σαντοῦ** îngrijestește de suflul tei.  
**Μηδενὸς ὀλιγωρεῖτε** nu negligiați nimica. **Νέος ὃν ἄ-**  
zoue τῶν γεραιτέρων. Idem in latina: Semper hujus  
dei et loci meminero. Oblivisci decoris et officii.

NB. I. Așa sunt: ἀπούω, ἀπροσωπαι ascult, αἴσθανομαι sint, πυνθάνομαι  
(πυνός τι), me informež, συνίημε ſuțeleg, ἀποδέχομαι admis, ἐνθυμοῦ-  
με mi-amintesc, μημονεύω, ἀνημονῶ, ἐπιλανθάνομαι uită, μέλε  
mi-pasă, ἐπιπλοῦμαι, φραντζῶ, κάθομαι me îngrijescă, πλονοῶ, pre-  
vedu, ὀλιγωρῶ negligeză, ἀμελῶ, ὀσφατίνομαι (χρομάνω) miroșă a  
cepe, ὄζω (μύρον) miroșă a miră.

NB. II. Άπονω audă, și *ἀπροσωπαι* ascultă, admit și *acessativ*, dacă ob-  
jectul se poate immediat audi (în genere: lucru): φθόγγον ἀπούω and  
sunet.

NB. III. Afară de aceste sensitive încă și γιγνώσκω, μανθάνω &. Se  
construiesc cu genetivul mai alesă de vor și complinile de participă-  
τὸ μανθάνειν ἥδιστον εὐ λέγοντο pre plăcut este a înveța dela cel  
ce bine grăcesc. Γιγνώσκεις ἐμοῦ φθεγγούμενον me cunosci vor-  
bindă.

NB. IV. *Ἐνθυμεῖσθαι* și altele de amintire ori uitare aū și *acessativul*  
objectului (mai cu seamă a lucrului), pentru care activele; *αἰσθ-ηπό-*  
*μημόνομαι* admit dupla construcție: τινά τιros și τινά τι. Idem:  
memini și *obliviscor*.

§ 53. 5. La genetiv se pune și *precium* (§ 47.  
6) cu verbele de *prețuire*, *vindere*, *cumpărare*: οἱ  
βάρβαροι Θεμιστοκλέα τῶν μεγίστων ἱξίωσαν, barbari  
aū onorat pe Temistocle pră multă. **Tῶν ποντὸν πω-**  
**λοῦσιν ἥμιν πάντα τάγαθὰ οἱ θεοὶ** Dei ne vînd (dañ)  
tote bunurile cu *precium* muncelor. În latina cu gene-  
tiv și ablativ: voluntatem virtus minimi facit. Eriphyte  
auro viri vitam vendidit.

NB. Așa sunt: πρίαμαι cumper, ὑπονήμαι vendă, τιμῶ (τινά θαράτον),  
pune preciu eniva de mōre τάττω τὸν σίτον ἀγγρέλον πολλοῦ apreciez  
grâul cu mulțibani, ἀποθίδμαι redă, διαιμείθομαι respătesc. Preciu  
se pune la genetiv și cu *εἴραι*, γίγνεσθαι (§ 49). eră în loc de: πολλοῦ

*τιμǎθαι* verbi *ποτείσθαι*, multi facio, duco, habeo, mai ìndatinat este : *περὶ πολλοῦ ποτείσθαι*, preferem, stimem multū. De asemenea genetivul : *μισθοῦ* (salariu) se află cu multe verbe : *οἱ τύγαροι μισθοῦ φύλακας ἔχοντο ὡς περὶ θεριστάς*, tiranii au gardașii cu lăpăca și pe secerator. *πόουν διδάσκεις*; drept că înveț? *πέρτε μνῶν* cu 5-mnale. Quanti oryza empta est? Parvo.

§ 54. 6. *Causa* în afaceri judeciare se pune la genetiv (47. 7) : *οἱ Πέρσαι δικάζονται ἀχαριστίας* Persii judeca (trag la judecată) pentru ingratitudine. *διώκω μὲν κακηγορίας*, φεύγω δὲ φόρου, intentez procesu pentru injuria, și sum acusat pentru ucidere. *Κλοπῆς γοάφεσθαι αἰσχοδύν*. Idem în latina: accusare aliquem furti, absolvere aliquem improbitatis.

NB. I. Aşa sunt : *ζόλων* judecă, *αἰτιῶμαι* acuză, *προσκαλοῦμαι* (σε βλάβη), te provocă pentru atacă, *ἐπέξειμι πατρὶ φόρου* accus pe părinte pentru moarte, *αἴοδι*, *ἀλλομαι* mă prindă, *ἀφέλω* datoreză, *καταγγέλωσκω*, condemnă *τιμωροῦματ* (*τινα τῆς ἀπάτης*). Eată genetivul : *θανάτου* cu atari verbe insemnă preciu (53). *Οἱ Ἐφορος Σφοδριανοὶ οὐπῆγοι θανάτου* Efori și trașu pe Siodria în judecată de moarte. *Εάν τις ἀλῷ κλοπῆς καὶ μὴ τιμηθῇ θανάτου*, *προστελέν αὐτῷ θερμῶν*. De se va prinde cineva cu furtă și nu se va condamna la moarte, trebuie a fi condamnat la obeđi.

NB. II. Genetivul insenmă *causa* și cu verbele de passiune, *emoțiune, mirare* traducânduse cu *pentru* : *θαυμάσω σε τῆς σωφροσύνης*, te admir de moderăjune, *σοφίας φθονήσαι μᾶλλον* ή plouțon ualor este mai bine a invidia pentru sapientă de căt pentru avere. Aşa și *ονυχιάρω σοι* (*τὸν γενερημένων*) te feliciteză. *Οἰντείω* (σε τῆς νόσου) te ielescă, *Ἐλεώ* (σε τῆς τύχης). *Ζηλῶ* (σε τοῦ βίου). *σφράγισματ* (*τινε τῶν ἀδεημάτων*), mănușă, *μυητοκανῶ* (*τινε τῆς ἐπιστρατείας*) fină minte roul. *συγγεγνώσω* (av. φ τῆς ἐπιθυμίας) iert. *Εὐδαιμονίζω* (*τινε τῶν αγαθῶν*) fericescă, *μέμφουαι* (*τινε τίνος*) reprobeză. Tot așa este și genetivul la unele verbe de *iritate*, de cărtă : *ημεσθητήτησεν Ερεχθεῖ τῆς πόλεως*, s'a ceriată cu Erechteu pentru cetate. *Θέμιστοκλῆς Αδμήτῳ Χρειας τιρός γραντιώθη*, Temistocle s'a opus la Amdet pentru o necesitate *Ἄρτιποντοῦματ* βασilei τῆς ἀρχῆς, mă certă (usurp) eu regole de la domnie. Acestea în latina cu ablativ : gaudere aliorum incommodo ; dară și cu acusativ.

NB. III. *ἄγαραι* mă bucur, *θαυμάζω* admiru, se construești și cu genitivul personal, dar numai când lipsește cel al lucrului. Acusativ se pune tot-dună cu *θαυμάζω* însemnând admirare in bine, eră nu reproșu : *ὁ θάρατος οὐ θαυμάζει τούς αγαθούς*, mărtea nu respectă (cruță) pe cel bună.

§ 55. Cu genetiv se construe și verbele ce conținu ideea de *comparatiune*, arătând *superioritate* ori *inferioritate* : ή *γύσις πάντων τῶν διδαγμάτων κατεῖ*, natura domină asupra tuturor doctrinelor, *βαρβάρων Ἑλληνας ἀρχεῖν εἰκός* convenabilu este ca Grecii se domnescă peste barbari. Acestea în latina in generă cu ablativ dar căte o dată și : dominor alicuius rei ; potiri rerum.

NB. I. Aşa sunt : *βασιλεὺω, τυραννῶ, ἥγονματ, ἥγεμονεύω* domnescu, sunt mai mare *προέχω, προφέρω, δεσπόζω, περίεμι* întreț, *περιγγυρούμαι* sunt superior, *πλεονεκτῶ* am mai multă, *ὑπερέχω* întreț, *έλασσονούμαι* sunt mai micu, *ἡττώμαι* mă învingu, *λείπομαι* remân în urmă, *ὑπερῷ, μετοῦμαι* mă micșoreză, In Latina: superare aliquem proelio ; și superari ab aliquo.

NB. II. Triplă construcție are *ἱττῶμαι, τινῶμαι* (*τινε, τινός* și *τιποτίνος*) mă înving de cineva; eră *κρατῶ* se construe și cu acusativul însemnând a învinge ; pentru care se dice : *ζωτεῖν ἀρδεῦν* și *τοὺς ἀρδεῖς* a predomina, — învinge pe barbari, dară numai cu genetivul in : *χωρίου locu, τῆς χώρας* tēra, *θαλάσσης, θυμοῦ, ὁργῆς* mania eră *ἥγονμαι* și cu dativu, însemnând a conduce, a precede : *ὁ Ἐρεχθεῖς ταῖς ἀλλοῖς ἐπιθυμίαις, ὥσπερ δορυφόροις, ἥγεται*. Funcținea archontelui in Athene se exprima prin : *ἀρχεῖν Αθηναῖοι* a predomina, și cel înțeleg, între Athenei.

§. 56. 8. Genetivul se pune și după multe verbe compuse cu prepuseciuni, ori de acele ce ceră genetivul, sau că după compuseciune capătă verbele vre-una din însemnările precedinte ; așa mai alesă cele cu : *ἀπὸ, ἐν, πρὸ* și *ὑπέρ* : *ἀπογεγνώσκω* me dispereză, (*τίνος πράγματος*) *ἐξηρτήμεθα* tōn elpīdon depindem de speranțe, *πολλοῖς ή γλωσσα* *προτρέχει* *τῆς διανοίας*, la mulți limba precedeză minței.

NB. Cele compuse cu *κατά* admit genetivul persoanei, de se exprimă un sentiment de inimicitate: *Χρή μὴ καταγγόνειν τοῦ πλήθους* trebuie a nu despăgubi; éră lucrul se pune numai la acusativ: *Κατηγορῶ τί τέρος ακοῦν* pe cineva de ceva,

### 3). Genetivul cu adjective și cu adverbe deriveate din acestea.

§ 57. Genetivul se construe cu adjective ori adverbe de diferite categorii. Așa sunt:

1). Cele ce conțin ideia de *possessiune* (§ 47. 2) *κοινός* comun, al seu *ἴδιος*, *οἰκεῖος* propriu, *κύριος* domn, *ἐγκρατής* posedătoru: *ναὸς ἵερος τοῦ Ἀπόλλωνος*, Tempiu sacru a lui Apollon. In latina din acestea unele cu dativ, éră altele și cu genetiv: *Vitium proprium senectutis. Memoria communis est multarum artium.*

2). Cele de *abundență* ori *lipsă*: *λιθῆς οὐ πλέως* era plină de uitare, *ἐπιστήμης κενός οὐογ* vei fi deșert de știință, și adverbul *ἄλις satis*. Acestea in latina cu ablativ și cu genetiv: *inops auxiliū, predigus aeri.*

NB. *Ἐμ-πλέως, πλήρης, μετός* plină, *πλούσιος* avut, *πένης seracū, ἐρδής, ἔλλεπής* lipsită.

3). Cele de *conoscență* ori *ignoranță*: *ὅ γραμμάτων ἀπειρος οὐ βλέπει βλέπων cel ignorant de carte nu vede vedind. Idem in latina: particeps consilii, peritus belli. Însemnând facultate și aptitudine.*

NB. *Ἐμπειρος* experient, *Ἐπιστήμων* sciitoru, *μητίουν* amintitoru, *ἀνήμων*, *Ἐπιμελής* ingrijitoru, *ἀμελής*, negligent, *ἐπήβολος* căstigătoru și *Ἐπόνημός τέρος*, de un nume cu cineva

4). Cele de *preț* (§ 53): *αἵματος η ἀρετή ὥντας* virtutea se compară cu sânge. Așa sunt: *τίμιος onorabilu, stimatū, ἄξιος deminū, ὥνητός venal*. Acestea cu Ablativ la latină: *labor Hercule dignus.*

5). Cele de *participație* și *contrarele* (51): *σοφίας δ κατὰ λόγον* cununătochog cel ce vinește dupre

rațiune participă din sapiență, *Ἐβούλετο ἡμᾶς ἀκήρους εἶναι τῶν αὐτοῦ* a voit se ne facă nemoștenitoru de ale sale. Idem in latina: *Compos mentis, reus furti.*

NB. Aci se reduc și cele compuse cu privativul *ά*, și altele sinonime acestora: *ἀγενοτος* negustatū, *ἀτελής* imperfectū, *ἀκατής* neinfrântă *γυνώς* golă, *ψιλός* nudă, *καθαρός* curatū, *Ἐρημός* desertū, *ἄρρεν* *θερός*, *ἄμοιχος* neparticipatoru, *ἰσόμοιχος* de egală sortă, *Ἀνοτυχής ή Ἑλλάς τοιούτων* *ἀνδρῶν ὁρφανή γενομένη* nenorocită este Elada devenindă orfană de atare bărbați. Acestea și cu ablativ la Latină: *liber cura animus. orbis rebus omnibus*. Dar și: *liber curarum. purus scelerum.*

6) Cele finite în *ις*, arătându *aptitudine* la ceva: *παρασκευαστικὸν τῶν εἰς τὸν πόλεμον τὸν στρατηγὸν εἶναι χοή*, generalul trebuie se fiă pregătitoru de cele de resbelu. Ca latinele finite în *ax*: *tempus edax rerum.*

NB. Genetivul se mai pune și cu multe alte adjective ce arată relațiune respectiv de ceva: *κατά τινα πόσις τι: κόρη ὁραῖα γάμου* fata matură de nunta. *ὑπεύθυνος* (*ἥς ἡρόεν ἀρχῆς*) responsabil de funcția ce ocupa, *φελομαθής* studient *κακουργός* criminal, *φιλόδοχος* darnic, *ἀδωρος*, (*ὑπαντ-έπ-οντ*) *ἀνήρος*: *ὑπήρχον δεῖ εἶναι τῶν γονέων* trebuie a fi ascultător de părinți; dar și cu dativ acesta ca și *Ἐπήρχος*, de insenmă: libera atențione: *Ἐπήρχοι εἰσὶ γονεῦσ πρός τέκνα θεοὶ Dei sunt atenți părinților respectiv de fi. Eră cu *αὔτιος* caușă, și *ὑπεύθυνος* responsabil, genetivul insenmă *culpabilitate* (§ 54). Idem la Latină: *modicus voluptatis; maturus aevi; vetus militiae, integer vitae. Dar se dice și la ablativ cu prepus: de, in: modicus in voluptate ect.**

§ 58. Multe adverbe se construiesc cu genetivu, mai cu semnă de acele ce arată *locu*, *pozițiu*, respectiv de obiect: *ἔγγὺς ἀγαθοῦ παραπέφυτε τὸ κακόν*, lângă bine se nasce răutatea. *Ἐστι τι μεταξύ σοφίας καὶ ἀμαθίας* este ceva între sapiență și ignoranță. La acestea se referă și: *πηγία τῆς ἡμέρας*; ce ore este? *πᾶς ἔχεις γνώμης*; (genetiv partitiv) ce opiniune a?

ως είχε τάχους, cât de iute; ποῖ γῆς; ubi terrarum? ποῖ γνώμης φέρει; unde inclină opiniunea? λαθός γονέων pe ascunsu de părinti. Idem în latina: quo amētiae progressi esis? Satis copiarum habes, etc.

NB. Așa sunt: ἔρτος în lăuntru, ἔρτος afară εἰσῶ, ἔξω, χωρὶς fără, πλὴν afară de, εὐθὺς dreptă, πλησίον aprópe, πρόσω nainte, πρόςω mai departe, ἔπαντος contra, ἔμπροσθεν nainte, ὅπιοθεν, κατόπιν în urmă, ἀντόπερθεν, de ambele părți, ἐπαπέρθεν, din fie ce parte, ἔρθεν de aici, πέραν dincolo, κατ-άντεπέρας de ceea parte, κατ-άντεπέρα facia în faciă.

§ 59. Comparativele admit termenul de comparare la genetiv, dară potu și ambiții termenii se stea în același casu numai de vă intermedia și de căt: Νέοις τὸ στργῆν κρείττον ἔστι τοῦ λαλεῖν, = κρείττον σιωπᾶν ἔστιν ἡ λαλεῖν μάτην mai bine este a tâcea de căt a vorbi în vanu, oύ προοίκει τὸν ἀρχοντα πονηρότερον εἶναι τῶν ἀρχομένων, veri și τοὺς ἀρχομένους nu se cuvine ca gubernatorul se fie mai reu (inferior) de cătă gubernății. Eră în latina cu ablativ ori intermediază quam: Major Scipione. vel major quam Scipio.

NB. Genetivul comparativului adesea este ecivalentă cu și urmată de nominativ cu verbul, a fi: Εὐαγόρας καταδεσπότεραν τὴν δόξαν τῆς ἐπιδοσίς ἔλαβεν (și aiță ἐπίς ἵν) Euagora a căstigat gloria mai inferioară de cătă speranță, (era își Speranța); său de un infinitiv din radicalul numelui la genitiv precedat de ὥστε: κρείττον ἡν λόγον τὸ κάλλος αὐτοῦ (și ὑστελγεν) Frumusețea lui era mai presus de cînvîntă, (de căt a o spune).

NB. II. Comparajunea se abreviază lipsind genetivul. a) dacă se subînțelege din termenul precedinte: παροικήσις ἐπικινδυνότερα ἔτέρω (παροικήσις) colonisare mai pericolosă de cătă alte colonisări; b) din contestul discursului: τοῖς κρείττονι καλῶς προσφέρον cu cei superiori bine te pără; c) când al doilea termen va fi: πρέπον convenabil: πολλοὶ δεῖ τὴν λογίαν μεῖζον λόγοις ἐπικινδυνοὶ mulți pentru virtute întreprindă lucruri mai mari de căt ar fi convenabil. Mai rară și mai dificilă este următoarea comparajune cu dativ πλειστον κράτος, și δεῖ μείζονει τοῖς

πάτοι τῶν ἐνθάδε (și τοῖς ἐνθάδε). Trebuie se am plăcere a petrece mai multă timpă cu cei de josă de căt cu cei de aici.

NB. III. De se compară două calități a unui obiectă se pun ambele la comparativ: οἱ ὁξεῖς μανικότεροι η ἀνδρεότεροι πύρται cei iussi sunt mai mult furioși de cătă bravi. Eră cându unu subject se compară cu sine însuși manifestându-se superior și în diferite circumstanțe, se pun genetivul pronumei reflexiv ca termen comparativ οἱ ἔπιστημονες αὐτοὶ ἐπαντῶν θαρραλεότεροι εἰσιν, ἐπειδάν μάθοσιν η ποιν μαθεῖν învelești sunt mai curajoși (au in sine mai mult curagi) când așteptă decât mai nainte de ce ar înveja. Idem în latina, veri se fotrepune magis: Bella fortius quam felicior gerere; consilium magis honestum quam utile.

NB. IV. Ιλλατορ mai multă, ἐλλατορ mai puțin: se pun adverbială, chiar și de ar avea imediat raport către substantiv, numai de sunt urmate de numerale: ἀπέθανον οὐκέτι έλλατορ τῶν εἰζοστηρ (ἄρδεσ οὐκέτι έλλατος) aș murit nu mai puțin de două-deci. Idem în latina: amplius, plus, minus etc.: plus quam triginta milites. Idem în Română:

§ 60. Superativele încă admită adesea genetivul de comparatiune (§ 48 d.) ἀριστή μέγιστον τῶν ἐν ἀριστοῖς καλόν virtutea este cel mai mare dintre bunurile umane. Se construesc și cu genetivul pronumeelor reflexive: ταῦτα αὐτὸς αὐτοῦ τυγχάνει βέλτιστος ὃν în acestea elu se întâmplă se fie superioru sieși chiar. In latina: optimus omnium, vel: ex omnibus.

NB. Superativele se inputericesc prin: δέτι, ὡς, și cătă: δεῖ δὲ μάλιστα εὐμαθεῖς ἔραι τοὺς ρίσους trebuie ca tinerii se fie cătă mai studiosi, După ὡς, și se poate pune și θύρασθαι veri alta locuțune similară: ψυχή ἀγαθή τῇ αὐτῆς ἀριστή δῶμα παρέχει ὡς οἰόντεβέλτιστον un suflăt bun prim virtutea sa prezintă un corpă căt se poate mai bună. In latina prin: longe, multo, quam maximus, ut maxime și prin, possum. Jugurtha quam maximas potest copias armat

§ 61. Ca comparativele se construesc cu genetiv și alte adjective ce au numai sensul de comparatiune: așa cele in: πλάστος, in στός; πρότερος mai înaintă, δεύτερος, θύτερος mai în urmă, περιττός superfluu, ἔτερος din do altul: οὐδενὸς τῶν πολιτῶν ὕστερος

*τέρος* inferior nici unuș cetățenii. *Μυριοπλάσια ήμων πάντα ἔχει η πόλις* In tôte cetatea are infinit mai mult de cât noi, *τὰ περισσεύοντα τῆς δαπάνης* escedințele cheltuelei. In latina numai dóră la poeți: locus medius juguli et lacerti.

#### 4). Genetivu independinte

§ 62. Genetivul și fără a se referi immediat la vre-un nume ori verbū insémnă:

1) *Locul*, cum se vede din adverbele: *αὐτοῦ* aici *ποῦ*; unde? ex: *ὑπάγεθ' νύμεν τῆς ὁδοῦ* voi, retrageți-vă de pe cale. *Ἐπορεύοντο τοῦ πρόσω* mergeau înainte. In latina s'ar afla óre-care analogie in: domi, humi, belli, militiae. — Dar și cu ablativ: iter facere.

NB: Aceasta semnificaciu de localitate a genetivului este prea rara; aşa Erodot mai ales se servește de dicerea *ὅδου* la genetiv cu verbele de mișcare. Unde unuș sub-ințelegă: *διδι*. Poezi dică: *Ἐρχονται πεδίον* merg prin câmpie.

2). *Timpul*, ca partitiv insémnă un *intreg* (totalitate) natural in care se întâmplă ceva: *τρις τοῦ ἑταντοῦ* de trei ori pe anu. *ἡ οἰκία χειμῶνος μέν εὐήλιός ἐστι, τοῦ δὲ θέρους εὐστοιος* Casa este érna spre soare, éră vara bine umbrată. *Οἱ λαγῷ τῆς νυκτὸς νέμονται* iepuriii nóptea pască. Așa și *τοῦ λοιποῦ* de aici înainte. In latina cu ablativ: die, nocte, luce; Tertio anno urbs capta; Roscius Roman multis annis non venit.

NB. Genetivul articulat (cu și fără *ἐκάστοτον*) insémnă intregul conținut a unuș tot naturalu: *ὁ ὄπλιτης δραχυὴν ἀλμβανε τῆς ήμέρας* militarul opliț lui o drachmă pe tóta ziua.

3) *Causa*, (§ 47, 54) în aclamațiuni: *οἴμοι τῆς τύχης* vai ce sărtă! *ὦ Πόσειδον, δεινῶν λόγων* o Neptune! cumplite vorbe. — Era in latina mai alesă acusativ: heu me miserum! testes egregios! Dar se dice și: miserere laborum! Pudet me deorum hominumque.

NB. *Causa, timp și ori*-ce altă circumstanță insémnă și *Genetivul absolut*: *Θεοῦ διδόντος οὐδέντινος φύσει* Când (daca, fiind că) Dumnezeu voește, pisma nu valoréza nimica. Dar de acestea cum și de infinitivul la genetiv, mai departe.

#### e) Dativu

Dativul insémnă in genere o persoană veri lucru ce are o referință mediata ori mai depărtată către faptă.

§ 63). Dativul insémnă persóna ce *mediat* veri indirect participă la o faptă, se pune:

1). Cu verbele transitive (ca object mediat veri indirect) ce insémnă: *a da, datori, a amesteca, assimila, ordona, istorisi*: *ἡ μορία δίδωσιν ἀνθρώποις κακό* neburia procură ómenilor rele. *Βοτοῖς ἀπασιν ἀποθανεῖν* ófieîlătăi tuturorū muritorilor se cuvîne a muri *ὡς ηδύ συνέσει χρηστότης κενοφαμένη* cătă de plăcuită este bunătatea amestecată cu întelepciune. Idem in latina: *dedi puero librum*: eranti viam monstra. — Așa sunt: tribuo, monstro, concedo, divido, fero, etc.

NB. I. Aceste verbe admit object immediat la acusativ: *παρέχω* procură oamenii danuescă, apăremu distribui, *παρακενάζω* (*τείνει τε*), prepară, *μηχανόμαι* uineltescă, *συγχωρέω* (*τείνει τε*) feră, suțbouleză consultă, *παραινῶ* indemnă, lăgo, *offerō* datorescă *πιστεύω*, *παρτυρῶ*, (*τείνει τε*), *ἐπισχροῦμαι* promită, *έγκαλω*, *acus*, *Ἐπιτάττω* ordon, *μήγαντι* amestec, *ξυναλλάσσω* preschimb, *ἴσοι* egalez, *κοινῶ* comunică omoi asemenea. *εἰκάζω* presupună, *ἀνειδίζω*, *injuriez*, *ἐπιτιμῶ* (*τείνει τε*) blamez, éră *τιμωρεῖν* *τέττες θάρατον*, insémna: a resbuna mortea cuiva.

NB II: *Ordinativele* *Ἐπιστέλλω*, *ἐπιτάττω*, *παραγγέλλω* poruncescă, *αἰτῶ* ceră, *ἰστείν* me rogă, și când aș infinitiv le construescă Atică tot-dună cu dativu: *πᾶσα παρήγγειλεν ἐξοπλίζεοθαι* a ordinat tuturora a se inarma; dară participele se pun la acusativ. Dințre acestea numai *κελεύειν* construescă Atică cu acusativ și infinitiv: *Σωράτης ἐκέλευεν Ἀλκιβιάδη διδόναι τάχιστα τοὺς οτρατηρός*, Socrate a indemnăt pe generali se deel lui Alcibiade premiele de bravură.

Iară παραγγέλλειν, διακελεύεσθαι, προστάττειν etc. etc. se construesc cu acusativ când nu se ordonă objectul și numai se cere a se efectua fapta: Κῦρος ἀπήγγειλεν ἐπὶ τῆς τάξεως μηδένα κυρεῖσθαι Cîrî a anunțat că nimeni se nu se misce din săru. Cele de istorisire admit și la acusativ cu prepus πρός, persona spre care se adresă vorba.

2) cu verbele ne/transitive se pune la dativ persona verii lucratului luat ca personală, la care se referă acțiunea; aşa sunt cele ce insenmă: *trebuiența, cuvenire ajutorire, mulțemire, satisfacere, supunere, manifestare*, și ori-ice alta dispoziție spre ceva: *Mισθοφόρων ἀνδρὶ τυράννῳ δεῖ un bărbatū tiran are trebuință de mercenari, τὰ παρόντα ἀρκεῖ μοι cele presinte îmī ajung. δικαιουόνη φύσει λυσιτελεῖ τῷ ἔχοντι dreptatea naturalmente folosește celui ce o are. Πειθαρχεῖν τοῖς νόμοις δεῖ trebue a se subordina legilor. Εὔχομαι τοῖς θεοῖς. Έμοι οὐτω δοκεῖ mie aşa mi se pare. "Aρεσκε πάσι μὴ σαντῷ μόνον se placă tuturoră nu numai sinetă. Idem in latina: Prodesse reipublicae et civibus. Nemo omnibus placere potest. Magnus animus victis parcit. etc.*

NB. Așa suntă: *πρέπει se cuvine, ἀλλείπει lipsește, προσήκει, ἀρμόττει se potrivește suuferări, interesă, boala, agravu ajută, apără, împungă, împingește servescă, lăsatereuă adoreză, chagărășoră me gratifică, donându sclavescă, ἐπομει urmez, ăzolauă, ăpereșă nu me supună, ăpărătă nu credă, πειθαρχă, ărăzoră placă, euvodă favoreză, ălăptăișă me indignez, ăzdușoră me super, ăpechătăvomăi me îngreșez, ănygryuănuă, ăgaranță me indignez, ărgișoră, ănușoră me mănușă, ăfioră (τινὶ τι și τινὶ τινος) invidiez. Multe înse din aceste in locu de dativ iau și acusativ de adjecțiivori pro-nume neutru: ăgaranță τοῦτο; eră ănușoră in genere are acusativ: ănușorăνovat̄ oī ărhōp̄t̄ tōr̄ ăra mōnagzor̄ omēniș grēu supōrtă pe un monarch. Si ărăzoră, ăparășoră a displăcea, le construie Platone și Tucidide cu acusativ. Dar passivul face: ărăzorăνai τινὶ me satisfac de ceva, ăușă urășoră, tot d'auna cu acusativ.*

NB. II. Acei ănușă mi se cade, (pro ănușă) cu infinitiv este pré rară; dară ăngă ănușă cu infinitiv nu se afă la prosaici.

NB. III. ὑπακονω ascult; cu dativ insenmă, o acțiune conformată cu ceva: οὐκ ἐσχόλαζε τοῖς τοιούτοις ὑπακούειν nu avea timpă a asculta de acești; eră cu genetivu insenmă dependință și supunere: η πόλις ἡπιστα τῶν πολεμιῶν ἀναγνάζεται ὑπακούειν cetera prea puin este necesitata a se supune inamicilor. Prea rară dicenă: πειθαρχεῖν τε τινος a se supune cuiva, (Tucidide): πειθαρχεῖν și ăzolauătele in loc de dativ admit și metă τινος veri mir tiri. Eúchomai, cu infinitivu admite in locu de dativă, și acusativ cu πρός: Σωματης εὔχετο πρός τοὺς θεοὺς τάγαδά διδόρα Socrate se rugă catre dei se'l de cele bune.

NB. IV. ὁφελῶ folosescă (§ 36 NB) se construie cu dativ numai la poezi și la posteriori.

NB. V. Adesea și numele derivate din aceste verbe cer dativ: τὰ παρήντα δῶρα τοῖς θεοῖς Darurile deilor catre noi. η τῶν χωρῶν ἀλλήλοις ouă ăpădăoasă, ne restituirea reciproca (din partea unora și a altora) a localitaților ὅ τοῖς νόμοις βοηθός ajutatorul legilor. Mai rar in latina: Obtemperatio legibus. In Românesce substantivele admit numai genetiv.

3) *Adjectivele analoge acestor verbe insemnă: utilitate, dauna, folosire, serviciu: τὸ ψεῦδος θεοῖς μὲν ἄχοητον, ἀνθρώποις δέ χονίσμον minciuna este inutilă deilor, dar utilă omenilor. τὰ Εὐάστῳ ὡφέλιμα κτήματα καλεῖς; averi numești cele ce folosescă fie-cui? οἱ ὄμοιοι τοῖς ἔμοιοι εἴνοι εἰσὶ Simili sunt favorabili simililor. In latina: civis utilis reipublicae; res tibi faciliș, ceteris difficultis.*

NB. Așa σύμφορος, βλαβερός vatematoră, κακός, ίκανός capabil, επιτήδειos indemnatic, πιστός fidel, ăpișotă, euvoră favorabilă, κακάνous rautacios, īmueră, domueră, filos, προσφιλήs pré amău, ăzgōs inimică, πρός liniștit, ălăptăișă ingreitoră, (§ 65, 2. NB).

#### § 64. *Dativul comodității (dativus commodi vel in-commodi).*

Acesta insenmă persona pentru care fiintiază ori se face ceva.

1). Persona in folosul ori dauna căria se face ceva πᾶς ἀνὴρ αὐτῷ πονεῖ veri-ce bărbatū pentru sine lucrăză. φυδρός μέγιστον κακὸν τοῖς ἔχουσιν αὐτόν in-

vidia este cel mai mare reu pentru cei ce o să. In latina: non scholae sed vitae discimus; orabo nato filiam.

2). *Cui apartinește cera cu verbele elui, γίγνομαι și similele acestora: πολλοὶ μοι φίλοι εἰσὶ αμῦ (cī suntū) mulți amici. Αὐτῆς λατρός ἐστιν ἀνθρώποις λόγος ὄμενilorū medic de tristeță e cuvintul. In latina Sex nobis filii sunt. Homini cum deo similitudo est.*

3). Persóna ce spiritual participă la o faptă (Dativu *elicē*, mai cu séma cu pronumele personal): *πως ήμην ἔχεις; Cum mi-te afli?* In latina: Quid mihi Celsus agit?

NB. Dativul morale exprima sentiment; câte o data inse numai o dejucare a mintei: *Θεός μέγεστος τοῖς φοροῦσιν οἱ γοτεῖς Parinjī suntū* pentru cei cu minte un pre mare deu.

4). La dativ se pune și *causa eficienta* a verbelor pasive; *τι πέπονται τοῖς ἄλλοις* ce s'aú efectuat de alii. *Χρηστός πονηροῖς οὐ τιτρώκεται λόγοις* virtuosul nu se rănește de cuvinte rele. In latina mai rarū: haec omnibus pertractata esse possunt. — Acestu dativ se pune totū-d'aua cu adjectivele verbale in *τέος*: *πολεμητέον ἐστιν ήμην* Trebuie a ne lupta. Iar in latina cu participul futurului passiv: *hoc mihi facendum est.*

NB. Elleni mai puñu dativul cu multe substantive și adjective, unde noi ne servim de genetiv: *τοῦ ξέρον ήμην ἡδέως ἀν πυνθανομην* cu placere m'aș informa despre ospele nostru. *Οἱ ἀνθρώποι ἐν τῶν κτημάτων τοῖς θεοῖς εἰσὶ* Omenii suntū una din posessiunile deilor. Prin acesta evitaú intrebuijarea cum al duoile genetiv: *ὁ πήγειντες αὐτοῖς τοῦ δόντον* ètuvyzare teatrighas Principele lor se intâmplase a muri pe drumuri. Unde inse dativul nu se poate referi la un substantiv ori adjective, trebuie al referi prin inversiune (iperbata) la verbă *οὗτος μοι μῆδος ἐταῦθα τελευτάτῳ* acesta fabula (a mea) se mi se finésca aici. In latina: *Murena legatus Lucullo fuit (Luculli).*

5) Persóna pusă la dativ poate se aibă o relațiuone

câlă se poate deparfață de faptă: *νῦν οὐκέτ' εἰμὶ καὶ τέθρηχ' ὑμῖν πάλαι acum nu mai sunt și respectiv de voi am murit de mult. ὑπολαμβάνειν δεῖ τῷ τοιούτῳ (περὶ τοῦ τοιούτου) ὅτι εὐήθης ἐστὶ trebbe a presupune despre unu atare omu că este netotu. In latina: E bestiarum corporibus multa remedia morbis et vulneris eligimus (contra morbos, vel: remedia morborum).*

NB. Astfel de dative, ca absolute, se pun mai cu séma cu participele descriptiuni locale, avend său nu subiecte: *Ἐπίδαμνός ἐστι πάλις ἐν διξιῇ ελαπλιότε τοῦ Ἰόνιον κόλπον* Epidamnu este o cetate in drépta cānd (pentru cel ce) naviga in sfîrșit Ionic. Si se rezolvă prin: *daca veri cand, sub-ințelegânduse τινὶ veri ἀνθρώποις*. In latina: Sita est Antieyra in Locride laeva parte sinum Corinthiacum intrantibus. — Locuțiuni analoga suntū: *γίγνεται μοι βούλομένῳ* se face cu voința mea; in latina: Aliquid mihi volenti est; — *οἵσι οὐρελόντε εἰπεῖν (οἵσι ἐστιν εἰπεῖν συνελόντε)*: cum aș dice resumându-me.

§ 65. *Dativu de comunicațione.* Elu se pune cu verbele, adjectivele, adverbele ce insémna contactū amical veri inamicū și arată objectul cu care se face atare contactū ori comunicațione.

1). Cu verbe: *φήμη οὐ κοινωνεῖ διαβολῆ* famă nu comunică cu calomnia. *Σωκράτης μόρος ιγνατιώθη τοῖς Αθηναίοις παρασκούσιν* Socrate singură s'a opus violenților Atenen. *Οὐκ αἰσχόν* estei tois ponhrois diafereosthai nu este urită a se opune celor rei. *Θεῶ μάχεσθαι δεινόν* estei καὶ τύχῃ greu este a se lupta cu deul și sôrta. Si locuțiunele: *εἰς λόγονς ἔρχεοθαι τινὶ*: *εἰς χεῖρας ἴεραι τινὶ*: a se sfâdi, a se bate cu cineva. Idem in latina: *In video fortunae alicujus. Obtrectatum est adhuc Gabinio; timeo libertati; caveo veteranis.* — Eră in Româna se analiză prin *cu*.

NB. Așa suntū: *οὐμφωτῶ convinū, ὁμολογῶ atestezū, οὐνάδω coincidū, ὁμονῶ me concord, ὁμοιοῦμαι me asemănă, οὐν-διλῶ, διαλέγομαι conversezū, ξυν-κατ'-ἀλλάσσομαι me conciliez, διαφέρομαι, δια-μιζομαι me bată ἐρίζω, me sfâdescă, ἀμφισβητῶ discutū, στασιά-*

me revolt. Multe din aceste mai cu séma cele de *iritare si certare* admit și acusativ cu πρός: ψυχή πρός οώμα διαφέρεται spiritul se cărtă cu corpul; éra πολεμῶ me luptă, și cu μετά τερος. *Πλησιάζω* me apropiu, mai rar cu genetiv in locu de dativu.

2) *Adjectivele* analoge acestor verbe și celor de la § 63. ex: φιλοσοφία ἔστιν ἀλλοτρία πάσαις ταῖς πραγματείαις Filosofia este contrară la veri ce neguțătorii. In latina: Oratores aptissimi concionibus. Locus propinquus urbi. Civis utilis civitali.

NB. "Ios egăl, παραπλήσιος asemene, ὁ αὐτὸς idem, ὥπλισμένοι ήσαν τοῖς αὐτοῖς Κύρῳ ὅπλοι erau înarmaș cu aceleași arme ce avea și Ciru. Κονός, διώρυνος de același nume, συγγενῆς astini, αδελφός ἑρατίος, διάσορος, ἐμποδὼν obstacol. Unele din acestea cum: φίλος, ἐχθρός, πολέμιος, ἑρατίος, se construesc și cu genetivu și atunci se iaă ca substantive (§ 57, I.) Așa și λόιος, ποιός, οἰκεῖος, ἀλλότριος, strein, συγγενῆς, αδελφός, ἀπόλουθος urmatoru, cu genetiv de se va considera numai posessiunea, éru nu și convenirea orf comunicăriunea. Idem in latina: similis igni et ignis; superstes alii cui, et superstes omnium.

3). Cu *adverbie*. Afără de cele corespunzătoare adjectivelor supradisese, ceru incă dativu și: ἀμα, ὅμοι impreună, și mai ales: ἐφεξῆς: τὸ ὕδωρ ἐπίνετο ὄμοι πηλῷ apa se bea împreună cu lutul, ηξει Δωριανός πόλεμος καὶ λοιμός ἀμ' αὐτῷ va veni resbelu doricu și pesta cu elu, τὰ τούτοις ἐφεξῆς ίμπιν λεπτέον trebuie se spunemul cele successive acestora.

NB. Ἐγγύς aprópe, rară se află cu dativu. Numă, aretându afinitate dicău: Ἐγγύς σοι εἴμι γένει ori γένος sum aprópe de tine cu némul.

§ 66). Din verbele compuse cu prepuzeiuni multe ceru dativ; așa cele cu: ἐν, σὺν, ἐπὶ; adesea și cu: πρός, παρά (dativul personei), περὶ, ὑπὸ, ἀντὶ (contra). Uneoreea simplu din causa prepusaciunei, alte-ori pentru sensul provenit din compunere: Σωκράτης προείλετο μᾶλλον τοῖς νόμοις ἐμμένων ἀποθανεῖν ή παραγομῷ ξῆν Socrat a preferat mai bine a muri per-

sistându in legi de cătă violându-le se trăiască. ταῖς ἀτυχίαις μὴ επίχαιρε τῶν ἄλλων nu te bucura de nenocirile altora. Επιστήμην ἐμποιεῖν τῇ ψυχῇ a introduce sciința in susletu. παρισταθαί τινι a sta lângă cineva, περιπίπτειν ἀμαρτίμασι a cădea in păcate. In latina cele cu: ad, ante circum, de, ex, in, inter, ob, post, sub : afferre reipublicae magnam utilitatem. Interesse proelio; adesse amicis.

NR. Câtă o data se repetă și înaintea numelui prepuzeiunei: cerend și alte casuri și atunci relațunea este mai departată: Εμβάλλειν τινὲ (a ataca); Εμβάλλειν τινὲ εἰς αἴροσμάνην a impinge în nebunie. Επιστρατεύειν τινὲ a expedii contra cuiva, și mai rară: ἐπὶ τινα; προσπατέειν τινὲ a se juca cu cineva și προσπατέειν τινα a batjocori. Eră προσouνă me inchină, se construe la autorii clasici cu acusativ.

§ 67. *Dativul instrumental*. corespunzăndu Ablativului latinu instrumentalu in töte accepțiunile, însemnă:

1) *Mediul veri instrumentului*: Κόπτω τῇ μαχαίρᾳ taiu cu cuțitul. Ορῶμεν τοῖς ὄφθαλμοῖς vedemul cu ochii. Οὐδεῖς Ἐπανον ἀρεταῖς ἐκτίσατο Nime și au căstigat laudă prin virtuți. Ἀθηναῖοι Σωκράτην θανάτῳ ξῆματον Ateneiă aū condamnat (amandat) pe Socrate la mōrte. — Din acăstă caușă și ζωῶμαι utor, se construe cu dativ, éra câtă o dată îse mai adauge și altu dativ atributiv: τούτων τιοι φύλαξιν ἐχοῖστο se servea de unu din aceștia ca de gardisti. In latina: securi percutere. Britanni lacte et carne vivunt.

§ 68. Puterea activă veri *causa movens*: πολλάνις ἀγνοίᾳ ἀμαρτάνομεν adessa păcatuim prim (din) ignoranță. Οὐδεῖς οὐδέν τενίᾳ δρόσει nimine nu va lucra (intreprinde) nimica din causa săraciei. — Totu așa in latina: Multi homines officia deserunt mollitia animi.

*Causa* insemnă și dativul cu verbele ce indică passiune: ἀπασιν εῦ πράττουσιν ηδομαι φίλοις me bucuru de toți amicii cându sunt fericiți. Așa: Χαίρω me

bucură, λυποῦμαι me intristeză, ἀλγῶ me dore, χαλεπάνω (τοῖς κακοῖς) me separă de rele, βαρέως, χαλεπῶς φέρω greū suportă, ἀπορῶ hesiteză, ἀγαπῶ στέργω sum mulțumită. — In latina cu acusativ, dar și cu ablativ: gloriari victoria sua.

NB. I. Αθηνῶ me descurajeză, ἀλγίνομαι (τοῖς κακοῖς) me condolieză de rele, σύν-ηδομαι, ἀχθομαι, ὁργίζομαι, αἰσχύνομαι me rușineză, ἀγανακτῶ, φοβοῦμai mē temă, Δημοσθένης τοῖς πεπραγμένοις ἐφοβεῖτο τοὺς Αθηναίους Demosten se temea de Atenei pentru cele luate, Αγάλλομαι me veselescă, καλλοπίζομαι, δεριն்நομai me înmândrescă, cu care se pune adesea și ἐπί la dativ.

NB. II. Afara de dativ: φέρω χαλεπῶς, ἀπορῶ nu me domirescă, αγαπῶ, στέργω, admită și acusativ: βαρέως φέρομεν τὰς ουμφοράς greū purtam nenorocirele. Κινάδων βαρέως ἔφερε τῇ ἀτιμῇ Cinadone greū suporta desonorea. στέργω τὴν τύχην și τῇ τύχῃ suntă mulțumită de sôrta.

3). Mesura cu care se mesoră ceva intrecând veri diferindă de alt-ceva: τά μέλλοντα κοίτομεν τοῖς προγεγεγμένοις cele viitore le judecămădupre cele precedente. δέκα ἔτεσι πρὸ τῆς ἐν Σάλαμῖνι μάχης οἱ Αθηναῖοι ἐνίκησαν ἐν Μαραθῶνi Ateneii aū invinsu in Maratone cu dece ană inainte de luptă de la Salamina. Μικρῷ ύπερεχουσιν cu pucin intrecă, veri μικρῷ ἐλειπουσι cu pucin nu ajungă. In latina: Romani duobus millibus plures erant quam Sabini; multis annis ante: Novem annis post bellum Punicum.

NB. Astfelii cu comparative și superlative, se pun la dativ adjectivele: πολλῷ cu multă, μικρῷ cu puțin, διλγό, τοσούτῳ cu atâtă doar cu câtă, τέχνῃ ἀσθενεστέρῃ μιcaro artă cu multă mai inferioră; cumă și acusativele: πολὺ multă, μιcaro lungă, τι, ce, τὶ ceva, οὐδέν, μη̄ δέν nimic. In latina: longe, multo: multo eris carior.

### § 69. Dativul independint insémnă:

1). Modū (ori circumstare ce insoteste o faptă): τούτῳ τῷ τόπῳ in acestu modū; οὐδὲν γνώμη ἀλλὰ τύχῃ ἐποκτην nimică lucrau dupre rațiune ei de la

intâmplare, δρόμῳ ἡπείγοντο πρὸς τὴν γέφυραν cu iu-  
tela se grăbeau la podă. Așa: βίᾳ cu sila, οπονδῆ cu  
graba, σινῆ pe tăcute, ἔργῳ de facto, τῷ ὄντι, τῇ ἀ-  
ληθείᾳ in adeveru, λόγῳ, προφάσει sub pretestu, ὄν-  
τατi cu numele. Cu deosebire trebuie a însemna dativul cu pronumele αὐτὸς: ὁ Φίλιππος πεντακοσίου ἐπ-  
πέας ἔλαβεν αὐτοῖς ἀνδράσι Filipp a prinsu 500 călări  
cu însuși bărbații. In latina: ire agmine quadrato; deos  
pura, integra, incorrupta et mente et voce venerari de-  
bemus. — Vi, ordine, more, ratione, jure etc.

2). Locă insémnă dativul (fără ἐν) in genere in poe-  
sie, dar mai rară in prosă: ἥσχύνετο τὰ τρόπαια, τὰ  
τε Μαραθῶνi, καὶ Σαλαμῖνi καὶ Ηλαστίς se rușina  
de trofee din Maraton etc. etc. Se astă in specială cu  
numele comunelor Aticei: Μελίτη, Μαραθῶνi se dice  
încă: Αθήνησι dar mai alesă ἐν Αθήναις. In latina de  
vor fi numele de declinăciunea I și II, se pun la ge-  
netiv singular: Romae, Rhodi, Corinthi vivere; éră de  
vor fi de a treia, la ablativ: Babylone, Athenis, Ma-  
rathone.

3). Timpă insémnă dativul ca o epoca determinată la  
intrebarea: πότε; cândă? τῇ νυκτὶ astă noapte, τῇ  
νύστεραιi mâne, τετάρτῳ ἔτei la al patrulea ană, δικυπλί-  
oīs la olimpice, Οἱ Σάμιοι ἐξεπολιορκήθησαν ἐνάτῳ  
μηνī Samienii aū fostă luați cu assaltu in luna a nouă.  
In latina: quando? Comitiis, ludis, occasu solis, pace,  
belli; cu ablativ.

NB Se dice inse numai ἐν (τῇ) ēoerță la serbatore. Eră de este vrom  
pronume demonstrativ se omite ἐν: τῇδε, ταύτῃ, ἐπείρῃ τῇ ἡμέρῃ  
in acesta veri acea dă. In genere dativul temporal fară ἐν însemna  
simplu chronologia, eră cu ἐν duritate de timpă in care s'a intemplat  
ceva: Si in acestu ulterior casu se asimilă cu acusativul indepen-  
dint de timp (§ 46) pe când in însemnarea sa generală de sub No. 3,  
acest dativ in multe pare a fiidentic cu genetivul de la § 62, No. 2.

#### IV) Articulu.

§ 70. Articulul *ό*, *τό*, *τὸ* su la inceputu *pronume demonstrativ* și astfel este esclusiv usitat de Homer, éra in prosa Aticilor aú conservatú insemnarea demonstrativă in următoarele casuri:

1). In *opositiuni* uninduse cu conjuncțiunile *μέν-δέ* in toate casurile, de nu urmăză substantiv la care să se repórtă; ex: περὶ πλείονος ποιοῦ δόξαν καλήν ή πλούτον μέγαν τοῖς παισὶ καταλείπειν: ó μὲν γὰρ θυγατέρας η δέ ἀθάνατος... căci acésta (una) este muritóre, éra aceia (alta) inmortală. Altă dată se omite *μέν*: Ἰνάρως Αθηναίους ἐπηγάγετο. *οἱ* δέ ἡλθον... și aceştia aú venitū. In latina prin: hic, ille, vel: alius et alius.

NB. Neutrele: *τό*, *τὰ μέν* — *τό*, *τὰ δέ*; *τὸ τὰ μέν τι* — *τὸ τὰ δέ τι* se traduc prin haec, illa; partim — partim cum tum. *τοῦτο μέν καὶ εἰχον*, *τοῦτο δέ ἀπολλύμην*, pe de o parte me astăm reu, ér pe de alta me perdém; *ταῦτα μέν τι ἐμάχοτο*, *τὰ δέ καὶ ἀνεπάνορτο* pe de o parte se luptău, ér pe de altă se repausau, Mai rar inse in locul acestora se affa: *τοῦτο μέν-τοῦτο δέ*; era *τῇ μέν-τῇ δέ* sunt adyverbe locale insemnând: pe aici pe colea. Daca inse urmăză vre-ună substantivă pote chiar și acestui articolă se devie pronume: *τῇ μέν διδώμει χειρί*, *τῇ δέ λαμβάνω* cu o mână dău, éra (veri: și) cu alta iaă.

2). O dată și cu conjuncțiunea *καὶ*, cându acésta ține locul lui *δέ* (la acusativu cu infinitivu): *καὶ τὸν φάνετ* éra acesta disă. se dice și *τὸ καὶ τὸ*, *τὰ καὶ τὰ* acésta și aceea, acestea și acelea.

NB. Inca și relativul *ὅς* este demonstrativu în expresiunile: *καὶ ὅς*, *καὶ η*, *καὶ οἱ* și aceasta și aceştia; *ἡ δ' ὅς*, *ἡ δ' η*, aú disă elu, veri ea.

La Demostenesă affa și cu *μέν-δέ*: *οἷς μέν διδωσεν*, *οἷς διφαιρεσται* τai Θεός. Deulă unora dă, ér altora ea.

3). In *πρό τοῦ* (mai nainte de acestu timp): *Μηδοὺς ἀ πρό τοῦ μεγάλα ην φαίνεται*. Mici se pară cele ce mai nainte erau mari,

§ 71. Articolul in realitate servește spre a rădica ună lucru distinguindu-lă de altele, ori specificândul.

1). Articolul *distinctiv* redică ună lucru descernendu-lă dintre altele de aceeași specie:

a) Ca ceva scintă asupra căruia se atrage atenționea; de aceea natura acestui articulă este demonstrativă: Ἐπιπλετει χιών κατακειμένων δέ ἀλεστινόν ην ιχιών ἐπιπεπτωκῆα cade néua, éra néua ce supracădea era incălitore pentru cele de desuptu. *Oἱ Τοῦτος τὰ δέκα ἔτη ἀντεῖχον* Troenii s'aú opusă inurgerea celoră 10 ani.

§ 72. In acestu casu pote chiară și numele proprii să se pună articulate, de și in genere se intrebuinteză fără articolă, ca de la sine determinate. Cu numele proprii se mai pună articulate, ori ne-articulate, și pluralele gentililoră, a patronimiciloră: numele serbătoriloră, a țeriloră, a venturiloră, a steleloră: *ἱλιος σελήνης συνέτυχον* Ἰπποθάλει καί Κτησίππη. M'am întâlnită cu Ipotale și Ctesipu. — Inse: sórele, luna, Floriile etc. se articulază in Română.

b). Cându ună nume se distinge de altele prin o complinire alipită: ó *τῶν Αθηναίων δῆμος*. Poporul Ateniană, și *πόλις ην πολιορκούμεν*. — cetatea ce asemidemă.

c) Adesea prin articolă se suplineste pronumele possessiv veri ună genetivu corespondatoră: *Ἐκαστος τῶν δημιουργῶν τὴν τέχνην καλῶς ἐξειργάζετο* Fie cine dintre artiști bine-și elabora aria sa, veri a lui.

§ 73. Inainte de numerale, articolul insémnă că numerul articulată are ună raportă determinată către altă numeră (distincțiune): *τὰ δύω μέρη* (*τῶν τριῶν*) cele doue părți din trei; *τῶν τριήρων τριακοσίων οὐσῶν τῶν πασῶν*, *τὰς διακοσίας η πόλις παρέσχετο* navale fiindu trei sute de toate, pre cele doue sute le aú dată cetatea nostră. Aşa și adjectivele articulate, diferență de cele ne-articulate: *πολλοὶ mulți*, *οἱ πολλοὶ plerique, vulgus*; *πλέονες*, *οἱ πλέονες*; *ἄλλοι alii*, *οἱ ἄλλοι ceteri*; *όλγοι puciui*, *οἱ ολίγοι oligarchii*.

NB. Articulată se enunță și numeralile ce arată o cantitate aproksimativa (mai totuș-dă-una insocată de; *άμφι*, *περί*, *εἰς*, *ὑπὲρ* și nici o dată cu *ως* verii *ἐνσ*): *πλεῖον τῶν ἑπατὸν ἐγένοντο* erau mai mulți de o sută. *Ἄργονται γέρσαι ἀμφὶ τὰς δώδεκα μυριάδας εἶναι* Perși se dicuți a fi ca la una sută două-deci de mii.

§ 74. Articolul *specific* cuprinde toate individele de aceeași specie: *οἱ πολῖται* clasa cetățenilor, *ὁ ὄγητος oratorii*; *δεῖ τὸν στρατιώτην φοβεῖσθαι μᾶλλον τὸν ἀρχοντα* și *τοὺς στρατιώτας* Trebuie tot soldatul a se teme mai multă de comandanțele săi de către de ceilalți soldați.

NB. Totuș-așa se enunță articulatare și numele proprii la plural: *οἱ Σωκράται*, Filosofii virtuoși ca Socrate.

§ 75. a) Se omite articolul dacă substantivul reprezintă o idee în genere: *ἀνθρώπου ψυχὴ τοῦ θεόντος μετέχει* sufletul omenește participă din divinitate.

NB. I. Așa se pune nearticulat timpul natural (mai cu săma cu prepusiuni și cu *άμα* ori *μέχρι*), încă și epociile istorice: *Εαρινόπαι* se arată primăvara, *ὅτε ταῦτα ἦσαν*, *σχεδόν ἥσαν μέσαν νύκτες* cândă acestea s-au întâmplat, era mai la miezul nopții. *Άμα ὅρθος*, *ἔτοι* odată cu diminuția *ἔτοιμον μέχρι δείλης* de diminuță până în desera. *μετά* *Πλουτού* dupe cucerirea lui lui.

NB. II. Multe expresiuni adverbiale, locale, se pună nearticulate cu prepusiuni: *ἐν δεξιᾷ, ἀριστερᾷ; ἐπὶ (εἰς) δόρν, ἐπὶ σι παρ' ασπίδα,* în drepta, în stânga; la picior, *ἐπὶ πόδα*, spre cetate, *πρὸς αὐτὸν*, din acropol, *ἐξ αὐχοπόλεως*, interiorul murului, *τὰ ἔντος τείχους*, afara de cetate, *ἐν πόλεως*, a plutită printre insule, *διὰ νῆσων ἐπλευσε*, la ușă, *ἐπὶ θυραῖς*, din piatra, *ἐξ ἀργοῦς*. — Eră *γῆ* și *θάλλασσa* admisă articol de se desemnă o lăra determinată. Așa și *ὁ Θεός* un de determinat: Apoline, Iupiter; eră *Θεός*, divinitate în genere, idem *οἱ ἀνθρώποι* și *ἄνθρωποι* sciui ómeni și ómeni în genere.

b) Se mai omite articolul și cu substantivele ce prin usă au capătă însemnare de nume proprii: *Ηρακλεῖς*, *ἐν Αἰγαοπόλει*, în Atena; *βασιλεῖς*, regale Persei, dară și: *ὁ μέγας βασιλεὺς*.

c) *Atributul* regulat se enunță fără articol: *πόνος εὐκλείας πατήσ* laborul este părinte al gloriei. *Οἱ Αἴθηναιοι Περικλεα ἔλοντο στρατηγόν*.

§ 76. Verbi-ce adjecțiv, participiu; adverb și infinitiv, articulându-se devină substantive: *ὁ γέρων*, *οἱ πλοιόσιοι*, *ὁ λέγων* retorul, *οἱ πέλας vecini, οἱ παρόντες* contimpurani, *τὰ κάτω cele de jos*, *οἱ πάλαι anticī*, *τὸ μέσον medilocul*, *τὸ μισεῖn urien*, *οἱ ἀμφὶ Σωκράτην discipuli lui Socrate-Socratici*. În multe din acestea imitează Româna pe Ellenă.

NB. I. Participiul articulat se rezolvă în genere prin o propuseciune relativă: *ποιεῖτο τάῦτα ὁ βουλόμενος* (-*ος* *ἀν βούληται*) facă acela ce ar voi. *Μὴ ζητεῖτε τὸ ταῦτα λέξοντα* nu căutați pe cel ce vă dice acestea.

NB. II. Articolul neutru poate a se pune în ori-ce casă, înaintea infinitivului, ce devine în urmă substantiv, cum și în fruntea unei întregi propuseciuni: *τὸ λέγειν ὡς δεῖ τοῦ φορεῖν ὡς μέγιστον σημεῖον ποιούμενα* a grăi cum să cade o consideranță ca celă mai mare indiciu de sapiență. *Οὐ περὶ τοῦ ἐπιτυχόντος ὁ λόγος*, *ἀλλὰ περὶ τοῦ ὄντος τρόπου καὶ ζῆν*: Ci despre modulă cum să trebue să trăi. Pronumele neutru *τὸ* înaintea unei propuseciuni, ori a unui verbu personal se poate traduce și prin: *aceea adeca*; *es*: *τὸ δέ γε φαίνεται, αὐθάνεσθαι ἐστί*; *aceea adecă*: se pare(parceré), este a simți?

NB. III. Genetivul infinitivului substantivat se pune nearticulat cu substantivele ce au sens atributiv; *ῶσα, καιρός, σχολή, νόμος, ἐλπίς, ἀνάγκη*; *οὐκέτ' ὄντεν καιρός* nu mai este timp de lenevire. *οὐ σχολή καίρειν* nu este timp de a boli.

§ 77. Articolul se pune ca un substantiv când înaintea genetivului (§ 48, b.) când înaintea unui casă de propuseciune: *τὰ τῶν Αἴθηναιων afacerile Ateneilor*, *οἱ ἐν τῇ πόλει cetățenii*, *τὰ μετὰ ταῦτα*, cele urmatore; cele dupe acestea.

§ 78. Multe adverbe (de loc, timp, mod, spațiu) puse între substantive și articolul său capătă sens de adjecțive: *οἱ τότε ἀνθρώποι*, *ἡ παραντίκα ἕδονή, αἱ ἐνθάδε γυναικες*, *ἡ ἄγαν ἐλευθερία libertatea escesivă*,

η λίαν τονφή luxuria estrema, ὁ ὄμολογονμένως δοῖ-  
λος sclavulū convenitū. Dar se traducă în Română și  
prin adverb: Omeniș de atunci, femeile de aici.

NB. *τὸ άι insemna: pururea și: în fie-care timp. τὸ νῦν presintele.*

§ 79. Totu în așa mod se intrepună între articolă și substantivul său, genetive și compliniri de prepusecinniținendul locului adjecțivelor: *τὰ τῶν Ἀθηνῶν πράγματα* afacerile Atenei; *οἱ ἐν τῇ πόλει ἀνθρώποι* bărbații cetățenii; *ἡ καθ' ἥμεραν τροφή* nutrimentul din rău: *αἱ ἄνευ λυπῶν ἡδοναὶ* placerile netriste (fără tristeț).

§ 80. Adjectivul ca complinire se pune între substantivă și articulul acestuia, precedândul totu-déuna: *ὁ ἀγαθὸς ἀνθρώπος*; era dacă substantivul articulat este urmăru de adjecțiv ca *appositive* (§ 17), se articulează atunci și adjectivul: *ὁ ἀνθρώπος ὁ ἀγαθός*. Dar în acestu casu:

a) Se pune substantivul sără articolă, dacă și singură fiindu năr si fostu articulat: *τι διαρέσει ἀνθρώπος ἀκρατῆς θηρίου τοῦ ἀκρατεστάτου* în ce diferește unu omu neinfrântă de feara cea mai desfrântă. Aci se face distincținea între unu omu neinfrântă și o feară care pote fi cea mai desfrânată.

b) Se pune substantivul articulat dacă și singur stându ar si avutu articulul: *οἱ Χῖοι τὸ τεῖχος περιεῖλον τὸ καυνόν* Chioșii au distrusu murul celu nou; aci și sără *καυνόν*, substantivul s'ar si articulat: *τὸ τεῖχος περιεῖλον* au distrus murul.

§ 81. c) Totu aceiasi valore are construcționei articulului și in privirea complinirilor de la § 79: *ὁ Ἀθηναῖον δῆμος* (-*οἱ Ἀθηναῖοι δῆμοι*) și *ὁ δῆμος ὁ τῶν Ἀθηνῶν* (-*οἱ δῆμοι ὁ Ἀθηναῖος*) *ὁ μετὰ ταῦτα χρόνος* (-*οἱ ὕστερος χρόνος*), *ἐ χρόνος ὁ μετὰ ταῦτα* (*οἱ χρόνοι, ὅς ἐπιγενήσεται*). Timpul ce are a si; (de dupe acestea).

§ 82. Unu adjecțiv nearticulat precedându, ori

urmăndu unu substantivă articulată, se iea nu ca completire simplă, ci ca adeverat *atribut*: *ἀγαθὸς ἡ ἀνὴρ* și *ὁ ἀνὴρ ἀγαθός* (*εστι*) bărbatul este bunu. *ἄπαντες ἔχομεν τὸ οὐκα* *θρητόν*. *Ἐγενήσεις ἡ ἀνὴρ τοὺς τρόπους ἔχει χρηστούς* nobilu fiindu barbatu, are moravuri ce suntu morale (bune).

NB. I Adesea se pote esplea prin o propusciune relativă: *Oἱ Αθηναῖοι ἥγοντα αὐτούμων τὸ πρώτον συμάχων* Ateneiș dominați peste aliați caru erau la inceputu autonomi; *γαίνομαι μεγάλας τὰς ιπποσέρεις ποιούμενος*, promisiunile ce facu, se paru a fi mari. *πόσον ἄγει τὸ στράτευμα* cată este armata ce duce *Οὐος παց' ὑμῖν ὁ φθόρος* filăsorul caii (de mare) este invidia ce se tiene de voi,

NB. II. Fără ne stabilu este usul articulului inaintea numelor proprii, lângă care se adauge și unu nume *apelativ*. În genere articulul se pune mai totu-d'a-una la fluviu și la munți: *ὁ ποταμός ὁ Εὐφράτης* și *Εὐφράτης ποταμός*. De este ne-articulat trebue a se traduce: unu fluviu ore-care numită Eufrat. — Mai rară la cetăți: *ἡ Μέρδη πόλις, ῥῆσος ἡ Σειλία, ἡ πόλις οἱ Ταρσοί*. Așa și expresiunea indatinată: *ἡ βουλὴ οἱ πεντακόσιοι* adunarea celoru cinci-sute. Daca apelativul ori calificativul este dicerea *ὄνομα*, se repete articulul: alta dată inse se omite: *τι ποτε νοεῖ τὸ ὄνομα οἱ δαιμones* ce ore insémoa numele de demon? *Ὀρούμα Ζάγηλη ἐκλήθη* s'a numită cu numele de Zancle. Adesea se pune și la genetiv numele propriu, stând lângă apelativul său: *τὸ ὄχος τῆς Ἰστάνης*. Dar dicenă și: *ἡ (τῷ) Αθηναῖον πόλις* și *ἡ πόλις ἡ Αθηναῖον*; inse nicăi o dată *ἡ πόλις Αθηναῖα*.

NB. III. Așa și apelativul determinativ se pună articulați la numele proprii: *Ζεύς ὁ Αρχαῖος οὐρανῆρος ἀπέλευθεν* Xenia arcadianul a navigat ca generalu. *Κῦρος ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ Αρταξέρξῃ ἐστρατεύετο* Ciruș espedia contra fratelui său Artaxerxe. *Ζεύς οὐτὴς* și *ο Ζεύς ὁ σωτῆρος* Ioiu salvatorul. La numele naționale de se adaugă cele ale triburilor loru, se pună articulate: *Δορζοὶ οἱ Οζόλοι Λοερii Ozoleni, Θράκες οἱ Βιθυνοί Τracii Bitineni; οἱ Βεθυνοί Θράκες;* și *οἱ Δορζοὶ οἱ Αυθισσεις Locrui Amfiseni*.

§ 83. Pronumele possesive se articulează de insémna ceva determinat: *ὁ ἐμὸς ἐταῖρος* amicul meu, era *ἐμός ἐταῖρος*, insémna: cineva din amicii mei.

NB. Se articulăză substantivul punenduse în urma pronumele personale de și altă-fel ar fi fostă nearticulată: *ημεῖς οἱ Κρῆτες* noi Critteni, și când pronumele se cuprindă în verbul: *οὐσιόδρα χρώμεθα οἱ Κρῆτες τοῖς ξενικοῖς ποιήμασι* nu prenă servimă noi Crittenii de poemele streine.

**§ 84.** Pronumele adjetivală *αὐτός*, punenduse înainte verbi dupe unuia substantivului articulat, are sensul atributiv, și însemnată: *el insuși și nu altul, is ipse: αὐτός ὁ πατήρ* și *ὁ πατήρ αὐτός* chiar (insuși) părintele. Dar pusă între articulul și substantiv este simpla compunire și însemnată: *același: ὁ αὐτὸς ἀνήρ același bărbat*.

**§ 85.** Pronumele adjetivale demonstrative: *οὗτος ὅδε, ἐκεῖνος* se pun regulat pe lăngă substantivele articulate, dacă acestea nu au sens atributiv: *οὗτος ὁ ἀνήρ; ὁ ἀνήρ οὗτος* acestuia bărbatul; *ἐκεῖνο τὸ δῶρον* aceluia darul; dacă înse substantivul are sensul atributiv se pune fără articol: *ἐν Πέρσαις νόμος ἐστίν οὗτος* la Perși acesta este lege.

**§ 86.** *Πᾶς* (*ἀπας*) precedându-unui substantivul nearticulat, însemnată *verbi-ce, ori-ce*: *πᾶς ἄνθρωπος, πᾶσα πόλις ori-ce cetate, cu articolul inse* însemnată: *totușii, întregii*: *ἡ πᾶσα πόλις* întreaga cetate, *τοὺς πάντας πόλιτας* pe toți cetățenii. Adesea *πᾶς* și *ὅλος* se pun înainte și dupe substantivele articulate: *πᾶσαν ύμιν τὴν ἀκρίθειαν ἐρώ* ve voi spune totușii adeverul. *Τέν ἀγιθμὸν πάντα δίχα διελάβομεν* numerul întreg lămuină părțile in doue. *Τῆς ἡμέρας ὅλης διηλθομεν οὐ πλέον πέντε καὶ εἴκοσι σταδίων* Totăzi distanța n'amă percursă mai multă de 25 stadii.

NB. *Πᾶς* articulatul punenduse cu numerele însemnată: totalitate: *Ἄστεος ἐβασίλευσε τὰ πάντα έξ καὶ τριάντα* și *τριήντα* Darie a regit de totușii trei deci și săse de ani.

**§ 87.** Definițiunile dimensiunilor și a părților unui totuș se exprimă diferită, după sensul ce-lă conțină:

*ἔσχατον τὸ ὕρος* estrema parte a muntelui; *τὸ ἔσχατον ὕρος* ulteriorul munte; *ἡ ἀγορά μέση* medilocul pieței și *μέση ἀγορά* piața mijlocie.

## V) De Prepuseciuni

**§ 88.** Usulă prepuseciunilor este duplu:

a). Se compună cu verbe spre a determina încă mai multă termenul spre care se referă acțiunea verbului.

b) Se pună de sine și-care cu certe casuri oblice spre a determina mai exactă relațunea dicerilor între sine, de către cumă se poate arăta prin simple casuri.

NB. I. Numele de prepuseciuni vine de la primul lor usă, pentru aceea prepuseciunile: *ἄρεν* fără, *ἄχρι*, *μέχρι* pana la, *μεταξύ* între, *ἐνετα* pentru, *χωρὶς*, *πλήρης* afară de, și *ἴος* până la, care nu se compună cu verbele se dică *abusive*, și se construiesc de prosaici cu genitiv, afară de: *οὗς, οὐ, μὲν* care ceră acuzativ.

NB. II. Toate prepuseciunile la începută au fostă *adverbie*, cumă arată năsulă lor la Omer, unde se potă pune și separate de verbe, fără casuri. Era în prosa Aticilor numai *πρός* se pune adverbială cu *καὶ*: *καὶ πρός* ba chiar, și cu *δέ*: *πρός δέ* și încă: *Ἄθλιον ἔφην εἰναὶ τὸν ἀδίκον ἀποκτείνατα καὶ διεινόν γε πρός* (*Πλατ*) amă dinu că miserabilă este cel ce ucide cu nedreptul și chiar încă de jaliță.

NB. III. Prepuseciunile se construiesc regulat cu substantive verbi altele parții declinabile ale discursului, și cu infinitive și adverbie articulate (§ 78). Era *εἰς* se astă și înaintea adverbiorum temporale nearticulat: *εἰς δὲ* în tot-dinea, — *αὐθίς* érășii, — *ἄνυπον* pe mâne, — *ἄπαξ* pentru o dată, — *τριής* de trei ori. Mai rar urmăză dupe *εἰς*, — *τήμερον* pe astă-dîi, *νῦν* acum, *ἄντικα* pe dată, *νόστερον* pe urmă, *ἔπειτα* mai apoi, *τότε* pe atunci, *όπτε*, *ὅτε* pe cândă, *όψε* pe desera, mai în urma la scriitorii se astă încă și: *ἐκ τότε* de atunci, *ἐκ πάλαι* de demultă, *πρό πάλαι* mai demultă, *απ' ἐτεῦθεν* de aici, *ἐπὶ μᾶλλον* de ce mai multă.

**§ 89.** Prepuseciunile ceră unele unuia casu, altele două și altele trei și aşa se construiesc.

1) *Prepuseciuni cu un casu*:

a) Cu *acusativu*: *εἰς* in, *ἀνὰ* pe.

b) Cu *Genetivu*: *ἐκ* din, *πρὸ* înainte, *ἀπὸ* de la, *ἄντι* în locu de.

c) Cu *Dativ*: *ἐν* in, la, *οὐν* cu.

II. Cele cu doue casuri:

Cu *Acusativu*, *genetivu*: *διὰ*, *κατὰ*, *μετὰ*, *ὑπὲρ*, *ἐμφὶ*.

III. Cele cu trei casuri:

*Περὶ*, *παρὰ*, *πρὸς*, *ἐπὶ*, *ὑπό*.

*Prepuseciuni cu unu casu*:

I. Cele ce se construesc numai cu *acasativu*: *εἰς*, *ἀνὰ*.

§ 90. *Ei*s veri *ἐç* in, la, insemnă proprietate și metaforică, (translată): *scopul* spre care merge veri terminată acțiunea (opositorul lui este *ἐκ* cu *genetiv*); in latina *in* cu *acusativu*. In urmăre:

a) *Locu*: *ἀπέβησαν* *εἰς τὴν γῆν* său pogorită pe pământ. *Οὐρανὸς γυναικὸς* *εἰς ὕδωρ γράψω* jurămintele femeii le scriu pe apă. *λέγειν εἰς τὸ δικαστήριον* a grăi la (inaintea) tribunală.

NB. *Ei*s cu *Genetiv* confer § 48, c. — In locul lui *πρός* se pune *εἰς* cu numele locurilor, nașunilor și personelor (când au sensul localu: *δικαστεῖ-δικαστήριον*): *Ηάρις ἦγετος Ἐλλάδος* *εἰς Πλούτον* Paris a adusă Grecia la Troia. *Βαθὺσσοντο εἰς ἀλλήλους* mergă la casele lor. Si cu narrativele: *λέγειν εἰς τοὺς δικαστὰς* vorbi înaintea judecătorilor

b) *Timpu*: *ἱκετεῖ εἰς τὴν τριτακοστήν* *ἡμέραν* alii sosită in a 30<sup>a</sup> di, *εἰς ὑστεροῖαν* pe adoua-di *εἰς ἑσ-* *τέρην* de desără, *ἔτος εἰς ἔτος* din ană in ană.

c) *Intindere și numer*: *εἰς δύναμιν* dupre putere, *Ζηλωτός δοτίς εὐτύχησεν εἰς τέκνα* este de revnit celu fericită respectivă de copii. *Εἰς δύο* câte doi, *ξυνε-* *βούθησαν εἰς εἴκοσι* aă conajutată *ca la* două-deci.

d) *Scopul intelectual*: *Χοίρους εἰς πόλεμον* utilă la resbelu, *εἰς τόδε ἥκουμεν* la acesta am ajunsă.

e) *Frase*: *εἰς καιρόν* (*ἰλλθεῖ*) aproape ai venită, *εἰς καλόν* in bine, *εἰς δέον* cându trebuie, *εἰς ύπερ-* *βολήν* cu suprabondență, *εἰς τέλος* in fine.

f) In *compuseciinne* insemnă mișcare in lăuntru: elosierat a intra etc, *εἰσάγειν* a introduce.

§ 91. *Ωç spre*, catre, se construe ca și *εἰς*, dar numai cu persoane: *Ἄτι τέ δύοιον ἄγει θεός* *ώσ τὸ δύ-* *οιον* Deulă duce totu-dă-una pe egal către (la) egale; *ώσ τὸν βασιλέα πέμπειν* a trimite la rege. In latina: ad.

§ 92. Ară insemnă direcție in susu (confer, zată) in latina: per: *prin, preste*.

a). *Locu*: *ἀνὰ πάσαν γῆν καὶ θάλασσαν εἰσῆνη* șotai preste totu pamentul și marea va fi-pace.

b) *Timpu*: *ἀνὰ πάσαν ἡμέραν* in (pe) totu ziua.

c) *Distribuțione*: *ἀνὰ πέντε* câte cinci.

d) *Metaforic in fraze*: *ἀνὰ στόμα ἔχειν* *θεοὺς* (continuă) prin geră a purta (avea) pe deei, *ἀνὰ κράτος* *ελαύνει* alergă călă pôle, *ἀνὰ λόγον* in proporțione.

NB. Poetii epică și lirici construesc pe ară și cu *genetivu* și cu *dativ*: *Χρυσέω* ară și *σηήπτηω* pe sceptru de aură.

e). In *compuseciuni*: deasupra, inapoï, érashi (latin: re): *ἀνέχω* suportă, *ἀναχωρῶ* me retrag; *ἀναμάχομαι* me rebaltă. Insemnă incă direcție de la litorale spre continentu: *ἀναβαίνω* inaintesc in continent; dar și spre mare: *ἀνάγομαι*, *ἀναλύω* rădică ancora.

2) Cu *genetiv* să construesc: *ἐκ*, *πρό*, *ἀντί*, *ἀπό*.

§ 93. *Ἐκ*, înainte de vocala *εξ*, insemnă purcedere din medilocu (opos lui *εἰς* și in multe sinonim cu *ἀπό*); in latina: ex, veri e, din.

a) *Locu*: *Ἐκ Σπάρτης φεύγει* fugă din Sparta; *ἐκ τῶν ποδῶν* *εἰς τὴν κεφαλὴν* de la picioare până la capă (vide *ἀπό*) ex urbe.

NB. Se pune și cu persoanele plurale: *Κτήνη ἐκ τῶν Ταύρων* *κλαβον* a latu animale de la Taohi.

b). *Timpu*: 'En παιδων din copilarie; ἐκ τούτου, ἐκ τούτων din, veri dupe acestea.

c) *Origina* (inceputul): οὐκ ἀν γένοιτο χρηστὸς ἐκ κακοῦ πατρὸς din părinte reū nu ar putea deveni cineva bună, *Aρχίνος* ὁ ἐκ Κοίλης Arhin din Cela, 'En θαλάσσης ἥρηται ἡ σωτηρία de la mare depinde salvarea. *Kρεμάσαι* τι ἐκ τινος a spenzura ceva de ceva.

d) *Conformatate și şiru*: 'En τῶν ἔργων χοή μᾶλλον ἢ ἐκ τῶν λόγων τὴν ψῆφον φέρειν trebuie a da votului mai multu conformu faptelor de cătă vorbelor. *Λόγον* ἐκ λέγου λέγειν a spune cuvintu din cuvintă.

e) *Frase*: ἐκ δεξιᾶς din drépta, ἐκ παντός τρόπου cu ori-ce chipu. ἐξ ἵσου de o potrivă.

NB. Causa eficientă rareori se pune la Atici cu ἐκ in locu de νέρο da mai cu séma cu verbele ce insémna a da: ἐκ Θεοῦ δέδοται (confer. § 108, c. NB), de la D-deu s'a dată.

§ 94. *Από* de la, insémna propriu și metaoricu, *desparțire*, și in multe este sănonim cu ἐκ; in latina: a, ab.

a) *Locu*: οὐκ ἀπὸ τῆς αὐτῶν ὄρμωται Αθηναῖοι ἀλλ᾽ ἐκ τῆς τῶν ἐπικαλεσμένων Atenei pornește nu din téra loră ci din cea a alianților. *Κατέδησαν* ἀπό δένδρων τοὺς ἵππους aă legalu de arbori caii.

b) *Timpu*: Ἀπὸ ταύτης τῆς ἡμέρας de la acesta și.

c) *Causa și motiv*: *Αἰτόνομος* ἀπὸ τῆς εἰρήνης autonomu din causa pacei.

d) Adesea se pune nu spre a insemana desparțire ci numai simplu purcederea unei acțiuni dintr'unu loc într'altul *Kύρος* τὰ θηρία ἐτόξευεν ἀπὸ ἵππου Cirus săgeta siarele de pe cală. *Ἀπὸ* στόματος λέγειν a recita, a dice pe de rostă, *οἱ ἀπό σκηνῆς* (λέγοντες) actorii, ἀπὸ τοῦ προφανοῦ facișu.

e) *Frase*: ἀπὸ(ἀπὸ)σκοποῦ departe de ţinta; ἀπὸ τρόπου peste obiceiū; ἀπὸ γνώμης contra opiniunei, pe neașteptate.

f) *In compuseciuni; despărțire*: ὅπερχεσθαι a purcede, ἀπομανθάνειν a uită; insémna și *μαροί*: ἀπαιτεῖν a cere indereptă, ἀποδιδόναι a reda ect.

§ 95. *Αὐτὶ* la incepătă avea însemnarea de: *in facia, inainte* (Xenofonte) predomină ince in urmă ce de preschimbare.

a) *In loc de (pro in latina)*: ijdū γε πατήσ φρόνησιν ἀντ' ὁργῆς ἔχων plăcătu este unu tata ce are prudență in locu de manie. Mai alesu cu verbele de schimbare: ἀντὶ θυμτοῦ σώματος ἀθάνατον δόξαν ἀλλάξασθαι a schimba gloria immortală pentru (in locu de) unu corpă muritoru.

NB. Rare ori se pune cu comparative in locu de genetiv ori de ἢ (quād) αἰρετούτερος ὁ παλός θάρατος ἀντὶ τοῦ αἰσχυν βιου mai preferabila este mōrtea buna in locul unei vieță desonorate.

b) *In compuseciuni, contrarietate și preschimbare*: ἀντιλέγειν a contradice, ἀντιδιδόνai a reda, aceste verbe se construescă cu dativu.

§ 96. *Πρό inainte*. propriu și metaoricu; in latina: *prae, ante*.

a) *Locul*: πρὸ θυρῶν ἐστιχαν aă statu inaintea ușilor. *Πολὺ σκότος* ἐστὶ πρὸ ὑμῶν πρὸ τῆς ἀληθείας la voi este multu intunerice dinaintea verităței.

b) *Timpu*: οἱ πρὸ ἡμῶν γεγονότες precedenții noștrii.

c) *Preferința*: βούλου γοreiș πρὸ παντὸς ἔχειν, preferăda inainte de lôte a avea părințu.

NB. Si cu comparative in locu de ἢ: μήτε παιδας περὶ πλειστον ποιον, μήτε τὸ ζῆν μητ' ἄλλο μηδὲν πρὸ τοῦ σκαίου nu preferă nici copii, nici viață, nici alt-ceva inaintea (de cătă) dreptului. (§ 59)

c) *In compuseciuni*. totu același sensu: προτιθέναι a propune, προστασθai a preșida, προτιμᾶν a prefera.

3) *Prepuseciunile ce se construesc numai cu dativu*:

*Ἐν λα, in, σὺν κυμ, impreuna.*

§ 97. *Ἐν* insémna stare in lăuntru unei circumferință; In latina: in cu ablativū: in armis.

a) *Locu*: *ἐν Ἀθήναις* in Atena, *ἡλθον εἰς Τραπεζούντα*, πόλιν Ἑλληνίδα, οἰκουμένην *ἐν τῷ Εὐξείῳ πόντῳ* am venitū la Trapezunta, celate gréecă, situată in Pontul Euxin. *Ἐν ταῖς ὀλιγαρχίαις* σὺν ἔστι κακῶς λέγειν τοὺς ἄρχοντας in oligarhii nu se pôle vorbi de reū pe gubernatorii.

NB. Cu numele de persóne la inimulțită, veri cu cele colective insémnnă: *intre, dinainte*: *όχηρόν ἔστιν ἐν νέοις ἀνὴρ γέρων* ună barbată betrânsă este supărăciosă intre tineri. *Ἐν πάσῃ* veri *ἐν πλήθει λέγειν* a vorbi dinaintea tuturora, ori a mulțimiei.

b) *Timpu*: *ἐν τούτῳ τῷ ἔτει* in acestu ană.

c) *Stare interioară, dependență*, cu persóne: *ἐν οοὶ πάντα* ἔστι de la sine depindătōtē; și cu lucruri: *ἐν τῷ δικαιῷ ἐκπίδες σωτηρίας* in dreptate stău (se află) speranțele salvarei.

d) *Frase*: *η ἐν Μαραθῶν μάχῃ* resbelulă din Maraton. *ἐν τοῖς πρῶτος* veri *πρώτῃ* primul intre cei dintăi; *ἐν καιρῷ* la timpă, *ἐν προσθήκῃς μέρει* ca adaugire, (parentis *loco ducere aliquem*), *ἐν παρασκευῇ εἶναι* a se prepara, *ἐν αἵτις ἔχειν τινά* [in caussa esse] a acusa pe cineva; *ἐν ὁρῇ ἔχειν τινὰ* a se mână a supra cuiua. *ἐν εάντῳ εἶναι* a fi in sine. alu seū.

e) *In compuseciuni, in lăuntru*: *ἔγγειος* in pamentă *ἐνοικεῖν* a locui in.

NB. *Ἐν* cu genetiv confer § 48, c)

§ 98. *σὺν* și aticește *ξύν* insémna: *impreuna*, in latina: *cum* (*μετά* cu genetiv) *τῆς γῆς σὺν ἀνδράσι κάλλιον* și *κενῆς κρατεῖν* mai bine a ocnpa lăra cu barbașii de cătă deșartă.

NB. *σὺν τινὶ* și *μετά τινος* cu cineva, și diferență, *σύν* insémnnă con-intelgero și sprijinire, cum: *σὺν Θεῷ* (*θεοῖς*) cu ajutorul lui Dumne-

de, *σὺν νόμῳ* (opus lui παρά) conform legel. éră *μετά*: coessitență, aceasta se face urată din: *οὐρέων* confină și *μετέχω* participă suallămeșteră și *μεταλαμβάνω*, cuprindă și comunică.

II) *Prepuseciuni cu doue casuri*. Cu genetiv și accusativū: *δια*, *κατά*, *μετά*, *ὑπέρ*, *ἀμφί*.

§ 99. *διά* (δύω, δις) insémna: *intre* și *prin*; in latina: per.

1) *Cu Genetiv*, *prin* : *per*.

a) *Locă*: *διὰ τῆς ἀγορᾶς πορεύεται* prin piață merge, *ἐπορεύθησαν* *διὰ Χαλύβων* s'au dusă prin tre Chalibî, și *ἀρετῇ βαίνει* *διὰ μόχθων* virtutea înaintește prin laboruri.

b) *Instrument insuflarei neinsuflarei*: *ἔλεγε δὲ ἐρμηνέως* vorbia prin interpretoră, *ἀπάτης μεστή* și *διὰ τῶν ὀμμάτων* ocepiț plina de amăgire este eugetarea (provenită) prin ochi.

c) *Loc și temp* (distanță dintre; și dupe trecerea terminului, egală cu *μετά acus*): *διὰ δέκα ἑπάλξεων πύργοι ισαν* la dece metereze erau turnuri, *Μεσσήνην* *διὰ τριακοσίων ἑτῶν μέλλουσι κατακινεῖν* voră locui Mesina dupe trecere de 300 ani.

d) *Frase* provenite din insemnarea locală: *διὰ μάχης λέναι*, *ἔρχεσθαι τινὶ* (τινὶ § 63, 2) a veni in resbelu cu cineva, *δι’ ἔχθρας γίγνεσθαι τινὶ* a fi in neamiciștie, *διὰ κινδύνων ἔχειν τὸ πλέον* a prevala prin pericole, *διὰ στόματος*, *διὰ χειρῶν ἔχειν* avea prin gura, la indemână, *δι’ οὐδενὸς ποτεῖσθαι* a desprețui, *διὰ μακροῦ* după mult timp.

2) *Cu accusativ*: ob, propter; pentru.

a) *Causa* (provenită din I. b) cu persóne insémnnă *contribuire* éră cu lucruri, *din causa* (sinonim cu *ἐρεκτα*): *διὰ τοῖς εὖ μαχομένοις* ai *μάχου κρίνονται* resbelele se decidă prin (de către) cei ce se bată bine, *διὰ τὴν νόσον* *χρόμεθα τῷ λατρῷ* pentru infirmitate ne servimă de medicu.

b) *Frase*: *δικαιοσύνη αὐτῇ δι’ εάντῃ τὸν ἔχοντα*

ónin̄n̄si justiția ea prin sine insași folosește pe cel ce o posedezā: dīă tī pentru ce?

c) In compuseciuni insémnă: printre: διέρχεοθαι, διαγειν, διαβαίνειν a merge (duce) printre, continuitate temporale: διαμένειν, διατελεῖν a rēmânea continuu; despărțire și distribuție: διέχειν a se depara, διսτασθαι a se desbina, διαδόναι, διανέμειν a distribui.

### § 100. Katakōriū jos.

1) Cu genetiv: ad, contra.

a) Locu (din sus in jos, oposit lui ἀνά): κατὰ τῆς Κλίμανος καταβαίνει descinde in jos pe scară, κατὰ γῆς καταδύομαι înpotrivă alocărui sub pamentu me ascund de rușine,

b) Contra, mai cu sémâ cu verbele de accusare ē μαντεύομαι κατ' Ιαοκράτους λέγειν ἐνέλω ce presimtescu (consultându oracolul) contra lui Isocrat voi dice-o, o' κατ' Αἰσχίου λόγος.

c) Frase: ἐπ πλαγίου οἱ γυλοὶ καθέστασαν καὶ κατὰ ρότου cei ușor înarmați s'așezață de lăută și din apot. Ȣmōsanteg καθ' ἵερῶν jurându asupra sacrificiilor.

2) Cu Acusativ, insémnă: intindere, raport, direcție spre ceva: ad, per, secundum

a) Loc: οἱ Ἐλληνες ἐνίκων Πέρσας κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν Ellenii invingeū pe continentu și pe mare pre Persi; i) εἰλάβεια σκότου ἔχει καθ' Ἑλλάδα temere respărdește obscuritate preste Ellada; οἱ Ἐλληνες ἐνίκων τὸ καθ' ἐστούς Ellenii invingeau partea (de inimici) opusă lorū.

b) Timpu: κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον pe la acestu timp.

c) Analogie și concord in comparaționi, aupre: κατὰ τοῦτον τὸν τρόπον dupre acestu modu, κατὰ παντα totalimente, κατὰ λόγον dupre rațiune, κατὰ δύναμιν dupre putere, καță φύσιν naturalimente.

κατὰ τοὺς νόμους conform legilor, καθ' Ἡρόδοτον dupre Erodote.

d) Distributiune (confer drăgă) κατὰ ἔθνη dupre națiună καθ' ἕνα căte unul, κατὰ τοὺς căte trei, καθ' ὑμέραν in sie-care di, κατ' ἐπιαυτόν annualu, τὸ (τὰ) κατ' ἐμέ, καθ' ἡμᾶς αὐτούς respectiv de mine, — de noi în sine.

e) Frase: κατὰ μόνας de-o parte, deosebi.

3). In Compuseciuni ; direcțione din sus in jos : καταβάλλειν a dobori; a/ De la continent spre mare: καταβαίνειν (confer drăgă) a se inbarca; b) Despre exilii reintorcendu-se in patrie: κατάγειν, κατέναι, κατέρχεσθαι, κάθοδος re'ntorcere; c) Totala indeplinire a unei acțiuni: καταπιπράναι a arde de totu, καtanalioskein a consuma, καταπάττειν a efectua definitiv ceva. Cu verbele de la § 56, NB.: contra, κατακοίνειν a condamna, a acusa.

§ 101. Metá (proxim de méσa); cum, post, in latina.

1) Cu genetivu, impreuna (σὺν): Αἰαχός, ἐώς ἣν μετ' ἀνθρώπων, μετὰ καλλιστῆς ὡν δόξης διετέλεσε. Eacu până ce era cu ómenii, se bucura de cea mai buna opiniune.

2). Cu acușativ in urma, dupa in ordine și timpuri metà τὸν Πελοποννησιακὸν πόλεμον dupre reshelul Pełoponisiac, metà μουσικὴν γυμναστικὴν θρηπτέοι οἱ νέοι dupre litere se se educe tinerii in lupte.

NB. La poești cu dativu insémna intre: Ἐκτορα, ὃς θεὸς ἔστε μετ' ἀνδράσις Ectore care era ca deu intre barbași.

3) Frase: μετὰ χεῖρας ἔχειν a avea in mâni; μεθ' ἡμέραν diua; νύκτωρ τε καὶ μεθ' ἡμέραν nōptea și diua.

4) In compuseciuni, participare (§ 98 NB) comunicare și prefacere: μεταδίδοναι, μετέχειν a participa; μεθιστάναι, a transmuta, μετανοεῖν a se căi.

§ 102. *Înălțat propriu: deasupra; super, pro, de, in latina.*

1) Cu Genetiv:

a) Loc: ὁ θεός ἔθηκε τὸν ἵλιον ἐπέρ γῆς Δ-δεῦ a pusū sōrele d-asupra pamentulu.

b) Protectiune și causă (confer προ) la posteriori insenmā simplu: περὶ-pentru: οὐκ ἀθυμεῖν δεῖ τοὺς ὑπὲρ τῶν δικαιῶν κινδυνεύειν μέλλοντας nu trebuie să se descuragăză cei ce au a se periclită pentru drepturi: ὁ τῇ πατρὶ γεγενῆσθαι νομίζων ὑπὲρ τοῦ μὴ ταύτην ἐπιδεῖν δουλεύοντας ἀποθνήσκειν ἔθελγοei cel ce crede a se fi născută patriei, va voi a muri pentru a nu o vedea pe ea in slavie.

2) Cu accusativ insenmā intrecere, mai presusă de mesură și numeru: Μεγάλως ἐστίν ὑπὲρ δύναμίν τι ποιεῖ nebunia pote că este a face ceva preste putere.

NB. Nu se astă nici o data in aceasta semnificaciune la Atici respectivă de locu, exceptând casul verbelor de mișcare: ὑπὲρ γῆς ὅρους αφενθεῖς disparându preste confinile pamentului.

3) In compuseciune, intrecere: Καθ' ὑψος ὑπερέχειν, ὑπερβαίνειν a intrece in înălțime; excessivitate: ὑπερμισεῖν a pré ură, ὑπερσοφος supra'nteleptă; desprenă: ὑπεροργᾶν a desprecui.

§ 103. *Διμfī (proxim lui ἀμφω) propriu: impregiur (confer περὶ) circa, de, in latină.*

1) Cu genetiv este sinonim lui περὶ (cu genetiv) și se astă in prosa mai alesă la Xenofonte Ciruped III: ὅπως τῆς δίκης ἀκούσῃς παρών τῆς ἀμφὶ πατρός ca de faciă se ascultă judecata cea respectiv de părinte. Si Anabas IV: ἀμφὶ ὡν εἰχον διαφερόμενοi certânduse despre cele ce avă.

2) Cu Acusativ, impregiur respectiv de: loc, timp, mesură, ocupație: ἀμφὶ τὰ ὄρη impregiurul confiniilor, ἀμφὶ τοῦτον τὸν χόρον cam pe la acestu timpă, ἥδη ἦν

ἀμφὶ πλῆθουσαν ἀγοράν era giă pe la dece ore, Κλέαρχος ἢν ὅτε ἐτελεύτα ἀμφὶ τὰ πεντήκοντα ἔτη. . . . ca la 50 ani, amfì deținor porosin a se o upă de cină, oī porlemoi elichor amfì τὰ αὐτῶν inimicil se ocupă de afacerile loră.

3) Frase: oī amfì tivă suita, c'e de pe lângă cine-va.

NB. Construcținea cu dativ este numai la poezi: ἀμφὶ Οδυσσῆi pentru Ulise.

4) In compuseciuni, de ambele parti: ἀμφιστομος cu doue tâișuri, guri.

III. Prepușeciuni cu trei casuri: περὶ, παρὰ, πρὸς ἐπὶ și ὑπό.

§ 104. *Περὶ impregiur (conf. ἀμφὶ) de, pro, circum.*

1) Cu genetiv: *despre.*

a) Mai cu sămă metaforică cu verbele de opinare narare și lucrare: βούλειονται περὶ πολέμου se consultă despre resbelu, tivă δέξαν ἔχετε περὶ τούτον; ce opinii aveți despre acăsta? ὅμαδοθε ἀγωνίζεοθαι περὶ ὀρετῆς porniș (lindești) a ve luptă pentru vitrute.

NB. Se astă περὶ și cu verbe, care și de sine se construesc cu genetiv in sensu inse diserită: μέλει μοι τίνος și περὶ τίνος îmi pasă de ceva și me ingrijesc de ceva; de asemenea și cu verbe ce ceră accusativu: μαρθάνω τι și περὶ τίνος învețu ceva și and despre ceva, inca și cu verbul poetică in usă la Platone: ἐπαίω (τι, οὐδέν) περὶ τίνος sciu ceva și me informeză despre ceva.

NB. II. Iezi pote ţine și locul unei intregi propuseciuni insenmând intru cat privesce, respectiv de: Περὶ μὲν τῆς μαρτυρίας, ὅτι φενδῆ μεμαρτυρήσασ, αὐτοὶ μοι δοκοῦντο ἔργῳ ἐξελέγχειν αὐτήν respectiv de marturie mi se pare că insuși a demonstrat-o (reprobat) in fapta că fals a marturisit.

b) Frase περὶ πολλοῦ, σμικροῦ, παντός, οὐδενὸς ποιεῖσθαι τι magni, flocci facio, duco, care provină

de la locuțunea omerică: περὶ πάντων ἔμμεναι ἄλλων  
a fi mai presusă de toți alții.

2) Cu dativ, *impregiur*:

a) Loc (rar la Alci). *οἱ Θρᾷκες φοροῦσι χιτῶνας* ou μόνον περὶ τοῖς στέροντος, și totușii περὶ τοῖς μηδοῖς Traciș pără tunici nu numai pe lângă piept dar și imprejurul săcidurilor.

b) Construcțunea de dativ este mai desă cu verbele ce insémna frica: ἔδεισαν περὶ τῷ χωρίῳ sau temutu de localitate, se mai dice și: περὶ ἑαυτῶν φοβοῦνται καὶ ἵμων se tem respectiv de dinși și de voi (veri: se tem și de voi chiar).

3) Cu acusativ mai ca și ἀμφί: *imprivire*:

a) Loc: περὶ Αἴγυπτον respect de Egypt, περὶ τοὺς Ἑλληνας καὶ βαρβάρους in privirea Ellenilor și a barbarilor. Egal cu κατὰ τοὺς Ἑλληνας etc. ori: ἐν τοῖς Ἑλλησι καὶ βαρβάροις.

b) Temp: ἦδη ἦν περὶ πλήθουσαν ἀγοράν era già pe la dece ore (când se umple piața).

c) Occupatiune: περὶ τὴν φιλοσοφίαν σπουδάζειν; căte o dată și cu genetiv: περὶ δόξης χοηστῆς μᾶλλον σπουδάζετε și περὶ χοημάτων occupațive mai multu de opinioanea bună de căt de bani; *Tοὺς ἀγαθοὺς ἀνδρας περὶ τὴν πόλιν τιμάτε, καὶ τοὺς κακοὺς ἀτιμάζετε* stimări pe bărbații cei buni pentru cetate și desonorări pre ce rei.

4) In compuseciuni: *impregiur*: περιέχεσθαι a cuntriera, περιβλέπειν. *intensiune*: περιβλεπτος ilustru, περιχarης pré grădios; *despreñ*: περιօρᾶν a supravedea despreñi.

§ 105. *Παρὰ aprópe*, in latina apud.

1) Cu genetiv, *de la* (ab), *din partea cuiva*, mai cu sémă cu verbele ce insémna percepere mentală ori mișcare corporală: παρὸνδος ὡς ἀνδρας εβάδιζεν mergea de la barbatu la barbatu; *οἱ ἄξιοι παρὸν* τὰ δίκαια ἔξουσι demnii și vor primi drepturile din par-

tea vóstră. παρὰ τῶν εἰδότων ἀπηκόστε așă anđil'o de la cei ce sciū. Câtă o-data ecivaléză cu simplu genetiv: λόγον παρὸν ἐχθροῦ μηδέποθ' ἤγνοι φίλοι cuvîntul (din partea) inamicului se nălă credî vre-o-dată amicalu (la acestă ulterior sens conseră § 108. 4. NB<sub>III</sub>).

2) Cu *Dativ*: *aprópe*, in urmare: *possessiune* și *opiniune*; In limba comună Grece numai cu persone: παρὸν ὑμῖν ἐτράφη amă crescută intre voi, τὸ βασιλικὸν χρυσοῖν παρὰ τούτοις, *οἱ δὲ πίνδυντο παρὸν* iumîn aurulu regal aparține acestora, éru periclele nouă, παρὰ τοῖς εὐ φοροῦσι κρεπτόν εστιν ἢ παρὰ τοῖς ἀλλοῖς ἀπαντιν εύδοκιμεῖν mai bine este a fi stimată de *opiniunea* celor cu minte, de căt *dupre* (*in*) ideia tuturor celor lălti,

3) Cu *acusativ*: miscare spre ceva.

a) Locu, cu persone insémna liniștea (repaosulă) urmată după mișcare: Ἔρχεται παρὰ Πρωταγόραν vii de stai lângă Protagora, στῆνται παρὰ τινα (a veni și a sta lângă cineva) εἰναι, μένειν, καθῆσθαι παρὰ τινα. Cu lucruri insémna *prelungire* ori numai *apropiere* in mișcare ori stare: παρὰ τὴν θάλασσαν ἐπορεύετο mergea pe lângă mare, ἵσαν κάμαι παρὰ τὸν ποταμόν erau sate d'alungulă răslui. παρὰ τὴν Πόλιν εστὶ πυραμίς lêngă cetate este o piramida.

b) Temp (prelungire): τὸν δόλιον ἀνδρα φεῦγε παρὸν τὸν βίον fugă de bărbatulă violență in totă viață; éru παρὸν ἕμέραν insémna: *alternativitate*: dupe fie-care una și.

c) Comparatiune și *diferință*: δεῖ τὰς πρόξεις παρὸν ἀλλήλας τιθέται trebuie a punе făptele in paralel. *Παρὰ τρεῖς ψήφους μετέσχε τῆς πόλεως* fără trei voturi nădă participată la afacerile statului; așă și: παρὰ μικρὸν, παρὸν ὀλίγον fără putină, cătă pe aci; παρὰ τοποῦτον cu atâta numai. De unde și fraza: παρὸν οἴδεν ποιεῖσθαι τι a ţinea ceva de nimică, a desconsidera.

d) *Causa*: παρὸς τὴν ἡμετέραν ἀμέλειαν Φίλιππος αὐξεται din cauza neglijenței noastre Filip crește.

e) *Contrarietate și escepțiune*: παρὸς φύσιν peste natură, παρὸς γνώμην contra opiniunei παρὸς ἐλπίδα peste speranță, παρὸς τοὺς νόμους contra legilor. Oùk ἔστι παρὸς ταῦτα ἄλλα afară de acestea nu sunt altele.

4) In *compuseciuni*: aproape cu mișcare veri stare, παρεῖναι, παρακαθῆσαι a sedea lângă, παραπλεῖν a pluti pe lângă, παρέχεσθαι a trece pe lângă; *metaphorici*. *violare și pervertire*: παραβάνειν νόμου a viola legea, παρασπονδεῖν, παραπρεσβεύειν a viola tractatele, invoielile, παρακούειν a nu asculta, παρορᾶν a vedea cu indiferentism.

§ 106. *Pρὸς* (proxim lui πρό) *aprópe* (confer. παρὸς) veri din parte, ad, adversus.

1) Cu Genetiv:

a) *Aprópe*: Χαλκὶς πρὸς τῆς Βοιωτίας ἔστι Chalcida este despre (aprópe de) Beotia. Καλλίας μοι δοκεῖ πρὸς Πρωταγόρου εἶναι Calia mi se pare a fi spre Protagora (inclinat, de partidul lui Protagora). Așa si πρὸς τινος λέγειν a vorbi in partea cuiva, πρὸς τινος φιλεῖσθαι a fi amată de cineva (confer. παρὸς).

b) *Convenire*: χοηστοῖ πρὸς ἀνδρὸς μηδὲν ἐνιοεῖν κακὸν nimică se cade a cingela reu despre unu barbat bun. Era πρὸς θεῶν și cele de asemenea insémnă: *in ante, in numele* deilor, sub-ințelegându-se jurămîntă.

2). Cu *dativ*, *aprópe* ori *adăugire*: Κῦρος ἦν πρὸς Βαβυλῶνι Cirus era aprópe de (lângă) Babilone. Πρὸς τούτοις preste acestea, πρὸς τοὺς ἄλλοις pe lângă altele.

3) Cu *Acusativu*:

a) *Locu*: direcțiune spre persoane veri lucruri: Ἐρχονται πρὸς ὑμᾶς πρέσβεις Nuntii vină la noi. Σιναροι τὰ μέσα καὶ τὰ πρὸς βορρᾶν τῆς Σικελίας ozoșii Sicani locuiescă medilocul și spre nordului Siciliei. Si cu verbele narrative: λέγειν πρὸς τινα a grăi

către (cu) cineva; λογίσασθε πρὸς ὑμᾶς cugetați in sine-ve.

b) *Timpu*: ἦν πρὸς ἡμέραν ἥδη era già spre dimineață. Referare ori analogie către ceva: δικάζεσθαι πρὸς τινα a se judeca cu cine-va, și înaintea cuiva; τὰ σημεῖα πρὸς τὰ μεγάλα σημεῖα mici cele mari sună mici; διαφέρειν πρὸς ἀρετὴν a se diferenția in virtute.

c) *Frâse*: πρὸς ἱδονήν spre placere πρὸς χάριν, πρὸς βιαν cu violență: οὐδὲν πρὸς ἐμέ intru nimic nu me privescă.

4) In *compuseciuni*, *apropiere* și *adăugire*: προσέραι a se apropiua, προσάγειν a aduce, προστιθέραι a adaugi, προσαποβάλλειν a mai perde incă.

§ 107. *Ἐπὶ* propriu *deasupra*; in, penes, coram.

1) Cu Genetivu;

a) *Locu*: *deasupra* și *aprópe* și cu mișcare: *direcțiune*: Κῦρος προνθαίνετο ἐφ' ἀρματος Cirus se prezinta in (pe)caru. τὰ ἐπὶ Θράκης χωρία localitățile (opidele) din Tracia; ἐπὶ Σάμου πλεῖν a pluti spre (la) Samos.

b) *Timp*: Ἐπὶ τοῦ Δεκελεικοῦ πολέμου τὸ ναυτικὸν τῶν Αθηναίων ἀπώλετο in timpul resbelului Decezelic marina Ateneilor s-a perdită.

c) *Objectul* spre care se relată acțiunea: ἐπὶ ἄλλων ὁρᾶτε, ταῦτ' ἐφ' ὑμῶν αὐτῶν ἀγνοεῖτε cele ce asupra (in) altora privili, acestea asupra vostă înși-ve le ignorati. Așa și: ἐφ' εὖτοῦ numai de (prin) si-nești; ἐπὶ τεσσάρων (și ἐπὶ τέσσαρας) câte patru in șiru.

2) Cu Dativu:

a) *Locu*, ca și cu genetiv; ἐπὶ νηὶ și ἐπὶ νηόσpe navă.

b) *Timp, succesiune*: ἐπὶ τούτοις după aceste, insuper.

c) *Raportu internu*: ἐπὶ τοῖς πράγμασιν εἶναι a fi in capul afacerilor; ἐπὶ τοῖς πολεμίοis a și in putearea inamicilor; ἐπὶ παιδείᾳ τοῦτο ἔμαθες pentru (spre) instruire (erudițiu) ai înveștată acela; ἐπὶ τούτοις δι-

*χρεῖται* a judeca cu aceste condițiuni, oî épi πάσι τοῖς. de pe urmă (de dupe to).

3) Cu *Acusativ*, mișcare și *duratā*: ἀναβάντες επει-  
τους ἵππους ἥγοῦντο suinduse pe cai precedaă, τὴν γῆν  
ἔμισθωσαν épi δέκα ἑτη aū inchiriată tēra pe dece ană.

4) In *Compuseciuni*: a) *deasupra*: éponocodomein, é-  
pititidéin a suprapune; b) *contra*: épéochosθai a veni  
asupra, épitostaténein a espedui asupra; c) *in urmă*:  
épitostatēs celū ce stândū inapoi inspecta; épígyros in  
urmă nascută, nepot; d) *adăogire*: épíkintētos supra-căs-  
tigatū, épitmetrein a mesura pe d'asupra.

\* § 108. Tpò propriu *dedesupt*, sub.

1) Cu *Genetiv*:

a) Loc: ή πηγή χαιρεστάτη ὑπὸ τῆς πλατάνου  
hēi sorgintea prea grăiósă curge pe sub paltinū; ta  
ὑπὸ γῆς δικαιωτήσια tribunalele de sub pâmentū.

b) *Dependință* și *acompaniare*: χωρεῖν ὑπὸ αὐλη-  
τῶν a inainta dupe (cantarea) fluerători; ὑπὸ μαστίγων  
τοξεύειν a săgeta sub presiunea (de frica) bicelorū.

c) *Causa eficientă* cu verbele pasive (§ 14 NB)  
τιτρώσκεσθαι, αἴρεσθαι ὑπό τυρος, τείχη ἀνάλωτα ὑπὸ<sup>1</sup>  
πολεμίων forturi ne luate de inamici; ή πόλις ἐάλω ὑπὸ<sup>1</sup>  
Ἐλλήνων cetatea s'a cucerită de Ellenă. Πολλοὶ ἀπέθα-  
νον ὑπὸ βαρβάρων mulți s'a ucișă de barbari. In la-  
tina prin: a, ab: Darius ab Alexandre victus est.

NB. Causa eficientă se pune și cu παρά daca acțiunea se consideră ca  
prevenită numai de la obiectul oīmai με παρά δοῦ πολλῆς καὶ καίης  
σοφίας πληρωθήσεοθαι. La Erodote și poești se află și cu πρὸς și  
în la genetiv (§ 93 e NB.) încă și cu ἀπὸ cu verbele ce insémna  
λήγειν și ποιεῖν; eră cu dativ confer § 64. 4.

d) *Causă*: ὑπὸ γῆς αἰσθενῆς de bătrânețe in-  
firmū.

2) Cu *dativ*: *dedesupt* propriu și metaforicu: τὶ<sup>2</sup>  
ζήσεις ὑπὸ τῷ Ἰματίῳ ce aī sub vestinintă? ἦν ἔτι ὑπὸ<sup>3</sup>  
νόμοις καὶ πατρὶ era încă sub legi și părinte.

3) *Acusativ*: *sub*, *de supt* cu stare și mișcare și  
ἐπορευόμην ὑπὲν αὐτὸν τὸ τείχος mergému pe sub insuși  
fortul; én talcs împătăduișoare ἰψιλίσσοντο pernoptorii  
in satele de pe sub munte. *Duratā temporalā*: ὑπὸ τὴν  
νύκτα, ὑπὸ τὴν ἔω inurgerea noptei, a dorilor.

4) In *Compuseciuni*: *de supt* și *pe furiș*: ὑπόγειος  
sub pâmentū, ὑποχείριος supus, ὑποσπόνδιος capitulat,  
ὑποχωρεῖν a se retrage pe furiș, ὑπάγειν a seduce.

NB. I. In multe frase greco subjectele (ori casurile directe ale nominatiivului) se înlocuiesc prin expresiuni dependinte de prepuseciuni spre a exprima unu sensu mai vagă: περὶ εἰκοσιν ἀπέθανον ca la  
două-deci și moriți; Συνεβοήθησαν εἰς οἰκοι μάλιστα ἵππιας și  
con-ajutați mai alesă ca la 20 călări. Ξυνελεγμένων ὡς περὶ ἐπαν-  
κοίους adunați ca la săpte zile. Eră épi δéka στadiouς are adesea  
și genetiv dependinte: κατεσκάψῃ τῶν τειχῶν τῶν μακρῶν ἐπὶ δέκα  
σταδίου din muri cel lungi său dărămată o întindere de 10 stadii. —  
Așa și acusativele: ἐπὶ πολύ, ἐπὶ μέγα mare parte, καθ' ἐκάστους  
καθ' ἔκαστος fie-care in parte; Incă și dative se intrebunțează in loc  
de nominative: ἐπειδήπωτο ἐπὶ μέγα τοῦ ἐνίου o mare parte din  
lemnă său ferecată, ἐνθυμηῦσαι καθ' ἔαντούς τε καὶ δύμπαντες  
ași aminti fie-cine in parte și cu toții; κατά τε ἔθνη καὶ δύμπαν  
παρενελεύεται se ordona fie-căreia naționalitate și tuturora.

NB. II. Unele verbe nearăndă mișcară, o presupună ca precedentă ori  
seculență și de aceia se construiesc ca cele ce arată mișcare: πα-  
ραγγίλλειν εἰς τὰ ὄπλα a ordona (se mérgă) la arme; ἀνέστη εἰς  
τὸ βαλανεῖον s'a sculată (se mérgă) la baia; πάρειμι εἰς ἀπον αm  
venită și sum in cetate; ἐνταυθοῖ πάρεισται καθάπεδοι εἰς τὸ Ἡρα-  
ῖον, épi τὴν ἑστίαν. ălloré poi a veni spre a sedea la templul Ju-  
nei, la vatră, niurea etc. Eră én cu verbele de mișcare insémna și  
scopul adjuns, dară la Atici se pune numai cu perfecte, prea pîs.  
și oīchouai m'amă dusă: οἱ δὲ ἐν τῷ Ἡραῖον καταπεφυγότες ἤξε-  
σαν cei ce refugiso și se află și gă in templul Junei și eșită. Așa  
se află și cu τιθημι, én in locu de εἰς: ἐν χερσὶ τεθέραι a socot-  
pe degete; și pune in mâini.

NB. III. Prepuseciunile: ἀπό, ἐξ, παρά cu articulii se alipescă ca com-  
pliniri la unele substantive in locul lui én și παρά cu dativ, de a-  
rată o strămutare a obiectului: Κλέαρδρος ἀ ἐκ Βυζαντίου ἀρμοστῆς

μέλλει ἦξειν Cleandru guvernatorului din Bisantă are să sosi, δότις ἀ-  
φωνεῖτο τῶν παρὰ βασιλέως πρὸς Κῦρον οὐρανο-chein din cei de la re-  
gele (Persilor) sosea la Cirus. Așa și ἀγγελος τῶν ἐνθέρνε (§§ 105,  
I, și 235 NB.) anunțatorii cestorū (de la cești) de aici. Totuși așa  
și în Românește, confer și § 237 NB. IV.

NB. IV. În Prosa se pună în decomună prepuseciunile înaintea casurilor lorū: éră ūreza și perei și după casuială lorū de genetiv, ca gratia și causa în latina: Μέλι θεοῖσιν ὃν περ ἀν μήδη πέρι se îngrijesc deii pentru oră-cine le ar pasa, și căreva căte o dată în expresiunea ὃν ἄρεν fără de care. Eră πάρα-πάρεστε este prezentă, μέτα-μέ-  
τεστε este cu, și κατ-μέτεστε se poate. Rare-ori se pune prepuseciună între substantiv și adjecțivul său, (ceia ce să imită cu suprabondență de Latină): τοιάδε ἐν τάξει în acestă ordină; πᾶσαν  
εἰς ἀρετὴν în totă virtutea, ἡμέρας πέρι τεσσαρακονταεκα cula pa-  
tru-spre-dece file.

NB. V. Între prepuseciuni și casualele lor se pun numai diceri complini-  
toare: εἰς τῶν ἔργων τῆς ἐπεμβελείας (-εἰς τῆς ἐπιμ. τῶν ἔργων) din îngrijire  
lucrurilor. Se mai intrepun încă și particulele conjuncționale: τέ, γέ, μὲν  
δέ, γὰρ, αὖ, οὖν, ἅστα, la care se adaugă căte o-dată și pronume enclitice: Ηὗός μὲν ἄρα σοι τὸν Πατέρα deci către tatăl teu, ἐν ταῖς  
δ' ἡδοναῖς αὐταῖς in însesă plăcerile. Încă și οἷμαι: ἐν οἷμαι πολλοῖς socot  
că între mulți, παρὰ γὰρ οἷμαι τοὺς νόμους; εἰς οἷμαι τῆς ἀνησυχί-  
της ἐλευθερίας socotă ca din cea mai extremă libertate:

NB. VI. În asemănări cu ως, ωσπερ se repetă prepuseciunea dacă ase-  
menarea succedeză: παρὰ ἡμᾶς φοιτᾶ ως παρὰ φίλους frecventa la  
noi ca către amici; se omite înse de precedeză: ωσπερ ἐν ἀλλο-  
τριᾳ τῇ πολεῖ ἐνυδρεύεν se periclită în cetate ca în streinata. În frazele cu copulativele τε-καὶ, opositele οὐν-ἀλλὰ și μὲν-δέ,  
cum și în întrebări-respusuri, prepuseciunea odată pusă nu se mai  
repetă: Γάρ ἐχεις δόξης τοῦ τοιοῦδε πέρι; τίρος δή; τοῦ ἀπολαμ-  
βάνει ce opinie ai despre aceasta? despre ce? de primire etc.  
Τοῦ θεοῦ ūreza καὶ τοῦ εὐσεβοῦς, ἐπειτα δέ καὶ ὑπὸν ἀντών pen-  
tru del și pletean, apoi și pentru voi chiar. Οἱ τριάντα πολλοὺς  
μὲν ἤχθρας ūreza, polloὺς δὲ χρημάτων ἀπίστεινav celi trei-deci pe  
mulți au ucișă pentru ură, eră pe mulți pentru bană.



## VI. De Pronume

§ 109. Pronumele personale, de șase-ce se arată prin finalele personale ale verbelor (§ 9), se pune numai în emfase și opoziționă: καὶ οὐδὲν αὐτόν, și tu chiar illu vei vedea (nu numai elu). În latina: et tu apud patres conscripos contra me dicere ausus es? Mai totu astă-felu și în Româna.

NB. Αὐτός elu, suplineste pe pronumele de a treia persoană, eră σφεις dinși, se astă numai în propuseciuni subordonate.

§ 110. Pronumele adjecțivalu possessivu se suplineste adesea prin articulul (72 c.); eră de articulul acestorū pronume, vedi § 83, în Latina: Patrem amisi (meum); roga parentes. Nu totu așa și în Româna.

1) În locul possessivilor se preferă genativul pronumele personale; eră acestă genetivu, dacă numele la care se raportă este articulat, se pune înaintea articulului ori după substantivu: οὐδὲν ὁ νιός și ὁ νιός σου dară nici o dată: ὁ οὐδὲν νιός, ci: ὁ σὸς νιός fiul tēu. În latina: pressa est tellus gravitate sui (sua). Imago mea, imago mei, cu sensu diferită.

2) Complinirile ce se pună pe lângă pronumele possessive, slăbi adesea între acestea și substantivul lorū: τάμα δυστήνου κανά, în latina: mea infelicitas vita.

§ 111. Pronumele adjecțivale reflexive se raportă immediat la subjectul propuseciunei: Μάλιστα τὴν σαν-  
τοῦ φρόνησιν αὐστει exercită mai alesă înțelepciunea  
ta., eră în propuseciuniile subordonate la subjectul principalei, dacă conținutul secundărei este streină principalei: εἰσιέναι ἐνέλευσεν εἰ μέλλοις σὺν ἐαντῷ πλεῖν  
a ordonatū se intră de voești se (navighezi) plutești cu dânsul; ori după înțelesă numai, se referă la unul din ele: Τοὺς λαμβάνοντας τῆς οὐιλίας μισθόν ἀνδραπο-  
διοτάς ἐαντῶν ἀπεκάλει pe cei ce luau plăta pentru

convorbiri și numea sclavilor loruși. Idem in latina cu *se sibi*, din suus: Ipse se quisque diligit, Oravit me pater ut ad se venirem. A Caesare valde liberaliter invitor, sibi ut sim legatus.

NB. I. In locul reflesivului se pună casurile indirecte ale pronumelui personală dacă subjectul se pune și ca obiect, dejudecându despre sine ca despre ceva strință, mai alesă în opuseciuni și emfase: έγώ ίματς κελεύω μὲν μημεῖσθαι εἴ νοι indemnū se me imitați pe mine; și cu δοκῶ μοι, δοκῶ θμοί și ήμαντω̄ mi se pare. (confer. § 210, c. NB.)

NB. II. Dativele personelor a treia (*οἱ σφίσι*) se pună de asemenea în propuseciuni subordinate mai-cu-sémă de infinitiv și participiu, reportându-se la subjectul propuseciunii principale: λέγεται Ἀπόλλων ἐκδίκης Μαρσιανὸς ἐρίζοντα οἱ περὶ οὐρανὸς se dice că Apoline a jupită pe Marsia ce se certă cu dânsul despre sapiență; Că formulele oῡ și ē al seū, pe sine; suntă mai rară în prosa Atică.

NB. III. Reflesivul de a treia persoană la plural, suplineste adesea pe celă de-nălă și a doua persoană: δεῖ ήματς ἀνερέσθαι αὐτούς, trebuie să ne întreba pe noi însine. Ἀποφαινεται οκαιστέρωνς εἰντούς ve-a-retași pe sine-ve mai nefindemânatice.

### § 112. Reflesivele servescă spre a arăta posse- siune.

a) La singurit genetivele: ήμαντο̄, οεαντο̄ εἴαντο̄: Ζεύς τὴν Ἀθηνᾶν ἐφυσεν ἐκ τῆς εἴαντο̄ κεφαλῆς Joia a născută pe Minerva din capul său, οἱ φροντῖσι τῶν ήμαντο̄ κυρδίνων nu me ingrijescă de periclele mele. In latina: Cui poposita est conservatio sui, necesse est huic patres quoque sui caros esse.

Si din contra:

b) Possessivele mai cu sémă la plural suplinescă reflesivele prin: ήμέτερος, ήμέτερος cu genetivul αὐτῶν sau și foră el; era spătoreoș este tot-deuna reflessiv: Νενικήκατε διὰ τὴν ήμετέραν ἀρετήν καὶ τὴν ήμετέραν προθυμίαν așă invins prin virtutea văsătră și curagiu nostru. Μᾶλλον πιστεύετε τοῖς ήμετέροις

αὐτῶν ὁφθαλμοῖς τῇ τοῖς τούτων λόγοις mai mult credești ochilor voștri proprii decât cuvintele acestora; Βοιωτοὶ μέρος τὸ οφέτεον παρείχοντο. Beotienii sănă dat partea lor. — In căt sunt ecivalente: ἡμές cu ămoș și ămauțov; ήμέτερος cu ămaș și -ămaș αὐτῶν; ήμέτερος cu ămaș și -ămaș αὐτă.

§ 113. Pronumele reflexiv se pune și in locul celui reciproc: Διαλέγεσθαι ήματν αὐτοῖς (-ăllīlōis) a conversa între noi în sine. In latină se dice: *inter se* in locu de: se inter se; inter nos, pro: nos inter nos; și: inter vos, pro: vos inter vos.

NB. In Română pronumele reciproc se traduce prin: *între sine, unii pre alii, unii cu alii, veri altora* (έτεροι ἐτέρους veri ἐτέρων); ηγουνται ἀλλήλους κακοὶ ἔχειν ἀνθρωπος η φύσει η τύχῃ, se credă intre sine omeni și cuprinși de rele sau din natură, sau de la sârtă; oύδ' ἀμολάγονται οἱ τρόποι οἱ ἀλλήλοι nică se concertă (potrivit) conduitele unora cu ale altora.

§ 114. Pronumele adjectivală αὐτός in propuseciuni subordinate servește spre a reproduce nume già menționate; se raportă încă și la precedente relative: πειράσομαι τῷ πάππῳ ἀγαθῷ ἵππεων ιοάτιστος ὥν ἵππεύς συμμαχεῖν αὐτῷ bunul său fiindă intre bunii calărești emeninte calărești, me voi să incercă să me alia cu dênsul său; οἱ τύραννοι oύσ τῶν πολιτῶν δεδίασι, ză-λεπῶς αὐτοὺς ζῶντας ὀρῶσι tiranii pe cetățenii de care se temă, și privescă cu greu în viață. De aceia se numește și *reproductiv* sau repetitor. In română: și, -i ori remîne ne tradusă; era in latină așă sunt: is și ipse Helvetii persvadent Rauracis.... una cum iis proficiantur. Sunt, qui, se recusare negent, quominus, ipsi mortuis, terrarum omnium deflagratio consequatur § 243 NB.

NB. I. oύτος punenduse cu relative precedenza în deconună, dar adesea și urmăză după propuseciunile relative când acestea au emfază. Idem in latina: hic respectiv de qui.

NB. II. În emfâsa tare se repetește chiar numele: *τὴν πόλιν ἐχθρὸν τὴν πόλει πεποίησε* așa facută cetatea inamică cetăței.

§ 115. Genetivele: *αὐτοῦ, ἣς, ὅν* se intrebuintează ca pronume de a treia persoană, și construcțiunea loră este cea de la § 110, I: *ἐνός αὐτοῦ și αὐτοῦ ὁ νίος* fiul lui. In latina: Deum agnoscis ex oporibus ejus.

§ 116. Cu nume veri pronume personală quisori ori sub-ințelesu, combinânduse *αὐτός* insenmă: *insuși elū si nu altul, singur el, numai el,* (§ 84): *ἀπαντεῖς ἐσμὲν εἰς τὸ νομθετεῖν σοφοί, αὐτοὶ δόταν σφάλωμεν οἱ γιγνώσκοντεν τοῦτον* suntemu înțelepti spre sfatuire, dar noi insuși cându greșim nu cunoscem. Idem in latina: ipse: ipse sibi inimicus est. is ipse.

NB. Aci aparține și combinarea sa cu numele proprii și numerile ordinară: *Ἐστρατήγει Νικίας τρίτος αὐτός* comanda și Nicia fiind alii trilea insuși elu (cu alii duoi), veri in persoană chiar.

NB. II. În acestu usu se află *αὐτός* la casuri oblice, in opuseciuni, ca subiectu de genetiv absolut, ori raportânduse la infinitiv veri participiu, unde inse se sub-ințelege un pronume personală veri indefinitul *τις*. De *ὁ δύτος*, vezi § 84.

§ 117. Dintre adjectivalele *demonstrative*: *οὗτος* se referă mai cu seamă spre ceva precedent, éră *όδε* spre subsecuentu; dar *ἐκεῖνος* spre ceva mai depărtat: *Tόνδε τὸν ἄνδρα, εἰ δι γὰ τὸ οὗτος ἀνήρ, στεφανοὶ εἰ δῆμος* pe această bărbată incoronéză poporul, dacă dă mai pote și și acesta bărbat. *Toῦτ’ ἦν ἐκεῖνο, δέ ἐβούλετο ἡμῶν γη ψυχῇ* acesta era ceia ce voia sufletul nostru. In latina aceiașt analogie se observa intre hie și ille: Caesar beneficiis magnus habebatur, integritatae vitae Cato. ille misericordia clarus factus, haic severitas dignitatem addiderat. De istis rebus exspecto tuas litteras. *όδε-iste, hicce.*

NB. Eră diferența dintre *οὗτος* și *όδε* se află și intre: *τοιοῦτος, τοσοῦτος, τηλιουῦτος, ταύτη, οὗτος* și intre: *τοιόδε astfelui, τοούσδε atâtă, τηλιουὔδε* atâtă de mare, *τῷδε, ὃδε* așa, pe aci.

§ 118. *Relativul adjectival* *ὅς* este simplu număr reproducătoru de ideie; éră *ὅστις* este și calificativu: *ἔστι δίκης ὁ φθαλμός, ὃς τὰ πάνθ' ὅρα* este ca unu fel de ochi ce vede tot. *Μακάριος ὅστις οὐσίαν καὶ νοῦν ἔχει* ferice de unu *οστு-felu* (de omu) *carete* are avere și minte. In *όρε-ce* latinul: qui, etc. are ambele insemnări.

NB. I. Așa raport se află și intre *ὅσος* cât, *οἷος* ce fel, *οὗτος* *οὗτη* și intre *ὅποσος, ὅποιος* &c. Pe cându latinele: *quantus, qualis & continentu ambele insemnări: de calitate și reproducere.*

NB. II. De genul relativului vezi § 31, de relativ ca pronume demonstrativ vezi § 70. 2. N.

§ 119. Pronumele adjectivale *interrogative*: *τίς* *cine*, *πότερος* care din do, *ποιος* carele, *πόσος* câtă și particulele adverbiale *ποῦ* *unde*, *πῇ* *pe unde*, *ποῦ* *in coto* *πόθεν*, de unde, *πῶς* *cum*, *πότε* *când*, *πηρίκα* ce oră, servesc esclusiv la interrogațiunile directe veri independinte, éră cele începute de la vocala și compuse: *ὅστις, ὅποιος* *ὅποτερος* ect; *ἔπου, ὅπῃ, ὅπόθεν* ect. la interrogațiunile dependinte. Adesa inse se strămută cele dintâi in locul celor de al doilea, dar nu și vice-versa: *τίς ἦν* cine era? *εἰπέ μοι ὅστις εἰ* și *εἰπέ μοι τίς εἰ* spunem cine este? *ἔρωτῷ οε οὐ τι ἔστι καλὸν, ἄλλοτι ἔστι τό καλόν* nu te intrebă ce este frumosu, dară care este frumosul. De aci se vede că in Ellena se pote intreba și prin interrogative și prin relative. confer. § 244.

## VII. Despușeciuile Verbului

### 1. Verbe active

§ 120. Activul transitiv adesea cade in insemnare de verbu neutru netransitiv, așa: *ἔλαύνειν* (ó *ἴπεις* *ἔλαύνει* *τὸν ἵππον* și *ἐπὶ τοῦ ἵππου* calarulă go-

nește calulă, și alergă pe cală); *άλοειν* (οἱ Κορίνθιοι τὰς ναῦς ἔχοντες și numai ἔχοντες ἀπὸ τῆς γῆς ἐπλεον Corintenii aūpornită navele, sau : pornindă de la continentă aū navigată); *ἔχειν τι* și *καλώς ἔχειν* a avé ceva și a fi bine. *πράττειν* (*τι* și *εὖ πράττειν* a lucra ceva și a fi norocită); *όρμαν* (*ἡ φύσις αὐτὸν ὄρμα* și *αὐτός ὄρμα* ēkēs natura lău impinge, și elu se grăbește într'acolo). Eră *όρμασθαι* insémnă simplu : a se mișca. Atare verbe suntă și in latina : duro, inclino, verto etc.

**NB.** Altă-selă in genere forme active aū insemnarea activă, eră cele pasive cea pasivă, exceptândă numai cândă se întâmpină la un locă aoristul 1 și al 2-le, atunci uneorea aoristul 1 are insemnarea activă, eră ală 2-le ea neutră. *ἔστησα* am aşezați pe cineva, și *ἔστην* am stat *ἔβησα* am suiat ceva, și *ἔβην* am mersu. — In multe verbe are *insemnarea neutră* și perfectulă ală 2-le : *ἀγνυμι τι* frango, eră *ἀγα* fractus sum; *ἔγγραφά τι* escrivit, eră *ἔγγραφα* vigilo; — *πέπεικα τινα* am convins pe cineva, eră *πέπειθα* sum convins, *πήγνυμι τι* am împrengat, eră *πέπηγα* compactus sum; *ῥήγνυμι τι* rumpo, eră *ῥηρωγα* ruptus sum; *σήπω τι* putrefacio, eră *σήσηπα* amă putredită; *τίκω τι* topescă, eră *τίκησα* mămă topită; *πέφαγά τι* ostendi, eră *πέφηνα* adparui; *ἔστηκα* amă stată; *πέψινα* sumă. Eră *Εξέλων* și *έξιλον* sunt timpuri ale pasivului *άλλονομα* me păndă. Aci se referă și *οἴκειν*: *άσφαλῶς οἴκουθεν* de părțile celălăile petrecă in siguranță.

**§ 121.** Altă-dată erăși verbe transitive nău obiectă fiindă că acțiunea loră nu se raportă la nici unu lucru; așa : *ἔχειν* la particip present: *οἱ ἔχοντες* avnii δύνasθai a fi tare; *διδόναι* a fi dăruit; *τολμᾶν* a avé curagiū; *προστιθέναι* a fi in adaosu, *εἰκάζειν* a se parea.

**§ 122.** Mai adesea încă verbe transitive compuse cu prepuseciună devină in realitate ori aparență netransitive, căci obiectul loră omisă ușoră se sub-întelelege din contestul discursului: *βάλλειν* a arunca ceva, eră *μεταβάλλειν* (*γνώμην*) a se căi; *εἰςβάλλειν* (*οἱ ποταμὸς τὸ ὑδωρ*) a reversa; *ἐμβάλλειν* (*στρατὸν εἰς ζώ*

*ρεν*) a incurge. Așa: *διδόναι* a da, *ἐνδιδόναι* a ceda, *μεταδιδόναι* a fi părtașu, *ἐπιδιδόναι* a prograda.

**NB. I.** Așa și: *κόπτειν* a tăia, *προκόπτειν* a înainta; *φέρειν* a duce, *διστέρειν* a diseri, a se interesa; *ἔχειν* a avea, *άντθε-άν-ύπερ-προ-ἐπι-παρ-πατέχειν* a posedă ect, și *πατίσχειν* a predomina.

**NB. II.** In altele usulă netransitive este numai aparentă : *ἀλείπειν*, *ἐπελέπειν* a remânea in urmă, și *ἐκ-δια-ἀπολείπειν* a întărdea; *ὁ χόρος ἐπιλεπτει τινά* slă parasește timpulă; *ἀπαγορεύειν* și *ἀπειπεῖν* a fi fatigău, *διατελεῖν* a remânea, *καταλύειν* a se impaca, *ὑπολαμβάνειν* a replica, *ὁ λόγος κρατεῖ* și *ὁ λόγος αἴρει* predomina rațiunea, *ἀπο-ὑποστρέψειν* a se întârce, *παίνειν* a inceta, *ἄγειν* a duce și *ὑπάγειν* a se retrage, *χαλάν* a slăbi; *ὑποφαίνειν* (*ἥμέρα*) a se dări de diua ect. *παρακινεῖν*, *ὑποκινεῖν* a nebuni.

**NB. III.** Adesea se subîntelege nu numai subiectul dar și obiectul și nonim verbului: *ἐκέλευσαν ἔγχειν* (*οὐρανον*) a ordonat (*paharnicul*) se törne vină, *πέμπον* *ἐκέλευ* (*ἄγγελον*) trămășindă nunțiul I-a ordonată; alta-dată și indefinitul *τις* se subîntelege, vide § 9.

## 2). Verbe neutre verbi netransitive.

**§ 123.** Neutrile (avendă forma activă) suntă după insemnare ori active netransitive : *βαίνειν* a merge, *φεύγειν* a fugi, *βοᾶν* a răcni; ori pasive fără ca sa a-rate de unde provine patima: *πάσχειν* a suferi, *πενθεῖν* a fi in doliu; pentru care aceste verbe potă admite *causa eficientă* (§ 124, NB): *Κριτίας ἔφυγεν* *ιπὸ τοῦ δήμου* Critia fu exulat de populă. *φεύγω* *ὑπὸ τῶν κακῶν* sum persecutău de rele; in exilium agor ab improbis.

## 3) Verbe passive.

**§ 124.** In pasivă se prefacă: a) căte verbe aū obiectă.

**NB. I.** Prin schimbarea construcției din activă in pasivă, obiectul verbului activă devine subiectă, eră subiectul activulu se pune in genere la genetiv cu *ὑπό*, ori la dativ fără prepuseciune mai cu *σέμα* cu perfectele și pré-perfectele verbelor pasive, eră acesta se numește *causa eficientă*, care la latină se pune cu *a*, *ab*, la ablativă, dar și la dativ mai rară, imităndu pe Eleni: *Ἀχελλεύς κτείνει τὸν*

*"Επτορα—Επτορα κτείνεται ύπο τοῦ Αχελέως, Hēctor occiditur ab Achille, ταῦτα λέγεται οὐδε ακέστη σ' αὐτὸν δισύ de tine. ἡ υπισχνου ποιήσειν ἀγαθὰ ήμας ἀποτελεσται οὐδε σ' α' efectuatu de tine (din partea) bunurile ce promitei a ni le face. Sic dissimillimis bestiis communiter cibus queritur. Dacă inse verbulu activu va avea două acusative, atunci celu alu incrului se conserva, eră celu alu persoanei in pasivu devine subject la nominativu, chiar și in casu cându persona ar fi fostu cerasă la dativu de verbulu activu: ὁ παῖς διδάσκεται τὰς τέχνας; — ἔγώ ἐπειδην ταῦτα ύπο σου, — ὁ Σωκάτης ἐπιτρέπεται τὴν διαταρ; (ἐπιτρέπειν τῷ Σωκράτει τὴν διαταρ s'a permisă lui Socrate dieta? Προμηθεὺς ύπ' ἀτενοῦ ἐκείσθετο τὸ ἥπαρ ficutul lui Prometeu se ciupă de unu vulture (vezi §. 43 NB, II). Idem in latina: doceor artem, — și mai rară: flores inscripti nomina regum (Virgil pro: floribus inscripta nomina regum).*

NB. II. *Causa eficiență mai rară se pune și cu παρὰ cându acțiunea se consideră ca provenită simplu de la obiectul: οἷμαι με παρὰ σοῦ πολλῆς καὶ κακῆς σοφίας πληρωθήσθαι. — La Erodotu și în poezi se pune și en πρὸς și ἐξ la genetivu: πρὸς ἀπάντων θεόπατεύεσθαι ab omnibus colli, εἰ τι οὐκ εὐχαριστεύειν ἐξ εμοῦ ἐδωρήθη daca ti-am daruit ceva placută de la mine. Se mai pune și cu ἀπὸ cu verbele ce însemnă b dice și a face.*

b) Participe passive neutri potu să se facă și din verbe netransitive: τὰ στρατευόμενα cele espeduite; τὰ οὐ πεπολεμενά cele efectuate de tine ca cetătenii, conduita la de cetătenii.

c) Formele propriu passive ale verbulu (Aorist și Futur) suntu in usu cu însemnare pasivă și din unii deponenti: δύναμαι potu, ἐπίσταμαι sciu, ἀχθομαι me mănescu, βούλομαι voiesc, δέομαι me rog, ἴδομαι me bucur, οἴομαι socotu, σέβομαι respectezu, ect. ect. διαλέγομai, προθυμοῖμαι, διανοῦμai ect.

#### 4) Verbe mediū.

§ 125. Sensul verbulu mediū este reflesivitatea. Acțiunea acestui verbū se intorece intermediat la subjectul din care a purces; pentru care mediul poate fi transitive de acel obiect: πράττομαι χορματα îmi pro-

cur banii, și netransitive, de nu admite obiectu: ἀπέχομai me abstine.

§ 126. Mediile potu să se dividă, după diferențele modurilor de reflecție verii resfrângere de acțiune; așa:

§ 127. a) Mediul *reflesiv* (inmediat) în care subjectul este tot d'o-dată directu obiectul alu verbulu care in latina si româna se traduce prin *se la acusativ: λοιπομαι me lau, τρέπομai me intornu, ἐπείγεσθαι urgere se, a se grabi.*

NB. I. Astă-selu de mediū suntu rare, căci in locul loru se intrebunță corespondintele loru active cu numele reflesive: *πανεύηται εαντόρ a se lauda, ἀποκτείνειν ἐαντόρ a se ucide pe sine,*

NB. II. Multe din mediile reflesive au cîndu in însemnare passiva și ne-transitive activa: *παύομai incetez, φαίνομai apară, θέμαι postescu, ψηφίζομai votez [de ὄρε-ce: ψηφίζω punu pe altul se voteze] ἀπτω (τινός τι) și ἀπτουμai (τινός) ating, pipău; eră însemnarea pasivă a medierilor se arată mai cu semă la aoristul verbelor de mișcare: στρέψοθai a se inturna, (ἐστράφην am fostu intorsu), σπειρόθai a se înprăscia (τὸ ἐνώνυμον διεπάρη s'a imprăsciat aripa stanga) ὄρμασθai a se porni, zevișdhai a se mișca, φέρομai, κομίζοθai a se purta, πορεύοθai, ἐπείγοθai a se grabi, περιπονόθai a termina etc. etc; cumu și a celor ce arată o pasiune naturală verii spirituala: ἐστιάσθai a se consuma, κατακλίνεσθai, κομισθai a se culca, ἐγείροθai a se scula, ἤδεσθai a se bucură, λυπείσθai, ἀνιάσθai a se necaj, φοβείσθai a se teme, καταπλήττεοθai a se spaimânta ect. etcă cum la multe verbe aoristul mediū dispără de celu pasivu: ἐψεύσθai m'am înșelat, ἐψευσάμην am mințit, ξούθην m'am retras, ἐσωσάμην m'am eliberat, ἐζούσθai amu voiagiat, ἐζούσαμην amu dobândit ceva; se mai potu adăugă și: ἐτρεψάμην am respins, ἐτραπόμην m'am intorsu, ἐτρέψθai și ἐτράπη amu fostu intors; eră aoristul altor verbe mediū n'aici o diferență, cum: ὀπίζομai me inarmezi, ὄφειζομai me adăpostescu, ἀνάγομai me avântu in mare, πειρῶμai me incerc, πονοῦμai me muncesc, μαλαζίζomai me moleștesc.*

NB. III. Dar unele din mediile se află cu însemnare curat passivă: ἀθροίζοθai a fi adunat, zevișdhai a se mișcați, κομιζόθai a se purtat, φέρεσθai, σώζεσθai, πειθείσθai a se convins, φαίνεσθai a se face vedut. Finalmente altele devin și chiar transitive: περασοῦσθai πέλαγος

α τρεπεντινού τον πολεμίους φοβεῖσθαι & intimidᾶς pe inimici, κατα-πλήγτεοθαι a lovi, a ingrozi.

§ 128. b) Mediul *utilităței* in care subjectul spre folosul căruia se restrâng acțiunea verbului devine obiect indirect și mediul; éră acesta se exprimă in latina și româna prin dativul *sibi*, *sie* (își) ex: ποιῶσιμαι χρήματα îm procură bani, καταστρέψθαι γῆν sibi subjcere ellensthai tū sibi sumere, ποιήσασθαι εἰρήνην sibi facere pacem, μεταπέμπομαι trămitū să'mi cheme pe cineva. Așa Ateneii diceau: ὁ νομοθέτης τίθησι νόμους legislatorul pune legi, și ὁ δῆμος τίθεται νόμους populu și pune legi.

§ 129. Adesea interesul subjectului constă in a respinge ceva de la sine, când mediele ieu de asemenea object, éră acesta se exprima in latina prin ablativul *se*, cu prepușcările: a, ab, po: ἀμύνεσθαι τοὺς πολεμίους propulsare a se hostes; ἀπάσασθαι κίνδυνον a se periculum amovere; αἴτοῦμαι σε τοῦτο rogo te hoc, pro me, etc.

§ 130. c) Suntă alte verbe *medii* (μέσα ἐπίμεσα) ce arată că acțiunea purcede din subject și că el contribue corporală veri spirituală la efectuarea ei, pentru care numai sub acesta condiție multe verbe medii diferesc de cele active: παρέχειν a da, παρέχεσθαι a da din ale sale, δαπανᾶν și δαπανᾶσθαι a se consuma εἰρήνην καὶ πόλεμον ποιῆσθαι a face pace și resbelu cu ostenele, ἐκδιδόναι θυγατέρα a mărita și ἐκδίδοσθαι a o mărita cu zestre costisitoare, σκοπεῖσθαι a considera atent.

Atare medii se formeză și din active netransitive: πολιτεύειν a fi cetățean, πολιτεύεσθαι a exercita dreptul de cetățean; βουλεύειν a consilia, βουλεύεσθai a delibera, στρατεύειν a spedui, στρατείσθai a fi soldat.

NB. Aci aparțină și alte verbe a caroră mediu diferește în totul de activ: ἄρχω sum întâi, ἀρχομαι incep. ὁ ἔργωρ γράφει τὸν τόμον oratorul propune legea, și ὁ κατηγορος γράφεται τὸν ἀδειγματα accusatorul inculpă pe vinovatū; τεμωγῶ τινι ajut cuiva, și τεμωγούμαι τινι îm resbun, αἴρω ieū, și αἴρονται aleg etc.

§ 132 d). Mediul intermediu (διάμεσον μέσον) arată că objectul ordonând efectua ceva prin altu-cineva: ὁ πατήρ διδάσκεται τὸν νίστρον părintele și învață fiul printr-instructore; παρατίθεμαι δεῖπνον îm propună cina prin servū; δικάζομαι me judecă de judecători. — Póte inse aceste medii se aibă diferite însemnări: διδάσκομαι me învețu singur, veri de către altul.

§ 133. 5) Verbele *deponente* suntă acele ce să depusă forma activă conservându numai pe cea media cu însemnare inse activă: αἰθάνομαι simțescă, αριννοῦμαι rjungă, δέχομαι admisi, ἔχομαι. Ele se divid in *deponente medii* și *deponente passive*, după cumă formeză aoristul mediū ori pasiv. La futur aū in genere forma mediă, de și unele conservă și pe cea passivă ἔχειν, ἥρθεσθην, ἔρασθήσομαι me voi amoreza. Altele aū ambele forme ale aoristului, si atunci aoristul pasiv are și însemnarea passivă: δέχομαι, ἔδεξάμην amă admissu, ἔδεχθην sum admissu, βιάζομαι cogo, ἔβιασάμην coegi, ἔβιάσθην coactus sum, ἔκτησάμην mihi comparavi, ἔκτηθην comparatus sum etc. In fine se astă perfectul unor deponente și cu sensă passivă: μιμοῦμαι imită, μεμιμημένος ad imitationem espressus, βεβίασμαι sum sfotșatū δεδώγμαι sum dăruit și am dăruit etc.

### VIII. Timpurile Verbelor.

§ 134. În expunerea timpurilor verbelor ellenice trebuie a distinge :

a) *Succesiunea*, după care timpul se imparte în: prezent, trecut și futur.

b) *Specia*, după care se divide în: continuu (*γνώσκειν* a cunosc), momentan (*γνῶναι* a cunosc o dată) și deplinit (*ἔγνωκέναι* a fi cunoscut).

§ 135. Acțiunea continuă se exprimă prin present și imperfect; cea momentană (carea cum se începe și finește) prin aorist; era cea deplinită prin perfecte și prea perfecte. Aceeași analogie se observă și în latină, numai că perfectul are și însemnarea aoristului grec.

§ 136 *Futurul* insemnă ceia ce are și ca continuu și ca momentan: *γνώσομαι* voi studia, și voi cunosc; era futurul exact să preste pucinu futurul (*Μετ' ὅλίγον* μέλλων Paulo post-futurum) arată ceea ce are se fiă ca deplinit: *ἔγνωκὼς ἔσομαι* voi fi cunoscut, *εἰργασμένος ἔσομαι* fabricatus ero.

§ 137. Presentul, aoristul și perfectul arată succesiune determinată de timp numai la Indicativ, era în celealte moduri, cum și la participu, timpurile acestea se conformă cu corespondințele lor din indicativ numai în privirea speciei, dar nu și a succesiunii; precum arată tabelul următor, relațunea speciei și a succesiunii timpurilor; — ceia ce în românește nu se poate discerne acurat.

	Present	Trecut	Futur
continuu	{ Present Indicativ   Imperfect   Imperativ, Conject. Optativ. Infinit. part. present.		
momentan		aoristul Indicativului     Imperat. Conject. Optat. Infinit. part. aoristului. <i>Futurul</i>	
deplinit	{ perf. Indicativ   Prea Perfect.   Futurul exact. Imperat. conjuc. Optat. Infinit. partic. perfectului.		

### 1) Timpuri de continuitate.

### a) *Presentul Indicativului.*

§ 138. Acesta arată o acțiune continuă, veri care se înțelege ca continuată în prezent: *ἴκετειομέν* ος πάντες te rugăm toți, δόμολογει τούτος Ὁμηρος Omer convine la aceste. Pentru aceea se spună în prezent fapte ce au valoare în totu timpul, prin urmare și în prezent: *ἔστι θεός*. *Πλοιον εἰς Δῆλον Ἀθηναῖοι πέμπουσι* Atenei anual trăimită nava la Delos. În latina: Deus mundum conservat.

NB. Acțiuni trecute a căror fine rezultă încă se continuă să pună în prezent: *ἀκούω* am audiu și în minte, *πνυθόμαται* sum informat, *ἀλογάνομαι* am simțit și sciu, *μαρθάρω* am învețat și înțeleg, *νικάω*, *χρετῶ* am invins și sum victorios, încă și: *ἥτελμαι* sum invins, *χειρίω* sum exul, *ἀλισομαται* sum captiv, *ἀδικῶ* comit nedreptate, *θρήνομαι* sum mort. era *ἡτο* și *οἰχομαι* au mai tot-dată acăstă însemnare: sum venit, sosit, ajuns.

§ 139. În continua narătinne vivace potă chiar și săpte trecute să se pună în prezent (present istoric), din care cauza în elena ca și în latină, prezentul arădea se preschimbă cu timpurile trecute: *Ἐπεὶ ἤγειτο* ὁ Αρχίδαμος καὶ ἐπορεύετο ἐπὶ τοὺς ἀντιπάλους, *ἐνταῦθα* οὗτοι οὐκ ἐξεδέξαντο τοὺς περὶ τὸν Αρχίδαμον ἀλλ᾽ ἐγκλίνοντο De ore-ce Arhidam comanda și mergea contra inimicilor, apoia aceștia nău primi la luptă pe cei de pe lângă Arhidam, ci o rup de fuga. — Expectabant omnes quo tandem Verres progressurus esset, quum repente proprii hominem ac deligari jubet. — *Δαρεῖον* καὶ *Παροσάτιδος* παῖδες γίγνονται δύο doi și s'a născut lui Darie și Parisatidel (în elena: se nască).

### b) *Imperfectu.*

§ 140. Acestu timp arată o acțiune prelungită în trecut. Ellenii ca și latinii intrebuiuță imperfectul de căte ori descriu săpte în trecut, arătând că aceste au o relație între sine continuă, ori că se repetă: *ἐπὶ Κέροπος καὶ τῷ πρώτῳ βασιλέων ἡ Αττικὴ κα-*

tă părțile și în cadrul regi, Atica se administra separat după ceeași și sinecine de sine se guverna. O către ueșoră împrejurătoare devenință oī βάρβαροι τῶν Ἑλλήνων ξένοιτα σταδίων barbarii nici odată se așezau în castru la distanță de Elleni mai puțin de 60 stadii. — Romae quotannis bini consules creabantur.

NB. I. Imperfectul arată și o acțiune numai întreprinsă verii mediată, fără a fi efectuată: οὐς ἐδίδουν, ἔπειθον, voi am a le da, — și convinge.

NB. II. Imperfectul verbelor unipersonale ce indică posibilitate, convenire, ori calitatea unei sapte exprimate prin infinitiv, insenmă că acțiunea incă nu s'a efectuat: έδει τοῦ γίγνεσθαι trebuia să se facă Așa și: ζητῶν trebuia, φέλε, προσπῆτε se cădea, εἶη era posibil, ori numai ἦν cu adjectivele neutre: αἰσός convenabil, δίκαιος drept etc.

NB. III. Imperfectul cu ἀν vide § 144 NB.

### c) Presentul celor lalte moduri și a participului.

§ 141. Cele-lalte moduri la prezentul insenmă simplu o acțiune continuă în prezent, trecut și chiar futur: Ματρόμεθα πάντες ὄπόταν ὁργιζόμεθα ne infuriem toți de căte ori ne [ne vom] mâniem. Έλεγον τῷ Εὐθυδίμῳ ὅτι πάντες ἔτοιμοι είεν μανθάνειν diceam lui Eutidem că toți ar fi gata să intre. οὐτω ποιήσω ὅπως ἀν τοι πελεύῃς așa voi face cumă tu vei (ai) ordona.

### 2) Timpurile acțiunii momentane.

a) Aoristul *Indicativului*, care în latina se reproduc prin perfectul cu însemnare momentană.

§ 142. Aoristul insenmă o faptă întemplată în trecut sără a avea vreo relație temporală către alte fapte trecute verii presente; era fapta se înțelege ca efectuată momentană: Μετὰ τὴν ἐν Κορωνείᾳ μάχην οἱ Αθηναῖοι εξέλιπον τὴν Βοιωτίαν după resbelul din Coronea Atenei au părăsită Beotia. Πανοσανίας ἐκ Αα-

κεδαίμονος στρατηγὸς ἵπο Ελλήνων ἔξεπέμφθη metă eikosi νεᾶν ἀπὸ Πελοποννήσου, ξυνέπλεον δὲ καὶ Αθηναῖοι τριάκοντα ναυοὶ καὶ ἐστράτευσαν εἰς Κύπρον καὶ αὐτῆς τὰ πολλὰ κατεστρέψαντο Pausania generalul din Lacedemonia fu trimis de Elleni cu 20 nave din Pelopones, dar au navigat și Atenei cu 30 nave în Cipru și cea mai mare parte din ea au supus-o. In latina: Quum hoc proelium factum est, Caesar aberat.

§ 143. In propuseciuni dependint și intrepuse (temporale complective cu ἐπεὶ, ως, ὅτι) potă a se pune adesea aoristul, unde logică trebuia a fi prea perfectul, totu-leuna inse cu nimicirea relaționei ce arată prea perfectul, cătră unu altu timp trecuțu, căci aoristul insemenă simplu o faptă ulterioră întemplată: Αραγεῖος Κύρον μεταπέμπεται (§ 139) ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ἵσ αὐτὸν σατράπην ἐποίησε Darie rechemă pe Cirus din funcționarea prin care l-au fostu săcătu satrape. οἱ πολέμιοι ως εἶδον τοὺς Ἐλληνας, αντιπορεῖονται inimicul cumu au veștui pe Greci, mergu contra loru. — In latina inse prin prea-perfectu: Pompeius, ut equitatum suum pulsuum vidi, acie excessit.

§ 144. Cu fapte ce se asigură din experiență se pune aoristul spre a însemna că ce s'a săcătu odată se poate întempla și ordinarminte: τῷ χρόνῳ η δίκη πάντως ἥλθ' ἀποτισμένη cu timpul justitia numai de căt este (vine și fi) recompensată. Τας τῶν φαύλων διανοιας δίλιος χρόνος διέλυσε puținu timp desface (nimiceste) cugelările reilor. Eră acestu timp se numește aorist *sentenționalu*, care in latina se reproduce prin perfectu: Rege incolomi mens omnibus una est, amissorupere fidem constructaque mella diripuere ipsae (albinele).

NB. Spre a se arăta că ce se face „ordinară“ se poate repeta și de mai multe ori, se pune căte o-dată aoristul și imperfectul cu ἀν: Ηλέσει ἀν se indată a dice, ἀναλαμψάνοις αὐτῶν τὰ ποιήματα διηρώτων ἀν τι λέγοις recitând poemele lor adesea și intrebăm ce ore țiceau.

Altă-dată aoristul arată că o acțiune au avut loc chiar în durata discursului: ἔγέλασα (pe când discura) am ris. — Ἐπήρεσα ἔργον καὶ πρόνοιαν ἦν ξηρόν (în timp ce vorbiai) am lăudat laborul și solici-tudinea ce-și-ai dat.

NB. II. De aoristul supozitiv verbi condițional vede § 182, b. Aoristul Ellen este timp indefinit și corespunde în genere trecutului compus la noi: *am facut, am cugetat*. El este cu preferință *timp istoric*.

b) *Imperat. Conjunction, Optativ și Infinitivul aoristului.*

§ 145 Aoristul în cele lalte moduri insemnă simplu o acțiune întemplată și *indată* trecută în prezent, trecută ori futură: σὺ μοι ἀπόκρινάτ, ὃ παῖ respunde'mi tu o copilel ὅτι Τοιάνοτα προσέταξαν ἀπαγγεῖν Λέοντα, ἵν' ἀποθάνοι τει Trei-deci aū ordonatū să aducă pe Leonte ca sălū omore. Νέος ἄν πονήσῃς, γῆρας ἔξεις ἐνθαλές de vei munci la tinerețe vei avea bătrânețe vigurose. Μέγα οὖμαι κέρδος τὸ ἀρχήν καταποάξαι, πολὺδ' ἔτι μεῖζον τὸ λαβόντα διασώσασθαι socot de mare căstigă de a'șī impropria o domnie, dar încă multă mai mare de a o conserva odată căpătându-o.

NB. Aoristul acestor moduri diferește de ale presentului (141) întrucăcia că arată o acțiune simplă și adesea iute trecută, pe când prezentul arată o stare ce adesea se prelungeste mai mult timp: ἀνεῦ τοῦ γίγνεσθαι τὸ γενέσθαι adūnatov fără continua producere, este imposibil momentană finjare. χαλεπὸν τὸ ποιεῖν, τὸ δὲ κετεῖσθαι ἔρειν greu este a face, dar ușor a porunci. Εἰ πη ἔχεις ἀντιλέγειν, αὐτίκες, εἰδὲ μή, παῖουσι πολλάκις λέγων τὸν αὐτὸν λόγον dacă ai undeva de contra-di, contra-di, eră de nu, incetéză de a dice adesea același cuvînt. Εύτυχοίης καὶ τύχοις δῶν ἔρεις O de aî si norocită și si căpetă căte poftestă.

§ 146. Aoristul participuluī insemnă regulatū o acțiune precedinte de cea a verbului de la care depinde: καὶ ζῶν ὁ φαῖλος καὶ θανὼν πολάζεται celu reu si trăind și dupe ce móre se pedepsește. Κροῦος Ἀλκυν διαβάς μεγάλην ἀρχὴν καταλύσει Cresus dupe ce va trece Ali va distrugе un mare statu.

§ 147. Cum aoristul indicativul se pune adesea în locul Prea-perfectului (§ 143) așa și cel alău optativului și infinitivului în propusecunile narrative, arată regulat ceva trecut: Ἐλεγεν ἀ ἐκεῖ ἴδοι φίcea ce acolo a veđut; Κύκλωπες λέγονται ἐν Σικελίᾳ οἰκήσαι se spune că Ciclopii au locuit in Sicilia.

NB. Multe verbe ce la prezent arată o stare, la aorist insemnă intrare în insuși acea stare: βασιλεύειν a fi rege, βασιλεῦσαι a deveni rege ἀρχεῖν a domni, ἀρχεῖαι a începe ἡγεσθαι, ἡγήσασθαι, ἰσχύειν a fi tare ἰσχῦσσαι a se intări, πλουτεῖν a fi avut, πλουτηζαι a se inavuji, οιγᾶν, οιγῆσαι, ὑχεῖν, οχεῖν, φαίνεσθαι a fi veđut, φανήσει a se zeri, νοεῖν și νοσήσαι (confer § 138 NB), boala și s'a bolnavit.

3) *Timpul Futuru.*

§ 148. Futurul indică ceea ce are a fi ca continuu și ca momentan; tot așa și în latina: ἀρχω voi incepe și voi domni, ἐσομαι voi aparé, și voi fi. In latina veniet pater; illo tempore respublica florebit.

NB. Persoana a doua a futurului insoțită de *ou* ecivalență cu o negație moderată: Οὐκ ἐπιορκήσεις nu vei jura (egal imperativului cu *μή* §. 160), eră în interogatiuni *ou* arată o ordonanță vivace: οὐχ ἔλξετε; nu vești trage? *ou* ποιήσετε; nu vești face? *ou* αργήσετε; nu vești ajuta?

§ 149. Importantă este încă usulă futurului Indicativului în propusecunile relative, și cu *ὅπως* în cele subordinate, arelându scopul verbi *ce se poate face*: οὐκ ἔχομεν ὅτου σίπου ὠνησόμεθα nu avem cu ce vom cumpera grău, Λεῖ ἀπαντα ἀνδρα τοῦτο παρασκευάζεοθαι, *ὅπως* *ώς* *σοφάτατος* *ἔσται* § 195, trebuie tot bărtalul se fie preparat la acesta ca se poată fi căt mai înțeleptă. Asemenea usă are și participul futurului: πολλὰ καὶ φύσει καὶ ἐπιστήμῃ δεῖ τὸν εὖ στατηγήσοντα ἔχειν cel ce voește a fi bun generalu trebuie se aibă multe și de la natură și de la sciința. τίς *ἔσται* *ὁ ἥγησόμενος* cine va fi cel ce are și comandante. (§ 76 NB).

NB. La futurul indicativului se adauge căte o dată și și spre a indica posibilul să se intempla: εὐ οἴδοτε ἀσμένος ἐν πρὸς ἀρδόνα οἷος σὺ εἰ διαλλαγήσεται, și bine că cu placere sără înpăca cu unu bărbat cum ești tu.

§ 150 Spre a area ceea ce immediat are a se cugeta ori efectua, se intrebuinteză futurul perifrastic cu verbul μέλλω și un infinitiv (de futur, prezent și mai rar chiar aorist): μέλλων τι πράττειν μή προείπης μηδενί νοινδு a Iucra ceva se nu prespuie nimenii, Αερησει ἀγαθοῖ αὲι ἐπιστάτου, εἰ μέλλει η πολιτεία σώζεοθαι tot-déuna va fi trebuință de unu bunu șef pentru ca guvernamentul să pótă fi salvat. Încă și timpurile trecute a lui μέλλω, dar mai alesu imperfec-tul, se intrebuinteză spre formarea acestui futur perifrastic: παιδιάς τοιαίτας ἔξενδισκεν ἢ ἰδρῶται γῆμελλον παρέχειν inventa ast-felă de jucărit ce putéu se provoce sudore. Eră în latina se reproduce prin futurul activ alu participiul cu timpurile lui: sum, fui, ero: Quum apes jam evolatura sunt, consonant vehe-menter.

NB. Formule dialogice suntă: πᾶς, veri, τι οὐ μέλλω; cum (de ce) nu τι οὐ μέλλει γελοῖον εἴρει; cum nu are a fi ridicol? πᾶς οὐ μέλλω ἀπορεῖ μέλλων λέτειν cum nu voiă esita voind a grăi?

#### 4) Timpurile trecute deplinite

§ 151. a) Perfectul indicativuluă insémna o acŃine terminată respectiv de prezent: Εἴρηκα deja astăzi. η πόλις ἐκπιστατ παρὰ τῶν Κορινθίων cetatea este fundată de Corineni. Τὰ χοήματα τοῖς πλουσίοις η τύχη οἱ δεδώρηται ὅλλα δεδάνεικε fortuna n'a dăruit ci a imprumutată avușiloră banit; In latina se reproduc prin perfect: haec urbs ante multa secula condita est.

NB. Efectul acŃinei poate se dureze și în prezent, dar nu este acŃta absolut necesar spre cunoșterea perfectului; Έπιμελῶς οἱ θεοὶ ὅν-

oi ἄνθρωποι δέontai κατενενάναι cu îngrijire deit confectionez acele de care au trebuință omenei. ἀ οὐ τέχῃ πίγησε ταῦτα γι-λeto cele ce sărtă ţiau imprumutat, acestea pău luat. — Continuarea faptului în prezent se exprimă și perifrastic prin εἰπε: ὃ δὲ πορ-γενῆς οὐγαρὸς γεγορώς εστὶ τε καὶ ἔσται. Unigenitul eră efectuat este și va fi.

§ 152 Perfectul insémna propriu: *presentul sap-tei terminale*, pentru care mulți perfecti au însemnare de prezent, ori diferesc prea puină de prezentul lor: μιμητόσκομαι mémørezi, μέμημαι ţinu minte, κα-κοῦμαι și κέκλημαι sum chemată, πειθομαι me conving πέποιθα sum convinsu, ὅλλυμαι me perdă, ὅλωλαι sum perdută, κτάουμαι căștigă, κέκτημαι posedeză, ἴστεμαι me punu, și ἔστηκα stău: δοκῶ σοι παιζειν η ἐσπουδακέ-ναι; me pară ţie că glumescă, ori că vorbescă cu se-riosity? (Confer. 153 NB) Θνήσκω moru, τέθνηκα sum mort; εἴδω vedă, οἶδα sciă etc. etc. Asfelă în la-tina sunt: novi, memini, odi. &c.

§ 153. Prea perfectul este perfectul imperfectului, adecă: insémna ceva terminat respectiv de imperfect, precum perfectul de prezent: ἐν τοῖς Δράκοντος νόμοις μία ἀπασιν ὥριστο τοῖς ἀμαρτάνοντι ζημία, θάνατος. În legele lui Drăcone pentru toți delicienții o singură penalitate s'au fostă orânduit: moartea. Idem în latina: Quum ego illum vidi, jam consilium mulaverat.

NB. Așa se exprimaă când via legile lui Drăcone erau abrogate, dară de ar fi fostă vorba pe cându incă valora, trebuiaă să se exprime cu perfectul: ὥρισται. Prea perfectii perfectelor de la § 152, suplinescă pe imperfecti. — De aoristă suplinindu Prea perfectul veđi § 143.

§ 154. c) *Futurul exactă* fiindă perfectul futurului, insémna o faptă terminată relativ de futur. Futurul exactă uniform a limbei Ellenice are în ge-nere insémnare *passiva* și mai rară *media*; eră la acŃivă se formeză *perifrastic*, cum și medial și pasivul căte odată: γεγορώς ἔσουμαι voiă fi scrisu, εἰογαμέ-

*νος ἔσουαι fabricatus ero, διερθαզμένος ἔσουαι perditus ero, ἀν ταῦτ' εἰδόμεν, τὰ δέοντ' ἔσόμεθα ἐγνωτές de amū sci acestea, vomū si cunoscutū cele necesarii. — In latina se reproduce prin futurul exactū Quum tu haec leges, ego illum fortasse convenero. — Si (Ubij) istuc venero, rem tibi exponam.*

NB. Futurul exactū este în nsă numai în propuseciunī independint; fiindcă în celealte (finale, condiționale, relative, temporale) se suplinesc prin aoristul conjunctivului și optativului: *Κῦρος ὑπίσχετοῖς φιγάσσων, εἰ καλῶς καταπράξετε ἐφ' ἡ ἐστρατεύετο μὴ πρόσθεν πανοσθαῖ ποὺν αὐτοὺς καταγάγοι οἷαδε.* Futurul exactū a verbelor de la § 152 aă însemnare de simplu futurū: *μεμνήσουαι* îm voii aminti, *τεθνήσουαι* voiū muri. Însemnă incă și ce are a se intempla peste puțin: *φράζει καὶ πεπράξεται* și va fi și efectuatū.

§ 155. d) *Perfectul celor lalte moduri și a participiului* insemnă o faptă terminată deplină în prezentū, trecutū și futurū: *οὐ βουλεύεσθαι ᾧδα, ἀλλὰ βεβουλεῦσθαι* nu este ora de a te consulta, ci de a te fi decis ițișter *ἀγγελία* *ώς ήλώκοι τὸ τεῖχος* a venitū vestea că giă se luase fortăreația.

## IX. Modurile verbului

### 1) In propuseciuni simple.

§ 156. Indicativul prezintă ideia (positivă ori negativă) ca un ce datū, ori ca o faptă essentă în realitate, adică ca provenită numai de la obiectū și independent de subjectū, prin urmare esclusă din domeniul unei simple și pure engetări: *Ανήρ ἐπιεικῆς ἀπολέσας τι ὁποτα οἶσει unū barbatū moderatū perđendū ceva, ușorū va suporta.* In latina: Pater non venit. — Prin Indicativū se intrăbă directū și nedubitabilū: *πῶς τοῦτο ἔργαξας;* cumă aîlucratū acesta? Venitne pater?

NB. I Se pune incă indicativul când se spună cu vivacitate propuseciunī condiționale, mai cu seamă cu: *καὶ δή* (zai): *ποιῶ ὑμᾶς ηὔτεν*

*εἰς Φᾶσην καὶ δή καὶ ἀποβαῖνομεν* ve voiū face se mergești la Faso, (dacă vom... ) dar etă că și debarcăm. Încă și în interogațiuni vi-vace avându sensū *supositivu*: *ἀδικεῖ τις ἐπών;* *ὁργή καὶ τιμωρία κατὰ τούτον* nedreptășește cineva de voie? urgă și pedepsă contra acestuia (in atare casă). — Chiar și în accele unde adauginduse *ἄν* devine interogațiunea mai tare și se assigură contrariul întrebarei: *τιδ'οὖν,* *ἔφην ἔγώ, οὐδα;* amă disu eū, cumă (de ce se) nu sciū? adica: sciū. — quin imus.

NB. II) De indicativū cu și fără *ἄν* în propuseciunī condiționale, vede § 181, éră esprimându dorința § 158. De indicativul aoristului cu *ἄν* indicându repetire § 144 NB.

§ 157. *Conjectivul* arată o simplă cugetare ce înținde a deveni o realitate; reprezintă dar ideea ca dependintă în totul de subjectū, și exprimă ceea ce trebuie a se face referinduse în tot-déuna către ceva prezentū spre a se realisa; se pune deci:

1) La *indemnări*: *Ἴωμεν* să mergem; când se poate antepune și: *ἴθε, ἄγε, ἀγετε* ori φέρε hai, ia, ei bine (cestū din urmă se pune și înaintea persoanei I-a singulare): *ἀλλ' ίθι βαδίσωμεν*, dar hai se mergem; φέρε *δὴ τὰς μαρτυρίας* *ὑμῖν ὄραγρῳ.* Apoi ia să ve citește mărturiele. În latina cu conjectiv: imitemur majores nostros.

2) Cu *μὴ* în *defense* și *interdicere*: *μὴ ἀτελῆ τὸν λόγον καταλίπωμεν*, să nu lăssăm discursul ne completă. În latina idem: hoc facito, hoc ne feceris.

3) Cu *interogațiuni dubitative*: *τι φῶ;* quid diccam? *δέξεσθε ήμᾶς η ἀπίωμεν;* ne primiți, sau să purcedem? haec quum viderem, quid agerem, judices?

4) Cu *μὴ* veri *ὄπως μὴ* în propuseciunī ce exprimă frică ori solicitudine: *μὴ ἀγορικότερον η τὸ ἀληθὲς εἰπεῖν* (§ 176), (mi-î temă) să nu fie cam groosalan a spune adeverul.

§ 158. 1) *Optativul*, de sine foră *ἄν* exprimă o simplă dorință de a se face ceva: *Ἐρδοί τις ήν ἔκαστος εἰδείη τέχνην,* fie să lucreze fie-cine arta ce ar sei.

*Mή ζώην μετ' ἀμονοίας, ν' ασθήτην τραίνειν (eu) ignoranță.* În latina prin conjunctivul de dorință: valeant cives mei, sunt incolumes, sunt beati. Ca introductory de dorință pot să se antepună particulele: εἰ, εἴθε, εἰ γὰρ, ὡς fie, o dear (în latina: utinam, —ne). Dacă dorința se reprezintă ca neesecutabilă verii imposibilă, se strămută în trecut și se exprimă prin imperfectul și aoristul indicativului: εἴθ' ἦσθα δυνατός δρᾶν σον πρόθυμος εἰ, o! de-și era possibil a lucra pe cătă esti de ardinte; εἴθε οὐ τότε συνεγένεται, o de mă înțineam cu tine atunci. Aceasta dorință se poate exprima și prin ὥφελον, εἴθ ὥφελον, εἰ γὰρ ὥφελον o de ar, macar de ar, cu infinitiv: *Eἰ γὰρ ὥφελον οἴοιτε εἰναι οἱ πολλοὶ τὰ μέγιστα ἀγαθὰ ἔξεργάζεσθαι*, o! de ar și fost în stare vulgul să efectue cele mai mari bunuri. În latina tot cu conjunctiv: Utinam ego tertius vobis amicus adscriberer. Utinam factus essem.

2) Optativul cu *ἄν* însemnă *possibilul* a se face întâmplânduse ocazie: οἱ πακοὶ ὥσπερ περύκαστοι οὐ ποτέ εὖ πράξειστε *άν*, rei eum sunt, nici odată *ar putea* fi fericiți; πάντες *άν* δύολογήστε ὁμόνοιαν μέγιστον ἀγαθὸν εἰναι πόλει, cu toții *aīi* *putea* atesta că concordia este cel mai mare bună pentru cetate. În latina prin conjunctivul *potentiale*: dicat și dixerit aliquis; — quis eum diligat, quem metuat? Si cu: nolim, velim etc.

3) Se mai pune optativul și în negațiuni verii ordonanțe moderate: *ἄντιος ἀριστος οὐκάν εἴη δυσμενῆς* un barbat emininte nu *ar putea* fi reu voitoriu. *Οὐκάν δύραιο μήτε καμάντεν* nu aīi *putea* fi fericit foră se muncești. *Λέγοις ἄν* *ως τέχιστα* de aī dice căt mai iute. Idem în latina cu conjunctiv: aut bibat, aut beat. Quum absit, ne requiras.

§ 159. *Imperativul* se pune la ordonanțe (cerință, rugăciuni), ori la defense, interdicieri: *Ἔργωσο, vale. Μή εἰσοιτω, să nu intre.*

N.B. Cu imperativ se pun și: *ἴθι (δη)*, *φέρε-ἄγε (δη)*, *ἀγετε, ei dā!* dacă ordonanța înțege la o faptă singulară: *ἴθι εἰπὲ, dā δι (spune)*, *ἀγετε, ω ἄρδες, δειπνήσατε, ei*, barbaților, cinați; nu înse și când este mai generală, ori ordin de lege verii magistratură. În latina se adaugă: fac, cave—ne: fac attentum te praebens.—Cave facias.

§ 160. Interdicerea la persoana a doi o pot să duă: ori cu presentul imperativului (la o acțiune continuă): *μή πράξετε* nu lucra de feliu; ori cu aoristul conjunctivului (în cea momentană): *μή πράξησε*, să nu lucrezi acum numai. *Ταῦτά μοι πράξον, τέκνον, καὶ μή βράδυνε μηδέ* ἐπιμνησθῆς *έτι Τροίας*, aceste să nu faci, o copile! și să nu întârzi, nici să îți mai amintești de Troia. dar la persoana a treia se află *μή* și cu aoristul imperativului: *μηδεὶς* *ὑμῶν προσδοκησάτω ἄλλως*, nimică dintre voi să se aștepte (așteptesa) altfelii. În latina: nocturna sacrificia ne sunto.

N.B. De infinitiv în locu de imperativ vezi § 214.

## II. Modurile verbului în propuseciuni coligate.

Principii de colegarea propuseciunilor.

§ 161. a) Doue propuseciuni simple (§. 5.) se pot colege între sine întreită:

1) Așa că o propuseciune principală se pune lângă alta: *propuseciuni coordinate*.

2) Așa că una se referă la ceialaltă și numai colegânduse între sine producă o idee completă: *propuseciuni conunite: relative-conjuctionale*, verii: condiționale și relative.

3) Așa că una depinde de ceialaltă: *propuseciuni subordinante verii dependinte*.

b) Din două propuseciuni coordinate fie-care este principală și nedependintă de ceialaltă: *φιλομαθῆς ής ποτε καὶ νῦν πολυμαθῆς εἰ*. O dinioră erai studios și acum ești erudită.

NB. De modul cum se colégă propuseciunile coordinate se va vorbi în cel întâi capitol despre conjuncțiuni. Aceste propuseciuni mai rar se pun și *necolegat*, mai ales pentru vre o rațiune oratorică; *Elegia, dñeziatate, șezet, zgivare, am șis, ași ascultat, aveși cunoștință, judecați.*

c) Din dăoe propuseciuni relative-conjuncționale, una se dice *protasa* și alta *apodosa* (veri *antecedinta* și *subsecventa*.) Protasa este aceea ce prepară apodosa și are absoluta necesitate de dinsa; eră apodosa se referă la protasa spre a împletea sensul: *ὑφ' ὧν κατεῖθαι τὴν ψυχὴν αἰσχόν* (protasa), *τούτων ἐγκράτεσσιν ἀσκεῖ πάντων* (apodosa); de cele ce este rușinos a fi predominantă sufletul, de acestea totă abstine. Natura limbii române însă cere ca demonstrativa se precedă.

NB. Apodosa n'are tot-demna o dicere espressă ce să arate reducerea la protasa: *ἄ μὲν ἐπιστασί, διαφύλαττε ταῖς μελέταις, οὐδὲ μὴ μεμάθηται, προσλάμψαντε ταῖς ἐπιστήμαις, cele ce scil. conservă-le prin studii, eră cele ce n'au învechiat, impropriazăți-le din sciință. Adessa precedează apodosa pe protasă: *οὗτος βιλτιστὸς ἄν εἴη, οἵτις ποδιώτατα τὰς συμφορὰς φέρειν δύναται.* Acestu (omu) ar fi mai emeninte, carele pote supura nenorocirele mai moderată.*

d) Propuseciunea subordinată depinde de altă propuseciunea așa că, cea independentă pote a se cugela și foră cea subordinată, dară nu și vice versa: *Τισαφέρης διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφὸν, ὡς Ἐπιβούλευοι αὐτῷ, Tisaferne acusa pe Cirus cătră fratele său ar uelta reie contra lui. Μὴ φθόνει τοῖς εὐτυχοῦσι, μὴ δοκῆσι εἶναι κακός nu invidia pe cei norociți ca să nu te pari a fi malițios.*

NB. De la o propuseciune principală pot să depindă mediat ori imediat multe secundare. La moduri, însă se modifică diferit de cea principală.—Din propuseciunile relative-conjuncționale și subordinate se formează periodul și discursul.

NB. II. Aceeași idee pote fi exprimată veri prin dăoe propuseciuni coordinate, veri prin una comună: *Μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίης, κοινὴ*

*γὰρ ἡ τύχη καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον: Ἐπειὶ ἡ τύχη κοινὴ ἔστι καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον, μηδὲν συμφορὰν ὀνειδίης. Filind că sârba este comună și viitorul nevînat, apoi se nu impun nimenii nenorocirea.*

NB. III. Adessa o dicere pote a se strămuta din propuseciunile dependintă în cea principală (anticipatiune § 37): *Kαὶ τὸν βαρύβαρον ἐπιμελεῖτο ὡς πολεμεῖν ιπαροὶ εἴησαν, chiar și de barbari se îngrijin că se fie capabili (barbarii) a se lupta. Si viceversa. În latina: Quis non malarum, quas amor curas habet, haec inter obliovicium. (malarum curarum, quas).*

De usul modurilor în propuseciuni dependintă (valoréză următoarele regule).

§ 162. Indicativul se pune îndecomună în propuseciunile dependintă, dară prin el se colégă numai ideile foră vre o unire interioară ori esterioră: *Mή μὲν ἐρώτα τις εἰμι, nu me întreba cine sum. În latina: quod domum emisti, gratum mihi est. haec etiamsi nota sunt, commemorari tamen debent.*

§ 163. Conjunctivul și în propuseciuni dependintă însămnă tot-deauna ce trebuie a se face, pentru aceea se și referă spre present. Se pune regulată dacă depinde de *timp principal*; eră *timpi principali* sunt toți căi transferă într'un certu modu acțiunea în presentu, adeca: presentul indicativului (afară de cel istoric § 139), perfectul, futurul și toți *timpi conjunctivului* și a imperativului: *τὸν κακὸν ἀεὶ δεῖ πολάζειν, ἵν' ἀμείνων ἥ,* pururea trebuie a pedepsi pre cel reu, ca se deviă mai bună. În latina precedând în propuseciunea principale: present, perfect (în însemnarea ellenă), și futur, urmăză în secundara: presentul ori perfectul conjunctivului: nuncio, nunciabio, nunciavi ut Scias. *Οὐκ ἔχω ὅποι τοδιπωματι non habeo quo me verlam.*

§ 164. Optativul foră *ἄν* se pune regulată când depinde de *timp istoric*; eră *timpi istorici* sunt toți căi transferă acțiunea în trecutu, adeca: presentul istoric, imperfectul, aoristul și prea perfectul; se mai pu-

ne optativul încă și cândă principala se află la optativ: *Ἐκαλούμην ἐπὶ τὸ δεῖπνον ὡς εὐφραίνουτοι οἱ συνόντες*, eram chiamat la cină ca să se desfăzeze companiștii. În latina precedând timpul trecută, mai ales: imperfectū, perfectū (în însemnare de aoristū) și plusquam perfect, urmăză imperfectul și plusquam perfectul conjunctivului: vidi, videbam, videram quid faceres, vel quantum jam esecisset.

§ 165. In discurs indirect se pune optativul, fără *āv*, dară numai cu timpi istorici spre a arăta că naratiunea este cugetare străină și nu a vorbitorului veri scriitorului: *οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Περικλέα ἐκάπιζον ὅτι στοκατηγόρων οὐκ ἔπεξάγοι*, Ateneiții țineau de reu pe Pericles (dicând) că: general fiind nu espedește. *Ἀπεκοίνωντο ὅτι μανθάνοιεν οἱ μανθάνοντες ἀντίσταυτο*, aș respinsu că învețeceil vor înveța cele ce nu ar sci. În latina în genere în acestu casu se pune: infinitiv (*oratio obliqua*): *ἔλεγες ὅτι Ζεὺς τὴν δικαιοσύνην πέμψεις τοῖς ἀνθρώποις*, dixisti Jovem misisse justitiam hominibus. Mai rar, se pune și conjunctivu în latina.

§ 166. Aci Ellenii pună adessa și indicativ, luanđ, în modu straniu, naratiunea nu ca cugetare a scriitorului, ci ca admisibilă de o acceptiune (intindere) mai generală; în cat adessa se află în paralel indicativul cu optativul: *Ἐπινθάνοντο ἀντῶν καὶ ὁπόσην χώραν διῆλασαν καὶ εἰ οἴκοι τῷ οὐρανῷ*, se informău de la densu și cată localitate aș percursu și dacă terra ar fi locuită. Nică odată însă în acestu casu nu se pune conjunctiv chiar cu timpul principal, căci usul lui se mărginește numai la cele disse la § 157. 170.—ex: *Ἐπεὶ ἐτελείτησε ὁ Δαρεῖος, Τισσαφέρης διαβάλλει Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφὸν, ὡς ἐπιβούλευοι αὐτῷ*. După ce Daru muri, Tisaferne pîrstește pe Ciru cîtră frateșeu ca cum ar complota contra lui.

§ 167. Optativul cu *āv* de possibilitate se pune

și cu propusecunile dependinte ca și cu cele independinte (§ 158. 2), spre a se arata ceva numai ca posibil: *λέγω ὅτι τοῦτο οὐκ ἄν γένοιτο*, dic că acela nu s-ar putea face. Eară în latina cu imperfectul conjunctivului: qui videret urbem, captam diceret.

NB. Usul moi amenunțit a timpurilor în propusecunile dependinte se arată de aci înainte.

1) *Moduri în propusecuni dependinte* prin conjuncțiunile espllicative veri espletive: *ὅτι* și *ὡς* cu verbele narative: *verba sentiendi et declarandi*, și în *interrogatiuni indirecte*.

§ 168. Propusecunile ce conțină o opinioare ori judecata și depindă de verbele narative, se colégă cu ele prin *ὡς* veri *ὅτι* (servind de object propusecunei principale), de nu sunt pusse la infinitiv ori particip. Acestea în latina se pun în genere la infinitiv. Eară interrogațiunile indirecte se colégă prin *εἰ*, *πότερον - η*, veri prin pronumele interrogative ori particule (§ 119): *οὐκ οἶδα πότερον ζῆν ή τέθνηκε*; nu sciū ce ore (care din doue), trăește ori a murită? Eară în latina în genere prin conjunctiv: *quaisivi, quid faceret, ubi fuisset?*

§ 169. În acest cază se pune *indicativ*, dacă propusecuna independinta fiind, ar fi avut totu *indicativu*.

a) Trebuie *absolutu* a se pune *indicativu*, dacă verbul propusecunei principale va fi în timpu primitiv: *Ἄργεται ὡς ὄντως ἐστὶ νοινὰ τὰ τῶν φίλων* (în discursu directu: *τὰ τῶν φίλων νοινά ἐστι*); se dice că afacerile amicilor sunt înadever comune; *εἰπέ μοι τίνα γνώμην ἔχεις*; (discur. diret: *τίνα γνώμην ἔχεις*); spune-mi ce opinioane ai?

NB. Si *quod* latin în sensul lui *ὅτε* se construie cu *indicativ* exprimând ceva adeverat: non pigritia facio, quod non mea manu scribo.

b) Pote a se pune *indicativu* dacă verbul propusecunei principale stă în timpu istoricu: *εἶπον ἦντινα γνώμην εἶχον*, spuneam opinioane ce aveam; *ήκεν ἀγ-*

γέλλων τις ὡς Ἐλάτεια κατεῖληπται (disc. direct: Ἐλάτεια κατεῖληπται) a sosit cineva anunțând că Elatea fu captivată.—Afară de indicativū se pune aci și optativū (§ 171. a).

§ 170. *Conjectivul* pote a se pune în aceste propuseciuni, dacă și directe fiind, ar fi avut tot conjectivū:

a) *Trebue* a se pune conjectivū dacă propuseciunea principală este în timp primitivū: ἀπορῶ ὅτι χρήσωμαι τῷ πράγματι καὶ τίνος πρώτου μνησθῶ (disc. direct: τί χρήσωμαι καὶ τίνος μνησθῶ) nu mă domiresc cum să mă serveșeu de lucru, și de ce mai întăi să-mi amintescu.

b) *Pôte* a se pune câte-odată conjectivul și cu întimp istorici: ἥπόρουν ὅτι χρήσωμai τῷ πράγματι καὶ τίνος πρώτου μνησθῶ.—Ἐβουλεύοντο εἴτε κατακαύσωσι τοὺς ἄνδρας, εἴτε ἄλλο τι χρήσωνται, se consultați veri să arda pe barbați, veri în alt mod să-i pérădă. — Dar în acest casu maîndatinat este optativul (§ 169. b.)

§ 171. *Optativul* sără ăv pote a se pune:

a) În locul indicativulu (§ 169. b.), adecă dăcă propuseciunea principală este în timp istoricū, și fiind independentă ar fi avut chiar indicativū: εἰπον ἥντινα γνώμην ἔχομι (direct: εἰχον). Λυκομίδης ἔλεγεν ὡς μόνοις τοῖς Αρκάσι Πελοπόννησος πατροῖς εἶη, μόνοις γὰρ αὐτόχθονες ἐν αὐτῇ οἰκοῖεν (direct: μόνοις τοῖς Αρκ. πατροῖς ἦν—φύκον). Confr § 166. Licomide dicea că Peloponesu ar fi patria numai Arcadienilor; căci numai ei ca aborigini locuiau într'ensa.

NB. Indicativul și optativul pot a se pune successiv în aceeași dependentă de propuseciuni; căci indicativul se înțelege ca din partea subiectivă, eră optativul ca din cea obiectivă: Ἐλεγον ὅτε Κῦρος μὲν τιθηνει, Ἀρεαῖς δὲ πεφευγὼς ἐν τῷ σταθμῷ εἴη, ὅθεν τῇ προτεραιᾳ ὀρμητο. Diceau că Cirus a murit, eră că Arieu ar fi fugit la stațiune, de unde a dăoa di a fost purcesu. (se respândește veste).

b) În locul conjectivulu (§ 170. b.) cu timpū

istoricū, chiar și când propuseciunea luată ca independentă ar fi avut conjectivū: ἥπόρουν ὅτι χρησαίμην τῷ πράγματι καὶ τίνος πρώτου μνησθείην (direct: τί χρησαίμαι καὶ μνησθῶ).

NB. I. Se astă și succesivū: ἥπορτο ὅστις εἴη καὶ εἰ ζῆ, întrebați cine ar fi și de trăește.

NB. II. Este importantă și se sci unde în atare casuri stă optativul în locul indicativulu și a conjectivulu: οὐκ ἥδε τε λέγοι· οὐκ ἥδε ὅτε λέγε νυ σtiea ce dicea, și οὐκ ἥδε τε λέγη νu scia ce să dică.

§ 172. Optativul ţinend locul indicativulu pote a se pune și fără intermediarea vre unei conjuncțiuni pentru discurs indirectū: ἔλεγον πολλὸι, ὅτι παντὸς ἄξια λέγει (169 b.), χειμῶν γάρ εἴη καὶ οἰκαδε ἀποπλεῖν οὐ δυνατὸν εἶναι, mulți dică că vorbesce pré justū; deoarece iarna era și nu era posibil a naviga a casă.

NB. De usul infinitivulu și a participiului în aceste propuseciuni se va vorbi la locul cuvenit, § 228 și 229.

## 2) *Usul modurilor în propuseciuni finale.*

§ 173. Propuseciunele ce arată scopū veri *fine* se colégă prin particulele: ἵνα, ὡς, ὅπως ca să, μή, ἔπις μή, ἵνα μή, ca să nu; eră verbele se pun la conjectivū veri optativū. În latina: ut, ne, ut ne, quo, ut nou, quin, se pună cu conjectivū observânduse succesiunea timpurilor d'intr'o propuseciune într'alta: curro ut sudem; numquam accedo, quin abs te abeam doctior. Peto non ut aliquid novi decernatur, sed ne quid novi decernatur. etc.

§ 174. La *conjectivū*: a) *Absolutū*, dacă verbul propuseciunei principale este în timpū primitivū: πολλὰ με διδάσκεις ἀφθόνως διὰ φθόνον, ὅπως ἀκούων πολλὰ μηδὲ ἐν μάθω, multe mă instrueză cu abondență din pismă, pentru că multe audind nimica să (nu) înveță. Κτενοῦσι τὸν παῖδα, ὡς πάθῃ κακὸν μέγα, vor ucide pe copilu, ca să suferă un mare rău.

b) Mai rareori, de precedéză timpū istoricū: ἐπίτηδές ος οὐκ ἔγειρον, ἵνα ὡς ἥδιστα διάγης, întrădinsu nu team deșteptatū ca să petreci cât mai plăcent.

NB. Conjectiunele ὡς, ὅπως aă adessa și în aceasta construcție: τοῦτο αὐτὸν γὰρ δίδασκ λόγος ἀν ἐμμάθω, spune acum chiar acesta ca să o înveți bine. Dar atunci ajungerea scăpului presupune și alte condiții (ea aici: de mă vei înveța conform § 197).

§ 175. *Optativul* se pune regulat în locul conjunctivului (§ 174) de căte ori precedéză timpū istoricū: ἐπίτηδές ος οὐκ ἔγειρον, ἵνα ὡς ἥδιστον διάγοις.

NB. I. Diferință între conjunctivū și optativū constă mai cu seamă în aceea că conjunctivul, mai rară punenduse, presinta propuseciunea ca un scopū *proposū* și *cerutū*, éra optativul o presintă în sens subjективal, ca o *intenție* adepă, ce s'ar afla în mintea vorbitorului; se afla încă și ambele moduri împreună: Ναῦς οἱ Κορίνθιοι ἐπλήγουν, ὅπως ναυμαχίας τε ἀποτελέσσωσι καὶ ταῖς δύναδας αὐτῶν ἤσσον οἱ Αθηναῖοι κολύσσεν, Corinenii aă echipatū navele pentru ca să incerce o bataie maritimă și ca Ateneii mai pucin să le împedescă vasele comerciale.

NB. II. De futurul indicativului cu ὅπως § 149 și 195. De indicativul condițional în propos. finale § 192 Nr. 1. Si de μὴ aratandū fine § 209 și 254.

§ 176. La propuseciunele finale se referă și cele ce însemnă frica (dubitative), care se colégă cu μή, μὴ οὐ să nu, acestea se pună absolută la conjunctivū de depind de timpuri principali; οὐ φοβή μή ἥδη πρεσβύτερος τις; nu te temi să nu fi acum mai bătrân? și regulatū la optativū de depind de cele istorice: οἱ Αθηναῖοι τοὺς ουμαχοῦς ἐδεδίεσαν μὴ ἀποστᾶσι, Ateneii său temut să nu-i părăsască alianții. În latina aceste verbe prin: ne, ne non, cu conjunctivū: vereor ne pater veniat. Nullum periculum est, ne locum non invenias. Încă și cu ut: timeo ut sustineas.

NB! Rareori μὴ, ὅπως se pună și cu perfectul indicativului; mai ales dacă dubitanță se referă la o faptă găia terminată: φοβούμεθα μὴ

αμφοτέρων ἡμαρτήματε, ne temem (că cum-vă am păcatuit) să nu fi ne reușit găia în ambele.

3) *Moduri în propuseciuni ipotetice veri conditionale, adepă supositive.*

§ 177. Propuseciunile conditionale aparținând la cele necesar unite între sine (§ 161. c.), și *protasa* propriū dissă contine condiționea, pentru care se și efectua acțiunea în *apodosa*; éra ambele propuseciuni compună *periodul conditional veri supositivū*.

§ 178. Protasa se colégă cu apodosa prin εἰ, εἰν, (=εἰ ἀν) și contractatū: ην, ἀν (α) dacă; éra apodosa are în certe casuri particula de *possibilitate* ἀν (α) αρῦ, spre a areta că acțiunea din apodosa are valoare sub óre care condiționi. În latina în protosa se pună: si, nisi, ni, si non, etiam si, spre a avea locu condiționea în apodosa.

În vechia limbă ellenă periodul conditional are următoarele patru formule:

I) Protasă la *indicativū* cu εἰ;

Apodosă la *indicativū* fără ἀν, ori la *imperativū*.

§ 179) Formula acăsta a periodului conditional este în usă când relaționea între protasa și apodosa este totalminte *necessară* și *reală*, fără ca vorbitorul să-și emittă ideea despre *possibilitatea* ori *nepossibilitatea* acestui casu: εἰ θεοί εἰσον, ἔστι καὶ ἔργα αὐτῶν, dacă sunt Dei, apoii sunt și opere de ale lor. Σοὶ εἴ πῃ ἄλλη δέδοκται, λέγε καὶ δίδασκε, dacă ţie alt-cumva ti să părut, spune și învăță.

În latina ambele membre se pună la *indicativū*:

Si deus mundum creavit, conservat etiam.

§ 180. Formula acăsta poate să aibă și alte timpuri, prin urmare chiar și pe cei istorici. Dar în acăsta ulterioră împregiurare se cere multă circumspecție spre a nu se confunda cu formula ce urmărează (§ 181): ἐξῆν σοι ἀπιέραι ἐκ τῆς πέλεως, εἴ μὴ ἤρεσον

*οὐδὲ οἱ νόμοι* (în present: ἔξεστι—*εἰ μὴ ἀρέσκουνται*) era permis ţie a eſi din cetate, de nu-ſă plăcea legele. *Ἐτι τι τῶν δέοντων ἐποάχθη, τὸν καιρόν, οὐκ ἐμὲ φῆσιν αἴτιον γεγενῆσθαι*, de să lucraſă ceva din cele neceſſare. dice că cauſa fu timpuſă eră nu eū. In latina: Si nihil aliud fecerunt, satis praemij habent.

2) Protasa la timpuſă istorică a indicativuluſă cu *εἰ*; Apodosa la timpuſă istorică a indicativuluſă cu *ἄν*.

§ 181. Formula acéſta este în usu, când relațiunea ambelor propuseciunii este *necessară*, dară conținutul lor se repreſintă ca *nereal*. Indicativul în acestu casuſă se numește *supoſitiv* (ipotetică), de ore-ce repreſintă contrarul realităței (§ 156. NB I.).

NB. În acestu perioduſă pote a se subințelege tot-deuna o propuseciune contrară supoſiționei. *Εἰ κλυστῆσιν ἐχρήτο, οὐκ ἄν ἐτεθρήνει*, de întrebuiuſă eliſtire, nu ar fi murit; (dar n'aū întrebuiuſă, etc.). In latina se reproduce prin imperfectul conjunctivuluſă: Sapientia non experetur, si nihil efficeret.

Protasa acestu perioduſă pote admite următoarele formule:

§ 182. a) *Imperfectul* se pune când condițiunea în present nu pote avea locu: *εἰ τὸν Φίλιππον τὰ δίκαια πράττοντα ἔνθαν, οφόδος ἄν θαύμαστὸν ἡγούμην* De vedeam pe Filip lucrând cele juste, putem ſe-l consider pre admirabil, (dar acum nu'l vedu lucrând cele drepte).—Verbul propuseciunei sub ințeleſe trebue a fi pururea la present). În latina idem: si scirem, dicerem.

b) *Aoristul* indicativuluſă se pune când ſe exprimă o condițiune ce n'aū avutu locu în trecutu: *ἀπέθανον ἄν, εἰ μὴ ή τῶν τριάκοντα ἀρχὴ κατελύθη*, aſi fi murit, de nu ſe desluſtu domnia celor 30, (dar ſău desluſtu). Si aci verbul subințeleſei ſe pune la aoristul indicativuluſă).

§ 183. c) *Prea perfectul* ſe pune de ſe exprimă o condițiune neindeplinită: *εἰ τοῦτο ὠμολόγητο ἦμιν, ὅτι*

diuſă ἄν διεμαχόμεθα, de ar fi fost admis neceſta de noi, uſoră neam ſi combătută; (dar nu ſe admisă). Verbul subințeleſei ſău pune în ellenă la perfect). Ambele caſuri: b) și c), ſe reproducă în latina prin plus quam perfectul conjunctivuluſă: Si Roscius has inimicitias cavere potuſſet, viveret.

§ 184. În apodosa acestu perioduſă ſe pote pune imperfectul, aoristul ſi prea perfectul indicativuluſă cu *ἄν*, chiar fără a ſe lua în considerare care din precedințele trei timpuri ar fi puſſe în condițiune; observânduſe numai dacă acțiunea ſe consideră ca continua (imperfectu), momentană (aoristu), veri deplinită în trecutu (prea perfectu): *εἰ τότε ἐβοηθήσαμεν, οὐκ ἄν ἤνωχλετο Φίλιππος*, de alergam atunci în ajutoriu, nu near ſupăra Filip.—*Εἰ αὐτάρκη τὰ ψηφίσματα ἦν, Φίλιππος οὐκ ἄν ἐδεδώκει δίκην.*

§ 185. *Ἄν* ſe omite côte odată în apodosa: *ἡ σχυνόμην, εἰ ὑπὸ πολεμίου γε ὅντως ἔξηπατηθήνη*, măruſinam, de aſi fi fost inceſlat inadeveru de un inimicu.

§ 186. Imperfectul ſe pune uneoreea în locul timpurilor trecute, ſpre a exprima o acțiune continuă: *εἰ ταῦτα ἐποίει* (nu *ἐποίησεν*) *ἔκαστος, ἐνίκων ἄν*, de făcea aceste fie-care, ar fi putut învinge (pote învingeu). Idem în latina prin imperf. conjunctivuluſă: Num tu igitur Opimum, ſi tum esſes, temerarium civem aut crudelem putares?

Din contra voind a exprima în present o repergiune de acțiune momentană, ſe pune aoristul: *εἰ τίς σε ἤρετο, τι ἄν ἀπεκρίνω*; de te întreba cineva, pe dată ce aī respunde? (aī ſi respunſu?).

§ 187. Apodosa condițională pote a ſe pune ſi fără protasa, care pote a ſi subințelēſă: *ἐβούλόμην ἄν* (*εἰ ἤδυνάμην*) aſi ſi voitū; *Αἱ ὑμᾶς αὐτοὺς πάλαι ἄν ἀπολάθειτε* (*εἰ ὑμῖν αὐτοὶς ἀπεποίθετε*), din cauſa văſtră inſive demult v'ati ſi perduțu. Idem în latina: illo tempore aliter ſenſiſſes.

3) Protasa la conjunctivū mai ales de aoristū (fără a se exclude și presentul) cu ἐὰν (*i*ην, ἀν, α), dacă.

Apodosa la timpū *primitivū a indicativului* ori *imperativului*.

§ 188) Formula acăsta a perioduluī condițional este în usū cândū se exprima ceva în raportū cătră un casū possibilū veri asteptatū; pentru aceea are locū numai în presentū veri *futuri* (§ 163), și se întrebuițază în sentențiuni: ἀν ἐγγὺς ἔλθῃ ὁ θάνατος, οὐδεὶς βουλεται θνήσκειν, dacă (de căteori) mōrtea vine aprōpe, nimene voește a muri. *Ἄν* ἔχωμεν χρήματα, ἔξουμεν φίλους, dacă vom avea banī, vom avea și amici.—*Εὐλαβοῦ τὰς διαβολὰς, νᾶν* ψευδεῖς ὥστι, teme-te de ea-lomnii, chiar de ar fi falșe.—În latina se reproduce prin presentul conjunctivului și futurul exactū.

NB. În locul lui: *ἐὰν*, *ἢ*, *ἄν* și sinonimele lor se află și *εἰ* ca conjunctivū, dar pre rar la Aticī, când prevalăză mai alesă ideea de realitate: *οὐ ναντικῆς καὶ φαύλον στρατιᾶς μονον δεῖ, εἰ ξυστῶσιν αἱ πόλεις φοβηθεῖσαι*, dacă cetățile intimidate s'ar coalisa, este neceſſă nu de o marină numai și armata miserabilă.

4) Protasa la *optativū* cu *εἰ*.

Apodosa la *optativū* cu *ἄν*.

§ 189. Formula acăsta a perioduluī condițional se întrebuițază când într'adins se exprimă ceva *necertū*, sau *numai possibil*, ca un casū arbitraminte presupusū: *οὐκ ἄν φορητὸς εἴης, εἰ πρόσσοις καλῶς* (presupunend *εἰ*) dacă-ll vor merge trebile bine, nu aī putea fi suferit. confer § 158.

In latina se reproduce prin presentul conjunctivului: *me dies, vox, latera deficiant, si hoc nunc vociferari velim.*

§ 190. Fiind-că *εἰ* cu optativū reprezentă ceva *numai ca possibil*, apoi pōte exprima în trecutū acțiuni possibile și care s'ar *repeſti* adessa; în acestū casū apodosa se pune în decomun la timp istoricū a indicati-

vulū cu și fără *ἄν*: *εἰ* nou ἐβελαύνοι Αστυάγης, *εἰ* ἵππον χρυσοχαλίνον περιήγε τὸν Κῦρον, ori unde călăria Astiage, preumbila pe Cirus pe calū cu frēu de aurū.

§ 191. El cu optativū dupre § 180 în discursū indirectū ține locul lui *εἰ* cu indicativū (formula I), ori a lui *ἐὰν* cu conjunctivū (3). dacă propuseciunea condițională depinde de timpū istoricū: *ἥδει Κῦρος, δέτι, εἰ τι μάχης ποτὲ δειγόσι, εἰκ τῶν φίλων αὐτῷ παραστάτας ληπτέον εἴη*. In discursū directū ar fi ăsū: *Κῦρος ἥντοτε δειγόη — ληπτέον εστί*, (veri *εἰ* ποτε δειγει), scia Cirus că dacă ar fi avut vre-odată neceſſitate de vr'eo lupta, trebuia să-și iee adjutanți dintre amici. Eară futurul optativului se pune cănd condiționea, în raportū de timpul propuseciunei principale, s'ar alla în futurū. Si în acestū casū prea rarū se pune conjunctivul cu *ἐὰν*.

*De propuseciunele conditioane mai trebuie a însemna următoarele:*

§ 192. Ambele membre a perioduluī condițional nu sunt așa de strinsū legate între sine, în cāt protasa să céră absolut apodosa aceleiași formule. Din contra propuseciunele celor patru formule pot a se colege între sine prea variatū: așa se află mai cu sémă protase din formula întâia și a treia urmate de apodose din a patra, spre a areta cugetarea numai ca possibilă: *εἰ τοῦτο ἔλεγες, ὀμαρτάνοις ἄν*, de ăicea acăsta aī fi greșitū. *Ἐὰν ἐθελησητε ποάττειν ἀξιώς ὑμῶν αὐτῶν, ἵστως ἄν μέγα τι κτίσασθε ἀγαθόν*, de aī voi să lucrați demnū de voi înſive, pōte aīi căștiga vre un mare bunū.

NB. Pre rar, pōte numai la poeſi, să întimpina protasa de formala a dōoa cu apodosa din a patra.

NB. I. Periodul condițional pōte în totul ori în parte să se colege cu alte propuseciuni; așa se intercalază mai ales propuseciuni finale la cele conditioane: *εἰ γὰρ ὄφελον οἶοι τε εἴναι οἱ πολλοὶ τὰ μήγιστα καὶ ἐξεργάζεθαι, ἵνα οἵοι τε ἡσαν αὖ καὶ ἀγαθὰ τὰ μήγιστα*

(εἰ ἢ γὰρ οἷοι τε ἡσαν §.) o de era în stare vulgal să efectue cele mai mari reale, pentru că érășii să își putută lucra și bunurile cele mai mari.

NB. II. Condițunea se astă adessa în propuseciunii cu: γὰρ ἄν (καὶ ἄν, μέρτοι ἄν): οὐκ ἐσθίουσι πλεῖστοι, διαρραγεῖσιν γὰρ ἄν (εἰ ἐσθίοιεν), nu mânancă mai multă căci ar crapa, (de ar mai mânca).

NB. III. De participele și infinitivele condiționale se va vorbi mai departe.

#### 4). Moduri în propuseciuni corelativе.

§ 193. Din aceste propuseciuni, cea dependință (subsecuentă verii consecuente) se referă la cea principala (antecedentă) prin intermediul pronumelor relative și a particulelor adverbiale \*) care au tot-deauna un antecedent special (demonstrativ) exprimată ori subînțeles: οὗτος ἐστίν ὁ ἀνήρ, ὅν εἰδες. ὡς προέλεξα, οὕτως ἐγένετο.

§ 194. În propuseciunile relative încapătătote modurile cu același sens, ce-l au în propuseciunile independente și în perioadele condiționale: οὐν ἔχω ὅτι πρότον λάβω nu sciū ce întâi ce apucă (§ 157. 3. 170). Όρω σε διώκοντα ὅν μη τύχοι te ved alungând cele ce nu

\*) NB. Ce felii sunt următoarele adverbale *locale*, *calificative*, și *temporale*, având între sine această corelativitate ce și pronumele adjetivale corespondinte lor: § 117—119; de unde se și derivă.

Demonstrative,	relative și indefinite relative,	interrogative,	și indefinite.
Ἐκεῖ, ἐνταῦθα, αε-	οῦ, οὐπερ, unde, ὅποι ορि-	ποῦ; unde?	ποὺ undeva.
lo, aici;	unde;		
ἐκείνη ταύτη, (τῇδε)	ἡ, ἡπερ pre unde; ὅπη pre	πῆ; pre unde?	πῆ pe undeva.
pre acolo, -aici;	ori unde;		
ἐκεῖσε, ὡδε, ἐεῦρο,	οἱ în coto; ὅποι ori fn-	ποῖ, încontro?	ποὶ încontrova.
intr'acolo-acii;	coto;		
ἐκεῖθεν, ἐνταῦθεν de-	ὅθεν de unde; ὅποθεν de	πόθεν; de unde?	ποθὲν de un-
acolo-aici;	ori unde;		deva;
οὕτως (ὡς) aşa,	ὡς cum; ὅπως ori cum;	πῶς; cum?	πὼς cumva.
τότε atunci,	ὅτε când; ὅπότε ori când;	πότε; când?	ποτὲ cândva.
τότε " "	ἥτινa (pe) când; ὅπηνικa	(pe) ori când; πηνικa;	(cam) ce bră?
τοooouțor atâtă,	ὅσοv câtă; ὅπόσοv ori câtă;	πόσοv; cât?	ποσοv cât-va.

ai putută capata. (158. 1.) υμεῖς ἔστε παρ' ὧν ἀν κόλλιστά τις τοῦτο μάθοι, voi sunteți acia dela care cineva pre bine ar învăța acăsta—(§ 158. 2.). Ovak ἥθελον λέγειν πρὸς ὑμᾶς τοιαῦτα οἵα ἀν υμῖν ἤδιστ' ἦν ἀκούειν (εἰ ἥθελον λέγειν), nu voi amă a dice cătră voi astfel de lucruri ce vări si fost pre placut ale audii, confer § 187. In latina propuseciunile corelativе indicănd ceva certă și determinată se construiesc cu indicativul ca și în Ellena: Num alii oratores probant a multitudine, alii ab iis, qui intelligunt? Patria est, ubicumque est bene.

§ 195. De futurul indicativului aratându scopu în propuseciunile relative, vedi § 149. Cu preferințe însese pune ὅπως la futurul indicativului (dară dupre § 174 și cu alte timpuri ale conjunctivului) cu verbele ce însemnă: προσέχειν a lua aminte, προνοεῖν a providea, προσπαθεῖν a se sili, ἐνδοιάζειν a se îndoi etc.: σκόπει, ὅπως τὰ παρόντα σωθῆσται, consideră cum cele prezente se vor salva. δεῖ ἐκ παντὸς τρόπου ἀπαντα ἀνδρα τοῦτο παρασκείαζεσθαι, ὅπως ὡς σοφάτατος ἐσται. trebuie în tot modul ca fie ce barbat să se prepare în aceea, ca să fie (cum are a fi) cât mai înțeleptă. In latina aceste verbe se pun cu ut la conjunctiv: cura ut valeas. Sol efficit ut omnia flereant. Multi tum, quum maxime fallunt, id agunt, ut boni viri esse videantur.

NB. Adessa se pune ὅπως cu ordonanțe și îndemnări, unde trebuie a se subînțelege propuseciunea principală: ὅπως παρέσσει εἰς τὴν ἐσπέραν (vedi) să și presentă la soară. ὅπως περὶ τοῦ πολέμου μηδὲν ἐρεῖς (adecă σκόπει consideră, vedi) Să nu grăiești ceva de resbel.

§ 196. La relative se adauge și, dacă propuseciunea relativă arată ceva numai ca prin minte cugetat; în cât acțiunea cuprinsă în propuseciunea principale nu mai atuncea are valoare, de se va efectua și conținutul relativei. Eară acest relativ-conditionale are locu numai când verbul propuseciunei principale este în *tempu*

*primitivu*, după care și urmăză *conjunctivu*. Acesta propuseciune ușoră se poate preface în condițională de formula a III-a (§ 188): *πᾶν ὅτι ἀν μέλλεις ἐρεῖν, πρότερον ἐπισκόπει τῇ γνώμῃ (=ἐὰν τι ἐρεῖν μέλλεις) tot ce aī avea de disă, mai întâi reflecteză-o în minte.* „*Ἐπετε δῆτι ἀν τις ἴγνηται (=ἐὰν τις ἴγνηται πῃ), urmași ori unde v'ar conduce cineva.* În latina indicănduse ceea necertă și condițională, în genere se pune conjunctivă chiar mai adessa de căt la elleni: misi ad Antonium, qui hoc ei diceret. Nemo, est orator, qui se Démostenis similem esse nolit. Rex praemium proponuit, si quis hostem occidisset.

NB. I. „*Ar cu relative generaliză și îndefiniște încă și sensul propuseciunii: λέγε οὐδὲν θέλης, δι ὥρ-ce voești. Os ἀν τούτων τεθρα- τεθράτω.* Ori cine ar lucra ceea din acestea, să se omore.

NB. II. Poejii numai se servescă în acest sensă de conjunctivă și optativă foră ἀν (cestă din urmă fiind identică optativului de posibilitate cu ἀν): *ὅν πόλες οτήσεις τοῦθε χρὴ αἰλίειν, pe cine Cetatea l'ar pune (guvernator) de acesta trebuie a asculta, Τοῦ δὲ πημονῶν μάλιστα λυποῦσάν φανῶσ' αὐθαίρετοι.* Conform § 188. N. de conjunctivă cu εἰ.

§ 197. Dacă verbul propuseciunei principale este în timpă *istoricu* veră la *optativu*, atunci se pune tot cu același sensă optativă foră ἀν, ținend locul conjunctivului (§ 164 și 165). Eară aceste relative se pun în locul celoră de la § 196 tocmai ca și formula a patra a condiționalelor în locul celei a treia: *εκελευσεν αὐτοῖς ἐπεοθατοι δη τις ἴγαίτο* (§ 191), aū ordonat lor al urma, unde iar conduce.

NB. Póte înse exceptiională ca după timpă istorică să se întimpine conjunctivă veră optativă în relative cu ἀν.

### 5) Moduri în propuseciuni temporale.

§ 198. Propuseciunile temporale se reducă la cele relative și în multe respectivă de moduri se po-

trivescă cu ele. Particulele ce colégă aceste propuseciuni sunt: *ἐπει, ἐπειδὴ după-ce, ὡς indată-ce, ὅτε, δι πότε* ἵνικα când, *ἔως, ἔστε, până când, ποὺν* mai nainte, *ἀφοῦ, ἕξ οὗ decând, ἐν φ' intrucât, ἄχοι (οὗ), μέχοι (οὗ), εἰς ὅ, până la* (acel timpă). Se pune cu deoseble indicativul când se exprimă ceea reală; pote înse pe indicativă să-l suplinescă optativul în discursă indirectă după *timpu istoric* (§ 165). Idem în latina particulele: *quum, quoties, ubi, postquam si, si* relativele indefinite: *quiunque, ubiunque, quounque etc. etc.* la autorii vechi: *quum ver esse cooperat. Quameunque* în partea equites impetum fecerant, hostes loco cedero cogebantur.

§ 199. Dacă propuseciunea temporală espune ceea numai ca *cugetat* și care se poate efectua numai sub ore care condiționi, atunci se adaoge ori aliște la particulele temporale și *ἀν*, de unde provine: *ὅταν, διπόταν* când, *ἐπειδὰν* după ce. Apoi, propuseciunea principală fiind în timpă primitivă, urmăză regulată cea temporală la conjunctivă (§ 163): *ἐπειδὰν πάντα ἀκούσητε, κοίνατε* după ce tōte vești auđi, judecați. *Ο νομοθέτης τοὺς διδασκάλους τὰ διδασκαλεῖα καὶ τοὺς παιδοτοῖβας τὰς παλαιότρας ἀνοίγειν ἀπαγορεύει μή πρότερον ποὺν ἦν ὁ ἥκιος ἀνίσχῃ,* legislatorul interdice instructorilor de a deschide scările și preceptorilor palestrele mai nainte de ce ar resări sōrele. (éră μή πρότερον remane ne tradusă în atare casă ca pleonastică). În latina particulele supraînsemnate, la autorii posteriori și când arată scopă, cer conjunctivă: *id Fetialis ubi dixisset, hastam in fines eorum mittebat.—dum se ipsi colligant.*

NB. Multe din aceste particule, mai-cu-sémă *πγίν* și *μέχοι (οὗ)* la Tucididă se astă și foră ἀν cu conjunctivă, când idea se înșăfățază ca sigură: *οὗ χρὴ ἀρχῆς ἄλλης ὁργησθαι πγίν* ἦν ἔχουμεν βεβαιωσώμεθα. Nu trebuie a dori alta domnațiune mai nainte de ce să ne assigurăm ceea ce avem.

§ 200. Dacă verbul principale este în timpă istorică, se pune tot în același sensu particula temporală cu optativă foră ἀν: ἔτε ἔξω τοῦ δεινοῦ γένουντο, πόλιοι τὸν Κλέαρχον ἀπέλειπον, când scapară de pericol, mulți au părăsit pe Clearche.

NB. I. Acest optativă are idea de repeștere (§ 196 NB.).

Când spre mai mare claritate ὅτε, ὅπότε, ἐπεὶ pot fi traduse prin decâtorei: ὅπότε οἱ Ἑλλῆς τοῖς πολεμίοις ἐπιστεύει, φάσις ἀπέφενγος, decâtorei ellenii ar fi atacatul pe inimici, cu ușurință se retragă.

NB. II. Excepțional se astă și aci căteodată conjunctivă cu ἀν după timpă istorică, lipsind însă ἀν se preface în optativă: ἦν ἡ γνώμη, ὅταν Ἀθηναῖοι ἐπὶ σφᾶς χωρῶσιν, ἐν μέσῳ ποιεῖν ἀντῶν τοὺς πολεμίους, opinionea era ca decâtorei Atenei să trage în partea-și, să facă a avea în mijlocul lor pe inimici. Ἐλεγεν, ὅτι γομίζοτο, ὅπότε ἐπεὶ δείπνον παλέσσαι Σεύθης, δωρεῖσθαι αἰτῷ τοὺς πληθέντας, dicea a se fi îndatinată că decâtorei Seute chiamă la cină, să-l grăfite pre el cei chiamați.

## X. Infinitivu.

### 1) De usul infinitivului in genere.

§ 201. Usul infinitivului este prea întinsu în limbă ellenă vechiă. Adessa el poteține locul unei propuseciunii colegate; idea însă esprimită prin infinitiv este tot-deuna mai nedefinită de căt cea prin conjuțuni și modurile definite (personale).

§ 202. Infinitivul servește spre a complini sensul felinurilor verbe, când se consideră și ca objectu. Se pune deci cu cele:

a) Ce însemnă: *aptitudine, motivu și ori-ce modificare* a unei fapte: τὸ ψεῦδος οὐ δύνασαι ἀληθές ποιεῖν mâncau nu o pot face adevărat, οὐκ ἀποδῶ εἰπεῖν polali nu esiteză a dice multe, ημπειρία ἔχει τι δεῖξαι τῶν νέων σοφώτερον experiență pote să arate ceva mai înțelept de căt tinerii. Αληθινὸς ἄρχων οὐ πέρυκε τὸ ἀντῷ συμφέρον σκοπεῖθαι. Λόξας πάρες ἄλλοις ἐπαινεῖν cedeză altora a lăuda opinionele, ῥρξαντο

λέγειν, au începutu a grăi. Idem în latina: vincere scis Hannibal, victoria uti nescis. Visum est mihi de sene-ctute aliquid ad te scribere.

b) Cele narrative: *Sentiendi et declarandi*: Ηρω-ταγόρας ἔλεγε πάντων χοημάτων μέτρον εἶναι ἀνθρω-πον, Protagora dicea că omul este măsura tuturor lu-crurilor. Ὄτι ἀν ποιῆς νόμιζε ὅραν θεούς τινας, ori ce ai face, crede că văd unii dei. Κοινέντες μηδὲν συνειδέναι ἀφείθησαν. Idem în latină: sentit animus se sua vi, non aliena moveri. Censeo Carthaginem esse delendam. Se-natui placet Crassum Syriam oblinere. Eară Κινδυνεύω riscă, cu infinit cade în însemnarea: *se pare, mai-ca: κινδυνεύει σοφὸς εἶναι*, pare a fi (se apropie de a fi) înțeleptu.

NB. Aceste infinitive se analizază pri ὅτι și ὡς, servind de objecți, sau chiar și de subjectul acestor verbe, de se ieșă ca impersonale (λέγεται, zgîrgetai etc.), — și se dică *espletive*. confer § 168 etc.

c) Ce însemnă *tendința și inclinare* spre ceva, și contrarele acestora, cum: *respingere, abatere și impedicare*: παλῶς ἀκούειν μᾶλλον η πλούτειν θέλε, vo-egă mai multă a avea buna famă de căt a te învătu. Πάντες ἀιτοῦνται τοὺς θεούς τὰ φαῦλα ἀποτρέπειν, toți se rögă deilor să înlăturește cele rele. Ο παιδεύων λέγειν τε ἀ δεῖ καὶ πράττειν, δικαίως ἀν τιμῆτο, cel ce învață a grăi și a lucra cele necesare, cu dreptul să fi stimat. Οἱ νόμοι πάντα φιλανθρώπως καὶ δη-μοτικῶς φράζουσι πράττειν. Τὰ δίκαια πάντες αἰσχύ-νονται μὴ πράττειν. Οσα τύραννος μὴ πείσας τοὺς πολίτας ἀναγκάζει ποιεῖν παρανομία ἔστι. Idem în la-tină: herus me jussit Pamphilum observare. Quid me impedit hoc probare? Roscius arguitur patrem occidisse.

NB. I. Încă și: φιλῶ, ἐπιθυμῶ, ἀξιῶ pretindă, φιβοῦμαι, ὅπνο esitez, εὐλαβοῦμai me temă, ἔω lasă, zelieū, παραινῶ indemnă, βοῶ, ἀ-παγορεύω, zolnău impede, ἐνδίδωμi cedeză. Unile din aceste cum și cele de indemnare și interdicere pot avea și propuseciunii depen-dinte cu ὅπως; eră πειθω și δέομai și cu ὡστε.

NB. II. Infinitivele objective verilor precedinte cum și celor de la a) se analizază prin *īva*, ὅπως, și se dică *finale*. Confer § 173 etc.

§ 203. Scopul unei acțiuni pote a se exprima și prin infinitive (în latina prin *ad cu gerundiv veri cu participul dus*): Ξενοφῶν τὸ ἥμισυ τοῦ στατείματος κατέλιπε φυλάττειν τὸ στρατόπεδον, Xenofonte a lasat jumetate de armată spre (cu scop de) a păzi castrul. Τὴν ἡλικιαν σου περιμένει ὁ πατήρ ἐπιτρέπειν τὰ πάντα, tatăl tău aşteptă etatea ta spre ați ceda tóte. Caesar pontem în Arari faciendum curavit. Breve tempus aetalis ad bene honesteque vivendum.

NB. Astfelii de infinitivă admită mai cu semnă verbele: *χειροτοεῖν* a alege, *χαθιστάραι* a instala, *τοποθετεῖν* aprecia o localitate, *πέμπειν* a trâmite, și mai rar: *ἐφίστημι* pună, *ἐκλέγω* alegă, *παρέχω* și *δίδωμι*, daă.

§ 204. Infinitivul servește încă de a complini sensul *adjectiveelor* ce însemnă *aptitudine* și *ardore* spre ceva, și *din contra*; ceea ce în latina se reproduce mai în genere prin *Supină*: ἐπιστήμων ἔστι λέγειν τε καὶ συγῆν πρὸς οὓς δεῖ, sciutoriū este de a grăi și a căcea către cine trebuie. Χαλεπὸν εὐρεῖν greu de aflat. Οἰκία ἡδιότητη ἐνδιαιτᾶσθαι, casa prea plăcută de locuit. Ἀξτός ἔστι πληγὰς λαβεῖν. ἥδυ ὀχούειν, Suave auditu, Mirabile visu, dificile dictu aşa și fas, nefas etc. etc.

NB. Atât în acestu casu se servescu numai de infinitivele verilor active și neutre (he și în însemnare passiva), nu însă foră exceptiune: πόλεις χαλεπὴ λαβεῖν cetate grea de luată. Οἱ πρόγονοι ἄξιοι εἰσιν εὐλογεῖσθαι, strămoșii merită (sunt meritoși) și bine cuvenită. De acei provine că Ellenii exprimă personal fruse (concordând adjectivul cu substantivul), ce noi trebuie să le traducem nepersonalu: χαλεπαὶ αἱ τῶν Ἑλλήνων φύσεις ἀργεῖται. Dificil este a domina naturale ellenilor.

§ 205. Infinitivul se pune și ca *subject* propusecioneelor a căror verbă dissu ori subînțălesu este *ἔστι* (ori altul de însemnarea sa), éra de atribut are adjec-

tive neutri yeri substantive sau și infinitive. Infinitivul mai este *ingenere* și *subjectu* verbelor impersonale: φύσιν πονηρὰν μεταβαλεῖν οὐ ἄρδιον, a preface natura rea nu este ușoră, τοῖς τυράννοις ἔθος καθέστηκε τοῖς τῶν ἄλλων πόνοις καὶ κακοῖς αὐτοῖς ἥδονάς παρασκευάζειν. Tὸ δίκην διδόναι πότερον πάσχειν τί ἔστιν οὐ ποιεῖν; a fi condamnată este ore a suferi ceva ori a face ceva? Οὐδέποτε ἀθυμεῖν τὸν κακῶς πράττοντα δεῖ, nenorocitul nici odată nu trebuie a se descuraja. Aceste infinitive încă se analizază prin: *īva*, ὅπως.

§ 206. În multe fruse se pune infinitivul cu *moderativul* ὡς (și inputernicită ὡς γε) sau și fără densul, ca un acuzativ independent (§ 45): ὡς (ἐπος, συνέλοντι, συντόμως, ἀπλῶς) εἰπεῖν spre a dice într'un cunventu; τὸ δὲν εἰπεῖν a dice în genere; (ὡς) εἰκάσαι, ἀκούσαι, cum se semnește, aude; ὡς ἐμοὶ δοκεῖν cum mi-se pare; δὲν γου, μικροῦ δεῖν *căd pe ce* (non multum abest); τὸ νῦν εἶναι în presentu; κατὰ τοῦτο εἶναι, respectiv de acesta; ἐπ' ἐκείνῳ εἶναι; în cătu-l priweste: εῦ λέγει ὁ ἀνήρ, ὡς γε νῦν ἀκούσαι, bine grăiește barbatul din cele ce (întru căt) acumă se aude. Eară de ἐκὼν εἶναι de voiă, *libens*, unde prisosește εἶναι, vedi și § 210, d. NB.

§ 207. Particulele ὡτε și πότε se pună și cu infinitivu: φιλομαθέστατος ἦν ὁ Κῦρος ὡτε πάντα πόνον ἀνατλήναι τοῦ ἐπαινεῖσθαι ἐνεζα Cirus era forte studios în cătu îndura ori-ce suferință pentru ca să șiă lăudat. Οἱ προκαταγνώσκων πότιν ἀκούσαι σαφῶς, αὐτὸς πονηρός ἔστι πιστεύομεν κακῶς. Cel ce condamnă mai nainte de a asculta lămurit, însuși este reu, căci rea convicțiune slău făcută.

§ 208. Aceste particule se pună și cu modurile personale (§ 198): ὡτε cu indicativ presintă fapta ca consecință și în sine adeverată; și se traduce prin: *încăt*, pentru care: εἰς τὴν ύστεραιν οὐχ ἦκεν ὡσθ'οι ἔλληνες ἐργόντιζον. Adăoa și nu sosisă încăt Ellenii

se îngrijă; și în latina corespunde lui ut cu *con-  
junctiv*: *ώς συνελόντι εἰπεῖν* ut paucis dicam.

NB. În loc de *πρὶν* se pune și *πρὶν* și pentru nuanță de comparație ce conține în sine. De infinitiv după și vide § 211 și 59. Easă de *εἴφη* cu infinitiv vezi § 239.

**§ 209.** Al dăilea terminu din comparație se pune și la infinitiv cu și *ώστε* (§ 59 Nr. I): *φοβού-  
μαι μή τι μεῖζον* și *ώστε φέρειν δύνασθαι κακὸν τῇ  
πόλει συμβῆ*, mă tem să nu se întempe cetăței vre un reu mai mare de cât al putea suporta.

NB. Aci poate începea și genetivul infinitivului articulat, vezi § 212, c. De negațiunile pusse înaintea infinitivului vezi § 254 și 258.

## II. *Subjectul și atributul infinitivului.*

**§ 210.** Când este necesară a se pune subjectul infinitivului, (persoană ori lucru de la care provine acțiunea verbului), atunci acesta ca și atributul seu se construiesc în următorul mod:

a) Subjectul în *de comuni* se pune la acuzativ ca și în latina: *ἱγγειλαν τὸν Κῦρον νικῆσαι* au anunțat că Cirus a învinsu. *Πάντες ὁμολογοῦσι τὴν ὄμο-  
νοιαν μέγιστον ἀγαθὸν εἶναι.* *Συνέβη μηδένα τῶν στρα-  
τηγῶν παρεῖναι*, să întâmplă ca nici unul din generali să se prezinte. Jubeo te salvum esse.

NB. I. De acuzativul infinitivului cu cele ordonative (*κελευστικά*) vezi § 63. I, NB. II.

NB. II. Acuzativul infinitivului depinde propriu de verbul personal și se explică prin anticipațiea însemnată la § 37 și 161, d. NB. III. Căci propuseciunea precedință echivalăză cu: *ἱγγειλαν ὅτι ὁ Κῦρος  
ἐνίκησε = ἥγγειλαν τὸν Κῦρον ὅτι ἐνίκησε = ἥγγειλαν τὸν Κῦρον νι-  
κῆσαι*. Dară decă verbul principal este netransitiv veri passiv, atunci acuzativul infinitivului este independent (§ 45): *ἔλπεις ἔστε  
πάντα καλῶς ξειν.* Speranță este că totă sunt (a) bine.

NB. III. Impersonalele de, *χοή* trebuie, să infinitiv cu acuzativ: *οὐδὲ-*

*ποτ' ἀθυμεῖν τὸν κακὸν πράττοντα δεῖ*, căc nu vorocit nici o dată nu trebuie a se descuraja.

NB. IV. În discursuri indirecte poate o astfelii de propuseciune să fie continuată și de alte propuseciuni la infinitiv, legate prin relative, particule temporale și altele (ώς, διτε, ἐπει, ἐπειδή, γάρ): *Τοιαῦτα  
ἀπτα σφᾶς ἔφη διαλεχθέντας ἔνται, ἐπει δὲ γενέσθαι ἐπὶ τῇ οἰκίᾳ  
τῇ Ἀγάθωνος ἀνεψιμένην καταλαμβάνειν τὴν θύγατραν, οἷς εἴ, εάν  
ασα vorbindu între dănsii și purcesă, eră după-ce aii ajunsă la casa  
lui Agatone, astăără ușa deschisă. Οἱ λακεδαιμόνιοι δέκα ἄνδρας  
Σπαρτιατῶν προσείλοντο βασιλεῖ, ἄρεν ὃν μὴ κύριον εἶναι απάγειν  
στρατιὰν ἐν τῇ πόλεως. "Ἄγε τοὺς πρέσβεις εἰς λακεδαιμονα  
κελευσοντες ἔνται· οὐ γάρ εἶναι κύριος αὐτὸς.* Idem în latina: Regulus  
reddi captivos negavit esse utile; illos enim adolescentes esse et  
bonos duces, se jam confectum senectute.

b) Atributul ce se referă la subjectul infinitivului se pune de asemenea la acuzativ: *τὸν ἄδικον καὶ πο-  
νηρὸν ἄνδρα φημὶ ἀθλιὸν εἶναι*, dică că bașbatul nedrept și vielenii este miserabil. Idem în latina.

NB. Adessa se astă lângă infinitiv numai atributul, când trebuie a se subînțelege un subject determinat (αὐτὸν, ἀνθρώ-  
πον, τινά): *Ἄγιστα οἷμαι ξῆρ τοὺς ἄγιστα ἐπιμελουμένους τοῦ  
Ὧς βελτίστους γίγνεσθαι*, socot că prébine trăescă cei ce se îngri-  
jesc emineminte de a deveni cât mai buni. *Ανδιτελεῖ τὸ ἐνότας  
ποτεῖν τὰ δεσμά*, folosește ca de voi să facă (cineva) cele necesare. *Οὐκ ἔστιν ἀδικοῦντα δύναμιν βεβαιαν πτήσασθαι* (τινă).  
Idem în latina: Magna laus est tantas res solum gessisse.

c) Când subjectul infinitivului este totodată și subject propuseciunei principale (ceea ce se numește identitate de subject), atunci regulatul el nu se mai pune lângă infinitiv, pe cănd în latina se suplineste prin reflexivul *se*: *ἔλπεις τεύξεσθαι ὡν ἀν δέη, sperez* a capata cele de care aî ave trebuință. *Κροῖσος ἐνόμι-  
ζειν εἶναι ὀλβιώτατος* Croesus existimavit se esse beatissimum. Cupio me esse clementem.

NB. În emfase vivace veri în oponiuni poate chiar și în identitate de subject să se adaugă lângă infinitiv subjectul la acuzativ ori no-

ministrivă: φημὶ δεῖν εἰπεῖνος μὲν ἀπολέσθαι ὅτι ἡσέβησαι, ἐνὲ δὲ σώζεσθαι, ὅτι οὐδὲν ἡμάρτησε, διciu că trebuie acia să se peardă, căci și omis împietate, eră ești să fiți salvăni, că întru nimica am păcălitui. Oùn էფη αὐτός, ἀλλ' ἔπειτον στρατηγεῖν. Așa și tu că nu el, ci acela va comanda. Confer. § 111. NB. I.

d) În acest casu și *complinirile atributive*, ce se referă la subjectu prin intermediul infinitivului, se pună la nominativū; în latina însă la acusativū raportânduse la *se*: Ἀλέξανδρος ἔφασκεν εἶναι Διὸς γένος, Alexander dixit se esse Jovis filium.—Ἐγὼ οὐχ' ὁμολογήσω ἀκλητος ἦκειν, ἀλλ' ὑπὸ σου κεκλημένος, eu voi atesta că n' am venit ne chiamat, ci invitat de tine. În latina mai rar și numai imitând pe Ellenii, pote a se pune în identitate, subjectul infinitivului cum și atrbutele sale la nominativū: Cupio esse clemens. Bibulus studet fieri consul.

NB. Fraza ἔπων εἶναι, (de voia) pare a avea pleonasticū pe εἶναι: ἔπων εἶναι οὐδὲν φεύσουμε, de voia nici-cum (întru nimica) voi mînti.

NB. II. Si construcținea identității se explică prin anticipație (a. NB. II); căci: ἥγγιλθη ὅτε ὁ Κῦρος ἐνίκησε ecivaliză cu: ἥγγιλθη ὁ Κῦρος ὅτε ἐνίκησε ἥγγιλθη ὁ Κῦρος νικῆσα. Său anunță că Cirrus a învinsu. In latina rară: Vir bonus et sapiens dignis ait esse paratus. (pro: se esse paratum).

NB. III. Distinguerea între identitatea și divergența subjectelor se arată mai alesă în verbul λέγεται și în cele ce din personale se facă ne personale: λέγεται τὸν Κῦρον ἀγαθὸν γενέοθαι βασιλέα și λέγεται ὁ Κῦρος ἀγαθὸς γενέοθαι βασιλέυς, se dice că Cirrus deveni un bună rege; ἥγγιλθη τὸν Κῦρον νικῆσαι și ἥγγιλθη ὁ Κῦρος νικῆσαι. Idem în latina cu atare verbe: Aristides unus omnium justissimus fuisse traditur (narratur, fertur, creditur, videtur). În general însă Ellenii și o mare predilecție pentru construcținea personală chiar și unde în alte limbi se întrebunăze diversitate de subjecte; aşa cu verbele: δοκεῖ, ξουσί se pare, ὁμολογεῖται se atesta, συμβαλλει se întâmplă; cu adjectivele: δίκαιος dreptă, ἐπειδήσιος apă, ἐπίδοξος de temută, ἀναγναῖος este necesară este (§ 204 NB.); αὐτός μοι δοκεῖ ἐνθάδε παταμενεῖν, mi se pare că și însumi cunoaște remâneea aici; δίκαιος εἰ ἄγειν ἀνθρώποις

eu dreptul este ca tu se conduci pe ómeni; ἐπίδοξοι εἰσι τὸ αὐτὸ πείσεοθαι, de temut este că voră păși aceiași.

e) Când subiectele infinitivelor prin anticipație servesc de obiecte verbelor propusecionei principale, atunci și complinirele atritive ale infinitivelor prin un fel de *atracție* se pună în acordă cu numele ce complinesc, tocmai ca și în latina: ἐδέοντο Κίρον αἱ προθυμοτάτου γενέοθαι, rugău pe Cirus să fie căt mai ardentă. Partiile ἀρχοντο προσήκει φρονίμῳ εἶναι,oricărui princepe se cuvine a fi înțeleptă. Licuit nobis esse otiosis. Cu tōte acestea de și ar precede subiectele în genetiv veri dativū, pot să succéda prin reducere cătră infinitivū, complinirele lor la acusativū, ca și în latina: ἐδέοντό μου προστάτην γενέοθαι, me rugău se le fiu protectorū. Συμφέρει αὐτοῖς φίλους εἶναι μᾶλλον ἢ πολεμιοὺς, li este de interes a fi mai ales amici de căt inimici. Alcon, precibus aliquid moturum ratus, transiit ad Hannibalem (se esse moturum).

### III. Infinitivul articulată.

§ 211. Infinitivul articulată se apropie mai în totul de natura substantivului; cu tōte acestea are și în acest casu subjectă, objectă, alte compliniri adverbiale și tōte cele enumerate la § 210: τὸ τὰς ἱδονάς φεύγειν fugirea de plăceri, τὸ καλῶς ζῆν buna viețuire, τὸ προειδέναι τὸν θεὸν τὸ μέλλον καὶ τὸ προσῆμαίνειν ὃ βούλεται, καὶ τοῦτο πάντες καὶ λέγοντο καὶ νομίζονται, de a previdea divinitatea (că deul prevede) viitorul și de al presupune cui voește, și acesta toti o dică și o și credă. Aceasta corespunde gerundivilor și supinilor latine în genere.

§ 212. Infinitivul articulat devine casual, avend:

a) Nominalivū: Τὸ φρονεῖν εὐδαιμονίας πρῶτον ὑπάρχει, prudență este întâiul grad al fericirei. Τὸ ἀμαρτάνειν ἀνθρώπους ὄντας οὐδὲν θαυμαστὸν, a păcatui întru că suntem ómeni nu este ceva minunată.

În latina ca subiectū pōte fi consideratū la nominativū: invidere non cadit in sapientem.

NB. Astfelii de infinitive independinte se află și ne articulate, în interogațiuni mai ales și în ordonanțe și rugăciuni: *Toῦτον ὑβρίζειν; ἀναπνεῖν δὲ; οὐ εἴν τε ἐάξην, ἀγαπᾶν ἔδει, se ne injure acesta? și se respire? elū carele, de-lar lasa cineva să trăiască, ar trebui să se prese satisfăcutū.* *Tοὺς Θρῆνας ἀπέναι, πασχεῖναι δὲ εἰς ἔνην,* Traciū să purcēdă și să se prezinte poimâne. Idem în latina în admirari: me ne incep̄to desistere victam?

b) *Acusativū: αὐτὸν ἀποθνήσκειν οὐδὲτις φοβεῖται,* de acesta (adecă) de mōrte nime se teme. Astfelii de infinitivū pōte fi precedat și de prepuseciunile: *εἰς, κατὰ, διὰ,* când și corespunde gerundivului de acusativū la latini: *Kῦρος διὰ τὸ φιλομαθῆσεῖναι πολλὰ τοὺς παρόντας ἀνηράτα.* — Cirus pentru că era studios etc. *Ηρός τὸ μετρίων δεῖνθαι καλῶς πεπαιδευματι,* bine sum deprins spre a avea nevoie de mediocre. *Ηρός τὸ λέγειν ad dicendum.* Breve tempus ad bene vivendum; dar și cu supinū: Lacedaemonii senem sessum reperunt.

NB. Se pune încă infinitivul și spre a specifica, că un acusativū independente (§ 45), sensul adjetivelor ori a unor verbe neutri: *οἱ Πελοποννήσιοι ἀνέπιστοι εἰσὶ τὸ εἰς τὴν γῆν ἡμῶν εἰσβάλλειν, μη σε sperέα τὰ Peloponesiū ar invadā în ţera noastră.*

c) *Genetivū: ἐπιθυμία τοῦ πιεῖν, dorința de a bea.* *Tὸν ποάττειν παρὰ τὴν ἀξίαν ἀφορμὴ τοῦ κακῶς φρονεῖν τοὺς ἀρούτοις γίγνεται,* norocirea preste așteptare divine celor nebuni motivū de rea cugetare. În acest cas corespunde gerundivului de genetivū: peritus nandi; studiu aliquid agendi, dicendi. Pōte a se construi încă și cu prepuseciunile: *ἐκ, πρὸ, ἐνεκα, ὑπὲρ, διὰ* și *ἄν-* *νευ:* *οἱ ἀνθρώποι πάντα ποιοῦσιν ὑπὲρ τοῦ μηδουνται δίκην, ὁmenii facă totul pentru a nu fi condamnați.*

NB. Genetivul infinitivului și foră prepuseciunī, pōte se însemne *causa:* *τοῦ μηδιαφυγεῖν τὸν λαγὼν ἐν τῷ δυντιῶν σκοποὺς καθισταμεν,* pentru ca să nu scape iepurile din curse, punem păfitorii.

d) *Dativeul, însenmă mai cu sémă modalitate și instrument și corespunde gerundivului de ablativū și dativū: Φίλιππος κεκράτηκε τῷ πρότερος πρὸς τοὺς πολεμίους λέγει, Filip aū invinsu pentru că (cu aceia că) el întaiu aū mersu asupra inimicilor. Curator muris reficiendis. Summa voluptas ex dicendo capitū. Pōte fi încă precedat de prepuseciunile: *ἐν, ἐπὶ, πρὸς, etc. etc.* *ἐν τῷ λέγειν = dicendo;* *πρὸς τῷ μηδὲν ἐκ τῆς προσβείας λαβεῖν τοὺς αἰχμαλώτους ἐκ τῶν ιδίων ἐλνούμην,* pe lângă că nimica n'am luatū din ambassadă, apoi cu banii mei proprii am eliberat pe captivi.*

NB. Infinitivul substantivatū la acusativū veri nominativū pōte sta și foră articul; nică odată însă de va fi precedatū de prepuseciuni. Eră genetivul în genere se pune ne articulatū dacă depinde de substantive (ωρα ora, καιρὸς timpă, αἰών momentă, οχολὴ repaos, ἀνάρχη necessa, ἐλπίς, κινδυνός periclu etc.), când este pōte a fi și subințeleșă: *οὐ σχολὴ κακεν, nu este timp de a boli, οὐ αμερὶς κινδυνός εστιν ἐκπατηθῆναι,* nu e micu periclu de a fi îngelatū. În latina acesta construcție corespunde tot celei de gerundiū: labor legendi.

§ 213. IV. Infinitivul cu *ἄν* însenmă posibilitate ori condițione, adeca: pōte a se întembla ceva, sau că s'ar fi putut întembla sub óre-care condiționi; pentru acesta se resolve:

a) În *Optativū cu *ἄν*:* *οἶμαι πάντας ἄν τοῦτο ὄμολογῆσαι,* socot că toți ar fi atestatō acesta. *Δοκεῖ μοι βέλτιον ἄν περὶ τοῦ πολέμου βιλεύσασθαι,* el τὸν τόπον τῆς χώρας ἐνθυμηθείτε, mi se pare că mai bine v'ăli fi putut consulta despre resbel, dacă vă remintelii puseciunea ţerei.

NB. Pentru care infinitivul cu *ἄν* egaliză cu optativū de posibilitate (§ 167), veri cu apodosa condițională (§ 189).

b) În *indicativū supositivū cu *ἄν** (§ 181): *Κῦρος εἰλεύσεν, ἀριστος ἄν δοκεῖ ἀρχων γενέσθαι,* Cirus de ar fi trăitū (mi) se pare că ar fi devenitū unu

principe emininte. Eaăa acesta este egală cu periodul condițional de formula II-a.

§ 214. V. Infinitivul în locul personei a dăoa (rară a treia) a imperativului se află la prosaică avândușă subjectul la nominativ: Σὺ, Κλεοίδα, τὰς πύλας ἀνοίξας ἐπεκθέειν, tu Clarida, deschidend ușele săi (pornește).

## XI. Participiu.

§ 215. Usul și însemnarea participuluī, ce în tot déuna se reporteză la alta propuseciune principală, este întreită în limba ellenă: I. Completivū; II. Circumstantial și al III. Atributivū.

§ 216. I. *Participul completivū*, veri complinitoriu, se reportă la unu substantivū spre aī atribui într'un modū constantū o calitate, și atunci ecivaléză cu un adjectivū eri cu o propuseciune relativă: χώρα πολλοὺς ἀνθρώπους ἔχουσα = χώρα πολυάνθρωπος = ἡ ἔχει πολλοὺς ἀνθρώπους, ūera cu mulți omeni, veri care are mulți etc. 'Ο παρὼν καιρὸς = ὁ καιρὸς ὃς πάρεστι tim-pul presentū (§ 16). Idem în latina: carbo ardens. Legali a rege missi.

NB. I. Ca orl-ce adjectivū așă și participul articulănduse capătă putere de substantivū: οἱ παρόντες presentii; ὁ τυχὼν întemplatorul; οἱ ληγοντες oratorii; τὸ συμφέρον interesul; τὰ δέοντα necesitățile, τὸ καθῆνον datoria. Dară căte odată și ne articulat are același sensū: διαφέρει πάμπολι μαθὼν μὴ μαθόντος καὶ ὁ γεγυμνασμένος τοῦ μὴ γεγυμνασμένου, diferențe pre mult cel ce a învețat de cel ce n'a învețat, și cel ce s'a exercitată de cel ce nu s'a exercitată. Idem în latina: pactum, votum, dictum, factum etc.

NB. II. De usul speciale a participuluī la futur cu articol veđi § 149. De negaționale ce admite participul veđi § 255.

§ 217. II. *Participul circumstantiale* se pune spre a atribui la vre un substantivū din propuseciunea principală o calitate veri acțiune nu constantă, ci numai în

trécăt. Deaceea idea esprimată prin participe este tot déuna mai nedefinită decât cea expresă prin propuseciuni conjuncționale. Acești participi pôte fi:

§ 218. a. *Temporale* cu diferențele arătate la Capit. VIII, mai cu sémă § 146: Ἡροσέχετε τούτοις ἀναγνωσκομένοις τὸν νοῦν, luate amintă la aceste în timp ce se citescu. Idem în latina: Valerium hostes acerrime pugnantem occidunt.

NB. I. Cu preferință trebuie a însemna participale descriptive: ἔχων avend, φέρων ducend, care se pot traduce prin: împreună, cu; dela (prin) sine: Τὰς ναῦς ἀπέστειλαν ἔχοντα Ἀνταλιδαν aă trămis pe Antalcida împreună cu navele; δὸς τῷ ξεῖνῳ φέρων, dă-o ospelui (unde φέρων pare superfluu); φέροντα ή ναῦς ἐνέβαλε, de la sinești nava s'a isbită; încă și Χρώμενος: πολλῇ τέχνῃ χρώμενος cu multă artă. Αγχόμενος înțăi, τελευτă si avândas în fine: ἀνύσας τρίχε, alergă în fine; διαλεπὼν χρόνοv după ore care timpă; εὖ, zălodas ποιῶν cu dreptul; οὐ καίσων (ταῦτα τολμήσεις λέγεν) nu voios, (nu cu placere, vei îndrăsnii a dice acestea); τὶ παθὼν: ἥρετο τὶ δὴ παθὼν ὄντω θαυμάζει τὴν τέχνην, întreba ce ore aă pătit de (pentru ce ore) admira atâtă artă. Hermann înse respinge din autori Elleni sinominul acestuia: τὶ μαθὼν ce aă pătit, ce iaă venit, pentru ce oare, de și se astă la Aristofane, Platone și Demostene.

NB. II. Presentul participuluī se rezolvă prin: cānd, întru-căt; aoristul prin: după ce, éră futurul prin: spre a, în scopă de.

§ 219. b) *Casuale și finale*: οὐκ ἔστιν ἀδικοῦντα δίναμιν βεβαιαν κτήσασθαι, nu se pôte să căștige putere sigură, căci nedreptățește. Tὸν ἀδικοῦντα παρὰ τοὺς δικαστὰς ἀγεν δεῖ δίκην δώσοντα, trebuie, aduce pe nedreptățitoriu înaintea judecătorilor spre a fi (ca să fiă) condamnat. În latina: Dionysius tyrannus cultros metuens tensorios candendi carbone sibi adurebat capillum. Perseus, unde profectus erat, rediit, belli casum de integro tentaturus.

§ 220. c) *Opositivū* (nu pre îndatinat): πολλοὶ ὄντες εὐγενεῖς εἰσὶ κακοὶ, mulți suntă rei de și nobili (fiind). În latina: Ritus saepe ita repente erumpit, ut eum cupientes tenere nequeamus.

§ 221. *d) Condiționale*, corespunde la una din formulile perioadelor condiționale dela § 177—192: *Toὺς φίλους εὐεογετοῦντες καὶ τὸν ἔχθρον δυνήσεσθε κολάζειν*, dacă vezi bine face pe amicii, etc. ‘*O μὴ δαρεῖς ἀνθρωπος οὐ παιδεύεται*, omul dacă nu este bătut nu se învață. *Οὐκ ἔστιν ἀρχειν μὴ διδόντα μισθόν*, nu se poate domni *de* nu va da lăsa (soră a nu dă lăsa). În latina: Non mehercule mihi nisi admonito venisset in mentem.

NB. I. Usul participiilor în limba Ellenă este pre întinsu; în această privire ellena este superioară latinei. Dară tocmai acesta pre deșă intrebuițare a expresiunelor participale face ca sensul să fie uneoreea vagă, nedefinită și cu greu de tradus, reducânduse deodată la mai multe categorii, cum: temporală și causală: *Πάρτα ταῦτα συνέδοτας ἀπαντας* (înăuns) *δεῖ βοηθεῖν*, unde participul poate fi tradus: după ce (veri, sind că) între acestea le aș înțelesu voi cu toții, trebuie să da ajutoriū. *Νομίζω ἀμεινον ἀν ἴνας περὶ ὅν τὸν ἔρωταν κρίνειν ποτε πρότερον ποτε δηθίετων αὐτημονάνοιαντας*, dacă, (veri după ce), vă vezi aminti pucine din cele mai nainte disse, socotu. etc. Altele le traducem prin adverbii verbi compliniri de propuseciuni, § 218. NB.

NB. II. Adessa se succedeză expresiuni participale de diferite categorii și voră vre o relație între sine, complinesc și acțiunea propuseciunii principale, punenduse voră legătura de conjunciuni: *φαρήσεται δὲ θεομόθετης*, *πεισθεὶς ἀρχυεῖρ*, *καθηγεῖς τὸν ἀγονα*, magistratul arătat va deveni că s'au corupti cu banii, de aș prevaricat cauza. *Toῦ ἀπὸ τῶν Ἀθηναίων κῆρυκος οὐδὲν ἐπισταμένου τῶν γεγενητῶν*, îlădōntos oύ polu ūntegor aūthiis piegor tān regezōn, aūthoas or Boioti.

§ 222. III. La participul circumstanțial se reportă și cel *absolut*, care se referă la vre unu genitiv, dativ sau acusativ (de nume sau pronume independent § 45, 62 și 69), și servește spre a exprima relațiunile enumerate la § 218—221. Casul la care se reportă participul este chiar subiectul său; pentru care analisind participul absolut în modu personal prin

vre o conjuncțiune, casul indirect se pune la nominativ: *τούτων ἀναγγιγωκομένων τῷ νοῦν προσέχετε* (două tăută ἀναγγιγώκονται, mai bine: *διαγγέλλεται*), întru cât se cetește acestea, luăți aminte. În română înse se pot traduce adesea absolutele prin nominativ independinte de propuseciunea principali.

§ 223. *Genetivul absolut* (§ 62) rezolvat prin conjuncțiunile temporale, causale, opositive și condiționale. El corespunde în genere ablativului absolut în latină: *Περικλέους ἡγομένου πολλὰ καὶ πολλὰ ἀπεδέξαντο οἱ Αθηναῖοι*, (temporal) comandând (sub, când conducea) Pericles Atenei aș receptu multe și bune lucruri. *Ναυμαχίας γενομένης τέτταρας τριήρεις λαμβάνει Γοργόπας* (temporal și causal) făcânduse bătălie pe mare (în timp ce, pentru că se facea) Gorgopa prin de patru nave trireme. *Ολης τῆς πόλεως ἐν τοῖς πολεμικοῖς κυνδύνοις ἐπιτρεπομένης* (causal) *τῷ στρατηγῷ*, pe gălă tăcăuța πατορθοῦντος (condițional) aștăzi *καὶ τὰ κακὰ διαμαρτάνοντος* (final), elkoς γενέσθαι. Asemenea și în latina. Quaeritur utrum mundus terra stante circumeat, an mundo stante terra vertatur.

NB. I. Genetivul absolut se află și când este identitatea de subiect: *τοῦτοντος αὐτοῦ έδοξε τι λέγειν τῷ Αστυάγει*, acesta dicându elu, să a părut lui Astiag că grăște ceva (important); și și acesta însemnă căte-odată). Idem în latibă: Cognito Caesaris adventu, Arioivist legatos ad eum mittit. Arioivist cunoșcând sosirea lui Cesare etc.

NB. II. Subiectul participulu absolut pôle a se omite, când se omite chiar și în propuseciunea personală (§ 9): *προστότον* (*αὐτῷ*) înaintind ei; *ὑπότος* (*τοῦ διός*) plăndu; *ἐξαγγελθέντων* anunținduse.

NB. III. Adjectivele *ἴσων*, *ἄσων* chiar prin natura loră și locu de participie: *ἴμον* *ἴσόντος* de voiă.

§ 224. *Dativeul absolut* se intrebuițază mai rară, arată înse *timpu* și *causa*: *περιπόντι τῷ θέρετοι οἱ Κοραταὶ* (temporale), în *οἰνθιοτ* *ἐστρατοπεδεύσαντο* (epi *Ακτίο* (temporale)), în *ελurgerea* verei Corintenii s'au pus castrul la Actiu.

λήσποντον ἵκοντο νότῳ τρίτον ἡμαρ̄ δέντι (causal), aū sosit la Elespont, căci batea ventul meridional acum a treia dī. Corespunde tot ablativului: factum est rege vivo (mortuo, duce).

§ 125. *Acusativul absolut* este în usă mai cu sămă cu verbele nepersonale: δέον cădut, ὅν, ἐξὸν permisū, παρόν, προσῆκον cuvenitū, εἰογμένον dissipū, προσταχθὲν ordonatū, care potă fi precedate și de αἵς, ὥσπερ: ὑμεῖς ἀν οὐ χρεών ἀρχοίτε, voi ată putea domni deși nu'i necesariū; ἐκβῆται οὐκ ὅν ἀναγκαῖον ἦν ἐπ' ἀγκίρας ἀποσαλεύειν, ne fiind necessar a eșii, trebuia a se învălu în mare aruncând ancorele. Σιωπῆ ἐδείπνουν ὡς περ τοῦτο ἐπιτεταγμένον αὐτοῖς, în tăcere cinaū ca cum liar fi fost ordonat acesta. Adessa pare a fi ca o simplă *appositiune*: οἱ πατέρες εἴργουσι τοὺς γίνεται ἀπὸ τῶν πονηρῶν ἀνθρώπων, ὡς τὴν τούτων ὄμιλον διάλυσιν οὖσαν ἀρετῆς, Părinții opresc pe copii de la ómenii înreutăliști, de óre ce conversațiunea cu acestia este distrugere a virtuței.

NB. I. De se va adăogi ca subjectul pronumele: τούτον, τούτων, atunci se pune genetivul absolutu: τούτου ὑπάρχοντος, τὰ τούτοις ἔφεσης ἡμῖν λεκτίca acesta blind aşa, trebuie se espunem cele următoare acestora. Λόγαρτος τούτου φέτο, după acesta opinione s'a dus.

NB. II. Cu ταῦτα se află și: δόξαντα ταῦτα și δόξαν ταῦτα (§ 10) acestea părenduse, δόξαν ἡμῖν ταῦτα ἐπορευόμεθα, acestea opinând noii mergemū.

NB. III. Unii admit că ar fi participu *absolut de nominativu*, însă din tōte exemplile se demonstrează cu subjectul participulu este: a) în *parte* subject chiară și a verbului: αἰοθανόμενοι οἱ ἔνδον τοῦ θορύβου ἀνθετούσι τοῖς ἀροτέαντες τὰς πύλας, cef din lăuntru simjindu tumultul, deschidind ușele unii fug; ori b) că face parte din subjectul verbului: πιστεῖς ἔδοσαν ἀλλήλοις οἱ Ἐλένην μηδοτεύσαντες, — νομίζων ἱαστος etc. cei ce aū pești pe Elena șiă dat obligațiuni între sine, credind fie-cine etc.; ori c) că este ἀνακολονθία, construcțiune întreruptă și ne urmărită: οἱ πολέμοι, τὸ λόγιον εἰδότες, κοινὸν ἀντοῖς ἦν παραγγελμα, ἐν ταῖς μάχαις ἀπίκεοθαι Κόδρον, inimicilor sciind oraculul, avău (li era lor) ordin general în luptă

să se absină de a lovi pe Codru, *Merd* războiu ellenodoc ՚ (Ευρήσ-  
σα), Αργεῖoi năr ՚ δργη ՚ κιρούντες, *Lac* edemonei ՚ δὲ βραδίως, du-  
pă aceste se facu adunare, la care Argienii cu furie merseră, éra  
Lacedemonenii cu înțărđiere. De aceste ipoconsecuенje, frecuente și  
în Latina.

#### IV. Particule participiale.

§ 226. Spre mai mare claritate participul circum-  
stanțial pōte fi înscotit și de óre care *particule ce-i pre-*  
*cisază* mai mult însemnarea:

1) *Aua impreună, tot-odată*, precede ori succede participului și arată dăoe acțiuni simultane: ἄμα ταῦτη εἰπὼν ἀνέστη, intru căt (pe când) dicea acestea, să și sculață. *Αὐλέπος, ἄμερον*, odată cu cuventul și fapta (unde lipsește verbul).

2) *Mataξὺ intre* precede participul arătând tot simultaneitate: τις ἀν εἰη τοιοῦτος ιατρὸς, δοτις τῷ νοσοῦντι μεταξὺ ἀσθενοῦντι μηδὲν συμβουλεύοι; ce fel de medicu ar și acela carele pe *infirm* intru căt *bole-*  
*ste* să nu-l consulte în nimica.

3) *Aύτίκα* și *ἐνθύς indată* arată succesiunea in-  
mediată: *Toῖς καλοῖς εὐθὺς ίδέντες εὗροι γιγνόμεθα*, devenim favorabil celor bună indată ce-i videm (= ce iam vedu).

4) *Tότε atunci, εἶτα, ἐπειτα* apoi, *οὕτως aşa*, pu-  
nenduse lângă verbul principal rechiamă idea precedentă  
a participulu: *Καταλιπὼν φρονδὰν οὕτως ἐπ'οίκου ἀνεχώρησε*, aū purces acasă *numai după-ce* aū lasătă  
gardă.

5) *Kai περ deși, cu tōte că,* (rareori numai *καὶ*,  
éra în negațiuni *οὐδὲ*, *μηδὲ*) cu însemnare opositivă:  
συμboileūw σοι καίπερ νεώτερος ὡν, te sfătuescu deși  
sum mai tiner; *καὶ δοῦλος ὡν τίμιος πλούτει ἀνήρ*, un  
barbatu onestu se înavuștește cu tōte că ar și și serbă.  
Crește încă mai multă oposițiunea când se adunge și *ὅμως*  
*înse*, dinpreună cu *καίπερ* ori și fără acesta, la propu-

secunnea principală: ὅμως πρός γε τὰς ἄλλας τέχνας καὶ περ οὕτω προττούσης φιλοσοφίας τὸ ἀξιωμα μεγαλοπρεπέστερον καταλείπεται, de și filosofia ar fi astfelii, totuși demnitatea ei devine mai majestosă respectivă de celealte arte; Τηνὲς ὑφοράμενοι τὰ πεπραγμένα καὶ δυσχεραίνοντες ἴγετε τὴν εἰρήνην ὅμως, voi privind cele efectuate și indignându-vă cu tōte acestea vea astăzi în pace.

NB. Particula opositivă este și *καὶ τοι* de săi, care se pune la Atici mai cu seamă cu modurile personale; dar la posteriori se preschimbă cu *καὶ περ*, ce numai cu participu se usiteză de Atici.

6) *Ἄτε* (rareori *οἴα δῆ*) *de óra-ce*, particula causală, și este în usu numai când cauza stă afară de subjectu, adecă fiind în însași faptă: *Κατέδαρθε πάνυ πολὺ ἄτε μακρῶν τῶν νυκτῶν οὐσῶν*, aū dormit pre mult din cauza că noptile erau pre lungi. *Οἴα δῆ ἀπιόντων ἀπελαύνοντος* de óră ce purcesăsă se reintorce.

7) *ώς*, *ώσπερ* tot causală, dar cauza se arată numai ca opinione ori cugetare a subjectului ce grăește veri că este chiar falșă. Se pune cu participul circumstanțial, cu genetivul absolut și mai indatinat după § 225 cu acusativul nepersonal: *Δεδίασι τὸν θάρατον ώς εὐ εἰδότες ὅτι μέγιστον τῶν κακῶν ἐστί*. Se tem de mōre *ca cum* ar săt bine că este cel mai mare dintre rele. *Ἐρωτᾷς ώς τάληθη ἔροῦντος*, îl întrebă *ca și cānd* ar grăi adevărata. *Ἀποβλέψατε πρὸς ἄλληλους ώς αὐτὸς μὲν ἐκαστος οἱ ποιήσων τὸ δόξαν*, *τὸν δὲ πλησιον ἄρχοντα*, ve uitați unul la altul ca cum fiecare insu n'ar voi a face cele opinate, ci numai vecinul să începă.

NB. I. Particulele *ἄτε*, *ώς*, mai rar *καὶ περ*, se pun și foră *ών* numai cu numele: *Ἀράβαινες ὁ Κῦρος λαβὼν Τισσαφέρην ώς φίλον*; înaintește Ciru luând pe Tisaferne ca pe un amic, (deși în realitate nu era).

NB. II. Tot astfel și la latină spre mai mare precisiune a însemnării participelor se pun adesea: *quamquam*, *quamvis*, *quasi*, *tanquam*, *velut*,

non ante quam Caesarem milites, quamvis recusantem, ultro in Africam sunt secuti.

§ 227. V. (III) *Participul atributiv* tocmai ca și infinitivul (§ 202) servește spre a completa sensul vre unui verbū din propuseciunea principală într'un cert modu, și se referă acest participu:

1) La *Subjectul propuseciunei*: *Πανεσθε δὲ περὶ τῶν αὐτῶν βουλευόμενοι*, încetați de a discuta pururea despre acelăși.

2) La ori ce alta *dicere* din propuseciune: *ὁ πόλεμος ἔπαυσε τοὺς Αθηναίους δὲ περὶ τῶν αὐτῶν βουλευομένους*, resbelul a oprit pe Atenei care discutați pururea despre acelăși.

§ 228. Verbele ce cer participu complectivu sensului lor, sunt următoarele:

a) Ce arată o stare (mai cu seamă netransitive): *τὰ τῆς πίλεως οὕτως ὑπῆρχεν ἔχοντα*, afacerele cetăței în astfelii de stare erau; *Μή κάμης φίλον ἄνδρα εὐεργετῶν*, nu înceta a bine-face pe un barbatu amicu. Așa și: *τυγχάνω* me întimplu, *λανθάνω* sum ascuns, și *φαίνομαι* (= φανερός, δῆλος *ἐμῷ* me arătu); *Ἄρχων ἀνήρ πᾶς* *ξύνεσιν ἦν ἔχων τύχη* tot barbatul este (pote fi) gubernatori, dacă pote avea (este norocită cu) minte. *Ἐλάθομεν* *ἡμᾶς αὐτὸνς παίδων οὐδὲν διαφέροντες*, foră a sci noi înșine (pe ne simțite) întru nimic nu differim de copii; *δῆλος εἰ καταφρονῶν μου*, arătau este că (făcășu) mă desprețuești.

NB. I. Așa sunt cele ce însenmă, începere, continuarea și încetarea unei stări: *διατελῶ* continuu, *διάγω* petrecu, *διαγίγνομαι* devinu, *ἀρχομαι* suportu, *ἡττόμαι* mă îngingă, *ἔλειπομαι* remanu în urmă, *καρτερῶ* persistu, *κάμω* me fatigă, *φθάνω* previnu, *ἀπειργά* renunțu, *ἀρχομαι* încep, *παῖνομαι* înceteză, *ἐπλείπω* lipsesc, *λήγω* finesc, *ἀσπιῶ* (aducește) polémou *ἀρχόμενοι* nedreptăți apucându-ve de resbel), *ἀμαρτάνω* păcatuesc, *εἰ-καλῶ* *ποιῶ* binefac, ca și *οἴχομαι*: *ψήστο* *ἀπιόντα* a dispărută, a murită. Eară în latina se construesc mai ales cu infinitivu aceste verbe.

NB. II. Verbul *εἰμί* se construește cu acestu felii de participe când fapta se reprezintă ca în continuare: ἡσάν ἀπιστοῦντες τινες Φιλίππωντι rov̄ չշօրտես, erau unii chiar din acei cu minte, ce continuu nu se incredeau lui Filip. Apoi, Futural exacță activu se formează numai din լօռաւ cu partic. perfectului verbiilor, dar chiar și cu celu al aoristului: ὁ παιδοτρίβης ἀν ἀποκτείνας αὐτὸν εἴη, preceptorul il va fi ucis pote pre elu, vezi § 154. Se află încă și: ἔστιν ὅν, γεγνόμενος astfelii este; ἔστιν οὗτος չշօր, este în aşa stare. Erau չշօր cu participu însemnată căstigare și continua ocupatiune: ἡγανώς չշեι aū răpit și posedă. Construcția lui չշօր cu aorist este a dramaticilor Ion și Atic: δολώνας չշει \*). După εἰμὶ se construe și συμβαίνει: συμβαίνει μέγιστον κανὸν οὐσία ἡ ἀδικία, ne-dreptatea în totdeauna este (se întâmplă a fi) prea mare reu.

b) Cele de *similitire* și *cunoșcere*: ὡς εἶδον αὐτὸνς πελάζοντας οἱ λεηλατοῦντες, eύθις ἀφέντες τὰ χοήματα ἐφευγον, predatorii cum iaū veđut apropiinduse, de'ndată lăsând baniū aū fugit; ἥκουσά ποτε Σωκράτους περὶ φίλων διαλεγομένου.—*Χερρόνησον κατέμαζε πόλεις ἔνδεκα ἡ δώδεκα չխոսան*, s'a înscrințat că Chersonesul tracic avea 11 veri 12 orașe. În latina în genere cu infinitiv, dară și cu participu: Socratem audio dicentem cibi condimentum esse famem.

NB. I. Așa sunt: αἰσθάνομαι simjū, ձունաudū, πνυθάνομαι mě informezū, հաւարանթարա, օվծա ժիյ, էպիտամա, ցցնջօսա, մընդա իմ amintescū, էպիլարթարուս սիյ, eύցիօս aflu. Tote aceste aū participu la acusativu, de sunt active: Ἀνθρώπον ὅντα οαντὸν ἀραιμηνησ' aū aminteșteți pururea că tu ești omu; și în genere la nominativu, de sunt passive: ὕθημεν οὐ νῦν πρῶτον ὅντες ձնլու, nu acumu întâiū neam aratau a fi miserabil.

NB. II. Σύνοιδα (conciu în sinem) admite participu concordatū ori cu nominativul subjectului, ori cu dativul չմօ: էմաստղ չնրի՞ծեւ օնձեր էպիտամերօs ori էպիտամեր avem consciință că nimica sciame; é-rrā însemnăndu: աsci լուրջանաւ սկզբանաւ ալիւ admite acusativu cu infinitivu.

\*) Totmai ca în Română: aū լուրջանաւ; idem în latina, Plaut: Qui legioni nostrae habet coctum cibum. confer: Ciparū etc. De unde să constată că perifrasele analitice și arhaice a limbelor classice s'aū conservatū drept regule generale în cele derivate din ele: neo-greco-latine.

c) Ce însemnată *afectiune* (passiune) *spirituale*: μεταμέλομαι (μεταμέλει μοι) ψευδόμενος (ψευδομένῳ) mě cäescū mințindū; չայօ օգառ ու դաց mě bucur vedend lumina.

NB. Așa sunt: ἥδομαι mě bucur, τέρπομαι mě desfășești, ցալո, ցարտօ mě լնignez, ձշօմαι mě super, ձնամai mě mahnescū, ա-օչնուուս mě rușinești, ծցրիչուս mě măniū, չալուուս գեր suportu. În latina înse toté acestea admit infinitivu: equidem aīgor animo, non ingenii armis indigere rempublicam.

d) Cele *infacișelore* și *narrative*: Φίλιππος πάντα ἐνεκα ἔαντοι ποιῶν ἐξελήγενται, Filipu s'aū demonstat că tote pentru sine le face. Άποφαίνονται τοὺς φεύγοντας πάλαι πονηροὺς ὄντας, arată că cei ce aū fugit erau demultu rei. Așa și: ἐπὶ-ἀπὸ-δείκνυμι, ծ-μολογῶ, ացցէլլա, գաջա surprend, լատալամթանո convințu, ποιῶ poetizezū, էցցափա accusu. În latina în genere cu infinitivu, dară: facio, induco, fingo, etc., și cu participu: Plato facit Socratem dicentem.

§ 229. Majoritatea verbelor supramintite se construescu și cu infinitivu (§ 202) dară cu ore care differință în sensu: ձզչումai ծմձնուու նceп prin (en) a instrui; ձզչումai ծմձնուու mě apuc de instruire, (foră a face alt-ceva). Ալօչնուուլու լուրջանաւ սկզբանաւ մě rușinez; ալօչնուուլու լուրջանաւ miř rușine de a face ceva.

NB. I. Φθάνω previnu, se află rareori la Atici cu infinitivu. De notatū este frasa: οὐν ἀν φθάνοις λέγων, nu lipsi a dice = spune iute; deci în aşa modu: οὐν ἀν φθάνομι și οὐν ἀν φθάνοι (εἰπεῖν) sunt sinonime cu affirmative φθάνομi ծv, φθάνοι ծv (εἰπών) apucū eato adice, ori, nu voiă lipsi a dice. După φθάնω ce pune și չai spre a arata imediata succesiune a faptei: οἱ Λακεδαιμόνεοι οὐν լփթա-սառ Եղիշին կատաշնուտ ու տու Թղթակուս էպեօնլենծառ, Lakedemonii n'apucasă a occupa puterea supremă și-aū și complotatū contra Tebanilor.

NB. II. Φαινοւαι me aratū, ծնլոս εἰμὶ sum aratatū, cu participu nata sentențiuă în sine ca adeverată, érà cu infinitivu ca provenită numaī dela subjectu. După φανερօs și ծնլոս εἰμὶ pote a urma

și o propuseciune cu *ὅτε*; chiar φαιρομαι și căte odată τυγχάνω se astă foră participu: Ἀνθρώπων ὁ σοφότατος πρὸς θεὸν πιστός φανεῖται, omul cel mai înțeleptă se va părea înaintea lui (respectiv de) D-dej momiță. Eară Ἔστι με asémeni, deși are ca și φαιρομai construcțiune de participu și infinitivu, admite însă și o a treia de dativu: Ἔστι τῷ εὐδαιμονίᾳ οἰουέρῳ (οἰουέρος și οἰεσθαι) τροφὴν καὶ πολυτέλειαν εἴναι. Te arăji (te asémeni) a socoti (ce-lui ce ar socoti) că fericirea ar fi voluptate și luxuria.

**NB III.** Εἰδέναι, γιγνώσκειν, ἐπίστασθαι, μαρθάρειν cu infinitivu suntă mai sinonime lui δύνασθαι = a putea: λύπην οἴδεν εὔνοιαν ἵσθαι τρόπος, o manieră bine-voitōre pôte vindeca tristeță; ἀγχοθαί μαρθὼν ἀρχεῖν ἐπιστήσῃ, învașându-a te predomina vei sci (putea) a guverna. Dară γιγνώσκειν admite infinitivu și în însemnarea de: a se deprinde, înțelege, decide: γιγνωσκειν τ' ἀνθρώπειαν μη σέβειν ἄγειν, decide-te (deprinde-te) cele umane a nu le pré respecta. *Μεμνησθαι* cu infinitivu insémnă: a și gata: Νῆσε καὶ μέμνησθαι τεῖν, fi sobru și gata a nu crede.

**NB. IV.** Αγγέλειν, πνυθάνεσθαι, αἰσθάνεσθαι și mai cu sémă ἀκούειν, admit infinitivu când acțiunea se espune nu ca reală, ci ca învențiune a (subjectului): ἔρθετο αὐτὸς μήτρα παρὰ βασιλεῖ Λαζήψ δύνασθαι, se credea (subjectivu) că el ar avea mare putere la regele Darie.

**NB. V.** In locul participelor și a infinitivelor pot a se pune și propuseciuni secondare cu *ὅτε* veri ως cu verbele de cunoscere, simțire, affectiune și mai alesă narrative, dacă acțiunea este certă și reală: ἐπύθορτο ὅτε Μένανδρος ἐν Κυζίανος εἶη s'aî informat că Menandru era în Cizie. Eară cele de amintire admit și temporalul *ὅτε* când acțiunea se pune într-unu timpă determinatū: Μέμνησθε ὅτε οὐδὲν ἀγύπτειν μοι Ἐξονοιαν ἐποίησας, aminteșteți că (de acel timpă când) nu mai dat libertate nici a crfeni. Tot așa de variată este construcțiunea acestor verbe și în latină: Censeo bona reddi; censeo ut perrumpas. Gaudeo idem mihi svadere; Lactor quod Petilius incolunis vivit in urbe.

**§ 230. VI.** Adaogenduse *ἄν* la participu, capătă acesta, ca și infinitivul (§ 213), veri idea de posibilitate, veri sensul unei propuseciuni principale raportată la alta condițională \*); pentru acesta participul cu *ἄν* se rezolvă ca simplă apodosă.

\*). Fiind că de gramaticii Elleni prin protasa se înțelege o propuseciune dependință, eră prin apodosa una principală. Confer și § 161, c.

1) Prin *optativu* cu *ἄν* (§ 189, 158): ἐγὼ εἰμὶ τῶν ἡδέων μὲν ἀν ἐλεγχθέντων, ἡδέως δ' ἄν ἐλεγχθέντων (= oī ἀν ἐλεγχθεῖν—ἐλέγχειν) eū sum din acel ce cu plăcere ar putea fi reprobați și cu plăcere ar și reproba. Υἱούς καὶ ὑμᾶς ἀν καὶ ἄλλους, ἐν τῇ αὐτῇ θυνάμει ἡμῖν γενομένους, δοῦντας ἀν αὐτό. (= ὅτι, ei γένοισθε, δοῦτε ἀν). Scim că și voi și alții, dacă ați fi avut aceeași putere ce și noi, aceeași ati fi lucrată.

2) Prin *indicativul supositivu* cu *ἄν* (181): Φίλιππος Ποτίδαιον ἔλων καὶ δυνηθεὶς ἀν αὐτὸς ἔχειν, εἰ ἐβούληθη, Ολυνθίοις ἀπέδωκεν (= ὅτε ἡδυνηθη ἄν) Filip ocupând Potidea și în óre-ce însuși ar fi putut-o ținea, dacă voia, aă redat-o Olintenilor. In Româna înse se traducă prin simplul condiționalu cu: *ar*: s'ar reproba și ar reproba, etc. însuși ar fi putut-o ținea.

### VII. Adjective verbale în *τέος*, *a*, *ov*.

**§ 231.** Acestea sunt o specie de participe și corespondă în totul participelor passive latine în *dus*, *a*, *um*, și respectivu de însemnare și de construcțiune. Așa ele se construesc *personale* ori *impersonale* subînțele-gânduse adessa *ἔστι*.

1) *Personale*. Objectul devine subjectu. eră adjectivele provenit din verbū se reporteză la subjectu ca un simplu atributu: ὁ πατήρ σοι τιμητέος ἔστι, părintele să fie onorat de tine, η πόλις τοῖς πολίταις ὁ φελητέα cetatea trebuie a fi folosită dela Cetățeni; virtus honoranda est. Prin acesta construcțiune se dă importanță subjectului.

2) *Impersonale*. Objectul acțiunei se pune în casul ce l'ar fi cerut verbul cuprins în adjectivele verbale: διωκτέον τῷν ἀρετῇν trebuie a urmări virtutea, ἀπτέον τοῦ πολέμου să se apuce de resbel, Βοηθητέον ἡμῖν ἔστι τοῖς πολύμασι trebuie ca noi să ajutăm afacerile. Amicis beneficiendum. Aci se dă importanță acțiunei și nu subjectului.

§ 232. Persóna ce actioneză (causa eficiență) se pune în ambele circumstanțe la dativū, ca și în latină: ἀντιληπτέον ἡμῖν τῶν πραγμάτων trebue că noi se ne interesăm de afaceri. Mihi hac nocte agitandum est vigilias. În al dñeile casu se pune și la acusativū, conform construcțiunii infinitivului cu impersonalul δεῖ (210 a, NB. III.): οὐδενὶ τρόπῳ ἐκόντας ἀδικητέον nici într'un mod de voie (voioș) trebue a nedreptăji; ori spre a se evita din construcțiune dñoe dative: οὐ δουλευτέον τοὺς νοῦν ἔχοντας τοῖς κακῶς φρονοῦσι cei cuminte nu trebue a șerbi celor reu-engelători. Si în latină se eviteză dñoe dative: aguntur bona multorum civium, quibus est a vobis consulendum.

NB. I. Adjectivul verbal are adessa și însemnarea de verbū reflexivū: τῷ νόμῳ πειστέον trebue a se supune legel; φυλακτίον τὸν Ἐρωτα trebue a se pădi de amor; așa și ἀγεντέον τινὸς să se absină de ceva; μεθεκτέον παιδίας să participe la jucăria; ἀπαλλακτέον să se elibereză.

NB. II. În construcțiunea neutră (impersonale) adessa se pune adjectivul la pluralū: πολεμητίᾳ ἡμῖν ἔστιν (26), trebue a ne lupta.

### III. Idiotisme în propuseciuni corelatice.

§ 233. Pronumele relative în discursū se acordă în genū și numerū cu antecedentele lor, se pună înse în casul ce le-ar cere verbulū propuseciunei la care aparțină, ca și în latină: μέμνησθε τοῦ ὄφου, ὃν ὁμοιότερε αminitive de jurământul, ce ați jurat.

§ 234. Excepțiune la această regulă face *Anticipațiunea* (πρόληψις) verii *atracțiunea*, dupre care relativul se concorda cu antecedentul seu și în casu: μέμνησθε τοῦ ὄφου οὐδὲντες.

§ 235. Din Anticipațiune provine adessa și *concișunea* (ουντοւia). Ceea ce se întâmplă și în Latina:

a) Se omite articolul casului antecedentului verii pronumele demonstrativū, și relativul se confundă cu

dicerea la care se relată într-o singura propuseciune: μέμνησθε οὐδὲντες ὅφου. P. Scipioni ex multis diebus, quos in vita celeberrimos laetissimosque vidit, hic dies clarissimus fuit. Primum omnium Sejum vidimus.

b) Dacă dicerea antecedentă va fi un simplu pronume, atunci se pune relativul în casul pronumeului demonstrativ omis: μέμνησθε οὐδὲντες αminitive de aceea ce ați jurat; ἀμελῶ ὃν με δεῖ πράττει negligezū acele ce trebue să lucrezū. Raptim, quibus quisque poterat, elatis, penates tectaque relinquentes exhibant (elatis iis, quae quisque poterat efferre.)

NB. Înă și *adverbele relativale*, vezi § 193. N. sunt supuse unei atare atracțiuni: ἐπεσθε (ἐπεῖσθε), ὅπῃ ἂν τις ἥγηται urmări ori unde vă conduce cineva. Φοβίαντι μηδὲν ἀγάποι (ἐπεῖσθε), ὅπερ οὐχ ὀλόντες λοται ἐξελθεῖν. Ba chiar antecedentele se assimilază consecuentelor, și viceversa: βῆνται ἐπεῖθεν (ἐπεῖσθε) ὅτεν περὶ ἥκει amergo într'acolo de unde a venit. Τὸν ἐπεῖθεν (ἐπεῖ) πόλεμον δεῦρο (ἐπεῖθεν) ἥξοντα resbelul ce deacolo se va transfera (va veni) aici.

§ 236. Anticipațiunea are locu sub următoarele condițiuni:

a) Dacă propuseciunea relativă determină în totalu și esențial dicerea antecedentă. Pentru aceia nu încape acolo unde prin propuseciunea relativă s'ar adăogi numai simplu vre-o observațiune ori prelungire de discurs, și care s'ar putea omite, ori s'ar colega de pronumele demonstrativū prin *καὶ*: πάντων ὃν εἶχον ἀγαθῶν οὐδὲ μετέδωκα, și (și nu ὃν) οὐ τότε μὲν λόγῳ ἐμεγάλυνες, νῦν δὲ φαντίζεις, Tiam dat din tōte bunurile ce eū aveamū, pre care tu atunci prin cuvint le măriați, éra acum le injosești. (Si pe care).

b) Propuseciunea relativă trebue *regulat* să-si aibă relativul la *acusativ*: τις ἡ ὠφέλεια τοῖς θεοῖς τυγχάνει οὖσα ἀπὸ τῶν δώρων ὃν παρέμμαν λαμβάνουν Ce folosință poate fi pentru dei din darurile *pre care* de la voiū le ieū. Εἰσφέρετε ἀφ' ὄσων ἔκαστος ἔχει

contribuiști din acele-ce fie care are. βοηθήσατε τοῖς δόκοις οἷς ὁμοιόκατε. Teluții aceasta se observă și în latina respectivă de casu.

§ 237. Tote complinirile declinabile ale relativului se concorda cu elu și când se află în anticipație: οἵς οὐσιν ὑμετέροις ἔχει τούτοις πάντα τὰλλα ἀσφαλῶς κέκτηται (= și țițăi țărănește țărănește, ... ) posedându (pentru că posedă) cele ce erau ale vostre, prin aceste cu siguranță ocupă (Filipu) pe tote celelalte.

NB. I. Pre rar are locuția anticipațiea când relativul se află și în alte casuri: ὡν ἐντυγχάνω μάλιστα ἄγαμαι σε (mălitorat tuțu), οἰς ἐντυγχάνω, te admir mai ales pentru acele ce intimpini; παρ' ὧν βοηθεῖς οὐκ ἀπολήψῃ χάριν (pară tuțu, ois βoηθeis) nu vei primi gratitudine dela cei-ce-i ajuți. Dar mai indatinată se pune la genitiv ori dativ relativul ce trebuia altfelii a sta la nominativ: Ἐμμένειν οἰς ἀρτὶ ἔδοξεν ἥμīn (Emménenei țeare, și țdóxei), a persista în acele ce acum său opinatul de noi.

NB. II. Atractiunea însă poate să aducă schimbare nu numai respectivă de casu, dară chiar respectivă de gen și numeru. Aceasta se întemplieră când relativul cu verbele: εἶναι, καλεῖσθαι, ὀρομάζεσθαι etc., iea pe lângă sine și alta dicere tot în același casu: ὁ φόβος ὁ τότε παρών, ἢν αἰδὼς εἴπουεν, frica ce atunci prezintă, pe care o am numit respectiv; τὸν ἕραντόν, οὓς δὴ πόλους καλοῦσι, cerul ce îndevernu și numesc poluri; λόγοι μήν εἰσιν ἐν ἐκάστοις ἡμῖν, ὃς ἐλπίδας ὄντως κομίζουεν. Idem în Latină: justa gloria, qui est fructus verei virtutis honestissimus. L. Cantilius, scriba pontificis, quos (scribas) nunc minores pontifices apelant.

NB. III. Dar modificarea numerului este indatinată mai alesă asupra pronumelor: οἱ și οἵτις ce conțin în sine un sens colectiv: κακείνους στυγῷ τοὺς παῖδας, οἵτις τοῦ μὲν ἄρσενος πατρὸς οὐκ ὀνόμασται, τῆς δὲ μητρὸς ἐν πόλει, urescă și pe acii copii, cari în ceteau nu se numesc dupre numele parintelui masculin, ci dupre mama; γίγνονται πανθ' ὅτι βούλονται se facă tote cele ce voiesc; și viceversa: τοῦτ' ἦν ἀ νῦν δοι φανερὰ οημαῖνον πανά, acestea erau retele ce și le arătu față acum; οἵτις δ' ἀφενεῖτο τῷν παρὸι βασιλέως πρὸς αὐτὸν, πάντας ἀπεπέμπετο, ori cine din ai regelui sosiă la el, pe toți și retrămitea. Ξέκενε δὲ παῖεν ἀπάντα ὡς ἐντυγχάνουεν παναιμῷ, ordona să ardă tote cele ce ar fi întimpinat

combustibile. Idem în Latină: Vestră, qui cum summa integritate vixistis, hoc maxime interest. Unus ex eo genere qui ad caedem parati erant. Amicija ex eo genere quae prosunt.

NB. IV. Din exemplul de mai sus: οἵτις ἀφενεῖτο τῷν παρὸι βασιλέως πρὸς αὐτὸν, se vede că chiar și prepus, παρὸι și περὶ, erau mai desu incă: απὸ și εἰς, daă locuția unele anomalii tot din cauza atracțiunii; căci regulat trebuia a se dice: οἵτις τῷν παρὸι βασιλεῖ ὄντων παρὸι βασιλέως ἀφενεῖτο. Tă peceți dñeis ἀφ' ἐπύθεούς (pro: τὰ ἐν τῇ δίκῃ γενόμενα καὶ τὰ περὶ δίκης) văi informații ore de cele respective la proces? — Εφενγον οἱ ἀπὸ τῷν ἐν δεκτῇ οἰκιῶν pro: οἱ ἐν δεκτῇ οἰκιῶν ἔφενγον ἀπὸ τῷν οἰκιῶν, fugiau cei ce se aflau de lăturea dreptă a caselor. — Toὺς εἰς τῆς νήσου εἰς τὸ Ἡραῖον μετεπόμεσαν (pro: τοὺς ἐν τῇ νήσῳ μετεπόμεσαν εἰς τῆς νήσου) pe cei din insulă iaă strămutat la Ereii (templu al Junei), confer și § 108. 4. NB. II și III.

§ 238. O specie singulară de anticipație se întemplă la relativele: οἴς ce felu, mai rară: οἴσος câtă, ἥλικος, cât de mare. Căci în ore-ce trebuia a se pune εἴναι cu οἴς, se omite verbul și relativul se concordă în casu cu numele la care se referă: πολλῷ ἥδιόν ἐστι χαροῦεσθαι οἴῳ σοὶ ἀνδρὶ ἢ ἀπέχεσθαι (ἀνδρὶ, οἴῳ σὺ εἶ], mult mai plăcută este a se deda (a plăcea) unui barbatu ce felu ești tu, decât ai deveni urătă. Căte odată se adaoge acestor relative și articul: τοῖς οἴοις ἥμīn τε καὶ ὑμīn χαλεπὴ πολιτεία ἐστὶ διμοκρατία (τοῖς τοιούτοις, οἴοι ἐσμεν ἥμετς) unor astfelii de omeni cum suntem noi și voi democrația este un guvernament grăoii. Ξεκενο δεινὸν τοῖσιν ἥλικοισι νῦν (Aristofan), cumplită este aceea pentru noi, ce suntem atât de mari: Άλλὰ καὶ Σόλων εμίσει τοὺς οἴοις οὗτος ἀνθρώπους, dară și Solone uria pe nisice omeni ca acesta.

NB. Din aseminea omiteri a lui εἴναι, aă provenită și sensul lui: οἵτιον or-i-cine ar fi: οὐκ ἔστι δικαίον ἀρδόσις βλάπτειν ὄντειον ἀνθρώπων (βλάπτειν ἀνθρώπον, οἵτις ἀν ἔ), nu aparține unui barbat dreptă de a vatama pe or-i-cine dintre omeni. Așa și οἵτις βούλει (οὗτος, ὃν βούλει) acel ce-l voești. Precum și frazele eliptice: οἴημεσαι dilnică, οἴσοι μῆνες lunarii, οἴσα ἔτη (εἰσὶ) în toți ani, în sic care ană.

§ 239. Alte modificări relative provenite din concisiune ori anticipație sunt cele următoare:

— *άνθ' ὁν = ἀντὶ τούτων*, și veri *ὅτι*, ori simplu *διότι*, pentru acele ce veri *καὶ*, ori, pentru căte: *οὐ εὖ ἐποίησας* *άνθ' ὁν* *ἐπαθεῖς* tu ai bine făcută (*in locul celor ce*) pentru căte ai suferit.

— *Ἐφ' ᾧ, ἐφ' ὅτε* (la Erodotū *ἐπὶ τούτῳ, ἐπ' ὅτε*) echivalent cu *ἐπὶ τούτῳ ὥστε*, de aceea se și construe cu infinitivū: *οἱ Τριάκοντα ἥρεθησαν ἐφ' ὅτε* *ξυγγράψαντο* cei Trei-deci s'aū ales spre aceea (*cu condiții*) de a legisa.

— *Ἐξ οὗ, ἀφ' οὗ, ἐν ᾧ, εἰς δὲ, ἀχοὶς οὐ* in care se subînțelege *χρόνος* la casul convenabil. Despre *ἐν ᾧ, εἰς δὲ, ἀχοὶς οὐ*, vezi și § 198; întru cătă timpū, păñă la ce timpū.

— *Οἷος* (întreg *τοιοῦτος οἷος*) veri *οἷος τε* (*asfeliū*) *in cat*, cu infinitivū: *οὐκ ἦν ὡρα οἷα ἀρδειν τὸ πεδίον* nu era ore incât se ude (roureză) câmpia. *Οὐχ οἶοι τε* *ἥσαν βοηθῆσαι* (204) nu eraū *in sture* a ajuta. Așa și *ὅσον* (în locū de *τοσοῦτον* *ὅσον* veri *ώστε* *ατάτα numai cat*): *ἔχομεν* *ὅσον* *ἀποζῆν* avem numai căt se trăimū.

NB. *Tε* în *οἷος τε, ώστε, ἐφ' ὅτε*, și *ἄτε* mai n'are nicăi un sensū; cum adessa se află superfluū la Omer unit și cu multe alte relative.

§ 240. Propuseciunea relativă precedându celei principale, se dă locū adessa la o *anticipatiune* diferită de cea anterioră. Așa o dicere din propuseciunea principală se antecipa și se concordă in casū cu cea relativă; acăsta are locū și in latina: *Tὴν οὐσίαν, ἦν κατέλιπε τῷνιδον πλειόνος ἀξία εστί* (= *ἡ οὐσία ἦν*), avearea ce a lasat-o fiului nu este de mai mare preciū; Ad Caesarem quam misi epistolam, ejus exemplum fugit me tibi mittere (= ejus epistolae, quam). Așa și *οὐδεῖς, μηδεῖς* se concordă cu subsecuentul relativ (făcânduse abreviațione din *οὐδεῖς εστιν, —οὐ, ὥ, ὅν* etc.).

*οὐδενὸς* *ἔτου οὐ πάντων ἄν ύμαν καθ' ἴλιντας πατήσειν*, nimene este dintre toți voi, căruia dupre elate nu așă si părinte. *Οὐδενὶ ὅτῳ Σωκράτης οὐκ ἀπεκρίνετο ἐρωτῶντι*, nimene este, căruia întrebându-l nu ar fi respuns Socrate. Simele sunt și frazele cu: *ὅσος, ὃς* quantum: *Θαυμαστὸς ὁσος* (= *θαυμαστόν έστιν ὁσος*) mirum quantum; *ὑπεροχῶς ὃς* căt de minunat;—se ia și ca simplu *explativū*: admirabile.

§ 241. Trebuie a notifica anomalia ce formeză propuseciunele relative cu verbul *εστί*, in care subiectul este nedeterminat (§ 9, d. NB. I). Aci se pune verbul la singular, chiar și cînd relativul ar fi la plural: *ἔστιν ὃς* cineva, *ἔστιν ὅτι* unul, *ἔστιν ὅτε* căte odată, *ἔστιν οἵ* undeva, *ἔστιν ἢ* pe undeva: *ἔστιν οἵς οὐχ ὅλος* *ἔδοξεν*sunt unii cărora de-locū nu li s'aū părut.

NB. Din conunirea relativulu lui cu verbul *ἔστι* provin: *ἴριοι* unit, *ἴριοτε* cîteodată. *ἴριαχοι*, *ἴριαχη* ai urea. Dară, *ἴρι* ecivalenă cu *ἴριτε* este posibil. *Πάρα = πάρεστε* este present, *μέτα = μέτεστε* este impreună, cu.

§ 242. O specie de *Anticipatiune* este și cînd relativul se pune nu în casul cerut de verbul propuseciunei relative, ci de un altul mai apropiat, complementul verbulu lui din cea relativă; și așa relativul ține locul a dûoei complementi de dizerite casnri, ca și in latina: *Καταλαμβάνοι τείχος ὁ τειχισάμενοι ποτε Ακαρναῖς κοινῷ δικαιοστηρίῳ ἔχοντο* (= *ῷ ἔχοντο τειχισάμενοι ἀντὸ*) ocupă fortul pe care edificându-l odinioară Acarnani, se serviau ca de un tribunal comună. Ut ignava animalia, quibns si cibum suggeras, jacent torpentque, (= *quae jacent... si iis suggeras*). *Ἄροιμεθα αὐτοὺς λόλους, οἵς ὅπόταν τις πλείονα μισθὸν διδῷ μετ' ἐκείνων ἀκολουθήσουσι* (*οἵ, —αὐτοῖς διδῷ, —ἀκολουθήσουσι*) am prinsū transfugari, carii, de căte ori cineva liar da plata mai mare, cu acesta (acestia) vor urma. Eam ne rationem seqware, qua tecum ipse et cum tuis utare, profiteri autem et in medium proferre non audies?

(quam profiteri etc.) Acest exemplu se aplică și la paragraful următoriu.

§ 243. Cum în casul precedinte relativul ocupa locul a dûoe diferite compliniri, tot aşa, când se colégă între sine mai multe propuseciuni relative, odată puș relativul, se sub-înțelege și la cele-lalte de ar fi cerut chiar și în diferite casuri: *Ἄλιτος, ὃν ἡμεῖς ηθέλομεν βασικέα παθιστάραι, καὶ (ῷ) ἐδώκαμεν καὶ (παρ'οὐ) ἐλάβομεν πιστὰ, οὗτος ἡμᾶς κακῶς ποιεῖν πειράται,* Arieu, pe carele noi voiam al face rege, și căruia iam dat jurăminte (angajamente) fidèle și de la carele (de-asemenea) am primit, tocmai acesta se încercă a ne maltrata. Tot aşa și în latina, dupre analogia exemplului precedinte de la § 242.

NB. De multe ori înse în locul relativului al dûoilea se pune *αὐτὸς* în casul cerut de verbul propuseciunei, ca și în latina: ipse și is : *οἱ πρόγονοι οὓς οὐν̄ ἔχαγις, οἵ τε λέγοντες οὐδὲ γίλοντες αὐτοὺς, ὥσπερ ἔμμις οὐτοὶ νῦν, πέντε καὶ τετταγάκοντα ἔτη τῶν ἐλλήνων ἡγεῖσαι εἰόντων,* străbunii, cărora nu le vorbiau oratorii spre placere nici nu iubeau pre dênsii, cum cestă de acum pre voi, și predominită 45 ani preste Grecii mulțemili. confer § 114. Plebem et insimam multitudinem, quae P. Clodio duce fortunis vestris imminebat, eam Milo tribus suis patrimonii delenivit.

### XIII. Propuseciuni Interrogative.

§ 244. În interogațiunea *directă* potu a se pune numai pronumele verii adverbele începînd de la consoună (119. §). În Ellenă potu a se uni într-o propuseciune și mai multe interogațiuni, ca și în latina: *Ἀπό τούτων φανερὸν γενήσεται, τις τίνος αἴτιός ἐστι,* din aceste va deveni evident, *cine de ce este caușă;* consideră, *quis quem fraudasse dicatur.*

NB. I. La pronumele interrogativu pote a se adăogi și cel demonstrativu: *ἄγγελιαν φέρω βαρεῖαν τίνα ταῦτα;* aduc o anunțare gravă; care este acesta?

NB. II. Interogațiunea pote sta și într-o propuseciune dependintă ori participală: *Πότε ἀ χρὴ προέβετε; ἐπειδὴ τὸ γένηται;* când vezi face cele necesare? când s-ar întâmpla ceea? și îl îndreptă *Κριτοβούλον ποιοῦντα, ταῦτα πατίγησας αἴτιον;* ce ore ai vîzut pe Critobul făcând de lai condamnat la acestea?

De expresiunea participală: *τι παθὼν;* ce iau venit? ce să pășu? § 218, NB. I.

§ 245. Dacă interogațiunea se referă nu la o simplă dicere, ci la o propuseciune întrîgă, atunci pote să se exprime: a) numai prin simpla înăltare a vocii: *Ἐλλῆνες ὅντες βαρβάροις δουλεύσομεν;* Eleni fiind servivom barbarilor? b) prin o particulă interrogativa, dintre care mai principale sunt: *ἄρα, σι ἢ ὥρε: ἀρ' εἰ μάντις;* ore sun prosetu? *ἢ οὗτοι πολέμοι εἰσο;* an dără această sunt inimiții?

NB. I. *Ἄρα* și *ἢ ὥρε* prin sine nu presupun ce felu are a fi respunsul; eră de voim a preînsemna unu respunsu afirmativu, se adauge *οὐ* la *ἄρα* (*ἀρ'*; ore nu?), și pentru cel negativu se adauge *μὴ* (*ἀ-* *ρα* *μὴ*; ore să nu? nu cum-va?).

NB. II. Alte moduri de interogațiuni sunt: *ἢ γάρ;* nu este aşa? *ἢ πον-* singuramente? *ἄλλο τε ἢ;* (ori omijinduse *ἢ*), *οὐαραι ποτε si alt-ceva decăt?* *ἄλλο τε οὐν̄ πάντα ταῦτα ὡν̄ εἰη μία ἐπιστήμη;* ar mai putea si ore alt-ceva tôte aceste (*- ce alt-ceva ar si tôte aceste*) decăt o singură sciință? *Οὐ* ca interrogativu arată respunsu afirmativu: *Zῶα οὐ ταῦτα καλεῖς ἢ ἄν ψυχὴν ἔχει;* animale nu numești pe acele ce ar avea sufletu? *Ναι* da. În latina: ne, non ne: quid? canis nonne similis lupo? Eră negativu: *μὴ Αχιλλέα οἰει φορτισαι θα-* *ράτον καὶ περιθύρον;* nu cumva socotă că Achile s'a îngrijită de mōre și pericol? -nu. *Τὸν πολλὸν κακὸν μῶν τι ἐστε ὁ οὐκ αἰ-* *χρόν φανήσεται;* dintre multele răutăți nu cum-va este ceva care să părea a nu fi urită? -nu. În latina: num, num ne? num negare audeas? exceptând înse când *μῶν* este urmat de *οὐ:* *μῶν οὐχ ὄρφες;* nonne vides?

§ 246. Interogațiunea *indirectă* dupre usul modurilor și a particulelor interrogative nu se distinguește riguros de cea *directă*; cu tôte că în ea se întrebui-

lază mai cu sămă particulele începînde de la vocală: ὅστις, ὁ, τι, ὅπως, ὅποθεν, vezi § 119. În latina căteodata pentru directă: cur?, pentru indirectă: quare?

§ 247. În interogațiunea indirectă *dubutativă* se pune *el*, (168), mai rar *ē&n* și căteodata *ā&ḡa*: Σκόπει εἰ δικαίως χρήσουμαι τῷ λόγῳ, consideră dacă jast mă voiū servi de cuventū; Ἀθροῖ, ē&n πως ἀποτελεσθῇ, vezi, dacă (pōte) cumva se va efectua. Se pune încă și *μὴ nu cumva, pōte cā*, dependînd de verbe dubitative: ὅ&ḡa μὴ παισῶν ἔλεγεν; vezi *nu cumva (pōte cā)* grăia glumind? în latina *si*: visam si domi est.

NB. De anticipațiunea subjectului în interogațiuni indirecte vezi § 37 și 161, d) NB. III.

§ 248. Interogațiunea directă *de doue membre* se face prin *πότερον, πότερα* (*care din duoe*)—*η̄ sañ*: οἱ φαίνονται καὶ λέγοντες ἢ μὴ ισαοι καὶ πράττοντες πότερά σοι δοκοῦσιν ἐπὶ τοῖς τοιούτοις ἐπαίνου μᾶλλον ἢ ψόγου τυγχάνειν, καὶ πότερον θαυμάζεοθαι μᾶλλον ἢ καταφρονεῖν; cei ce se arată a grăi și a lucra cele ce nu sciū, *ce ore* (*care din di&oe*) și se par pentru acestea așī atrage mai mult lauda sau defaimarea; și *ce ore*, a fi admirăți mai mult sau desprecuiți? Eară în interogațiunea indirectă de dūoe membre pe lângă acestea se pună și *el*—*η̄*; *elte veri*—*elte veri*: ἀποροῦμεν εἴτε ἀκον, εἴτε ἐκαν δέδοκαν, nu scim fără voiă, sau de voiă aă fugită. În latina prin: utrum an vel anne: Permulum interest, utrum perturbatione aliqua animi, an consulto fiat injuria.

#### XIV. De Negatiuni.

##### 1) Negatiuni simple.

§ 249. Din dūoe simple particule negative: *oū* și *μὴ* prin compuseciune și derivare se formeză mai multe alte *diceri negative*: *oūτε—μήτε, oūδεις—μηδεις*,

*oūδαμως—μηδαμως* etc. Eară diferență principală între *oū* și *μὴ*, cum și aderativele lor este că *oū négă*, eră *μὴ interdice*, négă dar condiționat. Aceasta se observă și în latina între *non* și *ne*.

§ 250. *Oū* (*non, nu*), *negând positiv și absolut*, se pune în toate discursurile directe spre a nega ori ce se espune ca *reale* prin indicativū (și cu *āv* dupre § 181), veri ca *possibil* ori *probabil* prin optativū cu *āv* (§ 158. 3.): Φίλιππος οὐκ ἄγει (oūk ἄv ἄγοt) ελογήτην, Filip nu se află (nu ar putea fi) în pace. *Oūk* *āv* *δύνατο μὴ καμὼν εὐδαιμονεῖν* nu ai putea fi fericit fără a munci. Non potui dare litteras ad Caesarem.

NB. I. *Oū* punenduse în fruntea mai multor propuseciuni coligate prin copulative și opositive, nimicește întregul lor cuprinsă negativū: Καὶ οὐ ταῦτα μὲν χάρει ὁ Φίλιππος, τοῖς δὲ ἔργοις οὐ ποτεῖ (Demosten) Filip și scrie aceste și cu ūapele le face. *Oū* *δὴ τὸν μὲν Χειρωνάκτων* *չστι τι πέρας τῆς ἔργασίας, τοῦ δὲ ἀνθρωπίνου βίου* *οποπός οὐκ չστι, πρὸς ὃν ἀφορῶντα πάντα ποιεῖν καὶ λέγειν χρὴ τὸν γε μὴ τοῖς ἀλόγοις προσοειπέναι μέλλοντα* (S. Basilie). Dar și laborul meseriașilor are un sine și viață umană un scopū, spre care ūind trebue, ca cel ce nu ar voi a se asemana animalilor, toate să facă și să grăiască.

NB. II. *Oū* punenduse în interogațiuni directe indică respuns afirmativū, eră *μὴ* negativū (245. NB. II.)

§ 251. *Mή* (*ne, să nu*), *negând conditional*, se pune în propuseciuni independinte cu conjunctiv (157. 2.4.), cu optativū de dorință (158.1.), cu indicativū de dorință (158.1.) și cu imperativ (160): *μή θορυβήσῃτε* se nu ve tulburăți; *μὴ γέροντο* de nu s'ar întempla; *μή αρτεν* *ώς μὴ ἀφελε* aă păcătuit cum nu se cădea; *μὴ θορυβεῖτε*. În latina: ne quis injussu consulis castris egredereetur.

§ 252. *Oī* se pune în propuseciunile dependinte ce nu exprima *negative* un scopu ori *supositiune*: *ŋδειν* *ὅτι* *oū ὁάδιον εἰη*, scicam că nu era ușorū; *ἄ* *oū ε-*

ατε τοὺς παιδας ποιεῖν, ταῦτα αὐτὸι ποιεῖτε, cele ce nu lasați pe copii a face, înșive aceste faceti.

NB. I. În interogațiuni indirecte se pot pune *oū* veri *μή* cu *εἰ* (*εἶτε*) prin simplă diferență că *oū* prezintă o negație adeverat dubitativă (objective), pe când *μή* nu mai ca dubitantă (subjectivă): *συνοπόμεν εἰ ήμιν πρέπει η οὐ*, să considerăm de se cuvinte nouă acesta sau nu; *βούλομαι ἐφέσθαι εἰ μαθών τις τι καὶ μεμνημένος μή οἴδε*, voescă a intreba dacă nu cunosc (pôte) cineva scie (are sciință de) ce a invatați și-si a amintită.

NB. II. În propuseciunile relative, ce exprimă o idee generală pôte a se pune *μή*: *ἄ μή οἴδα οὐδ'οἶομαι εἰδέναι*, cele ce nu sciu, nici me cred ale sci.

§ 253. *Mή* se pune în genere cu totale propuseciunile dependinte ce exprimă *negativu un scopu* (lîne) ori *suposițione* (condițione):

1) Cu cele *finale* (173): *Εάν τις κάμη, παρακαλεῖς λατρόν, ὅπως μή ἀποθάνῃ* de boală cineva chemi pe medicu ca să-l facă să nu moră.

2) Cu *interogațiunile indirecte* și *propuseciunile relative*, ce indică un scop de impedicare: *Οοα ὅπως μή σοι ἀποστήσονται*, vezi cum (ca) să nu te părăsiască: *ψηφίσασθε τοιαῦτα, εξ ὧν μηδέποτε ὑμῖν μεταμελήσει*, votați atare lucruri, de care nici o dată să ve căiți.

3) Cu *condiționalele* (177. etc.): *ἐξῆν σοι ἀπίεναι ἐν τῇς πύλεως, εἰ μή ἡρεσούν σοι οἱ νόμοι*. Putea să ești din cetate, dacă nu-ți plăceaă legele.

4) Cu *relativele* și *temporalele* ce conțină o condiționă: *ώς σαθρόν ἔστι πᾶν ὅ, τι ἄν μή δικαίως οὐ πεπογμένον*, cât de subredă este tot-ce nu s-ar fi efectuată cu dreptul; *Μεγίστη γίνεται σωτηρία, ὅταν γυνὴ πρὸς ἄνδρα μή δικοστατῇ*, se face (este) cea mai mare salvare când femeia nu s-ar certa cu barbatul. Totale construcțiunile de mai sus le are și latinul, *ne*: sed ut hic, qui intervenit, ne ignoret, quae res agatur, de natura agebamus deorum.

NB. I. Si în aceste propuseciuni se pôte pune *οὐ*, dacă negaționea se referă la o simplă dicere: *πάρτως οὐτως ἔχει, έάν τι οὐ φῆτε, έάν τε φῆτε*, în adever (numai decât) astfelii este, ori de nu veți spune, ori de veți spune. În latina: patior, judicet, et non molestie fero.

NB. II. Cu verbele ce insamnă *frica*, *μή* nu are sens negativ, ci simplu interogativ: *δέδουτα μή ἐπελαθώμεθα τῆς οἴκους ὁδοῦ* (§ 254).

NB. III. Me tem să nu rătăci (că vom rătăci) cales spre ucasă; în latină idem: vereor ne pater veniat. Ca și în România.

§ 254. Înaintea infinitivului se pune mai în genere *μή*, mai ales când se interdice ceva, veri când infinitivul este subjectul expresiunilor nepersonale și se află articulat: *ἔλεγον αὐτοῖς μή ἀδικεῖν*, le dicem se nu nedreptățescă. *Χοὴ μὴ καταφορεῖν τοῦ πλιθίους*, trebuie a nu desprecui multimea; *σκαλὸν τὸ πλούτειν κάλλο μηδὲν εἰδέναι*, sinistru este a se înavuți și altu nimica a sci.

NB. I. Où se pune și după verbele *narrative* (dacă nu este indemnare ori interdicere;) și după cele de *parere* (verba declarandi et sentendi) mai ales când infinitivul se pôte resolvi cu *ὅτι*: *Ομολογῶ οὐ κατὰ τούτους εἰραι ὥρτῳ μάρτυρισκου a nu fi oratoriū cum dică aceștia. Κινδυνεύει οὐχ οὐτως ζητεῖν*, se pare a nu fi aşa.

NB. II. *Ὄστε* cu infinitivă are în genere *μή* și rare ori *οὐ*. Tot *μή* admite și când se construe cu *imperativ* și *conjunctiv*; dar *οὐ* cu *indicativ* mai des, eră cu optativ—mai rară.

NB. III. După verbele de *impedecare*, *intârdiere*, și *refusare* se pune *μή* carele în acest casu, ca și în română, nu are putere absolut negativă: *Κωλύόμεθα μή μαθεῖν* ne impedicam de a (nu) înveța. *Ἡροῦντο μή πεπτωσάνται* (253, 4. NB. II) negă a (nu) fi cădută. În latina acestea sau cu simplu infinitivă: cave id petere a populo romano; sau cu *ne* la conjectiv: cavebam ne cui suspicionem darem. *Τιμόθεος Ἀριοβαρζάνει ἀπέγνω μή βοηθεῖν*, Timoteu să renunță de a ajuta pe Ariobarzanu.

NB. IV. Mai în genere de căte ori cu verbele *sentindi* et *declarandi* negaționea *οὐ* se pune în fruntea lor și ar fi urmată de infinitivă, în romanește traducând, negaționea trebuie a se stramula înaintea infinitivelor: *οὐ φασι θευτὸν εἰραι*, dică a nu fi permisă; *οὐ δημοσιεύοντος στρατεύσθαι* sfătuindu-i să nu espudelasă. Idem: cu *αξιῶ* pretindă, *ὑπερχροῦμαι* promită etc. etc.

§ 255. *Mή* se pune înaintea *participuluī* (chiar și articulatū) de se pote resolvi în propuseciune *condițională*: *οὐκ ἀν δύναται μή καμών εὐδαιμονεῖν* (= *εἰ μή κάμουσι*), nu aî putea fi fericit dacă nu vei munci. Așa și cu cel articulatū de se resolvă în condiționala verii relativă ce conține *in sine* condițiuone: *δέ μή δαρεῖς ἀνθρωπος*, *οὐ παιδεύεται* (= *ἐάν τις μή δαρεῖν* veri *ὅς ἄν μή δαρεῖν*), Omul ce nu ar fi batut nu se învață. În alt modū participul admite *οὐ*.

NB. I. Dicerile *singulare* (substantive, adjective, adverbe și casuri prepozitionale) ce aî *μή*, trebuie se se considere ca propuseciuni condiționale: *Αἰτόντες ἔστιν ή μή μπειρίας* (= *ἔστιν μή τις ἐχει μπειρίαν*), cumplit lucru este ne esperiență. În alt modū în Ellenă se pune regulat *οὐ*.

NB. II. Participul cum și orî ce dicere singulară, admite *μή* în locū de *οὐ*, dacă aparține la o propuseciune (condițională, interiectivore, ori infinitivală) care și de sine insușă ar fi cerut *μή*: *ψηφίσασθε τὸν πόλεμον μή φοβηθέτες τὸν αὐτίκα δευτόν* (= *μήδε φοβηθῆτε*), votați resbelul lâră a ve teme de pericolul amenințătoriū. *Τὸ μή καλῶς λέγειν πανόν τε ἐμποτεῖ ταῖς ψυχαῖς*. De a nu vorbi frumos face aceasta o rea (imprezunăte) în suslute.

NB. III. Sî aici se pune *οὐ* în loc de *μή* de se dă a se înțelege tocmai *contrarul* celor disse: *βουλεύεσθε βγαζέως ὡς οὐ περὶ βγαζέων* (= *ὡς περὶ μεγάλων*), deliberați indelungă ca și sum nu s'ar agita de lucruri mici!

## II. Mai multe Negării colegate.

§ 256. Negăriunea pe lângă care se mai adaoage alta *compussa* și *deaceiași speciu*, nu se nimicește ca în latina, ci din *contra* devine mai tare: *Οὐκ ἔστιν οὐδὲν ιγείονον ή νόμοι πόλει* nu este nimic mai bună de cătă legele pentru cetate. *Οὐδεὶς πάποτε Σωκράτους οὐδὲν ἀστεβτεῖς οὐδὲ ἀνόσιον οὐτε ποάττοντος οὐτε λέγοντος ἥκουσεν*, nime vreodată a audită pe Socrate nici grăindă nici lucrândă ceva impiu veri (nici) necuviosu. Aceste negării se traduc cu lesnire în Română. Deasemenea și negăriile *simple*, succedenduse între sine,

conserva fie-care puterea sa: *οὐ θέμις τῷ δοθῶσι λέγοντε μή συγχωρεῖν*. Nu este permis a nu ceda celuī ce grănește dreptū.

Se ridică însă întâia negăriune *derivative* dacă aduoă este *simplă* de aceeași specie: *οὐδεὶς διθρόπων ἀδικῶν τίσιν οὐκ ἀποτίσει*, ori cine (nimene) dintre omeni nedreptașind va da (nu va lăua) resplata. Acest casu tocmai corespunde latinelor: *nemo non, nullus non*; *Nemo Arpinas non* Plancio studuit.

§ 257. *Oὐ μή* punenduse cu *Conjunctivul* ori *subtul* indicativului, daî o emfază negatiunei; érà corespondența acestor dûoă negăriună trebuie ase explica prin *Omissiune*, unde după *οὐ* să se subînțélégă un verbū însemnăndu temere: *οὐ μή ποιήσω* (= *οὐ φοβητέον μή ποιήσω*), de feliu nu voi face-o. *οὐδεὶς μήποτε εὑρήσει τὸ κατέμε οὐδὲν ἐλλειφθέν*, nimenea nici odată va afla respectiv de mine ceva omis, *οὐ μήποτε ἔξαρσος γένωμαι...* nu am se negă nici decum. În Latina corespunde cu: non-ne: *οὐ μή γένηται non vereor*, ne hoc fiat. Non vereor, ne tua virtus opinioni hominum non respondeat.

§ 258. *Mή* oî aî un sensu mai variat:

1) După verbele de *temere* și *indoire*, construindu-se cu conjunctivū, mai rară și cu indicativū, subjectul își exprima temerea ca nu cumva să se intempele ceva; érà acesta corespunde latinului: *ne non*: *δέδοιται μή οὐ θεμιτὸν ἦ* (253. 4. N. II.) me tem nu cumva să fiă ne permis; altă dată verbul principal se omite: *μή οὐ καλὸν ἦ*, ne non honestum sit; *Vereor*, ne consolatio nulla possit vera reperiri.

2) In interogațiunile indirecte arată respuns negativ și servește spre a nega pe simplul interogațiiv dubitativ: *μή* (247, corespondentă latinului: *si*: *si* (sooste) quem aditum reperire possint.) *ἀθρεῖ μή οὐ τοῦτο ἦ τὸ ἀγαθὸν*, vedî nu cum-va acestă nu să fie binele (vedî pote că acestă nu este binele).

NB. În casurile 1, 2, μὴ este particula negativă, eră oὐ negațiunea unei simple diceri (= μὴ ἢ ἀθέμιτόν, — τὸ οὐκόν, să nu fiă nepermis; să nu fiă real).

3) *Mή oὐ* se pune înaintea Infinitivului dependinte de o propuseciune principală negativă: οὐδεὶς οἶς τε ἄλλως λέγων μὴ οὐ καταγέλαστος εἴηται, nimene pote fi în stare să vorbescă altfelii, foră că să nu fiă derisă. în latina: non potui non dare litteras ad Caesarem.

4) Se pune încă μὴ oὐ înaintea infinitivului dependinte de verbele negative de: *inpedicare, interdicere, negare și refusare*; în acest casu se pune adessa înaintea infinitivului articulul τὸ: οὐ κωλύμεθα μὴ οὐ μαθεῖν nu ne impedicăm de a nu înveța. *Mή παρῆς τὸ μὴ οὐ φράσαι* nu te abstiținea de a nu vorbi; *τίνα οἷς ἀπαρχήσασθαι μὴ οὐχὶ ἐπίστασθαι τὰ δίκαια;* Cine socoli a nega de a nu sci cele drepte? Acestea corespund latinelor: quominus și quin cu conjunctivū: quis ignorat, quin tria Graecorum genera sint.

### III. Frase negative.

§ 259. I) Οὐδέν, μηδὲν, οὐτι, μήτι se iaă drept simplele negative oὐ și μὴ; côte o dată conțin și emfază.

NB. De către ori οὐδὲν și μηδὲν servescă de compliniri ori obiecte verbelor de însemnare afirmativa, traducendule în Românește trebuie să subînțelege înaintea verborilor o negațiune simplă corespondintă: οὐδὲν πάπονθας διευρὼν nu ai pătișă nici un reu, ὡς μηδὲν εἰδότιζθε μ' ὅν ἀνιστορεῖς, consideră-me ca nescind nimică din cele ce istorisești, δεχόμενος ἡμᾶς μηδετέρων ὄντας ἐνμαζάνους, adminiștindu-ne fără a fi alianți nici unora.

2) Οὐπω μήπω, nondum, trebuie bine să se distinge de οὐκέτι, μηκέτι non amplius: οὐπω πεποίηκα încă nu am făcut; οὐκέτι ποιῶ νυ νoi mai face. Ingenere πω se pune în propuseciuni și interogațiuni negative.

3) Οὐχ ὅτι non modo — sed eliam, cu omissi-

une de verbul λέγω: καὶ οὐχ ὅτι ὁ Κριτῶν ἐν ήσυχῃ ἦν, ἀλλὰ καὶ οἱ φίλοι αὐτοῦ, și nu (diciū) numai că Critone era în liniște dar și amicii lui, οὐχ ὅτι ἀνδρες ἀλλὰ καὶ γυναικες, nu numai barbați dar și femei.

4) *Mή ὅτι* non modo non — sed ne quidem, cu omissiune de μὴ εἴπω; însemnă în propuseciunile negative respingere de a aminti ceva: μὴ ὅτι θεός, ἀλλὰ καὶ ἀνθρώποι οὐ φίλοι τοὺς ἀπιστοῦντας, ne cum deitatea dar chiar nici ómenii nu améză pe înșidel. Cam acelaș sensă are și οὐχ ὅπως *non ut*, nu numai că nu, dară nici: οὐχ ὅπως τῆς κοινῆς ἐλευθερίας μετέχομεν, ἀλλ' οὐδέ *nu numai* că nu participăm de libertatea comună, dară nici etc. Încă și: τοὺς Θηβαίους ἤγειτο οὐχ ὅπως ἀντιρράξειν καὶ διακωλύσειν, ἀλλὰ καὶ συστρατεύσειν, secolea că Tebanii nu numai nu se voru opune și lucra contra, dară că vor și conesperă.

5) *Mόνον οὕ, μόνον οὐχὶ tantum non, numai nu: Καταγελᾶ ὑπ' ἀνδρῶν οὓς σὺ μόνον οὐ προσκυνεῖς* ești risu de barbați ce tu numai nu-i adorezi. Eră ὅσον οὐ (și cu ἕδη ori πω) conține ideia de lămpu *numai nu*; *Χρῆ πρὸς τὸν μέλλοντα καὶ ἔσον οὐ παρόντα πόλεμον χωρίον προσλαβεῖν*: se cuvine respectivă de resbelul futur și *numai nu* de faciă a ocupa o poziție.

6) *Oὐ μήν ἀλλὰ, οὐ μέντοι ἀλλὰ* (dar inse; cu totă acestea inse), se explică încă prin omisiune de verbū; ὁ Πτπος μικροῦ ἐκείνον ἐξετραχίλισεν οὐμήν (*ἐξετραχίλι*.) ἀλλ' ἐπέμεινεν ὁ Κύρος. Calul că pe-ce era să-l trântescă, dar inse Cirus s'aș ținut.

7) *Oὐ πω, μή μοι* se explică prin omisiunea verbului: *a dice: μή μοι μνοίους ξένους, nu-mi spunei* decimă de miș de mercenari.

8) Propuseciunea interrogativă se subînțelege întrăga în respunsurile negative esprimate prin οὐ (δῆτα, οὐδαμῶς) nu de siguri, și μὴ (δῆτα, μηδαμῶς) nu fără indoială: *Ἐστιν ὅτῳ ἀν ἄλλῳ ἰδοις η ὁφθαλμοῖς; οὐ*

δῆτα. Ați mai putea vedea ore cu alt ceva decât cu ochii? nu fără indoială.

NB. De *οὐτε*, *μήτε*, *οὐδὲ*, *μηδὲ*, vezi mai jos § 264.

§ 260. Negațiunile se pun în decomună înaintea ideei ce se negă; pentru care trebuie să distinge: *οὐ πάντα δόθως ἐποίησε* (nu totă ci numai unul), de: *πάντα οὐν δόθως ἐποίησε* (totă nu leau făcut bine, ci reu) și de: *δόθως πάντα οὐν ἐποίησε* cu dreptul nu leau făcut totă.

NB. Negațiunea se pune încă și după ideea ori dicerea ce pondereză în propuseciune, mai cu seamă în emfase și opoziție (când se pune *οὐ* și înainte de vocală): *πάρτες μὲν οὐν ἥλθον*, *Ἄριαῖος δέ καὶ Ἀρταοῖος* nu toși au venit, ci numai Ariei și Artaozii. *ἡν δοταμὸς θαυμὸς δένδρες*, *παχέστε μὲν οὐ, πυκνοῖς δέ*, fluviul era plină de arbori, nu liniște groși ci deși.

## XV. Particule.

§ 261. Particulele propriu disse ori coléga propuseciunile (conjuncțiuni) ori le împutericesc în totul veri în parte (particule adverbiale de emfază).

NB. Particulele ce nu potă sta la începutul propuseciunelor sunt: *γέ*, *τι*, *τοι*, *ἄν* (de posibilitate), *ἄρα αὖ*, *γαρ*, *δαι*, *δέ*, *δὴ*, *δῆπον* (*θετ*), *δῆτα*, *μέν*, *μέτοι*, *μην*, *οὐν*, *τοινύν*.

### I. Particulele colegătoare veri conjuncțiuni.

§ 262. Aici se enumeră conjuncțiunile fără a lua în privire speciele propuseciunelor la care aparțin (§ 161 etc.). Colegarea prin conjuncțiuni se face în două moduri:

a) Prin *Juxtaposiție* (propuseciuni coordinate 161. 1) când se face usă de conjuncțiunile copulative, disjunctive și adversative veri opositive (afară de *ὅμως* ce se pune mai ales în apodosă 226. 5.) dintre cauzele *γαρ* și conclusivele (afară de *ὅτε*); totă aceste conjuncțiuni nu schimba nică potă se schimba modulă

verbeloră dintr-o propuseciune într'ală: φιλομαθῆς ής ποτε, καὶ νῦν πολυμαθῆς εἰ. Πολυμαθῆς εἰ νῦν, φιλομαθῆς γὰρ ής ποτε. Φιλομαθῆς δεῖποτε διετέλεις ὡν, νῦν οὖν πολυμαθῆς γέγονας. Studios in totdeauna continuați a fi, de aceia acum aij ajuns eruditū.

b) Prin *supunere* ori *dependință* (propuseciuni subordonate), unde aparțină și cele condiționale și corelativе (161. 2 și 177); aci se face usă de totă cele alte conjuncțiuni ce schimba, veri potă schimba, modul verbeloră dintr-o propuseciune în alta: έσσο φιλομαθῆς, ίνα ής πολυμαθής. Πολυμαθῆς εἰ, ἐπει φιλομαθῆς ής (dară se dice și: ἐπάν φιλομαθῆς χένη, πολυμαθῆς έση). El φιλομαθῆς γέγονας, πολυμαθῆς εἰ (dară se dice și: εἰ φιλομαθῆς εἶης, πολυμαθῆς ἄν εἶης, de vei fi studios, ai putea fi erudit.)

NB. Propuseciunile juxtapositivă coligate sunt în totu sănă egale cu cea primară; de va fi primara principală, ast felii vor fi și celealte; eră de va fi subordinată, veri relativă, ori condițională, tot așa vor fi și celealte.

### § 263. I. Conjuncțiuni copulative.

1) *Kαὶ* având după sine *τέ*. Prin acestea se coléga propuseciunile în paralelă și corespund latinului *et*—*que*; *καὶ*—*καὶ*; *τέ*—*καὶ*; *τέ*—*τέ*: πολλὰ καὶ χαλεπά, multe și grele. *Kαὶ* κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, pe uscată și pe mare. Ο πλεῖστον νοῦν ἔχων μάντις τ' ἀριστός ἔστι σίμουλος θάμα, cel ce are pre multă minte este emininte găcitoriu și tot odată consultatoriu. Intâiul copulativu în genere nu se traduce în limba română.

NB. Câte-o dată se află și *τέ*—*δέ* prin care membrul al duiilea crește ca în opoziție.

2) *Kαὶ* este și *aditional* (prin care se coléga o idee cîtră alta mai de sus subînteleșă), etiam *ineodis chiar* și: τὸ μηδὲν ἀδικεῖν καὶ φιλανθρώπους ποιει, și

nu nedreptăți intru nimică face pe ómeni *chiar și fi-*  
*lantropi*. Acest *καὶ* se pune și de dûoe-ori: *καὶ ἡμῖν*  
*ταῦτα δοκεῖ ἄπειρον καὶ βασιλεῖ*, și noi opinăm tot aceia  
*ce și regele*. Însemnarea acăsta crește și până la em-  
*fasa*, când se adaoge adessa δὲ: *Tίγαννον εἶναι μωρία*  
*τὸ καὶ θελεῖν*, este nebuniă chiară numai a voi cine-  
*va să fiă tiranu*; *δίκαιον καὶ πρέπον δὲ ἄμα*, dreptă-  
*dar tot odată și cuviinciosu*.

3) După dicieri de asemanare, de egalitate: *ἔ-  
 αὐτος* acelașu, *ἴσος* egal, *ὅμοιος* similar, *παραπλήσιος*  
*de asemene*, și abverbile derivate dintr'ensele, *καὶ* este  
*egal cu* *ώς*, *ca și*: *αἱ δαπάναι οἵχ ὁμοίως καὶ ποιη-*  
*Cheltuelele nu sunt asemenea ca (și) mai nainte*.

4) *"Ἄλλως τε καὶ* (praesertim, *mai ales*) crește  
*frasa următoare: χαλεπόν* *ἐστι διαβάνειν τὸν ποταμὸν*,  
*ἄλλως τε καὶ πολεμιῶν ἔγγὺς ὄντων*, greu este a tre-  
*ce fluviul, mai alesu* că și inimicii sunt aprope. De  
*asemenea împutericește și* *καὶ δὴ καὶ et certe, și dar*  
*și inadeveru*.

5) Juxtaposiționea gradata a propuseciunelor se  
*face prin: οὐ μόνον—*ăllă *καὶ non tantum—*sed etiam.  
*De οὐχ ὅτι, μὴ ὅτι, οἰχ ὅπως* vide § 259. 3—5.

§ 264 *Propuseciunile negative* se colégă prin *οὐδὲ*,  
*μηδὲ*, *οὐτε*, *μήτε* neque; dintre care cele dintâi au  
*dûoe însemnări* diferite:

a) Veru simplu colégă ceva negativu cătră unu  
*precedinte: πρὸς σοῦ οἰδέμουν φράσω*, în numele teu  
*eră nu* al meu voiu grăi;

b) Veru este *gradativu*: *etiam non, ne quidem*;  
*chiar nici: ἐκπιτίω οὐδὲ τοὺς πολεμίους μενεῖν ἔτι*,  
*spereză că nici inimicii nu vor mai remâne, οὐδὲ τοῦτο*  
*ἔξηρ, nici chiar acăsta se putea*.

2) *Oὐτε—οὐτε*; *μήτε—μήτε* neque-neque, cresc  
*ideile ecivalente*; adessa incă după o conjunct, negativă  
*urmăză alta afirmațiva*; *οὐτε*, *μήτε—τέ*: *ἄμοσαν μήτε*

*προδώσειν ἄλλήλους ούμαχοι τέσσερα* aū jurat să nu  
*se tradee intre sine și să fiă alianță*.

NB. Dacă după doue membre ce se crescă prim *οὐτε—οὐτε*, *μήτε—*  
*μήτε* se adaoge și al treilea, atunci se pune *οὐδὲ*, *μηδὲ*, în alt modă  
*după simplu οὐτε*, *μήτε* urmând *οὐδὲ*, *μηδὲ* ar fi o anomalie (263.  
2. τε-δὲ), și în acest casu al dûoilea membru conține emfasă: *ἄλλα*  
*γὰρ οὐτε τούτων οὐδὲν ἐστιν ἀληθές, οὐδὲ γέλ τινος ἀληστεῖς* *ώς*  
*ἔγὼ παύδευεν ἄλλους ἐπιχειρῶ* dar însă nici din aceste nimic nu  
*este adeverat; nici chiar de așă audit de la cineva că intreprind a*  
*instrui pe alii*.

### § 265. 2. *Conjuncțiuni disjunctive*.

1) *"H* vel, aut, sau, veru se pune indecomun in-  
*doită: οὐ-η*: *ἢ λέγε τι σιγῆς κρείττον η̄ οιγήν ἔχε,* veru  
*grăesle ceva mai bună decât lăcerea, veru tacă. În lo-*  
*cul aceştia se pune și: ῑτοι-η̄* când se crește întâiul membru a disjunctiunei: *αὐτοὶ ῑτοι κρίνομεν γε η̄ ἐνθυ-  
 μούμεθα δοθῶς τα πράγματα*, însine sau in adeveru  
*dejudecam sau ne amintim drept lucrurile*.

2) Se pune și după *comparative* și *adjectivele* ce  
*aū sensu comparativu*, însemnând atunci: *quam de-  
 catu*: *τίνι ἀν μᾶλλον πιστεύσαιμι η̄ σοι cui mai mult*  
*ași crede decat tîie*; *οὐδὲν ἄλλο ἐπιτηδεύοντο η̄ ἀπο-  
 θνήσκει* nimic alta întrreprind *decat a muri*. *ἄλλος* alt,  
*ἔτερος* celalattu, *διάφορος* diferită, *ἐναντίος contra*).

NB. *Πλεῖον*, *πλεῖν* mai mult insocit de numerale cere după sine η̄  
*espres veru subințeles: πλεῖν η̄ τριάκονθ' ἥμέρας: mai multă de 30*  
*ziile; πλεῖν ἑξακοσίους*, plus quam triginta milites, veru plus triginta  
*milites*.

3) *Εἴτε-εἴτε sive-sive*; *ἔάν τε-ἔάν τε* seaū-seau  
*se pune când este indiferinte care din ambele membre*  
*s'ar preferă: εἴτε ἀληθές εἴτε ψεῦδος οὐ καλόν μοι*  
*δοκεῖ τοῦτο τοῦτο μα ἔχειν, nu mi se pare bine a ca-  
 pată acest nume, fie adevarat fie falșu*.

§ 266. 3. *Conjuncțiuni Adversative veru opositivu*.  
1) *Mὲν-δὲ* quidem-vero, însemnă: a) moderata

oposițione: ὁ μὲν βίος βραχὺς, οὐδὲ τέχνη μακρά, viata este scură, era artă lungă. b) simpla *distincțiune* Δαρείου καὶ Παρουσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο, πρεσβύτερος μὲν Αρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κίρος. .... Artaxerxe mai bătrână, ero (și) Cirus mai tineră. In genere în română nu rămâne ne tradus.

2) ἄλλα (din ἄλλος) sed, dară, arată o oposiție mai tare decât δὲ: αἰσχρὸν γυναικῶν γῆγμας, ἄλλα πλουσίαν urită femei a fi luat, dară avută.

NB. După propuseciunea condițională, expresă ori subînțelăssă, se pune și caruia se adaoage intăritoriū γε in adevăr, cel pucin: εἰ μὴ πάρτα, și la polulă γένοτε, de nu tot, dar multe in adevăr scîp, οὐδεὶς πατέρων συγγένεος γάλλαν ρῦν, o dei patronal ajutați macar acum (dacă nu mai nainte).

NB. II. Servește adesa într'un discurs spre a se preveni o narativă mai lungă: τίνα καὶ ἀναβιβάσωμεν δεησόμενον ὑπὲρ ἔμαυτον; τὸν πατέρα; ἄλλα τέθνηκεν ἄλλα τοὺς ἀδελφοὺς; ἄλλοντι εἰοίν ἄλλα τοὺς παῖδας; ἄλλοιπο μέμνηται, pe cine voi prezenta să se rogo pentru mine? pe părinte? dar și murit; și doară pe frați? dară nu sunt; și dără pe copii? dară nu și amintescă încă. In interogațiuni ca aci, insemnă: și doară?

NB. III. ἄλλῃ nisi quam, după negațiuni insemnă: fără (decât) numai alții mor sau căciu, și alături mărgine argint n-am decât pucin ceva. De ouă și alături vide § 259. 6.

#### *Alte conjunctiuni adversative sunt:*

3) Αὐτὸς iterum, era și, din contra: οἱ Ἑλληνες ἐπήσοντο οἱ δ' αὐτὸς βάρβαροι οἰκητοί Ellenii au încurs, dar barbarii la rondul lor nu iau primii. Adesea se așa și pleonasticu cu sinonime: πάλιν αὐτός, αὐτόν πάλιν αὐτής, αὐτής πάλιν. etc, era și din nou.

4) Μέν τοι verum tamen, dar inse, vezi 275 NB.

5) Καὶ τοι, καὶ περ et tamen, deși, vide 226.

#### 5. NB.

6. Οὐμως atâtamen inse arată o oposiție mai tare. De ǒmuș cu participe confer 226. 5.

§ 267. 4. *Conjunctiuni comparative.*

1) *Oc* ut, uti (adverbii din ǒc), ca, cași.

a) *Assimilativă*. Aceasta particulă comparativa se pune in asemănări: μάκρον ὡς γένονται lungū edat (caj pentru un betrână. Astfelii de usă imputeritorii ară și cu superlativale (vezi ǒti și ǒc, și §. 60 NB.): ὡς τάχιστα cât mai iute. Cu numeralele insemna: ca la (circiter) edowkev ὡς μυρίας δραχμας a dat ea la dece mii drahme, și in frasa: ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ (ca) cât de mai multe ori. Cu miscare veri acțiune insemna *aparință* eră nu *realitate* mai cu sémă cu prepuseclunile: εἰς, ἐπὶ, πρὸς etc. Απήγει ὡς εἰς τοὺς πολεμίους aș purces ca spre inimici. De unde provine și usul său cu participe (226. 7.) eră de ὡς cu infinitive (§ 206) și cu participul absolut de acusativ § 225. Oc se pune cu participul absolut de acusativă având lângă sine și subjectul, spre a areta ὥρε cum adevarata causa, și insemnă: prout, de ὥρε-ce, quasi: Τούς νίεῖς οἱ πατέρες, καν ωστ σώφρονες, εἰόγουσι ὅμως ἀπὸ τῶν πονηρῶν ἀνθρώπων, ὡς τὴν μὲν τῶν χοηστῶν δυμιλίαν, ὀσκησιν οὖσαν ἀρετῆς, τὴν δὲ τῶν πονηρῶν κατάλυσιν,... de ὥρε-ce (hind-ca) petrecerea cu cei bună este essercitiu al virtutiei, era cu cei rei— nimicire.

b) *Temporale* (*indată-ce, cum*): ὡς δὲ ἀκοῖσατον τοὺς παρόντας indată ce aș audit asistență.

c) *Causale* ut, quia căci: δέομαι σου παραμεῖναι, ὡς ἐγὼ ἦδιστα ὀκουσαμι σου, te rogă se remăș, căci eș cu multă placere teași asculta.

d) *Esplicativă*, quod, ca: ἵκεν ἀγγέλλων τις ὡς Ἐλάτεια κατεῖληπται (168-169 etc.), aș venit cineva anunțind că Elalia s'aș ocupat.

e) *Conclusivă* egal cu ǒoste=ita ut, incătă; de și pré rară.

f) *Finale*, ut, ca să: ὡς μὴ πάντες ὀλονται (173 etc). spre anuse perde toti (ori: ca să nu se perda).

g) *Esclamativă*, quam, cum: ὡς οὐδὲν η μαθησι,

ănu muñ rovç παρῆ, o! cum nimica este învațetură, de nu va fi minte.

h) *Optativū*: ὡς ὥφελον, ὁ de era! o cum trebuia!

2) Ωπερ quēmadmodum, precum, este mai tare de cât ὡς, și se intrebuiñéză numai in assemanari, confr. § 108 NB. și 225.

3) Όπως ca să, propriu este finale, dar arală și modul (§ 173. etc.) éra de ov̄χ οπως vedî § 259. 4.

4) Ωτε incăt, rară *assimilativū*, dar mai desu ca *conclusivū* când se construe cu infinitivu și modurile personale § 207, 208.

NB. Mai tóte accepțiunile de mai sus a lui ὡς le are și latinul ut.

#### § 268 5. *Conjunctiuni esplicative veri specifikatore*

1) Ότι quod, că (dela ὅτι) are dūoe însemnări: esplicativă și causală. De ὅτι cu superlativē § 60 NB.

a) Este *esplicativū* după verbele narative și de cunoscere (dicendi et sentiendi) § 168: Ηράκλειος λέγει ὅτι πάντα χωρεῖ καὶ οἱ δὲν μένει, Heraclit dice că tóte se mișcă și nimica sta. De unde frazele adverbiale: δῆλον, ὅτι veri δηλονότι scilicet, a deca; și εὐ οἰδ' ὅτι sciū bine că; sum sigurū că.

NB. Se astă căte-odată ὅτι și înaintea discursului direct: ἐδίλον ή γρα-  
φή, ὅτι Θεμιστολῆς ἦν παρά σε, arata scrisoarea că, (eu) Temis-  
toclu vinu la tine. Se astă incă ca și ὡς, excepțional chiar și în-  
aintea infinitivulu, mai ales de se amplifica o propuseciune prin al-  
tele interpusse: Νομίζω ὅτι, ὅστις ἐν τῷ πολέμῳ ὃν σταδιαζει πρός  
τὸν ἀρχόντα, τοῦτο πρὸς τὴν ἀντηρίαν σταδιάζει, socotă  
că cine în resbelu se revoltă contra comandanțului, acesta se revol-  
tă contra salvărei sale.

b) Ὅτι μή, nisi, *fora numai*: οὐκ ἦν κοίνη, ὅτι  
muñ mā, nu era (alta) sorginte decat una.

2) Ως § 267. d.

3) *Aiōti quare, quamobrem*, pentru că—care § 270. 2.

#### § 269. 6) *Conjunctiuni temporale*.

De usul loru cu modurile vedi § 198.

1) Ότε, ὅπότε când ὅταν, ὅπότε quum, când, cum: ἵν ποτε χρόνος, ὅτε θεοὶ μὲν ἥπατ, θυμεὶ δὲ γένη οὐκ ἵν, era odinioră timpul când felii existau dar genuri mortale nu erau; érā ὅτε, ὅπότε cu optativu în semnă dupre § 200 NB. când se intempla, veri de căte ori: ὅπότεν πρόσωπο πόλις, ἔχαιρε, de căte ori prospera cetatea, se bucura. Nu rareori ὅτε pe lângă însemnarea temporală are și pe cea explicativă a lui ὅτι § 229 NB. 5.

2) Ήνίκα, ὅπηνίκα quando, pe când (200 NB) determina mai precis timpul: ἴνικα ἵν δεῖλη, ἐξαπίνης ἐπιφαινονται οἱ πολέμοι τοται la crepuscul, pe nea-  
șteptate se arata inițierei.

3) Έπει, ἐπίγ (ἐπάν) quum, postquam: Κύρος ὑπέσχετο ἀνδρὶ ἐπάστῳ δώσειν πέντε ἀργυρῶν μρᾶς, ἐπάν εἰς Βαβυλῶνα ἤκωσι, Cirus promitea a da fie căruia barbatu căte cinci mine de argint, *când* [după-ce] ar sosii la Babilonu. Έπει, căte-o-dată este și causele: *quia, fiind-că*.

4) Έπειδή, ἐπειδὰν (ἐπεὶ prelungit prin δὴ și ὄν), postquam: Έπειδὴ ἀνεῳχθη τὸ δεσμωτήριον, εἰ-  
σιγχθομεν după ce s'aú deschis carcera, am intrat.

5) Έως donec, dum (*intru cătă este sperantă*): Έως ἀνοιχθεῖη τὸ δεσμωτήριον πανά-ce se deschidea Carcera (s'ar fi deschis).

6) Έσ τε

7) Μέχρι { έως donec, quamdiu, tamdiu; pāne ce,  
8) Άχοι { intru cătă.

9) Πότι, priusquam, quoad, înainde de a (207)  
se construe cu infinitivu și cu modurile personale: éră  
însemnarea sa adverbială s'aú conservat in: τὸ πότι,  
pridem, antea, mai nainte.

§ 270 *Conjunctiuni causale*.

1) Ότι quia, fiind că vedi 268. I:

2) *Aiōti quare, pentru care, că:*

*Tοιήρος ή σεσαγμένη ἀνθρώπων διὰ τί ἄλλο φοβερόν εστι πολεμίοις ή φίλοις ἀξιοθέατον η ὅτι ταχὺ πλεῖ; διὰ τί δὲ ἄλλο ἄλυποι ἀλλήλοις εἰσὶν οἱ συμπλέοντες η διότι ἐν τάξει κάθηνται: Nava cea plină (încărcată) de ómeni pentru ce alta este teribilă inimicilor, veri admirabila amicilor, decât *pentru-că* iute plutește? Si pentru ce óre conavigatorii nu se incomodéză între sine, decât *pentru-că* sedă în ordină?*

3) *Ἐπεὶ § 269. 3, quoniam siind că! Μέγα τὸ δύοσ τραφῆναι, ἐπεὶ καὶ τοῖς θηρίοις πόθος τις ἐγγίνεται τῶν συντρόφων, mare lucru este a se educa împreună, siind-că și la fere este înascută dorulă de companiori.*

4) *Ότε quum; și ὥστε, ita ut § 269 1.*

5) *Γὰρ nam, căci dupre însemnările cele mai principale este:*

a) *Causal enim, căci, când anticipativă propuseciunea causală pôte chiar să precéda celei primitore de explicație: γέρε δὴ, ὑητορικῆς γὰρ φῆς ἐπιστήμων τέχνης εἴναι, η ὑητορικὴ περὶ τι τῶν ὄντων τυχάνει οὐδα; ei bine, siind-că dici a fi cunoscătoriū de arta oratorică, despre care óre substante tracteză retorica?*

b) *narrativă, scilicet, nempe, adeca; espunend cuprinsul unei idei găia anunțate. Așa după: τεκμήριον δὲ, μαρτύριον δὲ (kotl), se incepe naratiunea prin γὰρ, καὶ γὰρ, etenim; căci, siind că § 46 NB. II.*

c) *In respunsuri este afirmativă: certe, profecto inadever: Ἀγωνιστέον μὲν ἄρα ίμιν πρὸς τοὺς ἀνδρας; ἀνάγκη γὰρ, ἔφη, trebue óre a ne lupta contra barbarilor? In adever aŭ dis, este necesitate.*

d) *Întârșește interogațiunile: enim, igitur, óre: τι γὰρ; ce óre? η γὰρ; este in adever așa? οὐ γὰρ; nu este așa? πῶς γὰρ οὐ; de ce nu?—εἰ γὰρ, (sie!) de ar fi! Άλλα γὰρ dar înse; οὐ γὰρ άλλα căci nu e așa, ci.... etc.*

§ 271 *Conjunctiuni Conclusive.*

1) *Ἄρα itaque, utique, deci, așa dar; raporta cugetarea la ceva cunoscut, veri estrassū din cele precedinte; τι περὶ ψυχῆς ἐλέγουσεν, ὁρατὸν εἴναι η οὐχ ὁρατόν; οὐχ ὁρατόν. ἀειδὲς ἄρα. (așa dară invizibil). Nai. Όμοιότερον ἄρα η ψυχὴ οὐματός εστι τῷ δειδεῖ, τὸ δὲ τῷ ὁρατῷ (prin urmare susținut este mai similar cu invizibilul, era corpul cu vizibilul). Așa și: ὡς ἄρα, εἰ ἄρα, εἰν ἄρα, și forte; dacă deci (póte) De ἄρα interogativă vedi § 244. NB.*

2) *Oὐν, ergo, deci; conclusivă și afirmativă din cele precedinte: ἀναρχίᾳ ἀν καὶ ἀτεξίᾳ ἐνόμιζον ίμᾶς ἀπολέσθαι δεῖ οἵν πολὺ τοὺς ἄρχοντας ἐπιμελεοτέρους εἴναι τοῖς νῦν τῶν ἔμποροσθεν,... trebue deci ca guvernatorii actuali să fiă mult mai ingrijitori decât cel precedință. Afirmațivă este incă și în: μὲν οὐν, δοῦν. Άλλον, γὰρ οὐν, dar deci, apoi deci; și nedeterminativă în relative corespondend latinului: cunque: ὀτιοσιν quicunque (§ 238 NB.), ori-cine, veri-ce.*

3) *Din compuseciune cu οὐν provine negativul imputericatu: οὐκον, prorsus non deci-nu carele trebuie ase destinge de interogativul: οἰκον; an dóră nu? Apoi dupre § 244. NB. II, siind-că interogațiunea cu οὐ preinsemnă respuns afirmativă, urmădă că οἰκον cade în însemnarea positivă de: igitur, deci: οὐκον ἔμοι γε δοκεῖ, deci mie cel puținu nu mi se pare.— Οὐκον ὅταν δὴ μη σθένω, πεπαύσουαι, deci, cându dă nu voiă mai putea, am să inceteză.*

4) *Toivn ergo, apoi, deci, însemna că cugetarea esprimată prin acesta particulă este analogă celei precedinte. Câte odată înse însemnă simplu rezultat și anuncii este transitivă de ideă, egal cu δε=porro, deci, in urmare.*

5) *Toi γὰρ poetică; τοιγάρτοι, τοιγάρον itaque, proinde, așa inadever, afirma o demonstrație ca sigura.*

6) *Ωστε ita ut, așa incăt, vedi 267. 4.*

§ 272. *Conjunctiuni finale (de moduri § 173).*

1) *Iva ut, ca să.* Afară de cea finală are și însemnarea locală a relativului, ὅπου, quo, unde, când admite și totă construcțiunile relativelor, chiar și cea din *interrogatiuni indirecte*: οὐχ ὅρας ἵνει κακοῦ; nu vedi *la ce* reū aī ajuns? Acăstă construcțiune admisă, de și mai rar, și finalele: ὡς și ὥπως.

NB. *Iva* (mai rar ὡς și ὥπως) în certe frâse condiționale (192 NB. 1) se construe excepțional și anomalu chiar și cu timpuri secondari ai indicativului; ex: πρὸ πολλοῦ ἀν ἐποισάμην ἐπιστεῖαι οὐ ταῦτα, ἵνει ἐπειδής, μὴ τηλεούτῳ κανδύνῳ περιέπεσες. de mare interes și fi crezut (făcut) a serie pîne acese, pentru ca să nu fi cîndut, de te convingî, în atât de mare pericol.

2) Ca particula de scop se pune și în frâsa eliptică: *iua tî;* (*γένηται*) quomodo? pentru ce?

3) *Ως*, ὥπως § 267. 1—3 și 5.

4) *Mή* § 173 și 251. éra cu verbele *ce* indică *frica*, vedi: § 253 NB. II.

§ 273. *Conjunctum conditionale* (de moduri § 177, etc).

1) *El și* în *interrogatiuni indirecte* § 247. 248. În dorință (cum: εἰθε, εἴγαρ) 158. Trebuie a însemna încă: *el* μή nisi, *fără numai*, *de nu*, în frâsa eliptică: ηὐν̄ οἰδέν εστιν ἀγαθὸν ἄλλο, *el* μή ὅπλα καὶ ἀρετὴ, nouă nu aparține alt bună, *fără numai* armele și virtutea. *El* μή *el* afară *numai dacă*; éră *εἴπερ*, șiundem, însemna o assigurare puterica; η̄ καὶ γεγηθὼς ταῦτα *αἱ λέξειν δοκεῖς*; *εἴπερ* *τι γέστι τῆς ἀληθείας οὐθέρος.....dacă in adeverū este vre o putere a verităței.*

NB. *El* poate fi și causală, mai alesă după verbele de admirare: θαυμαῖον *εἰ* μοι ἀπεστάσει, me minunezi pentru ce său departat de mine; θαυμαστόν δοι φανεῖται *εἰ τοῦτο μόνον ἀπλοῦν ἔστι*, și se va părea surprindatoriu că numai acăstă este simplu. Cu totă că admis după sine și: *ὅτι*, *ὅς*, *ἥπως* însemnând ceva reală.

2) *Eār = el àv (àv, η̄ν)* în *interrogatiuni indirecte* § 247.

3) *Àv* de posibilitate însemnă că ceva se poate întempla numai sub certe condiționă.

De *àv* cu Optativă de posibilitate § 158. 2.

” ” ” Indicativ de supoziție § 181 etc. și 190.

” ” ” Indicativă de repetiție § 144 NB. I.

” ” ” Futurul indicativul § 149 NB.

” ” ” Conjunctivul cu relative § 196.

” ” ” Cu particule temporale § 199.

” ” ” Infinitivă § 213.

” ” ” Participiu § 230.

NB. Nu rareori se pune *àv* în același propuseciune și de două sau trei ori: οὐν̄ *ἄν* ὅρθως οὐδὲν γειώς ὁ τοῦτο ποεῖος ήτι οὐδὲν ἄν λογίσατο, celce a efectuat aceasta nu ar putea cu dreptul nici prindinte să o considere de nimică. (Primul *àv* insistă asupra adverbelor éră secundul asupra verbului).

#### § 274 *Conjunctum concessive.*

1) *El καὶ* (*έὰν καὶ*) quamvis, dești, însemnă simpla cedare ori convenire: μὴ ἀτιμάσωμεν εἰπεῖν εἰ καὶ τῷ συμιόδεον δοκεῖ. să nu-lă desprețim pentru vorbire, de și se pare întru' ceva a fi mai inferioră.

2) *Kαὶ εἰ* (*καὶ έὰν*) etiam si, chiar și dacă; însemnă o convenire puterică: ιγέτο ἀνδρὸς εἶναι ἀγαθὸν ἀφελεῖν τοὺς φίλους, καὶ εἰ μηδεὶς μέλλοι γνώσεωθει, socotă că este de datoria unui barbat bună a folosi pe amici, chiar și de n'ar sci nimene.

NB. În frâsa cu *εἰ καὶ* convenirea se înțelege că indiferinta către propuseciunea principală; éră în cea cu *καὶ εἰ* propuseciunea principală trebuie a se subîntelege neevitabil ca terminu constituivă. Trebuie a se distinge încă și casul când în *εἰ καὶ*, conjunctiunea *καὶ* (precum și μηδὲ cu *εἰ*) aparține numai dicerei successive: δειρόν γείπει, εἰ καὶ ξῆς θαρών cumplit lucru aī spusă, că murind totuși trăiești (dacă și murind trăiești).

3) *Kαὶ περ quamquam dești*, cu participiu § 226. 5.

NB. Pră rar se află *καὶ περ* în propuseciune infinitivală, precum și *καὶ*

*τοι* deși, in participală (226. 5. NB): *Καίπερ ἐκεῖνό γε φύην τι εἰ-  
ναι, cu tōte cā și aceea credeam a fi ceva.*

## II. Particule adverbiale afirmațive veri de emfasă

§ 275. I. *Γέ* quidem, fortifica dicerea lângă care se pune, afirmând-o veri restrângând-o: *Πολλαί γε πολλοῖς συμφοραῖ εἰσι βροτοῖς, multe in adeverū cumpene sunt pentru mulți moritori. Ζητητέον δοτις ήμᾶς ἐνι γε τῷ τρόπῳ βελτίους ποιήσει, trebuie acăuta cine near ameliora într'un chipū cel pușin.*

NB. Deassemenea se alipește la pronumele: *ἴγωγε* e quidem, *eu da;* *ὅς γε* quiquidem, *carele in adever.*

2) *Τοῦν*, saltem, *cel pucinū*: compus din *γέ* și *οὖν*, pentru care este de o mai mare putere decât *γέ*.

3) *Πέρι* (expletivū īgenere) întăreste mai ales relativele: *ὅς περι, ὡς περι* sicut; *ὅς αὐτὸς δοπερ* elū însuși carele.

4) *Δῆ*, profecto, jam, da: pune in evidență o dicere singulară ori o propuseciune. Eară usul seū este întreit:

a) Imputericește o dicere simplă: *μάλιστα δῆ*, da mai alesū; *καὶ τότε δῆ* și atunci da; *νῦν δῆ* nunc jam. *Ποτά ἐστιν ἀ ήμᾶς ὥφελεῖ. Ηγετα καὶ λοχὺς καὶ κάλ-*los *καὶ πλοῦτος δῆ*... sanatatea și puterea și frumusețea, dar mai ales avearea. *Οὐδὲν ἄλλο σκεπτέον* *ἢ ὅπερ* *νῦν δῆ* *ἔλεγον* nimică alta trebuie a considera decât aceea ce chiar (tocmai) acum dicém. Așa și *δῆλα δῆ* vide licet; *ἄγε δῆ* agedum; *τι δῆ*; *ce* *όρε?* confer și *καὶ δῆ* *καὶ, si* *dară*.

b) Întăreste o intrégă propuseciune restrîngînd la un singur casu precedințele idei generale: *Πάντες οἱ τῶν βαρβάρων ἀρχοντες μέσον ἔχοντες τὸ ἔαυτῶν ἕγοῦνται καὶ βασιλεὺς δῆ τότε μέσον εἰχε τῆς ἔαυτοῦ οτρατιᾶς.....* și *in adever regele atunci tinea mijlocul armatei sale.*

c) *Temporalū*, apropiinduse mult de însemnarea

*În* *ἡδη* jam: *καὶ* polallă *δῆ* *ἄλλα λέξας* *εἰπεν* și multe alte găi graind aū disū.

5) *Δίπον*, δήpoνθεν, siguramente, for'ndoială; Ironică se intrebuintăză adessa in sentenționē ce nu admit opuseciuni: *οὐ δίπον τὰν ἀρχοντα τῶν ἀρχομένων πονηρότερον προσήκει εἶναι*, gubernatorul nu se cade făr'ndoială a fi mai reū de căt gubernății. *Ἄνθρωπος* *εἰ δίπονθεν οὐκ ἐστιν οὐδὲ εἰς, ω̄ μὴ πενόν τι γέγο-*ne*νεν* *ἢ γενήσεται*, omū ești dóră (făr'ndoială); și nu este nimena caruia să nu ise fi intemplat vre un reū saū nu i se va intempla.

6) *Δίτα* jam certe, de sigur; însemna confirmarea celor espuse; in interogațiuni cere unū respunsū positivū și indubitabil: *τι δίτα*; quid tandem, ce óre?

NB. De δῆτα in respunsuri veđi § 259. 8.

7) *Δῆθεν* scilicet, mai adessa că ironică, aratându ostentatiune: *γνώμης παραινέσει δῆθεν τῷ ποιηῷ ἐπο-  
σθεύσαντο* aū trămis ambasadori in interesul publicului pentru convingerea *adeca* (órecum) de opinione. *Ως* *δῆθεν οὐκ εἰδυῖα* ca cum *sanchi* n'ar sci.

8) *Δαὶ* (= *δῆ*) însemnă veementiū in interogațiuni: *τι δαὶ*; quid ita? pentru ce óre?

9) *Η certo* in adever, întăreste confirmarea: *ἢ* *βαρὺ φόρημ' ἄνθρωπος εὐτυχῶν ἄφων*, in adever grea sarcină este un omū nebun a fi fericit, Mai adesa-ori in jurăminte: *ἢ μὴν, ἢ γαρ* sane, *in adever*: *Ομνυμί-  
σοι* *ἢ μὴν μὴ μνησικακίσειν* me jur lie că *inadever* nu voī reminiscia real; éra in interogațiuni veđi § 245. NB. II.

10) *Tot* (in adever); mai multă emfasă conținu inca: *τοιγάρτοι, τοιγάρον* (271. 5) proindo, igitur, deci, aşa dar.

11) *Ήτοι* vel quidem, nempe, *veri-ce*, ori *inadever* § 265.

12) *Mήν, dară, afirmație* dară mai adessa opon-

sitivă. În genere se dice: ἀλλὰ μήν, enimvero, dar inse; nai μήν, τι μήν; cur vero? pentru ce dar? dintră care cest din urmă adaoge ceva nou în opuseciune: Ταῦτα χρὴ δοᾶν, εἰ τιμαιῷ ξυνδοκεῖ. Λοκεῖ μήν, acestea trebuie a lucra, dacă opinèză și Timeū; dar opinéză.

13) Μὲν τοι verum tamen, dar inse: εἰς Οἰνιάδας ἐστράτευσαν καὶ ἐπολιόρκουν, οὐ μέν τοι εἴλον γε, ἀλλὰ πεχώδησαν ἐπ'οίκου, aŭ espeduit la Eniade și o assediau, dar (cu tôte aceste) n'aு ocupal'o ci s'aு intors acasă.

14) Nai aprobativă: aşa, ita. Da.

15) Nj, Mă, ambele se află in jurăminte cu accusativă, aşa νῆ tot-déuna afirma: νῆ τὸν Αἴα per Jovem; éră ua afirmă cu rai: rai ua τὸν Αἴα, profecto, per Jovem, deu pe Joia; cu ov nega: ov ua Αἴα non per Jovem. Si singur ua tot-déuna nega: ua τὸν Απόλλωνα non per Apollinem. Mă și mai rară νῆ se află și eliptică: ua (νῆ) τὸν —τῆν; când din vre-o causă jurătorul nu voește a pronunța numele Deitatei asupra căria jura.

## XVI.

# DE DIALECTE.

### Introducțiune.

§ 1. Limba Ellena a avută unu numer mare de dialecte, fiind că diferențele triburi și numerosele republiki ale națiunei Ellenice aū viețuită secolă intregi isolate intre sine și mai tot-deauna în rivalitate. Inse dupre caracterul lor esențiale aşa cum s'aு format dialectele și s'aு distinsă intre sine prin producțiunile literare la care s'aу adaptată, și unele din ele chiar s'aу și identificată cu certe genuri literare, se distinguesc intre sine patru:

a) *Dialecta Attica* (Ἀττική), care se vorbia și scrisă mai alesă in Atena, dară care mai tarziu devine cu mici modificări limba comună a tuturor scriitorilor Elleni.

b) *Dialecta Ionica* (Ιωνική) usitată cu deosebire in coloniele Ioniene din Asia minora.

c) *Dialecta Dorica* (Δωρική) mai in totu Peloponesul și in coloniele grece din Sicilia și Italia.

d) *Dialecta Eolica* (Αιολική) in o parte a Peloponesului și a continentului, cum și in coloniele Eoliene din Asia minora și in unele din Insulele Archipe-lulu.

§ 2) Find că Dialecta Attica este cea mai per-

fecă din cauza stabilităței și a regularităței tipurilor sale, fără a respinge de la sine și o variație moderată, pentru acea raționalitate se iea ca normă în respectul cără se determină diferențele și variațiile ce se întâmpină în celelalte Dialecte.

§ 3) După Dialecte vine Limba poetică, care ca o possessio comuna a tuturor triburilor Ellenice, este o migma variată din toate dialectele. Era aci se enumera mai întâi: a) *Epica* veră Ionica antică, care variată s'aștănuiește cu celelalte dialecte și mai cu semă cu Eolica, admisind și un mare număr de licențe poetice; b) *limba poeților tragică*, ce este o miscitură a Aticei antice cu epica, era în parte și cu dorica. Era limba Comicilor este prosa atica versificată.

NB. Noi aicea vomă spune mai întâi Elementele caracteristice cele mai esențiale a Dialectei Atice, de cără construcție s'aștănuiește în sintaxă; apoi ne vom ocupa, conform studiului ce se dă acestor dialecte în scările noastre, mai ales de dialecta Ionica pură, de limba Epica veră Omerică, și finalmente de acea Dorica și Eolica mai prescurt, ca unele ce mai pucină se studiază în scările române.

### A. Dialecta Atica.

§ 4 Dialecta Atică fiind baza limbii comune sau clasice, dă locă la puține observații particulare; căci conform ei său stabilită și regulele gramaticei ordinară, afară de unu micuț numer de forme ce usul general nu leău admisă. Era cele mai principale:

a) Usul constantă a doi ττ pro οσ: θάλαττα pro θάλασσα mare; μαλάττα pro μαλάσσω a muia (pro latinu se usită pentru abreviație).

NB. Dar acestu devenindă în urmă mai general și în limba comună Ellenă, nu pare a data din timpurile primitive ale dialectei atice; căci nu se observă nici la poetii tragică, nici la comicul Aristofane, nici la Tucidide.

b) Doi ττ pro ζ la verbele în ζω ce-să așa su-

turul în ξω: συνίττω pro συνίζω queră; și chiar în unele ce-să așa futurul în οω, cum: ἀρμόττω (pro ἀρμόξω) f. ἀρμόσω potrivescă.

c) Usităza οο pro οσ în unele dicteri, cum: θάρ-ρος pro θάρσος curagiu; ἄρρην pro ἄρσιν masculinu.

d) Usul esclusiv a formelor în ως și ων în certe nume masculine și neutri, cum: λεως pro λεός, δρά-γεων pro ἀρώγεων etagiul deasupra; din acestea a provenit a două declinări atice.

e) Amestecul declinării a două atice cu atreia contractate în unele nume în ως și ω; incă ore-care declinații particulare la numele în ων de a treia declinări: Ἀπόλλω, Ποσειδῶ acusative.

f) Adjective, deși necompuse, se usităză câte odată la femininu de forma masculină, era mai alesă dualul articulării și a adjetivelor masculine suplinesc pe cele feminine: τούτω των ἡμέρα aceste dile; δύο μόνω μηχανά, numai două machini. Confer § 30 NB. din sintaxă.

g) Pronumele indefinită τις declinată la g. του, d. τῳ, și pluralul neutru ἄττα; era relativul compusă ὅστις declinată: g. ὅτου d. ὅτῳ și neutru plural: ἄττα.

h) Alipirea lui ει la pronumele demonstrative spre ale împăternici, cum: οὗτοσι, ἐκεῖνοι, οἵδι; Aticii dică încă și: οὐχὶ pro οὐκ și ναιχὶ pro ναι, așa.

i) Adoua persoană a indicativului passivu și međiu în ει pro η, cum: λύει pro λύῃ și λυθήσει pro λυθήσῃ.

j) Optativul în οιην cu preferință la verbele contractate, cum: φιλοίην pro φιλοῖμ; τιμόην pro τιμῶμ și δηλοίην pro δηλοῖμ.

k) Futurele secundare la verbele în ιω, cum: ποριέω = ω pro πορίσω (excepțând verbele disilabice), și unele future secundare în ἀω = ω, cum: ἀλάω = ω pro ἀλάσω din ἀλεύνω alungă.

l) Futurele primari în σοῦμαι pro σόμαι la unu

micu numeru de verbe, cum: πλευσοῦμαι pro πλεύσομαι voiū nava. Acăstă formulă este împrumutată de la Dorieni.

m) Futurul mediū usitatū pentru futurul activū în verbele ce-și conserva dispunerea activa la alte timpuri, cum: θαυμάσομαι pro θαυμάσω, me voiū minuna.

n) Futurul mediū în locul celuī pasivū, când aceasta este prea lungū, cum: τιμήσομαι pro τιμηθήσομαι, de la τιμῶ.

o) A Ionicu la persona a treia plurală a perfectului și prea perfectului pasivū în verbele terminate în consona, cum: τετύπαται și ἐτετύπατο pro τετυμένος εἰσὶ și ἡσαν.

p) a Ionicu la persona a treia plurală a indicativului activū present la verbele în μι, cum: τιθέασι, διδόσσι, pro τιθεῖσι, διδοῦσι, etc.

q) Formele în ὄντων, ἀντων, ἐσθων la a treia personală plurală de la imperative, pro: ἐτωσαν, ἀτωσαν și ἑοθωσαν.

r) Suprimarea augmentuluī la prea perfectū cum: λελίκειν pro ἐλελίκειν, și a treia pers. a pluraluluī terminată în εσαν pro εισαν, cum: λελίκεσαν pro ἐλελίκεισαν.

s) Usul esclusivū a perfectelor cu duplicație atica, cum: ἀργύρουα pro ἥργουα din ἀρώ arū; ὁργυματ προ ὕργυματ din ὕριτω sapū.

t) Usul, de și mai rarū, de a conjuga la futurū certe verbe ca contractate nefiind contractate cum: τυπτήσω pro τίψω.

u) Elishiunea vocalelor scurte la finea dicerilor; λάβατὸν pro λαβέ αἰτὸν prinde-lū; și crasa între articul și numele seū, cum: τοῖνομα pro τὸ ὄνομα; ba și mai mult, ἀνήρ pro ὁ ἀνήρ; τάνδρος pro τοῖ ἀνδρός.

v) În prepuseciuni, formele: ἐς pro εἰς; ἔν pro σὺν; ὡς pro πρὸς înaintea personelor la acusativ: εἰσιέναι ὡς τίνα a intra la cineva. (Xenofontē).

NB. Alte forme mai rare se vor deprinde din lectura autorilor și din Dictionare.

## B. Dialecta Ionica.

### I. Ionică pură sau prosaică.

Dialecta Ionică pură prosaică are de caracteristică mai întâi că pretutindinea schimba pe α (longă) în η; evită contracțiunile de vocale ale limbii comune mai multă chiar și de către Epica și nu preface consonante supără în aspre înaintea spiritului aspiratū. Corifeii acestor dialecte sunt Erodotū istoricul și Ipocrate medicul; ambii Dorieni de origină.

#### Permutaționi de consonante.

§ 5. Litera δ pro β se află numai în dñe diceri: ὁδμῆ și compusele εἱ, și în ἰδμεν pro ἰδμεν.

Z Este în usū câte-o dată în loc de δ; ζορνάδεα pro δορνάδες și ζάπεδον pro δάπεδον. Era ζ pro γ nu se usiteză, și ὅλιζον este comparativul lui ὅλιγος-η-ον (ὅλιζων, ὅλιζον).

Permutarea literei κ pro π este în usū mai cu sémă în adjectivele: πότος, πόσος, πότερος și în adverbale: πῆ, ποῖ, ποῦ, πᾶς, πόθεν, ποτὲ precum și în compuseciuniile acestora; așa Ionicu se dice: κοῖς, κόσος, κοῖ, κοῦ, κᾶς etc. etc.

K și χ se permute încă în verbulu: δέκουμαι pro δέχομαι. Litera ξ pro σσ (duplu): διξός, τριξός pro δισσός etc. etc.

De consonantele supără (κ, π, τ) puse în locul celor aspre (χ, φ, θ).

§ 6. La Erodotū permutaționa acestoră litere este indatinată mai cu sémă în aceste trei diceri: ἐρθαῦτα, ἐνθεῦτεν și κιθῶν (χιτῶν) vestiment. — Aceeași lege urmăză Erodotū în respectul literilor subliri, care deși precedă spiritul aspirat și Aticil le preface în aspre, totuși elū le usiteză fără vre o schimbare atâtă

in compuseciune cătă și elisiune: ἀπάπτειν, a atârna, ἀπικνέεσθαι a sosi, ἐπηβᾶν a intineri, ἐπορᾶν, κατηγέεσθαι, a conduce, κατίπερθε pe deasupra, ἀπ'οῦ, ἐπ'οῦ etc. etc.

### De litterele σσ.

§ 7. Literalele σσ pe care Aticii le schimbă în ττ la nume și verbe, Erodotū le usiteză ne schimbate; θάλασσα, γλῶσσα, ἀλλάσσω, Συμσός, Imetū.

### Permutațiuni de vocale

§ 8. Literalele α și ε se permutează în pucine diceri: μέγαθος mărime și ὑπερμεγάθης, τάμνω și τράπω; și din contra ἔρσην pro ἔρσην și τέσσερες, τεσσεράκοντα și τέσσαρες etc. etc.

Litera η pro ἄ (scurtă) la Atici, se află numai în διπλήσιος, τριplήσιος etc. etc. și din contra η se preface în a scurtă la Ioni în următoarele: λάξομαι, λάξις, μεσαμβία, ἀμφισβατέω, contestez, ἀμφισβασία.

In genere, spre a se acomoda cu moleciunea limbii Ionice, și lungă al Aticilor se preface în η la Ioni, și mai întâi): la terminațiunile declinațiuniei primă în α lungă și ας: αἰτίη-ης,-η; Θηλυδρίης,-η-ην; Στρυμονίης,-η, ην; καρτερή-ης-η-ην.

2) La numele declinațiuniei a treia în αξ (a fiindă lungă): θώρηξ, ἴρηξ, οἴηξ, în toate casele, încă și în derivele acestora: θωρηκοφόρος purtătoriū de tunică.

3) In ore care nume pe a treia declinațiune în αν: Τιτῆνες, Αινιῆνες, Ακαρνῆνα veri Ακαρνανη, care sunt mult Epice.

4) La adverbe în α și αν: λάθη, λίην, πέρην.

5) La penultima substantivelor și la cele derive din ele: θυμιημα parfumū, τρικάρηνος cu 3 capete, Ιοτριηνός, Παριηρός, Σαρδιηνής, θυμιητής parfumatorū, θυμιητήριον cadelnița, Παρωρείτης de la poalele muntelui.

6) La conunirea dicerilor compuse: γενετηλογέω, διηκονος, λοχηγέω duc-compania, σκηνηροφέω edneci la umbră etc. etc. în unele inse α nu se permute ιθα-γενης indigenă, καραδοκέω așteptă.

7) La aoristele unor verbe în αω: βιηθῆναι, αλτήσασθαι, περῆσαι, πειρῆσαι pro: βιαθῆναι, περάσαι, πειρᾶσαι etc.

8) La multe alte diceri, care nefind supusse unor reguli stricte, se lassă în observarea lectorului.

Vocala η pro ω se usiteză de Ioni în adjectivele genitice în ὡτης și ωτις: Αυτρακιητης, Θεσσαλιητης.

Vocele ι pro ε în dicerea ιοτή pro έστια și derivele sale, se usiteză încă pro ιε: ιός pro ιερός, dar aci prin contracțiune.

Vocalele η și ω se permutează în verbele: πτώσσω me îngrozeșc și ὥσσω rumpă.. pro πτήσσω și ὥσσω.

Distongulă αν în ω se mută de Ioni în: θῶμα minune, și τῶμα plagă, éra κῶμα și ωριον pro καῦμα și αὔριον sunt dubitabile.

Contrația vocalelor οη în ω, afară de ογδώντα se usiteză de Erodotū încă în trei verburile: din βοᾶν a striga aorist. activ. βῶσαι, međiu ἐπιβάσασθαι, f. ἐπιβάσεσθαι, aor. pas. ἐβάθηνη etc. etc.; βοηθεῖν a ajuta, face βωθέειν și νοῆσαι, a înțelege, νῶσαι, ἐνώσεις, νενωμένου, ἐπενώθη etc. etc.

### De Distongi

§ 9. Distongulă αι pro α lungă al Aticilor se usiteză de Ioni în dicerile αἰετός, καίω ardu κλαίω plang și αἰεί; érá distongulă αι se preface în η sau ηι: Μήων și Μήτων pro Μαίων.

Ει pro ε este în εἴλοσσειν, είνακόσιοι, είνατος, εἴ-ρεσθαι a grāi, εἰωτᾶν, κεινός, ξεινός, στεινός etc. etc.

Din contra ει trece în ε, 1) în ore care nume proparoxitōne finite εια veri ειος: ἐπιτήδεος îndemantică și ὑπώρεα piciorulu muntelui; 2) în formele feminine a adjetivelor în ες, εια, ει: θηλέα pro θηλεια,

*ιθέα, πλετέα: 3) în comparativă: κρέσσων și μέσων,*  
*4) în óre care timpuri a verbului δεικνύαι și în ἔργῳ*  
*pro εἰργῷ, ἔθα pro εἴωθα.*

*Ev pro eo Ionică sau ov Atică 1) în pronumele: εμεῦ, σεῦ, εὗ, τεῦ, τεῦ, ὅτεν pro ἐμοῦ, σοῦ, οὐ etc. etc. 2) în formele acele a adjectivului πλέων, care în dialecta comună aú eo, precum: πλεῖν, πλεῦνος, πλεῦνες pro πλέον etc. etc. 3) în formele verbilor în εω, care în dialecta comună aú ov contractatū din εο sérευ εου, precum: καλεῦσαι, καλεῦνται, ἐκάλεινν, καλεῦσα, καλεῦντος; însă în usul acestui distongū se observă o mare inconstanță, căci Erodotū usităza când forma resolută εο când contracta εω.*

*Distongulū ov pro ε simplu se uzităza de Ioni în puține cuvinte; d: e: substantivele γόννι și δόγον în casurile trisilabe facă γούνατος, γούνατι, δούρατος etc. etc. μοῦνος, νοῦνος, Οὔλυμπος, οὔνομα, οὐδός pro ὅδος confinie, οὐδίζειν (όδίζειν), οὐδός pro ὅδος munte, de asemenea în derivatele și compusele acestora. Distongul ov pe care Aticii-lū contractăză în ov, Erodotu-lū usităza resolută: προέβανε, προέβαλε, τριακοντοέτιδας οπονδάς, ἀγαθοεργός.*

#### *De Dieresă.*

**§ 10.** Descontractarea distongulu ei este duplă, căci sau se păstrăza ambele vocale nestrămutate, precum în dativul declinat. atreia: βασιλέϊ, παθέϊ, séu ε lunginduse se serie ηϊ, cea ce se întemplă mai cu semă în substantivii paroxitonī în εια, properispomeni în ειον și adjecțivii în ειος, εια, ειον. Astfelii de exemple se află la Erodotū 1) din εια: ἀδηγήη imprudență, βασιλήη, ἑταιρήη etc. etc. 2) din ειον: ἄγγηον vasu, ἀριστήον, ιονίον victimă, & 3) din Adjectivele în ειος: ἄγγαιος curierii, ἀδηγήος, οἰκήος domesticu. &

Numele proparoxitonē în ειος, εια, ειον, nu admit stramutarea distongulu, afară de: Άριος, βασιλήος, Ποσειδήον, care suntă în usu dupre Epică.

*Distongulū η atică se desface de Ioni în η in dicereile: Κληῆς, κληῆω, κληῆω inculu; χορῆω om necesa, ληῆouai prădu, ληῆstής, Θορῆkη, Θορῆkες.*

*Distongulū οi se rezolvăză în οi la: οἰς și οἰοτός așa: ὅις, οἰστός și οἰαπαροῖςασθαι, în dară a efectua cova*

*Distongulū φ se rezolvăză în οι în adjectivele: μητρώοις maternū, πατρώοις paternū, ιρώιον, πρωὶ și ποώιος, se conservă inse in Κῆφος, ζῶον, Αχελώος etc. etc.*

#### *De lăță demonstrativă.*

**§ 11.** Iota demonstrativă, care la Atici are unu usu forte intinsu, la Erodotū nu se intimpina fără numai în rruri, chiar acum.

#### *De N Eufonică, de hiată și de crasă.*

**§ 12.** *N* ἐφελκυστικόν veri eufonică, pe care Aticii-lū aú în forte mare usu, moleciunea limbei Ionică nu-lu sufere, pentru care Erodotū nu-lu usităza; așa dice: τοῖσι ἀνθρώποισι.

Elisiune vocalelor usitată este de Erodotū mai cu semă în prepuseciuni: ἀνά, ἀντί, ἀπό etc. etc. în ἀλλά, θέ, și în mai multe alte verbe.

Crasa se usităza parte dupre Atici: τάλλα, τάντα, τάγάλλατα, τάνθρωπον etc etc. parte dupre Ioni: ὀνήρ, ὄνθρες, ὄνθρωπος, ὄλλοι, ὄντός, τάντο etc. pe care Aticii le exprimă prin a lung sau ov: ἀνήρ, τάντο, ἄτερος. τό οὔνομα și naii an fără crasă exceptând καλός κάγαθός, frasă forte usitată.

#### *De întâia declinație.*

**§ 13.** Numerul singularu. Când α este lungă la nominativă, se strămută în η la totă casurile, eră când este scurtă, se strămută în η numai la genetivă și dativă: ἔδοη,-ης,-η,-ην; ἀλήθεια,-ης,-η,-αν. Declinația numerelor finite în ας și ης este următoarea: Λότοτα γόρης,-ρεω,-ρη,-ρην, Βορέης,-ρέω,-ρη,-ρην; νειρη-ης,-νιεω,-νη,-νην; Δεσπότης,-τεω,-τη,-την; Accusatívul numerelor în ας și ηs la Ioni se află nu numai în

ην dară și in εα pe a treia declinațiune: Ασπαθίνη, Ιοαγόην, Άρτεμβάρεα, Γύγεα, Αηγόκεα etc. etc. Numerul pluralū. Declinațiunea Ionică la pluralū diferește de cea atică numai la genetiv săcendū in εων pro ὥν: γλωσσέων, ἡμερέων, λιθοτομέων, tăietoriū de piatră, și la dativū in ησι pro αις; γλωσσῆσι, ἡμερῆσι.

Numele contractate de întâia declinaciune se usiteză necontractate εη pro η; εα pro α.

#### A doua declinațiune.

§ 14. A doua declinațiune Ionică este identică cu cea Atică, exceptându dativul pluralū in οισι pro οις comunū: Numele contractate in ουσ și ουν: νοῦς, ὀστοῦν se usiteză necontractate: νόος, ὄστεος, διπλόος-ον indoitū.

#### A treia declinațiune.

§ 15. Numele de a treia declinațiune necontractate se declină ca și cele Atice, exceptându pote: ὁ ὁδῶν, ὄντος.

NB. În unele ediții ale lui Erodotū se află genetivul pluralū și in εων pro ὥν, nu înse și în cea alui Guil. Dindorſu din care s'a extrasă acest tractat.

#### Declinațiunea contractuală.

§ 16. Numele in ις gen. εος veri εως in ce diferește de cele Atice va arata următorea schemată.

Singularū.		Pluralū.	
Aticeste.	Ioniceste.	Aticeste.	Ioniceste.
N. πόλις	πόλις,	N. V. πόλεις, πόλις și πόλιες	
G. πόλεως și εος.	πόλιος,	G. πόλεων πολίων	
D. πόλει	πόλι,	D. πόλεσι πόλισι	
A. πόλιν	πόλιν,	A. πόλεις πόλιας și πόλιες	
V. πόλι	πόλι.		
Dualul:		Atic. Ionie.	
N. A. πόλει veri πόλη:		πολι si πόλιες	
G. D. πολέουν,		πολιουν	

Totu astfelii se declină și cele in ι, εος: αἰρητη, ιος, πέπει, ιος; precum și cele in ις ce in dialecta comună au δ la genetivū Θέτις,-ιος,-ι (Θέτις-δος,-δι).

Deasemenea substantivele in ης, ος, care la Atic se declină contractatū, la Ioni se descontracteză: τοτήρης, εος, ει, εα; μέρος, εος, ει, numai puțină la pluralū și dualū formele η, οιν, εις, ον, εις se analizează in εε, εα, εοιν εες εων, εας.

Substantivele compuse cu χλέος, care la Atic se contracta in ης: Ηρακλῆς, Θεμιστοκλῆς, Περικλῆς, era de poeti se usiteză acum contractate, acum resolute: Ηρακλέης, Θεμιστοκλέης, Περικλέης, de Ioni se usiteză numai forma din urmă: înse in casurile oblice fac la Ioni Ηρακλέος, ει, εα etc. etc. Numele in ευς; se declină Ionică: βασιλεύς,-έος-έι-έα,-εῦ: pl. εες,-έων,-εῦσι,-έας; Dual. εε, έοιν. Νηψ, -νεός,-νητ,-νέα, pl. νέες,-νεῶν, νηνοι,-νέας.

Declinațiunea Ionică in ας. ατος, care diferește cîte-odată de cea Atică, pastrăză cu toate aceste casurile oblice a numelor: κέρας, τέρας, γέρας în următoriul modū: κέρεος,-ρει,-ρεα: τέρεος,-ρει,-ρεα etc. etc.

Numele in ώ și ως Ioniile usiteză ca și Aticile contractate, numai cō acusativul singularū se contracteză cîte o dată in ουν pro ώ: Αητούν, Σαπφούν. Casurile oblice a numelor in ών, όνος se usiteză și contractate și ne contractate (înse Απόλλων are acusat. Απόλλωνα, și Ποσειδών face N. Ποσειδέων, acc. Ποσειδέωνα). Totu ast felii trebuie a se înțelege și despre comparativii in οίν, όνος.

Numele in αων, αονος facă Ionică in εων: Αμνθέων, εορος pro Αμνθάων.

#### De Adjective și Adverb.

§ 17. Declinațiune adjectivelor se guvernează de aceleasi regule ca și cea a substantivelor.

Unele adjective fininduse in ειος, se schimbă la Ioni in εος ex: τέλεος, αἴγεος de capra, βόεος vânătoare, etc.

Adjectivele în *v̄s*, *εια*, *v*, ionicește suprimă pe *i*, de la femeninū, păzește însă accentul primarū: *θιλεα*, *ημισεα*, *βαθέα*, *βραχέα* și se declină după modulū celorū ce au și scurtū, pe declinațiunea întâia.

Gradulū comparativū și superlativū de a doua declinațiune face nu numai în *ώτερος*, *ώτατος* dară și în *έστερος*, *έστατος* ca cum ar veni din cele în *ης* de a treia declinațiune: *άυρφέστερος*, *στατος*, pré disformū, *έργωμενέστερος*, *στατος* etc. etc.

Adverbale în *ως* *derivate* din adjectivele în *ης* se usiteză ionicește disolvate în *έως*; *άληθέως*, *άσφαλέως*, *έτεραλκέως*, *προσφνέως*. Era în loculū adverbelorū conjunctive: *γοῦν*, *ούν*, *ούκοῦν* se astă *ων*, *γῶν*, *ούκων* și *ούζων* pro negativul *ούκουν*.

§ 18. *Numerale cardinale*. *εἰς*, *μία*, *έν*, *δύο*, *δυῶν* genet. dualū și *δυῶν* pluralū, *δυώδεκα* și nu *δώδεκα* aticește *τέσσερες*, *τεσσερεσκαίδεκα*, *τοιήκοντα*, *τεσσεράκοντα*, *όγδοκοντα*, *διηκόσιοι*, *είνακόσιοι* și adverbialicește *είνακης* etc. etc. etc.

#### *De pronume.*

§ 19. *Articulū*. Declinațiunea articululu la Ioni nu diferește de cea a Dialectei comune, afară numai de dativū: *τοῖαι* și *τῆσι* pro *τοῖς*, *ταῖς*. Căci formele dorice *τοὶ*, *τὰὶ* pro *οἱ*, *αἱ* pară aștă introduse din erore de către editori în Erodotū.

*Pronumele relativū* *ὅς* și compusele lui: *ὅσπερ* și *ὅστις*.

§ 20. Acestū pronume în casurile recte are o singură formă: *ὅς*, *ἥ*, *τὸ*; *ὅσπερ*, *ἥπερ*, *τόπερ*; pl. *οἱ*, *αἱ*, *τὰ*; *οἵπερ*, *αἵπερ*, *τάπερ*. Era în casurile obligeante admite numai acele forme ce aștă prefixe litera *τ*, se excepteză însă de va urma după vre o prepuscăiune ce se apostrofă și acestea suntă următoarele: *ἄντι*, *ἀπὸ*, *διὰ*, *ἐπὶ*, *κατὰ*, *μετὰ*, *παρὰ* *ἄπο* către care se numeră și *μέχρι*, *ἄχρι* ex: *παρῷ*; de va pătimi însă prepuscăiunea anastrofă pronumele earăși asepteză

forma începătorie cu *τ*; *τῷ πάρα*. Formulele îl p̄ hoc tempore, *ἔς ὁ* veri *ἔς οὐ* usque ad id temporis, donec și *ἔς οὖ* exquo tempore, considerânduse ea adverbio se excepteză de la regula generală.

Oartă nu se începe nicăi odată de la consonantă și usiteză formele epice: *ὅτεν*, *ὅτερ*, *ὅτεων*, *ὅτεοτι*. Era în neutrul pluralū *άσσα* pro *ἄττα*.

§ 21. *Pronumele personale*. Schema loră este următoarea.

<i>Singularū</i>				<i>Pluralū</i>		
<i>Persóna I.</i>	<i>P. II.</i>	<i>P. III.</i>		<i>I.</i>	<i>II.</i>	<i>III.</i>
<i>ἐγώ</i>	<i>οὐ</i>	—		<i>ἡμεῖς</i> ,	<i>ὑμεῖς</i>	—
<i>ἐμέο</i> , <i>ἐμεῖ</i> , <i>μεν</i>	<i>σέο</i> , <i>σεῦ σεν</i> .	<i>εῦ</i> , <i>εὺ</i>		<i>ἡμέων</i> ,	<i>ὑμέων</i>	<i>ομέων</i> ,
<i>ἐμοὶ μοὶ</i>	<i>σοὶ</i> , <i>τοὶ</i> ,	<i>οἱ</i>		<i>ἡμῖν</i>	<i>ὑμῖν</i> ,	<i>σφίσι</i> , <i>σφὶ</i>
<i>ἐμὲ μὲ</i>	<i>σὲ</i> ,	<i>ξ</i> , <i>μίν</i>		<i>ἡμέας</i>	<i>ὑμέας</i>	<i>σφίας</i> , <i>σφὲ</i> ,

Dualulū nu se astă la Erodotū și *σφέ* este pentru totă numerile și genurile. Era pronumele posesive *ἔος*, *ἔῃ*, *ἔον* și *σφέτερος-ρα*, *ϙον* așa acelașu sensu.

*Pronumele demonstrative* *αὐτὸς* și *οὗτος*.

Pronumele *αὐτὸς* și *οὗτος* se declină după declinațiunea comună exceptând dóră dativ. pluralū *τούτοιοι*, *αὐτοῖσι*, *αὐτῆσι* și genetivulū femeninū *αὐτέων* pro *αὐτῶν*. Era în despre compusele lui *αὐτὸς*: *ἐμεωτοῦ*, *οεωτοῦ*, *ἐωτοῦ* să se scie că este constracțiune din *ἐμέο-αὐτὸς* etc. etc. Era *ἐκεῖνος* se schimbă și în *κεῖνος*, acela.

*Pronumele τις*. Genetivulū și dativulū pronumele în întrebătorii veri indefinitū *τις*, este: *τέο* *σεῦ τεῦ*, *τέρη*, *τέων*, *τεοιοι*; era cele lată forme sunt cele sciute.

#### *De verbe.*

§ 22. *Augmentū*. Augmentul silabicū nu lipsește la Erodotū, afară numai câte odată la Prea perfect unde-lu omitu și Aticii.

Augmentul temporalū constantū lipsește 1) la ur-

mătorele cînei verbe proprii limbei Ionice: ἀγνέω (port) și compussele lui; ἀνοισμός (cheltuescă), ἀρωδέω (me însărcină), ἀρτέμαι (a direge, infinit. ἀρτέοθαι); ἔσσω (me învingă). Totușii aceea trebuie să raportată încă alte trei: οὐνομάζω a căruia timpuri preterite se scriu acum cu οὐ, acum cu εὐ, οὐρίζω (οὐρίζω) acăruia aorist face οὐρίσε; ἔγω (εἰγώ). 2) Augmentul lipsește încă de la ore care verbe departate de la usul comun și usitare mai cu seamă de poești: ἀέθλεον (me luptam), ἀλύπταζον (me suparam), ὄνομε (a poruncit), ἐλίνυον (repausam), ἔρδον, ἔρξαν. 3) Augmentul verbelor ἔγαζομαι și ἔάω; 4) se lepădă încă la perfectul și prea perfectul passiv la plural în formele: αται și ατο: D. E. ὄμεαται și ὄμεατο.

N.B. Aici ar trebui să adaugi o listă întrigă de verbe despre care Filologii nău decisă cu acurateță de primăcă sau nu augmentul temporal, fiindcă se află în Erodotu după ambele moduri.

#### *Conjugațiunea activă a verbelor baritonē.*

§ 23. *Forma inchoativă veri frecuentativă a Imperfectului și a Aoristului.* Această formă este la activă în σκον, eră pasiva și media în σκόμην: ἀγεσκον, ἀρθεσκε, ἔχεσκον, πεμπεσκόμην, χορτοκόντο; această formă aparținește încă și la verbele contractate din εω, ποιέσον, ποιεέσοντο.

*Prea perfectu.* Forma comună a prea perfectului în ειν, εις, ει... εισαν se preface la Ioni în εα, εας, εε... εσαν; ἐάθεα, εας, εε, ἐάθεσαν; ἔγεγόνεε, ἔγεγόνεσαν etc. etc.

*Optativul aoristului întâi.* Optativul și la Ioni pentru verbele baritonē și contractate are ambele forme αιμι, αις, αι și αιμι, ειας, ειε: ἀκούσειαν, ἐνείνει etc.

*Infinitivul aoristului al doilea.* Infinityul acesta în εῖν se rezolvă la Ioni în εἴν: ἴδειν, λαβέειν: însă se potușii excepta monosilabile: σπεῖν a smulge și σχεῖν și

compușele acestora: δεῖ și δεῖν (oportet) eră δέειν (a legă) urmără altă regulă. De asemenea trebuie să însemna și pe εἰπεῖν acăruia forme Ionice sunt: εἰπατι infinitiv; εἰπας participiu a Aoristului întâi.

*Forma contractată a Futurului.* Futurele contractate în ω, εῖν: međiu în οῦμαι, εῖσθαι se usiteză la Ioni astfel: εώ, εείν, εουμai, εεοθαι și vocalele zo adessa se prefacă în εν: ἔρέω, νεοδανέεις, ἐναγωνιεῦμαι mei voiă luptă, εξανδραποδεῦται sclavi-vorū. Era persóna adoua singulară are εέαι: ἀποθανέεαι, πομέεαι. Înse în futurele ore căror verbe în ασω pastrăză forma contractată, διασκεδάς, vei imprășcia, ἐλάς și Ἐλῶσι, ἀπελάς va alunga.

#### *Conjugarea passivă și međiu a verbelor baritonē.*

§ 24. *Presentul și Futurul.* Persóna a doua a presentului și a futurului, care la Atici se finește în ει, eră în genere în γ, Ionii o rezolvă în εαι: βούλεαι; aceasta se observă și la contractate adăugânduse încă un ε: διαιρέεαι, φοβέεαι, δέεαι. Era persóna a doua la conjunctivul presentului și celul al Aoristului al doilea este în usă cea comună în γ: βούλη, δέη și numai cătă odată se analizază în ηαι: ἴδηαι, συνέχηαι.

Persóna a doua a presentului la imperativ, a imperfectului, și a aoristului al doilea atât la indicativul cătă și la imperativul și finescu ordinariu în ον, eră Ionicește în εο și monosilabicu în εν: ἀπαλάσσοε ἐπεο, πείθεν, ἔθεν.

Totușii astfelii este și imperativul celor contractate din εώ, cu adăugirea unui ε: αιτέεο, ποιέεο, φοβεῦ, ποιεῦ.

#### *Terminațiunea optativului în οιατο și αιατο.*

Optativul pasiv și međiu se finescă în decumună în οιντο și αιντο; Era persóna în οιατο și αιατο: ἀγοιατο săr duce, γενοιατο, φαινοιατο, λυποιατο.

#### *Persóna III plurală a perfectului și Pré-perfectului.*

Persóna a III plurală a Perfectului și a Prea per-

fectului la verbele baritóne său contractate, de și indecomună are: *νται* și *ντο*, se finește în *αται* și *ατο* pe care le usiteză și Atică: D. E. λελέχαται (dela λέλεκται la sing.) γεγάραται (de la γέραπται) πεφράδαται (de la πέφρασται), ηλεύθαται (ηλευσται); ἐσκενάδαται. (Prefăcenduse pretutindinea suptirile π. n., în corespondențele lor aspre: φ, χ, și dentalele revenind în locul lui σ, ce se află înaintea finalei ται, îndată ce se intrepune vocala α.)

*Persóna a III plurală a presentului și imperfectului în ἔαται, ἔατο, și ὑαται, ὑατο.*

Verbele ce aă persóna a treia în *ανται*, *ἐνται*, *ενται*, *ηνται* facă Ioni este în *ἔαται* pentru presentă și *ἔατο* pentru imperfectă: *δυνέαται*, *ἐπιοτέαται*, imperfect. *δυνέατο*, *ηπιοτέατο* etc. etc.: Eără din verbele în *vui* în Erodotă se află mai numări unu exemplu: *ἔδεινύνατο* pro *ἔδεινυντο*. Înse verbele ce aă a treia persónă în *ονται*, *οντο*, pentru presentă și imperfectă, și în *αντο*, *οντο* pentru Aoristă de formă međia, aceste remănu neschimbate; cu lătă că în edițiunile mai vechi adesea sunt strămutate în *ἔαται* și *ἔατο*.

*Conjunctivul aoristului întării pasiv.*

ă contractată a acestui aoristă precum și a lui βῶ să fiu mersă, εἰδῶ, θῶ, θῶματι, se rezolvă la Ioni în *εω* pentru verbele baritóne său contractate: ἀποδεχθέω, ἀνδρωθέωσι etc etc. înse persónale în ής, ή remănu neatinse: ἀγνισθή, să se fi luptat, ἀπορραγή să fi crăpată etc. etc.

*Persóna a două singulară a Aoristului mediu și de Imperativul verbului ἐπίσταμαι.*

Persóna a două singulară a acestui Aoristă fiind la Atică în *ω*, se descontractează la Ioni în *αο*: ἐπεφῆναο, διεπογήσαο. Deasemenea imperativul lui ἐπίσταμαι fiind *αοω* sau *ω* (prin contract.) se rezolvă în *αο:* ἐπίσταο, ἐπίσταο.

*Conjugăriunea verbelorii contractate.*

§ 25. *Verbele in εω.* Formula acestor verbe la Ioni este descontractată: ἀγρόειν, ἐπλεειν etc. etc. Înse verbulă *δεῖ* (oportet veri opus est), *δεῖν* și compusele remănu contractate, dară la Imperfectă face *ἔδει*. Deasemenea *δέεσθαι* și nu *δεῖσθαι*; ὅρα *δέειν* însemnă a legă.

Optativurile verbelorii contractate ca și acelora baritóne sunt acelăși ce și la Atică. Formulele *εο*, *εον*, *εν* să usiteză de Ioni fără vră preferință: *καλέονται*, *ἐποίεον*, *ἐκάλεύμενοι* etc. etc.

§ 26. *Verbele in αω.* Verbele in *αω*, avându litera *ω* contráctata din *αο* veri *αον*, se conjugă la Ioni ca verbele în *εω*, (*εο*, *εον*): d: e: ὁρέω, ὁρίστες, ὥρεον, ὥρεονται și conjunctivul *ὁρέωσι* pro *ὁρώσι*.

Se exceptă înse de la regula generală următoare: ἀπαντῶ, γελῶ, ἔγγυῶ garantez, ἔρευνῶ cerceteză, λυσσῶ turbez, νομῶ pasc, ὄφθαλμιῶ, πεινῶ, οὐγῶ și φυρῶ, încă și monosilabi: ολῶ frâng, κνῶ escit, οῶ salvez, ψῶ răducescă, έῶ și νικῶ. Verbele ce urmădă formula Ioni-că o păstrădă la indicativul, conjunctivul și imperfectul (vócei) despunerei active și pasive, deasemenea și la participe; eră imperfectivul și optativul activă și pasivă păstrădă forma Atică, numări că persóna a treia plurală a optativului face în *ψατο* pro *ψντο*: *ἀνιψάρο*.

*Verbele in οω.* Conjugarea verbelor în *οω* la Ioni nu diferește de acea a Aticelor, dóră numări prin acela că diftongulă *ον* de la presentul și imperfectul unor verbe se preface în *εν*: *δικαιεῦντος*, *ἀντεύμεθα*.

*De verbele in μι,*

§ 27. Verbulă *είναι* aici, difereste de forma comună în următoarele: 1) *ειμέν* pro *εομέν*; 2) *ἴα*, *ἴασ*, *ἴατε* pro *ήν*, *ήσθα*, *ήστε*; 3) Forma frequentativă a Imperfectului este *ἔσκον*, *ες*, *ε*; 4) Conjunctivul *ἴω*, *ἴων* și optativul *ἴει* veri *είη*; 5) Participulă *ἴον*, *ἴοντα*, *ἴον* și adverbulă *ἴόντως*. Imperfectul adesea: *ἴοντ*.

Verbului *λέναι* a merge diferențe de celu Aticu numai în *τῇα*, *τῇε*, *τῇσαν* pro *ἡα*, *ἡε*, *ἡσαν*.

Verbului *λέναι* a trămite, diferențe de celu aticu în următoarele: 1) *ἴει* pro *ἴησι* și conjunctivul *ἴη* (*ἀπίη*), *ἴωσι*; 2) *ἴειοι* pro *ἴασι*; 3) *μεμετημένος* id est: *μεθειμένος*; 4) *ἀνέρωται* (*ἀνεῖνται*); Participul *ἀπιέμενος* și nu *ἀπιεύμενος*.

*Ιστάναι*. Diferențe; 1) Persóna a treia singulară a presentului și a Imperfectului o usităză Erodotu de la *ἰστάω*: *ἰστᾶ*, imperf. *ἰστα*; era celealte forme le ie de la *ἰστημι* în presentu și imperfectu; *ἰστάοι*, *ἰστάναι*, *ἰστᾶς* și *ἰστασαν*, *ἰσταντο*. 2) Persóna a doua plurală a perfectului face: *προέστατε*, a treia *κατεστάσι*. Participul face *ἔστεώς*.

*Δεινύναι*. Aoristul, futurul și perfectul aces- tui verbū se usităză fără *ι*: *ἀναδέξαι*, *ἀναδεχθῆναι*, *ἀπεδέδεκτο*.

*Τιθέναι*. Diferențe de formele verbelorū in *εω* in următoarele: *τιθεῖς* și *τιθεῖ* pro *τιθης*, *τιθησι*; Imperfectul: *ἐτιθεα*, *ἐτιθεις*, *ἐτιθει* pro *ἐτιθην*, *ἐτιθης*, *ἐτιθη*. Aoristul in *θέω* și *θέμαι* pro *θῶ*, *θῶμαι* și persóna a treia la pluralu: *τιθέαται* și *ἐτιθέατο* pro *τιθενται* și *ἐτιθεντο*.

## II. Limba poetica Ionica veri Omerica.

§ 28. Originea și Sorgintea limbii poetice a fost *Epica* sau vechia Ionica, care respectiv de Elementele sale esențiale fără dubiu a fost odinioară în viața dialecta comună. Dară acăsta Ionica antică variatū s'aștăzameștecată cu alte dialecte, mai ales cu cea Eolică, ori din cauză că prin vechimea sa era mai apropiată de sorgintea comună a lutoror, veri că acestu continuu conamesticu contribuia și ajuta varietatea multiplă a formelor sale, încât deveni cea mai grajiosă și mai aptă prin flexibilitatea sa pentru usul poeticu alu versulu Epicu.

NB. Acăsta avută varietate de forme a contribuit a înmulți felurit usul tipurilor gramaticale în Omeru, încât dupre necesităjile versulu în elu: Când se face usu de digama, când nu; când se facă contrac- ţiuni, sinizese, când nu: uneore se lungescu vocalele sau se scurtează; alta dată se desfacă lungele și distongit; se duplique și se strânguta consónale; se declină cu sufixe ori cu desinența; mai multă încă: se usităză căte doue sau trei forme ale același propuseni, și conjugările sunt pré variate, cum se va videa din cele ce urmează.

### § 29. Permutațiuni de vocale:

a) Se lungescu: *E* în *ει* înaintea consónelor *λι*-*ει* și înaintea vocalelor: *ειλωτάω* pro *λωτεω*; *ει-λισσω* pro *λισσω* restăgoescu; *μειλαν* de la *μέλας* negru; *ειν* pro *εν*, *ὑπειρ* pro *ὑπέρ*: *χρύσουμος* pro *χρύ-σεος*, *εινως* pro *ἔνως*; *ειλαρυνός* pro *ἔλαρυνός*; *δεινος* pro *δέους* temere.

*E* în *η* în substantivele și adjectivele în *ειος*, *εια*, *ειον*: *Ιερήιον* victimă; *βασιλήιος* și *ηὐ* pro *εῦ*, simplu și în compuseciuni; *ηὐς* pro *ἔνς* bună, bravă.

*O* în *ον* în *μοῦνος*, *οῦνομα*, *κοῦνος* tiner, *κούρη* pro *κόρα*; *ποντίν* mult; *γόνυν* g. *γούνατος*, plural. *γοῦνα* genunche.

*O* in *οι* mai rară *πνοιή* pro *πνοη*; *χοοιή* pro *χοόα* colore. *φοίνιος* pro *φόνιος* săngeros, și în verbul *ἀγ-νοέω* pro *ἀγνοῶ*.

b) Căte odată se scurtează: *ω* și *η* la conjunctiv (Confer § 40. 4. din dialecte.)

*Ov* în *βόλεται* pro *βούλεται* și în compusele lui *πονς*: *τοίπος*;

*Ei* în *ε* la adjectivele în *ειος* și la femeninele celor din *υς*: *τέλεος* pro *τέλειος* perfectu, *βαθέην* pro *βαθεῖν*, *ώκεα* pro *ώκεια* intu.

c) Se schimbă conservându-și cantitatea: *ει* lung în *η*, și *ov* în *ευ*, ca ingenere la Ioni.

Căte odată e se duplique la inceputul cuvintelor: *εείκοσι* pro *είκοσι*; *εέλπεται* pro *ἔλπεται*; *έε* pro *ή* sine. Omer dice încă *τέλιος* pro *τῆλος* și *τηγένειος* pro *τηγένενος*.

d) Prea adesa și precedând o vocală veră un diftong să se pronunță cu acestea într-o singură silabă, ceea ce se numește sinizâsa (*συνίζησις*): κρέα, ἡέα usoră; θέά, νέαντικός, έάσουσι; χρέω, λέως, νέώς; τέως și έως. Eră și o, și u mai rară: ἀνέειρε rădica; ἀλλοειδεα cu altă formă; δακρύοισι. Acesta sinizâsa se întemplă căteodată încă și între două diceri distinse dacă precedința se va termina în vocală ori diftong, și subsecuenta se va începe tot delă atare vocală: εἰλαπίνῃ ηέ ospetul său, μὴ τρεῖς; ἵππῳ Ηρακλῆς etc.

e) Spre a se evita congruența de mai multe vocale ceea ce produce hiatu veră hasmodia (*χασμοφδία*) nu rareori se servește Omeră de digama: Φ eolică, prin intermediul căruia său provenită în latina un mare număr de diceri, cum: ἥρ ver, οἶνος vinum, ἵς vis, ἐσπέρα vespera; ὄις ovis. etc. etc. Digama se întrebunează de Omeră înaintea mai a tuturor vocalelor: Φάγνυμι, Φάλις, etc. Φέαρ, Φέδνα, Φενυός etc. Φηδίς, Φήθος, Φηχή; Φιαχή, Φίλιος, Φιορ, Φίρι; Φοῖνος și la pronumele Φέο în toate formele și compuseciunile sale. Încă și la mijlocul cuvintelor; mai ales după prepuseciuni decăte-oră nu li se eldează vocalele: ἀνα Φοίγεον, δια Φείδεται, așa ἐπιειμένος, ἐπιείκελος, ἀποαιρεῖσθαι, ἀποέγαθεν. etc. Acestă usă a lui digama se probreză chiar și din conservarea multor cuvinte cu pronunție diferite în prosa ellenică: βιός și λός arcu, γαῖα și αῖα, κιών și λών, σῦς și ἴς, μία și ἵη, πέρι și ἕρι prea; διώκω și λωκή urmărire. etc. etc.

§ 30. Insertiuni, assimilațiuni, duplicațiuni, transpozițiuni de consonante, și elisiuni de litere.

a) Se inseră consonante: *N.* în órecare verbe: ἰδρύνθη pro ἰδρύθη m'am așezață, ἀμπνίνθη pro ἀμπνύθη să rezultață; ὑπεμνήμυνε pro ὑπεμήμυνε de la ὑπημώ me posomorescă; în παλαμιναῖς, πάλαμος dirivate din παλάμη, νώνυμνος pro νώνυμος fără nume. Pentru a întări unele nume compuse: φθιοίμβρο-

τος pro φθιοίβροτος ueidatoriū de muritori, ἀμβροτος pro ἀβροτος nemuritoriū, ἀμφασία pro ἀφασία amușire; In aceste și s'a schimbă în μ din cauza labialelor.

Σ In compusele ἔγχεσταλος aruncatoriū de lance φερέσθιος purtătoriū de viață; și înaintea suficei φυστιθεσφα.

T după π, cum: πτόλις și πτάλεμος pro πόλις și πόλεμος, și aspră Θ în perfectul ἐγοηγόρθασι pro ἐγοηγόρδασι.

b) Se asimiliază: consonantele prepuseciunelor și natază după elidarea vocalei finale, devenind ἀμ înainte de: β, π, φ și ἀγ înainte de: γ, ι, χ; cum: ἀμ πεδίον pe câmpia, ἀμβαίνω, ἀμπνέω, ἀμφαδόν, ἀγκλίνας; Eară și alii nata se asimiliază cu consóna ce-l urmădă: οὐκει νεφελήν, οὐκει γόρυ, οὐκει πεδίον, οὐκπλεος, οὐββαλε, οὐλλείπω pro οὐταλείπω, οὐμειον, οὐννεύσας, οὐκει δόσην, οὐροφέξας. Din unde se află: υββάλλω. Conservă și schimbarea lui σ în σ înaintea lui μ; ίδμεν, și pe θ înainte de μ, ονειονθμένος încoifat, ἐπέιθμεν, am fost convingi.

c) Se duplică licidele după augmentul verbelor: ἔλλαβε, ἔμμαθε, ἔννεον de la νέω înnotă, ἔρρεε, și în compuseciuni: νεόλλουτος recent scaldată, ἔսμελιας bună linceră, φιλομιειδής surișitoriu, ἔννητος bine cussut. Eară duplicarea lui ο obligatoria la Atici după augmentul verbilor și în compoziții, la Omer se neglijiază: ἔφεζον lucraș, χρυσόντος. Σ deaseminea se duplica ca și licidele: ἔσσενα m'am repetit, ἔτσεσλμος. Apoi σ se duplica prea adesa în future și aoriste, în dativele declinațiuniei a treia, în adjective și adverb: ὕσσος, τόσσος, μέσσος, ὄπτοσω, πρόσσω etc. etc.

Se mai duplica și mutule: π în adjective și adverbale corelativă: ὄπποῖς, ὄππόσος, ὄππότερος, ὄππόθεν, ὄππέθι, ὄππότε, ὄππως. ὄπτη etc.

T în ὅττι pro ὅτι, ὅττι din ὅστις, și ὅττεο, ὅττο pro ὅτον.

D în éddesise, áddetv, áddesé etc.  
K în pélénov Aticū pélénus.

a) Transpozițunea verii *metathesa* lui q este frequentă în poesia: átaqopós pro átqapós potica, xqadín pro xaqdīa, xaqteqos pro xqatexos, xáqtistos pro xqá-tistos, báqdostos pro bádostos și în verbele: édqa-xov am vezut, édqaθov am adormit și épqaθov am spoliat, destrus.

e) Elisiunea literilor este în mare usu la Epică de cote ori voescă a scurta o silabă lungă ori a înfăitura o silabă ne plăcută audului; elisiunea are loc în începutul, međilocul și sfîrșitul unei diceri: óteqopή pro ásteqopή, ótāχos pro átāχos, xēnos, xēs, xē-thev etc. éptēn și ptēnai dela pétomai; xēlēto și xeklēmēros dela xēlōmai ordonez; iqos și lōn̄s pro iēos și iēoas. În prepuseciuni când se compună cu verbe: xpaqmēnetai, ándișetai, xatxanein. Se elidază chiar și consōne deși mai rar: mułibos pro mułibdos; xqómuov pro xqómuov; poti pro potoi (podos) cătră, ópiθe pro ópiθe etc. Áxileīs și Ódusor̄s pro Áxileīs și Ódusor̄s.

Eará Σ și N Eufonicū ((éphelkñstòv) la Omer are usu ca totul nestabil; când punenduse, când elidinduse, conform cerinței metrice și armoniei versului; aşa; pollláni și polllánis, ámpis și ámpi; ánevðe (v), éndteqðe (v), páqotðe (v) în fața: ba chiar și înaintea consónelor se usităza v: uáostixen d'éláðav, aú bicuit caii se fugă.

NB. Din aceste dñe paragrafe poate așa face lectorul o mică numă idee de multiplă variațune de forme ce se întâmpina în Omeru și poesia Epică.

### De Declinațiuni.

Licente comune la toate Declinațiunile.

§ 34. Cele trei particule adverbiale ce se unesc cu numele spre a area diferențe raporturi locale: θi,

θer și δε, se află căte odată la Omeru ca simple terminațuni de casuri: ηῶθι πρό în locu de πρό ἵησι înaintea aurorei, εξ οὐρανόθεν pro ἐξ οὐρανοῦ, εἰς ἀλαδε la mare; (de arata tot-deauna acusativul: ὅρδε δομόνδε domum suam).— Eară q̄i verii q̄i este o sursă particulară limbii poetice și indică dativul dară mai rară și exceptiională numă genetivul. Q̄i se alipeste a) la numele femeinile singulare de declinațunea I-a: ágēlηq̄i la turma, θύρηq̄i portei, βίηq̄i cu sila: cu genitive: ἀπὸ νευρῆq̄i pro ἀπὸ νευρῆs, ἐκ κεφαλῆq̄i de la capu.— b) la numele singulare și plurale de declinat. a II-a: παράντόθι pro παράντω veri αὐτοῖs; θεόθι pro θεοῦ, θεῷ, θεᾶ, θεῖs; δακονόθι lacramilor. c) La numele plurale de declin. a III-a: ναῦθι pro ναῦs. Uneoră pare a avea înaintea sa inserată: ὕρεσθι pro ὕρεων și ὕρεοi și στιθεσθι pro στηθέων și στιθεσi.

§ 31. Declinațunea I-ia, diferă în căteva puncte de declinațunea Ionică. Dicerea θεά dea și multe din numele proprii în αs și α nu schimbă pe α lungă în η cum se face în general; aşa Αὐτειας, Ερμειας etc. Din contra α scurtă a substantivelor în εια și οια se preface în η: ἀληθείη, εὐπλοίη.

Nominativul singulară a masculinelor în ηs pôte a se fini și în α scurtă: μητιέτηs și μητιέτa prudentă, εὐρύόπηs și εὐρύόπa de departe vedetoriu; dar cea mai mare parte-și conservă accentul pe penultimă: Ιππό-tηs și ιππό-ta etc. Genetivul acestor nume are trei terminațuni: αo (eolică), α și εω (ionică; accentuat ca la declin. II atica).

Genetivul plurală în genere este în áor (eol.), εων și ὠν. Dativul în: ηs și γοt; se află încă și αu dară numă în: θεαῑs și αυταῑs.

NB. Dupre filologul Thiersch spre evitarea congruenței vocalelor, mai nălesu în desinențele eolice, trebuie să se subînțeleze un digamma, să că primitivamente s'ar fi pronunțat: Irgeðaθo, ßaglaθo, ßenitθo etc.

Numele contractate ale acestor declinații, se descontracteză variat la Omeru.

§ 32. Declinația II-a. Genetivul singular este adesa în *οιο*: *ἴπτοιο*. Dativul plural în *οις* și *οισι*; éră genetivul și dativul duală în: *οιν*: *ώμουν* (și acestea au provenit din subințălesul digama: *λόγο-*  
*φο*; *ώμο~~φιν~~*).

Formele contractate nu se află decât la nominativ *χειμάρρονς* pro *χειμάρρος*.

În declinația Attică ω se desface adesa: *γαλώς* pro *γάλως*, *Ἄθως* pro *Ἀθως*, g. *Ἀθῶ*; *Πηγέλεως*, g. *Πηγελεῶ*.

§ 33. Declinația III-ia. Se insemnă mai ales prin multiplicarea formelor dativului plural, datorite dialectelor și facultății de a duplica pe ε, așa: πόλις: *πόλισι*, *πόλισσι* și *πολιεσσι*; βέλος: *βέλεσι*, *βέλεσσι* și *βελέεσσι*; νέκυς: *νέκυσι*, *νέκυσσι* și *νεκύεσσι*; ποῦς: *ποσὶ*, *ποσσὶ*, *πόθεσσι*; Ιππεὺς: *Ιππεῦσι*, *Ιππιήσσι* &

Genetivul și dativul duală adessa are desinență disilabica în *οιν*: *ποδοῖν* (ceea ce dupre Thiersch resultă din elidarea digamei eolice). De dativele și genet. în φι (ν), vezi § 34 c. din Dialecte. Eată și particularitățile proprii acestei declinații.

Nume în: ηρ. Acestea pot să conservă sau elida pe ε dupre necesitatea versului; pentru acela nu se află ἀνέρων și ἀνέροιν ca contrare ritmului exameticu. Dativul plur. face: *ἄνδρεσσι*, *Ὥγατέρεσσι*, acăruiu acus. sing. și plur. *Ὥγατρα*, *Ὥγατρας*.

Hc, acestea mai rară se contractează, dar niciodată la genetive, afară numai dără dacă ε nu se unește cu vocalele lungi; cum: *ζαχοηέων*, *ζαχοηών* impietuș. Finala ε se contractă câte odată în η, dar mai adese se pronunță prin sinizarea εα ca o vocală lungă: *στήθεα*, *ἄλγεα*. Numele proprii în: *κλῆ-*  
*ης* se declina ca substantivele în ες numai vocativul face în ες verbi εις: *Ηράκλεις*. Adjectivele în εις se

contractă acum în η, acum în ει: *ἀγακλῆος* (gen. din *ἀγακλείης*), *ἐνδρεῖος* (gen. din *ἐνδρεῖς*), *ἐνκλείας* (nens. din *ἐνκλείς*). Acusativul singular adesa-ori este scurtat: *δυσκλέα* pro *δυσκλεέα*.

Oc, căte odată la genetiv se contracteză în: ενε: *ἔρεβενς* dela *ἔρεβος* obscuritate; la dativu face în: θέρει și θέρει dupre necesitatea versulu. La pluralu εα adesa se pronunță monosilabicu εα (sinizasa). În aceste patru nume: *δέος*, *ἄλεος*, *χρέος* și *σπέος* pescera, ε se lungește în ει, și la dativu în η: *οπέος*, *σπείος*, g. *σπείους*, d. *σπεῖη*: pl. *σπείων*, *σπέοσι* veri *σπήεσσι*.

Ic, se contractă la dativul singular și la acusativ. plural, așa: *πόλις* lungește încă pe ε în η: g. *πόλιος*-*λεος*, -*ληος*; d. *πόλει*-*λεϊ*-*ληϊ* și *πόλι* (cu i scurt); plur. *πόλιες*-*ληες*, g. *πολιών*-*λήων* dat. *σειτු*, ac. *πόλι-*  
*ας*-*λις* (i scurt); și *πόληας*.

Eu, se declină cu η dupre dialectul Ionicu; dativul pluralu căte odată în ήεσσi. Dară numele proprii pot să conserve pe ε: *Οδυσσῆος* și *Οδυσσέος*.

Ic, *νος*; potu contracta dativul singular și acusativ. plural: *πληθνī* pro *πληθνī*; *δρῦς* pro *δρύας*. Pot încă să aibă și acusativul în a: *ἰχθύα* pro *ἰχθύν*, precum și adjectivele în ες: *εὐρέα* pro *εὐρύν*. Adjectivele în εις, εος, nu se contracteză; éră finala ες este și de genul femenin: *ἡδὺς* *ἄυτη* placută suflare; *θῆλυς* *έρση* roă fertila.

Ως și ω, se contractează, exceptând: *χρώς*, *χροός*, *χροΐ*, *χρόα* pelea corpulu. Dintre numele în ως, *ων* se află contractat: *ἥρωι* pro *ἥρωι* și *Μίνω* pro *Μίνωα*. Unele nume în ως, *ωτος* facă prin *metaplasma*, veri scurtare de o silabă, dativul și acusativul pe declinația a II-a attică: *ἴδρω*, *γέλω* pro *ἴδρωτι*, *γέλωτι*; acusativ *γέλων* pro *γέλωτα*; éră *ἴδρω* pro *ἴδρωτα* prin elidarea lui τι ca în *κέρας*.

Ας, acestea perdă pe τι: *κρέας* g. *κρεοῦν* și *κρονάρ*, *Γραῦς* și *ναῦς* ie η: *γρην* veri *γρηνός* d. *γρητ*.

*Nηῦς, νηὸς și νεὸς, νῆτος, νῆα și νέα, pl. νῆες și νέες, νηῶν și νεῶν, νηυστὶ și νηεστὶ, νῆας și νέας.*

Adjectivele în *όεις*, contracteză pe *οε* în *ευ*: πεδία λωτεῦντα pro λωτόεντα, campii smalliate cu lotus.

### § 35. Substantive și Adjective neregulate.

*Γόνυ (τὸ) genunchiū, face γούνατος și γοννὸς, γούνατι; plur: γούνατα și γοῦνα, γούνων, γούνασι și γούνεσσι. Idem: τὸ δόρυ lance, δούρατος și δορῷς δούρατι și δουρὶ; pr: δούρατα și δοῦρα (dual δοῦρε), δούρων, δούρασι și δούρεσσι:*

Kάρη (τὸ) capă, are formele următoare:

- g. κάρητος, καρήτατος, κρατός, κράτος.
- d. κάρητι, καρήτατι, κρατὶ, κράτατι.

accus. καρη̄ și κάρη, încă și κράτα masculin.

plural: κάρα (pro κάρατα-κάραα) și καρήτατα, g. κρατῶν, dat. κρατοῖ, acc. κράτατα. Având și formele: nom. ac: κάρητα, p. καρήγων.

Πολὺς se declina adesa pe a treia declinație, exceptându dativul singularu. *N. πολὺς, πουλὺς, πολλός, neut. πολὺ, πολλόν. g. πολέος, ac, πολὺν și πουλύν; pl: πολέες și πολεῖς g. πολέων d. πολέσι, πολέσσι, ac. πολέας. Semenin pe I-a declinație: g. pl: πολλέων,-άων, d. πολλῆσι (v).*

### Comparative și Superlative.

*Ιθύντατος dela ἰθύς dreptă; μέσσατος dela μέσος; νέατος și νείατος dela νέος, totă superlativă. Dela ἀγαθὸς afară de cele ordinare, încă și: λωτερός, sup. κάρτιστος; din κακός: κακώτερος, χερείων, χερειότερος, χειρότερος. Din δλήγος: δλίζων. Ρητίδιος (ράδιος) δητερος, sup. δητίτατος și δητίστος. Πολὺς: n. pl: πλέες, ac. πλέας la comparativă.*

Numerale cardinale la Omeru: εἷς și ἐσις, μία  
și ἴα, ἐν; g. ἐνὸς, μιῆς, ἴης, d. odată ἵη pro ἐνὶ, μιῆ,  
ἴη, acc. ἐνα, μιᾶν, ἴαν. Αύο, δίω, δοιώ la pl: δοιοι,  
δοιατὶ, δοιά etc. etc. Πίσυρης-ρας și la dat. τέτρασι  
patru; είκοσι 20; în compusecunii côte odată χίλιoi pro

χίλιoi: δεκάχιλoi. *Ordinale: τόπιατος pro τοπικος, τέτρατος, ἐβδόματος, ὅγδατος, ἵπατος și ἵπατος al nouă. Trebuie ase observa însă în loc de ποάτος: ποάτιοτος și ποάμος;—și δεύτερος, δεύτατος. Celelalte erau Ioni.*

### De Pronume.

§ 36. Omeru usită articolul ingenere în sensu pronuminal, ca demonstrativu: *αcestă, cel*; ca personal de a III persóna nereflexivu: *el, ea și ca relativu: care, ce.* În aceste trei însemnări nominativul sing. masculin este o veri ōs semenând relativului. Celelalte casuri sunt conforme declinației lui la Ioni, având nominativul plurale în: *τοι, și ται, gen. f. și τόων(eol)*

*Pronumele Relative. In acestu sensu se intrebunțiază indiferente când formele proprii ale articolului, când ale relativului; nom: ōs și ō, f ū, n. o veri *τοι*; genetivul se astă uneorea și în: ōou pro ōu și ἦης προ *ης.**

### § 37. Pronume personale. Formele omericice sunt:

Persóna I.	P. II.	P. III.
N. ἐγὼ și ἐγὼν	οὐ, τύνη (eol)	—
G. { ἐμέο, ἐμεῦ, μεῦ (μεν)	σέο, σεῦ (σεν)	ἐε, εῦ (εύ)
{ ἐμεῖο, ἐμέθεν	σεῖο, σέθεν, τεοῖο.	εῖο, εῖο, ἔθεν
D. ἐμοὶ, μοι	σοὶ τοι, τένη.	ἐοῖ, ὁῖ (οῖ)
A. ἐμέ, με,	σὲ, σε	ἐε, ἔ (ἔ) μα (eol)
pl. n. ἐμεῖς, ἀμμες (eol.)	ἐμεῖς, ὑμμες (eol.)	—
G. ἐμέων, ἐμείων,	ὑμέων, ἐμειον.	σφέων, σφῶν(σφων), σφειων.
D. ἐμιν, ἐμιν, ἀμμε (v).	ἐμῖν, ὑμεν (v),	σφίσε (v), σφί (v) și σφε.
A. ἐμέας, ἐμας, ἀμμε.	ὑμέας, ὑμας, ὑμμε.	σφέας, σφᾶς (σφας), σφε.
Dual N. A. ρῶι, ρώ.	σφωε (v) σφώ.	acc. σφωι (σφωι).
D. G. ρῶιν	σφῶιν, σφῶν	σφωιν (σφωι).

*Pronumele reflexivu. Se usită de Omeru cu formele necontractate: ἐμοὶ αὐτῷ, ἔ αὐτιν, οἱ αὐτοῖ.*

*Pronume posesivu. Persóna I-a: ἐμός, pl. ἐμέτερος și ἀμός η, ἐν semieolicu, dual; ρωτέρος. Persóna II-a: σὸς veri τεὸς, η, ὃν semieol, plur. ὑμέτερος și ὑμός, η, ὃν semieol, dual: σφωτέρος. Persóna III*

εὖς veri ὅς, ἦ, ὁν, pl. οφέτερος și οφός, η, ον. Forma οφέτερος servește pentru dual, dară cîte-odata și pentru singularu.

*Pronume demonstrative:* ἐκεῖνος și κεῖνος; ὅδε face la dat. τοῖσθεσσιν și τοῖσθεσι. Se suplineste și prin articulul ὅς.

*Pronume interrogative și indefinite,* pe lângă formele regulare aă și la g. τέο (τεο), τεῦ (τευ) pro τίνος (τίνος), d. τέῳ (τεῳ) τῷ (τῷ) pro τίνι (τίνι). neut. pl. ἄσσα pro τίνα; g. τέων; d. τέοιοι pro τίνοι (τίνι). Eră cel relativū compus: avend tot acesté-și forme, dupli- ca la genetivū cîte-odata pe τ: ὅττεο, ὅττευ ce este ca și dativul singular în usă pentru toate genurile. La neutru face și ὅττι, pl. ὅττα eră genetivul pl. ὅτεων în genere.

#### De Verbe.

§ 38) *Augmentul și duplicitatea.* La Omeru augmentul silabicu în genere se suprimă, dară și celu temporalu nu are regule fixe, ci se omite de cîte ori cere ritmul și eufonia versului. La persóna întâia și a doua plurală și duală a imperfectului în genere se conserva spre a se destinge de presentu, dară o absolută necesitate de versu le elidéază și aci. Ore care verbe ce aveau digama, în urma dispernătă, aă luate augmentul silabicu în locul celui temporalu: ἐάλη (εἴλη), s' invelătucită, ἐάφθη (εἴφθη) să atinsu: ἔαξε (ἔαξε) a frântu; ἔαδε (ἔαδε și εῦαδε) dela ἀνδάνω placu etc.

*Duplicitatea,* la Omeru în genere se conserva admitinduse chiar și cea atică și avend diferențe neregula- rități; cum: φέρουπωμένος pro φέρουπωμένος feștelit, și din contra: ἔσονμαι pro σέονμαι m'am aruncată. Cea atică: ἀλακνεῖν (ἄλκω) a respinge; ὥρος dela ὥρυναι; și cea comună: λελαβέοθαι, λελαχον, κέκλετο, κεκάμω (conjunct. dela κάμω,) se intimpina și la aoristul al doilea activu și mediu, ca în exemplele citate, și se con-

serva la toate modurile ca și la perfectu în: ἀλακημαι, din ἀλάομαι rătăcescă, ἐρέπιπτο din ἐρεπτω ruineză.

Se află chiar și future cu duplicități: πεπιθήσω din πείθω; δεδέξομαι din δέχομαι. În unele verbe se întimpina o duplicitate nu a literilor inițiale ci acelor finale; din ἐρύκω oprescu, aor. 2. ἡρύκαζον, inf. ἡρυ- καζεῖν; din ἐνίπτω amenință ἡνίπαπον; (tot așa în prosa ἢραγον). Când se omite duplicitățea la perfectu, se rădică accentul participului: βλῆμενος, δέγμενος de la δέχομai și acărui duplicitate se lungeste în: δε- δέχαται pro δεδεγμένοι εἰσι.

§ 39. *Particularități in finalele personale.* Totu ce nu se amintește în acestu paragraf, se consideră ca conform tipurilor comune ale conjugării active și pasive.

1) Persoana II-a singulară activă poate primi sufixa θα la conjunctivu și optativu: ἐθέλησθα, βάλουσθα, și la indicativul verbilor în μι: τιθησθα, δίδουσθα.

2) Persóna I a Conjugat. activ la singularu se termina ωμι: ἐθέλωμι, ἔγγωμι.

3) Persóna III a acelaiași modu poate a se termina în γοι: ἐθέλησαι, ἔγγοι, μεθίησαι. Se află și la optativu numai în: παραγθαίσαισαι.

4) La dualul timpurilor secondare, terminaciunile τοι și σθον se usiteză cîte-odata și la persóna a IIIa în locul lui την și σθην.

5) Ca și în dialectul aticu o dispăre totdeauna la terminaciunea persoanei II sing. pasive și media în εσαι, εσο, ασο, ησαι; dar prea adesa contractănu are locu, că la Ioni. Earră în conjugarea contractată în εώ, acum e se contractă cu următorul e al termina- ciunei, acum se suprime: μνθέεσαι-μνθέεαι face μν- θεῖαι și μνθέαι, conversezi.

6) Persóna I plurulă și duală a passivulu și mediului poate lua un σ și ase termina în: μεσθα, μεσθον.

7) Persónele al III-le plurale a pasiv. și me-

diulu se termină în *αται* și *ατο* ca la Ion în lo.ū de *νται* și *ντο*.

8) Acelăși persoane ale aoristilor passivi pot să se termină în *εν* pro *ησαν*: *τράφεν* pro *ἔτραφησαν*; *ἔτεθεν* pro *ἔτέθησαν*.

#### § 40. Particularități în desinențele modale.

1) *Infinitivul activu* a presentului, futurului, și aoristului al doilea se termină încă și în *έμεται*, *έμεν*: *τυπτέμεται*, *τυπτέμεν*, *τυψέμεται*, *τυπέμεν* etc. La verbele în *εω* și *ω* terminația este în *ημεναι*: *γοαειν*, *γοιμεναι*, *φιλειν*, *φιλιμεναι*. La verbele în *μι* desinenția *μεναι* și *μεν* se alipește la radicalul puru: *τιθέμεναι*, *τιθέμεν*; *ἰστάμεναι*, *διδόμεν*, *δεικνύμεναι*. etc. aorist: *θέμεναι* veri *θέμεν*, *δόμεναι* etc.

2) Totuști aceste forme ale infinitivului se află și la perfecțiile activi *sincopati* ori prescurtați: *τεθνάμεναι*, veri *τεθνάμεν* dela *τεθναα* pro *τεθνηκα*; *βεβάμεν* dela *βεβαα* pro *βεβηκα*; *γεγάμεν* pro *γεγονέναι* dela *γέγαα* (*γέγονα*).

3) Se află de asemenea în aoristii pasivi verbi activi, a căroru terminație este *ηναι*: *δαμήμεναι* pro *δαμηηναι* (aor. II dela *δαμάω*); *πιχήμεναι* pro *πιχηηναι* dela *πιχάνω*.

4) Vocalele modale lungi ale conjunctivului: *ω* și *η* pre adessa se scurtăză în *ο* și *ε*: *έιδομεν*, *ἴομεν* pro *ἴωμεν*; érà și scurtați văte odată se lungește în *ει*: *δαμειώ*, *δαμειετε*, mai ales la aoristul al doilea. — Aceste totuști pentru esigența ritmului.

#### § 41. Particularități în formarea timpurilor.

1) Imperfectul și aoristul activu și mediul îau desinențile: *οκον*, *ες*, *ε* etc. și *οκόμην*, *ον* (*eo*, *eu*), *ετο* etc. când se exprima o acțiune indată de veri repetată; acesta formă se numește *inchoativă* verbi *frecvențialivă*; ea nu are nici odata augment: *καλέεονον* pro *καλάκουν*; *έλεονε* pro *είλε* etc. La verbele în *ω*, desinenția *οκον* și *οκόμην* este precedată de vocala modală a

Indicativului; la verbele în *άω* precede și dupăcat căteodată, cum: *ναιετάσονε*; de asemenea la verbele în *εω*: *κάλεσονε* și *καλέεσονε*, unde și se lungește în șrea: *νεκελεονε* pro *ἐνεκενει* disputa; érnă la cele în *μι* se alipește la radicalul puru: *στάσονε*, *δόσονε*.

2) Futurul și aoristul verbelor *lieide* în *λλω* și *ρω* se formădă adesa în *οω* și *σα*: *κέρων*, *ἐκροα* dela *κείω*; *κέλσω* și *ἔκελσα* din *κέλλω*; *διαφθέρων*, pro *διαφθεῖραι*.

3) Σ de la satnă dispără numai de la verbele în *ιζω*, ca la atici, dară încă și dela cele în *έω* și *ύω*: *κορέεις* pro *κορέσεις*, *μαχέονται* pro *μαχίονται*; *τανύονται* pro *τανύσσονται*.

4) Unele aoriste întâie arunca afară pe *ο*; *ἔχεναι* dela *χέω*; *ἔνησα* dela *ναίω*; *ἔσσεναι* din *οσσω*.

5) Pentru unele verbe există o formă intermedieră între aoristul întâi și al doilea mediu; se admite *σ* dela cel dințâi și finalele de la alii doilea: *ἔβήσετο*, pro *ἔβήσατο*, imper. *βήσεο*, *βήσατ*; *ἔδύσετο*, *δύσεο*, *δυσόμενος* pro *ἔδυσατο* etc. Așa din *λέγομαι* me culcă, aor. 2: *ἔλέγημην* imper. *λέξο*, *λέξεο*.

6) Aoriste al doilea cu *ο* transmutat, vezi § 30 d. (*metathesa*.)

7) K caracteristica perfectului întâi activu se elidează adesa mai alesă la participiu: *κεχαρηώς* pro *κεχαρηνώς*; *κεκυηώς* etc. având și vocala scurtă: *πεφύασι* pro *πεφύνασι*; *βεβάως*, *έσταώς*

8) Prea perfectul activu se termină în *σα*, cală Ion. De aci provine că a treia persoană pote lua *ν* și anume vocală: *βεβήκειν* (*βεβήκεεν*) pro *ἔβεβήκετ*.

9) La verbele în *ω* adesa se formădă timpuri vocală modală; érà acăsta se intempla mai alesă înaintea finalelor: *μην*, *σο*, *το* ale aoristului de despunere passiva verbi deponenta, și în acestă casu diferență de prea perfecte numai prin lipsă duplicității: *έμπνευση* érà și a rezulat; *λύτο* pro *ἔλυθη*; *δοσύμην*, *θυμον*,

ζόσυτο, σύμμενος μ' αμ σφριταῦ; ἐξάλμενος σάρινδ; πάλτο δελα πάλλω, μίκτο σ' α amestecatū, ὥστο, imper ὁροο, inf. ὁρθατ, ὁρμενος δεла ցրւմι escitū.

NB. De feliul acesta se astă și perfecte și prea perf la Omeru de și mai rară: ἄρωγμεν (ἄρωγα radical) ἄρωχθε; ἔοιγμεν (ἴοια); ζέν-γαγμεν am strigat; εἰλήλονθμεν am venit; ἐπέπιθμεν am fost convins.

§ 42. Verbe contractate. Contractiunea fiind pucin indalatinată dialectului Ionicu, n'are in genere locu la Omeru, decât in casuri cerute de versificări. Verbele in *aw* se contracta mai multă decât cele in *ew* și *ow*; dar mai cu sémă contractiunea are loc înaintea vocalelor și a distongilor scurtă, cala Ioni.

1) La verbele in *ew* pré adessa e se lungeste in *ei*: τελείει pro τελέει-εῖ, πλείειν, θείειν pro θέειν. etc. érá eo in *eu*: ίκεν, ἀντευ, γένευ etc.

2) Cele in *aw* in genere se contracta; exceptiionale sunt: ἀοιδιάει canta, ψλάσουσι latră, și παινάων, διψάων la particip. In de comunu înse la aceste verbe se intembla ca vocalele contractate să se reduplicate prin *a* și *o* de identicu sunetă de cătreori contractata este precedată de o licidă ori alta vocală scurtă; aşa ἀντιάω se conjuga la Omeru: ἀντιώ, ἀντιάς, ἀντιάς ἀντιώμεν. etc. întimpină; γελάω idem: γελώ, —λάς, γελώμεν etc; βοώμεν strigam, ὁρώμεν etc. Participul femenin in *ōsa*; ἀντιώσου, ὁρώσα etc. Dară pentru unele contractate in *ā* se întembla cu totul din contraiună o adecă se pune după *o* având verbul la radicalu vocala lungă: ιβώμεν, ιβώντες intenerind; δρώμεν; érá participul in *ōsa*: ιβώσουσα, μνωόμενος (la mediu) peșescă. Așa cō γελάω face indeferente: γελώμεν și γελώμεν; γελώσου și γελώντες. Se astă și γελουնτες.

3) Verbele in *ow*, prea adesa urmăză conjugarea celor in *aw* in finalele: οῦσι, οῦντο, οῖεν: ἀρώσου pro ἀροῖσι ară; δηϊόφντο, δηϊόφεν pro δηϊοῖσεv devastaū; dar se adaugă o și după contractiuni: ιδροῦνται pro

ιδροῦνται, υπνῶντες dormindū. Altfelii aceste verbe sunt regulate.

§ 43. Verbe in *ui*. Din tōte verbele, acesta nu remasă mai fidèle formelor vechi a conjugării eolice; pentru aceea modelele: τίθημι, ἰστημι, δίδωμι, și δι-κνυμι se departeză la Omeru prea pucinu delà norma classica. Apoi pe lângă cele amintite in Ionica pura trebuie a mai observa: 1) co terminarile: εσαν, ησαν, οσαν, ωσαν, νσαν pot fi abreviate in: εν, αν, ον, νν: ἐτιθεν pro ἐτίθεσαν; ξθεν, ξσταν pro ξστησαν, etc; ξδι-θον, ξδον pro ξδοσαν, etc. ξφυν pro ξφυσαν: 2) o dispără la imperativele medi: σύνθεο, δαίννο, μάρναο 3) Conjectivul aoristului al doilea este mai multă ori mai pucinu lungită: στέω și στείω; στήγς, στήη; στέ-ωμεν și στείομεν, στήητε și στήετε; στέωσι și στήώστ. Din δίδωμι: δάω, δάης, δάη și δάησι; δάωμεν, δάωσι etc.

NB. Multe din verbele baritonē in *o* împrumută formele conjugarei celor in *ui*.

§ 44) Verbe anomale in *ui*: A) Verbul εἰμι. Indicativ, present: εἰμι, έσοι (ν) și εἰς, έστι; pl εἰμεν, έστε, εῖσι și έσαι; Dual. έστόν.

Imperfect: 1: έα, έ, ήα, έον, έσκοντ 2: έησθα, έσθα, 3: έην, ήην, ήεν, ήν, și έσσε; pl. ήμεν, ήτε; έ-σαν, ήσαν și εἰσατο; Dual. ήτον ήστην.

Imperativ: έσσο, έστω; έστε, έστων și έόντων.

Conjunctiv: έω (μετείω), είης, έησιν, ήσιν, έη și είη; έωμεν, έητε, έωστ

Optativ: είην, είης și έοις, είη și έοι etc. 3 pl. είεν.

Infinitiv: έμεναι, έμεναι, έμεν, έμεν, είναι.

Participiu: έσων, έσσα, έδον, g. έέντος έσσοης etc.

Futur: Indicat. έσσομαι și έσσομαι; έσει, ήη, έσσεαι; έσεται, έσσεται, έσται și έσσεται; D. έσσεθον (σ se duplique și la celelalte moduri, altfelii regulate).

b) Verbul εἰμι mergă. Indicativ, present: εἰμι, ε-θα, είσι; είμεν și ήμεν, είτε, ήσαι etc.

*Imperfectū: ἥπια, ἥπιον, 2: ἥπιες, ἥπει, 3: ἥπιεν, ἥπιε, ἥπεν, ἥπε (ν); ἥπουεν, ... 3: ἥπιον, ἥπισαν, ἥπαν; ἥπον, ἥπην.*

*Imperativ: ἤθι, ἤτω etc.*

*Conjunctiv: ἵω, ἵης, ἵησθα. ἵη, ἵησι; pl. ἵωμεν și ἵω-μεν: 3 ἵωσι.*

*Optativ: ἵουμι etc. ἵοι și εἰη etc.*

*Infinitiv: ἴμεναι, ἴμεν și ἴέναι.*

*Particip: ἴων etc.*

*Present mediu: ἴένται; imperat: ἴεσθε. part. ἴέμενος.*

*Furturū: εἴσομαι, εἴσεσαι etc.*

*Aoristū: (rar) εἰσάγων ... εἰσατο. și εἰείσατο. 3 dual εἰσισάσθην.*

*Participiū: εἰσάμενος etc.*

c) *Verbul ἴημι* trămit: acest verbū se conjugă dupre analogia lui *τιθημι* suferind acelăși modificări.

*Indict. present: ἴημι, ἴης și ἴεις, ἴησι și ἴει etc.*

*Imperfectū: I: ἴην și ἴην veri ἴειν, 2: ἴης, ἴησθα și ἴεις, 3: ἴη și ἴει etc.*

*Imperat: ἴει, ἴέτω etc.*

*Conjunct: ἵω, ἵης, ἵη și ἵησι, ἵωμεν etc. etc.*

*Infinit. ἴέμεναι, ἴέναι.*

*Aorist. I. (numai la trei persoane singulare): ἴηκα &c.*

*Aorist II: (la plural și mai numai incompuseciuni): εἴμεν, εἴτε, εἴσαν veri ἔσαν; εἴτον, εἴτην și ἔτην. Conjunctivū: ἔω și εἴω, ἔης, εἴης etc.*

*Infinit: ἴέναι. Celelalte moduri regulate; numai pucinū la passivū: ἴέμαι, ἴέσαι, ἴέται etc.*

d) *Verbul φῆμι* dicū; regulat numai că Omerū usită că egalmintate formele: φῆμι și φῆμι; ἔφη și ἔ. De observat este Conjectivul, 3 per: φῆγ; Imperfectul fără augment: φῆν, φῆς, φῆ, 3 plur: ἔφαν și φάν. Imperativul mediu: φᾶς.

§ 45. *Adverbe.* Adverbele în genere sunt regulate; érā *ἀλι* face adesa *αλι* și *αλὲν*. La adverbele co-relative și locale adessa se duplica *π* și *σ*: ὅπιοθεν, ὅπιοθι; ὅπιοω; căte odata inse se suprimă *σ* chiar și

în cele numerale: ὅπιοθεν pro ὅπιοθεν; τετράπι, πέτραπι etc. Adverbul *ἄρι* face la Omerū *ἄρι* și *ἄρι*. Particulele inseparabile cu distincție se usită la Omerū așa *νη* veri *νε* însemnând negație: *νιπονος* nepunit; *ἄρι*, *έρι*, *βον*, *βρι*, *δα*, *ζα*, ce cresc sensul dicerei simple; *ἄριδηλος* prea vedut; *ζάθεος* prea divină etc. Între particulele conjuncționale usită ca copalative și pe: *ηδὲ* veri *λδὲ*; dejunctive: *ἢ* și *ἢ*; condiționale: *νε* și *νεν* pro *ἄν*; temporale: *εἰώς*, *τείώς*, *ἐπειή* pro *ἔπειτα*.

§ 46. *Prepuseciuni.* În genere la Omerū, și numai excepțional la prosaică Ioni, prepuseciunile se despartă prin una sau mai multe dicerei de verbele cu care se compun și acăsta se numește *tmesa* éră în atare casă ordinarminte se antepună, dară pot să se pună și în urma verbelor, veri săse repetăască în aldoilea membru a frasei suplinind sensul verbului subînțelesu: *κατὰ δάκρου χέουσα* pro *καταχέουσα* δάκρου versind josă lacramă; *μετὰ δμωῆσιν* *ἔειπε* pro *δμωῆσι* *μετέειπε* apoi aă dis servitórelor. În acestă casă de mulți Filologi se consideră prepuseciunile ca pure adverbe; aşa cum mai ingenere le traducem și în limba română.

Forme particulare de prepuseciuni la Omerū sunt: *ἀπαὶ* pro *ἀπὸ*; *εἰν*, *εἰνὶ* și *εἰνὶ* pro *ἐν*; *καταὶ*, *παραὶ* pro *κατὰ* etc. și *ὑπαὶ* pro *ὑπὸ*, *ὑπείρ* pro *ὑπὲρ*. *διαὶ*, *προὶ*, și *ποτὶ* pro *διὰ*, *πρός*.

### c). Dialecta Dorică.

§ 47. Caracterul esențială a acestei dialecte este usitarea lui *α* lung în locul lui *η*. Ea său avut literatura sa mai alesă în Sicilia, și din cauza sonurilor sale pline și tară se califica de ceilalți greci prin dicările: *πλατειασμός*, *πλατυστομεῖν a λαργί gura*, altăgrând și accentele cătră finea dicierilor; apoi se pare și fost mai propria pentru cântare, de aceea predomină în poesia lirică și în corurile tragediile ale Atticilor.

NB. Această dialectă nu este supusă unor reguli bine fixate, ci în prosă ca și în poesia este amestecată cu forme poetice, Eoliene, Attice; facea ușu numai pucin și de *digama colic*: *πίθιος* pro *ἴδιος*, *πείνατε* pro *έλιξος*; *πλέος* pro *πλέος*, *αἴτει* pro *ἄτει*. *Βάθουμαι* pro *ηδουμας*, *βιδεῖν* pro *ἴδεῖν*, *ἀβειδω* și *ἀφειδω* pro *ἄτειδω*.

### D Dorica in prosa,

§ 48. Scriitorii Dorieni ca modelu de prosă sunt Pitagorienii și Archimide.

Dorienii în genere ameză *contractiunile*, deși mai pucinu decât Atticii, în următorul chipă:

<i>αε</i>	<i>se</i>	<i>contracta</i>	<i>în</i>	<i>η</i>	<i>εε</i>	<i>în</i>	<i>η</i>	<i>mai</i>	<i>tărdiu</i>	<i>în</i>	<i>ει</i>
<i>αη</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>η</i>	<i>οο, οε</i>	<i>în</i>	<i>ω</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>ov</i>	<i>"</i>	<i>οο, οω</i>
<i>αο, αω</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>α</i>								

Respectivu de vocalele *εο*, și *εω* nu se poate stabili o regulă generală, căci le *contracleză* pré variatū îi: *ον*, *εν*, *ω*, *ιο* și *ιω*.

NB. Crasa se face ca și la Atticii, numai că *αε* se contracta în *η*, éră nu în *α*: *κῆγω* pro *καγω*; éră *οε* în *ω*: *τῶραρτλον*, *ός* pro *τόντραν*. și *ονξ* (*ό ες*).

§ 49. *Permutațiuni de vocală*. În genere A lung punenduse în locul lui *η* din cele lalte dialecte, se excepteză de căte ori acest *η* ar fi înlocuit pe un *ε*: *Θήσω* și nu *Θάσω* (*τίθημι* din *Θέον*), *κυνήσω* dela *κυνέω*; *ἱππηλάτης*, *διφρηλάτης* din *ἱλαίνω*; *πανταετηὸς* din *ἔτος-εος*.

A lungu pro *ω*: *πρᾶτος* și *Θεαρός* pro *πρῶτος*, *Θεωρός*.

A scurtă înlocuește pe *ε* și *ο*: *ἄτερος*, *ἐγώνγα* (pro *ἐτερός γε*), *ἰαρός*, *Ἄρταμις*, *πιάζω*, *τράπω*, *τράψω*, *στράφω*, *τράχω* pretutindenea în loc de *ε*; étă și în loc de *ο*: *πείνατι*, *βείνατι*, *ἰνατι*; *τριανάτιοι* pro *τριανάσιοι*.

*η* se întâmpină adessa unde în alte dialecte a se lungește în *ει*; éră acăsta este un caracter esențialu al dorismului vechi. Așa în dorismul pur se dicea: *ῆς* pro *εῖς* (primitiv *ἐρες*); *κῆνος* pro *κεῖνος*; *σίγα* pro *σεῖ-*

*ρε*, *ἄπηρος* pro *ἴπειρος*. infinitivul lui *ειμι* era *ἴμειν* mai tărdiu *είμειν*.

Înlocuește pe *ε*, éră între două vocale adessa se suprimă ca și la Eolieni; așa doricește și eolicește să dicea: *χέλκιος*, *ἀργύριος*: se astă și: *συκία*, *ὅστιον* pro *ὅστεον*; *θιός*, veri *οιός* și *οιά* pro *θεός-ά*. Se suprimă și în: *ἀδέα*, *ἀτέλεα*, *Ηόδουλεα*; *ἐπόησε*, *πεπόηγται* pro *ἐποίησες*; *νές* pro *νύός*.

O se pune în locul lui *α* și *η*: *τέτοες*, *κοθαρός*.

Ou înlocuește adesa pe *υ* în dialecta Lacedemoniilor mai ales: *τούνη* pro *τύνη* (*σύ*), *φλονάζω* pro *φλυνάζω* bărbescu *μονοίδδει* pro *μυθίζει* fabuléză.

O înlocuind pe *ον* ce este lungită din radicalul o este ca și *η* pro *ει*, un caracteru a vechiului dorismu: *ώσια* pro *ούσια* etc. etc.

§ 50) *Permutațiuni de consonante*. În multe cuvinte doriene τ înlocuește pe *α* și *η* pe *θ*. Eară în particular la Lacedemonei, unele finale în *ς* se permute în *ϙ*, și *ς* din mediul cuvintelor se schimbă în spirit aspiratū (*δασύ*).

τ pro *σ*: *πλούτιος*, *πλατίος* pro *πλησίος*, *διακάτιοι*, *Ποτειδάν* veri *Ποτιδάν* pro *Ποσειδάν*; — în concurațiune și la pronume.

σ pro *θ*: *σάλασσα*, *σιδός* (*θεός*), *Ἀσαραῖοι*, *παρσένος*, *οέτω* pro *θέτω*.

ϙ pro *σ*, în finalele laconice: *τίϙ*, *πόϙ* pro *ποῦς* (*πός*) *τίς* etc.

ϙ schimbă în spiritul aspiratū este de o epocă mai posterioară aparținend Lacedemoniilor și Argienilor: *Μᾶς* pro *μοῦσα*, *πᾶς* pro *πᾶσα*, *ἐκλιπῶς* pro *ἐκλιποῦσα*.

Alte modificări de consone se mărginescă numai la unu ceriu numeru de cuvinte.

ϙ pro *π*: *βατῆν* pro *πατεῖν*, *βικός* pro *πικός*.

ϙ pro *γ*: *δᾶ* pro *γῆ* de unde *δάπεδον* și *Δαμάσηρ*.

ϙ pro *β*: *όδελός* pro *όβελός*.

ϙ pro *ζ* la începutul cuvintelor: *δυγδη*, *δωμός*, *δα-*

*τὲν* pro *ζῆτεῖν*, *Δεὺς* pro *Ζεύς*. Eră Lacedemoneiă înclocuescă pe *ξ* final prin duplu *δδ* în verbele *παιδῶ*, *γυμνάδομαι* pro *παιζω* etc.

*ν* pro *λ* înainte de *τ* și *θ* în: *βέντιον*, *φίντατος*, *ἐνθῆν* pro *ἐλθεῖν* etc.

*ξ* pro *σ*: *ἱππαξις*, *χείριξις* pro *χείρισις*, *κλάξ* pro *κλεῖς*, *ὄρνιξ*, —și adesea în conjugări.

*σπ* pro *στ*: *σπάδιον* de undé: *spatium*, *σπολᾶς* pro *σπολάς*.

Dorianii se serviau de spiritul aspiratului ca și Aticii, dară nu schimbau consonantele supărăt în aspre înaintea vocalelor cu spiritul aspirat: *ποτέμε* (*πρὸς ἐμέ*), *ἐπάμερας* etc. Unele cuvinte au spiritul linii în locul celui aspirat: *ἀρούρω*, *ἀγέομαι*, *ἱππος* etc. etc.

#### Articulări

§ 51. Singulară		Plurală	
N.	δ ἀ τό	τοὶ	ταὶ
G.	τῶ τᾶς τῶν	τῶν	τῶν
D.	τῷ τᾷ τῷ	τοῖς (τοῖσι)	ταῖς (ταῖσι)
Ae.	τὸν τὰν τῷ	τῷς	τάς

#### Nume.

§ 52. Declinațiunea întâia. Din cauza schimbării lui *η* în *α*, acăstă declinaciune se modulă în totul după cele finite în *α* pură, având genetivul plural în *ᾱν* (*κεφαλᾶν*, *μουσᾶν*, *νεανιᾶν*, *κοιτᾶν*), eră genetivul singulară la masculine în *α* (*νεανία*, *κοιτά*). Când dativul plurală se face în *σι* ca la Ioni, primește înaintea vocalelor și *ν* eufonică: *νεανίασιν*.

b) Adoua declinațiune. Declinaciunea acăstă are genetivul singular în *ω* în loc de *ον* (*λόγω*, *όδω*, *δέρδω*).

Contractionele adjecțiivelor de acăstă declinațiune că: *χρύσεος*, *α*, *ον* ordinari nu se fac: căte odată înse *εα* se contractă în *ᾱ* (*χρυσᾶ*), *εω* (pro *εον*) în *ῳ*: *χρυ-*  
*σῳ* și la dativ *ῳ* (*χρυσῷ*). Cele în *οος* nu se contractă, se astă înse: *νόος* g. *νῷ*, dat. *νῷ*; încă și *τοῖς* *εῦνως* pro *τοὺς εὖνους*.

c) Alteia declinațiune. Acăstă nu diferește de cea Atică.—La cele înse contractate trebuie să însemna: *Βασιλεύς* cale Atică, genetivul înse numai în *εος*; Nominalivul și acusat. plurale în *εες*, *εας*. ori se contractă în *ης* (*βασιλῆς*) ca și la Atică.

*Πόλις*, *-λιος*-*λει*-*λιν*; plur. *πόλιες*-*λιών*-*λιας*. Numele verbi adjecțiivele în *ης* conservă finala nominalivului (*τριάρης*, *ἄλαθτρς*) și se contractă numai la dativul singulară: *τριάρει*, *ἄλαθει*.

#### Adjective.

§ 53. Adjectivele urmăză regulele numelor. Dar unele comparative neregulate încă forme particulare doarice afară de cele ionice: *κρέσσων* și *κάρδῶν* pro *κρεσσο-*  
*σων*; *χερήων* pro *χείρων*; *μεῖων* pro *μείζων*; *μήτων* și *μείων* dela *μικρὸς*; *μάσσων* pro *μακρότερος*; *βάσσων* pro *βαθύτερος* etc. Se astă înse și formele ordinare: *μεῖζων* etc. etc.

Numeralele sunt mai cele dela Aticii, afară de: *τρις* pro *τρεῖς*; *τέτορες* pro *τέσσαρες*; *πέμπτε* pro *πέντε*; *διακάπτοι* pro *διακόσιοι* etc. etc. *τριακάπτοι* etc. *τετρα-*  
*κοντα* 30; *χιλίοι* mai tardiv *χειλίοι*.

#### Pronume

##### § 54. a) Personale singulare.

Persóna I.	P. II.	P. III.
ἐγώ, ἐγὼν ante vocale;	τύ	—
ἐμεῦ, μεν enclit.	τεῦ	(ἔοῦς).
ἐμοί, ἐμίν, μοι	τοί, τεῖν, τίν	οῖ (īr).
ἐμὲ με, ἐμεῖ	τυ encl. τὲ, (τεῖ).	ἔ, (νīr).

#### Plurale.

ἄμες	ἄμες	—
ἄμέων-άμων	ἄμέων-άμων	σφέων, (ψέων)
άμιν	άμιν	οφί, οφίν, (ψίν).
άμε, ἀμέας (eu spirit as- pirat nu lin; ca la Eoliani).	άμεας, ἀμέ	οφέας.

b) Possessive: persóna I-a; sing: *ἴμος*, *ἀ*, *ὄν* pl.  
*ἄμος*, *ἀ*, *ὄν*. pro *ἡμέτερος*.

Person, II sing: τεός, ἀ, ὁν plur, νμός, ἀ, ὁν pro  
νμέτρος.

Person. III. sing: ἐδς, ἀ, ὁν plur: σφός, ὁ, ὁν pro  
σφέτερος.

c) Demonstrativele: οὗτος dupre regula dorica:  
οὗτος, αὕτα, τοῦτο, g. τούτω, ταῦτας etc. Έκεῖνος se  
schimba în κῆνος, α, ον și τῆνος gent. τήνω etc.—  
Όde se declină: ὅδε, ἄδε, τόδε, gen. τῶδε etc.

d) Alte adjective sunt regulat afară de: ἄτερος  
cu a seuri; se află la Dorieni și θάτερος.

NB. Genetivul personalelor dupre Dübner face și: ἔμονς, ἔμενς, ἔμιν,  
ἔμινε, ἔμεν; τοῦς, τεῦς, τέος, τίως, τίος, τίο; ιοῦς,  
τίο. — La Nominativ și dativ adaugează ρα: ἔγώνγα, ἔμίνγα; érà  
Laconesil ρη: ἔγώνη, τύνη pro (ούγα).

### Verbe

§ 55. Verbele baritonă oferă următoarele particu-  
larități:

a) Persóna I-a plurală este în genere în μες pro  
μεν (λύομες, ἔλυομες, λελύκαμες).

b) A treia plurală a timpiloră primari este con-  
stantă în ντι pro οι (λύοντι, λελύκαντο) și acăstă for-  
mă nu ie ν eufonic. Alia dată se află în οιοι pro ουσι (λύοιοι, λύσοιοι).

c) Futurul este generalmente în σῶ contractat:  
λνωσς, εἰς, εἰ, εἰμεν, εῦτε, εῦντι.

d) Infinitivele în ειν comună se schimbă în εν:  
λύεν, λύσεν etc. Încă și în ην: λέγην eolicește.

e) Infinitivele comune în ναι se fac în μεν: λε-  
λυκέμεν și la pasiv: λυθῆμεν.

f) Participul present la femenin în οισα: λύων,  
λύοισα gent.-σας etc. Participul aorist, întâiul adessa în  
αις pro ας, și femeninul în αισα: λύσατς, λύσαισα,-σαν.  
Multe verbe în ζω, ba chiar și de cele în ω pură, fac  
futurul în ξω pro οω: érà aoristul în ξα pro οα: ἀρ  
πάξω, -παξω, -ξα; γελάξας pro γελάσας din γελάω.

§ 56. Verbe contractate. Contractatele nău re-  
gule fixe; când se contractă etă forme de in nsu:

a) Verbe în εω. φιλῶ, εἰς și ίς, εἰ și ί, εῦμεν  
și εῦμες, εῦτε, εῦντι; Imperfect: ἐφίλευν. εἰς, εἰ, εῦμεν,  
εῖτε,—ενν. Futurul dupre regula dată, se face in: ασῶ,  
εἰς, εἰ, εῦμεν etc.

Passivul și Mediul: φιλεῖμαι, ί, εῖται, εύμεθα,  
εῖσθε εῖνται. Imperfect: ἐφιλεῖμην, εῖ, εῖτο etc.

b) Verbe în αω. Cele în αω schimba pe αει și  
αῃ în η în opuseciune cu aticii; τεμῶ, ίς, ί, ωμεν,  
άτε, ωντι; érà la Imperfect: ἐτίμων, ης, η; dară căte  
odată și: ἐτίμων, ας, α etc.

Pasivul și mediul τιμώμαι, ί, αται; Imperfectul  
ἐτιμώμην regulat.

c) Verbe în οω. Verbele în οω schimbă pe ον  
in εν ca cele in εω.

NB. După Dübner cele în εω se conjugă aşa: φιλέω, φιλῶ, φιλεῖ, φι-  
λές; φιλεῖ; pl. φιλέμες, φιλεῦμες, φιλίουμες, φιλίουμεν, φι-  
λούμες; φιλήτε, φιλεῖτε; φιλέντι, φιλεῦντι, φιλοῦντι, φιλούντι, φι-  
λόντι.

§ 57. Verbe in μι. Verbele în μι ie și în locu-  
de σ la a treia pers. singulară, érà la cea plurală con-  
servă pe ντι supramentionat; ele se conjugă;

### Indicativū.

τίθημι	ἴσταιμι	δίδωμι
τίθης	ἴστας	δίδως
τίθητι	ἴστατι	δίδωτι
τίθεμεν	ἴσταμεν	δίδομεν
τίθετε	ἴστατε	δίδοτε
τίθεντι	ἴστατι	δίδοντι
imperf. ἐτίθημι, ης &c,	ἴσταρ, ας	δίδωμην, ων

NB. Tot aşa dorieniș die: φαι. și la aoristul al dûoilea a nuor verbe  
neregulate: έβαρ, ας, α, pro έβην; dară trebuie a excepta έβην,  
având radicalul seu ε: έβέννυμε.

*Adverbe.*

§ 58. Adverbele schimba pe *ε* în *α*; cum *γα* pro *γε*; *κα* pro *κε*. Kă este unic în locul condiționalului *ἄν* și susține elisioane înainte de vocala. Cele de timp sunt: *ὅνα*, *ὅπονα* și *ὅπλόνα*, *τόνα* etc. pro *ὅτε*, *ὅπότε*, *τότε* etc.

*Prepușeciuṇi*

§ 59. Prepușeciunea *πρὸς* se schimbă în *ποτὶ* (și nu *προτὶ* ca la Omerū), tot așa în compuseciuni: *ποτάγω* pro *προσάγω*; și înaintea articolului, mai ales în poesia confundânduse într-o dicere: *ποττόν*, *ποττάν* pro *πρὸς τὸν*, *τήν*. — *Ἐν* înloc de *εἰς* cu acusativ se află la Dorieni: *ἐν τὸν ἄπαντα χρόνον*. Dorienii așează colegarea prepușeciunelor cu articolul: așa dic constant: *καττόν* pro *κατὰ τὸν*; *καττώς* pro *κατὰ τοὺς* etc etc. Dicu încă: *κατταντὰ* pro *κατὰ ταῦτα*; *ποττούτουσι*; și imitând pre poeti dicu încă: *καδδὲ* pro *κατὰ δέ*.

Metă se schimbă în *πέδα* chiar și în compunere *πεδέρχομαι* pro *μετέρχομαι*. *Πλεὶ* perde în compuseciune pe *τι*, cum: *πέροδος* pro *περίοδος*; éra *ἄντα* și *παρὰ* perd *α* finale: *ἄν δόμον*, *παρκύπτοισα* pro *παρκύπτουσα*. etc.

*Conjuncțiuni*

§ 60: Conjuncțiunea *εἰ* se înlocuește prin *αἱ*, și mai ales, în appuseciune: *αἱτε* (*εἰ τε*); în loc de *εἴνεν* se dice: *αἴκα* (a lung); se află și *εἴκα*. — *Οὐκα* pro *οὐταν* și *ἐπειδάν* pro *ἐπειδάν*.

*II) Dialecta dorica in Teocritu și Bucolici.*

§ 61) Regulele pănă aci date sunt în usu mai alesă la filosofii Pitagorieni a Greciei-mari; dar și dănușii, éra cu deosebire Siracusani se departeză în multe de ele, apropiinduse din ce în ce mai mult de Ionieni și Aticii, cu care Siracusani se aflau în frecuente relațiuni. Așa evitând *ω* pro *ον* și finala *μες* dicău că Aticii; *τοῦ λόγου*, *τοὺς λόγους*, și *λύμεν*. Aceste forme adoptate de Epicharmu în Comediile sale, de Pindarū în

ode (exceptând marele numer de forme colice) și mai în urmă de Archimede în cărțile matematice, sunt deasemenea întărite și la tragicile Atenei în Choruri.

Din contra Teocritu apropiinduse mai mult de limbă omenilor campeni, aș adunat formele dorieni cele mai puin usitate și de acea trebuie să fi studiatea parte. Afară de formele găi amintite se observă la ei și următoarele:

a) Schimba *ξ* în *οδ*, cum: *ναϊσδω* pro *ναϊσθω*, exceptând la inceputul dicerilor: *ζατοῖοα* (*ζητοῦνοα*), și la finalele în *ζα*: *διζα*, și în pucine alte nume.

b) La declinațiunea I-a și II-a abreviază adesea acusat. plural; *τὰς διζάς*, *τὰς παρθέρος* pro *παρθέρως*; éra la declinațiunea III-a *χείρ* la acusat. pl. face: *χέρ-δας*, și *Ἄχως* pro *Ἄχωνς*.

c) La pronume persoana I-a la ac. *ἄμι*; la plural *ἄμμες* eolicește și *ἄμες* pro *ἄμεις*; *ἄμιν*, *ἄμι* și *ἄ-μιν* pro *ἄμιν*; *ἄμι* pro *ἄμας*; la 2-a persoană: la acus. sing. *τέ* pro *τὺ* la plural *ἄμμες* pro *ἄμεις*; *ἄμιν* pro *ἄμιν*; *ἄμι* pro *ἄμας*; la 3-a persoană, la acus. sing. *μίν*, *νίν* pro *ἔ* și la plural: *ψέ* pro *σφέας*. Contracteză încă: *οντός* pro *ο* *αντός*.

d) În verbe persoana 2-a sing. a presentului face în *εἰς* pro *εἰς*: *οὐγίσδες*, éra întâia plurală totdeauna în *μες*. La passiv și mediu persoana I-a plurală face indiferent în *μέθα* verbi *μεσθα*. În verbele în *εω* presentul infinitivul în *ῆν* pro *εῖν*: *φιλῆν*; éra cele în *αω* dupre prosa dorica.

e) Verbului *Εἵμι*, la present: I: *ἔμι*, 2: *ἔσοι*, 3: *ἔντι*; plur. 1: *εἰμὲς*, 3 *ἔντι* pro *εἰσὶ*, (dar în compusse: *πάρεστι*, *ἔπεστι*). La imperf. pers. 3-a *ῆς* pro *ἶν*; plur. 1: *ἔμες*, 3: *ἔσ(σ)αν*; la futur; 1: *ἔσσομαι*, 2: *ἔσσοῃ*, a treia *ἔσσεται*; înfin. *ἔσσεσθαι*. La infinitiv present: *ἔμες* și *ἔμεν* pro *ἔμεν* și *ἔμεν*, *ἔμεναι* verbi *ἔμεναι* usitate de alți dorieni; partic: *εῦσα* și *εὖσα* forma dorica generală și *εῦντα* pro *ὄντα*; celelalte forme

contractate și necontractate: ἐών, ἐὼν și ὡν. Conjunctiv: pl: ἔωμες, ἔωντι; — forme generale.

*f) Verbe neregulate;* ἰσαμ (οῖδα) ἰσαις veri ι-σας, ισατι; ἰσαμες, ισατε, ισαντι conj. ισαντι. Înfin: ισάμεν, part. ισας—ισαντος.

Ἄω voiesc, λῆσ, λῆν; λῶμες, λῆτε, λῶντι. opt. 3 pers. λῶγ; infinit. λῆν.

*Mῶσθαι* a cerceta, imper. μῶσο, part. μῶμενος. Persóna a 3 a indicat. μῶται pl. μῶμεθα, 3: μῶνται.

*Θῶσθαι* pro θοινάσθαι a ospata; part. θώμενος. indic. pers. 3. Θῶται pl. θῶνται, futur. θωσούμεθα, aor. 1. θωθῆναι. perfect. τέθωται.

*g) In adverbe ov se schimbă adesa în a:* ἀμα, ἥπα; altă dată în ei: αὐτεῖ, τουτεῖ, εῖ, τηνεῖ.

#### d) Dialecta Eolica.

§ 62. Dialecta Eolica cea mai vechiă dintre toate pare a fi fostă limba comună a Greciei întregi înainte de invaziunea dorică și formarea celor lalte dialecte. Aceasta este limba lui Alceu și a Sapfei.

Eolienii făceaū usū de un caracter particulariu F numit δίγαμμα, ce ținea locul spiritului aspirat ordinariu se ponea încă și înlocul celui linii (ψιλή), ba chiar și la mișloceul dicilor: Φεσπέρα = ἐσπέρα; Φοίνος = οὔνος; ὄφις pro ὄης; αἴφοι de unde latinul aevum. Sonul acestui caracteru era ca v; Română și Latin. cum: βρόδον = δόδον; βραδινός = φαδινός—altădată ca v grecu: αὔως pro ἀώς (ηώς); ἄυηρ = ἀήρ. De aci au provenit și futurele în ε'ω ale verbelor contract. din ἐω. Confer și § 29. e si 47. NB. din Dialecte.

NB. Eolienii nu accentau silaba din urma a dicilor pentru aceea fură numiți: βαρυτικοί; aveau încă mare afecțiune pentru spiritul linii și fură chiamat φιλωται; cum: ἄμεις = ἴμεις; ὑμεῖς = ἴμεις; ἄπαλος; ὄγητον = ἴσπετόν.

Dialecta Eolica are multe raporturi cu cea dorică. Eaă particularitățile ce-o distinguesc.

#### Articol

		<u>Singularu</u>		<u>Pluralu</u>	
ο	ἄ	τὸ	τοὶ	ταὶ	τὰ
τῶ	σὶ	τοῖο;	τᾶς;	τῶν	τάων
τῶ	τᾶ	τῶ	τοῖοι	ταῖοι	τοῖοι
τὸν	τὰν	τὸ	τοῖς	ταῖς	τὰ

NB. Dativul singular n'are i subseris de unde rezultă că se confundă cu genetivul singularu; acăstă observare este generală

#### Nume

§ 64. *Întâia declinație.* În acăstă Eolienii schimba η in a și-lă facă scurtă la vocativ: οὐρά, dativul singular n'are i subseris: τᾶ οὐρά, genet. plural în: αων, și mai ordinariu contractat în ἄν: οἰκιᾶν, οὐράλαν; dativ în αισι: οὐράλαισι și accus. în αις: οἰκιας, οὐράλαις.

Totu așa se declină și masculinele afară de genetiv ce face in αο veri a: νεανίαο și νεανία; κοίταο și κοίτα = κοίτοῦ.

NB. Eolienii nu fac usū de dual nicăi la declinațuni niči la conjugari.

*b) Adoua declinație.* Numele și adjectivele de acăstă declinație, fac genetivul în ω ca la dorieni și mai adesa în οιο ca la Ioni; dativul plurale în οισι și accusativul în οις: ἀνθρώποις = ἀνθρώπους. καττοῖς νόμοις= κατὰ τοὺς νόμους.

*c) Atreia declinație.* Aceste nume sunt regulate afară de dativul plural în εσσι: θήρεσσι, λαππαδεσσοι etc.

Contractioni mai nu se află la Eolieni.

Τριήγονς se declina regulat necontractat, afară de accusativul singularu primind ν: τριήγην = τριήγον. usul lor ν se face și la numele necontractate: οροάγνηογαγιδα.

*Πόλις-λιος-λι-λιν* pl. *πόλιες-λίων-λίεσσι-λιάς*. *Βα-*  
*σιλευς* gen. *βασιληος*, accus. *βασιληα* ca Ionică. *Αιδως*  
*și ῥχω* (cu accent radicat) fac genet. în *ως*: *αιδως* și  
*ῥχως*; accusat. în *ων*: *αιδων*, *ῥχων*.

*Ναῦς* conserva pe *α*: *νάος-νᾶι*, *νάεσσι* etc.

#### Adjective

§ 65. *Numerale*: *εἰς*, *μία* și *τα*, *ἐν*. Altele regulate penă la: *πέσουρες* = *τέσσαρες* și *πέμπε* = *πέντε*.

Cele ordinare regulate; se astă înse: *τέτος*, *α*, *ον-τρίτος*.

NB. Eolienii par a fi declinat cardinalele și mai în susă de patru, căci se astă: *πέμπων* și *δυοταδένων*, genitive.

#### Pronume.

§ 66. a) *Personale singulare*:

Pers. I-a.	II-a.	III-a.
<i>ἐγών</i> , <i>ἐγώνη</i>	<i>τύ</i> și <i>rar οὐ</i>	—
<i>ἐμεθεν</i>	<i>οέθεν</i>	<i>Ἐθεν</i> , ( <i>ἐθεν</i> ).
<i>ἐμοι</i> , <i>μοι</i>	<i>οι</i> , <i>τοι</i> , <i>τὶν</i> , <i>τέτιν</i> .	<i>Φοι</i> , ( <i>οι</i> )
<i>ἐμε</i> , <i>με</i>	<i>σὲ</i> , <i>τε</i>	<i>Φὲ</i> , ( <i>ε</i> )

  

Plurale.		
<i>ἀμμες</i>	<i>ἴμμες</i>	<i>σφεῖς</i>
<i>ἀμμέων</i>	<i>ύμμεων</i>	<i>σφείων</i> , <i>σφέων</i>
<i>ἄμμι</i> (ν)	<i>ύμμι</i> și <i>ἴμμιν</i>	<i>ἄσφι</i>
<i>ἄμμε</i>	<i>ύμμε</i>	<i>ἄσφε</i>

b) *Possessive*:

Pers. I. sing. *ἔμοις*, *α*, *ον* pl. *ἄμμοις* și *ἀμμέτεροις*, *α*, *ον*

Pers. II: *τέος* și *σος*, *α*, *ον*; pl. *ύμμοις*, *α*, *ον*

Pers. III: *Φος*, *Φα*, *Φον* și *ὅς*, *ά*, *ον* pl. *σφόις*, *ά*, *ον*.

c) *Demonstrative*: *Ἐκεῖνος* se schimbă în *κῆνος*, *α*, *ον*.

d) *Relative*: Femeninul *ῃ* se schimbă în *ᾱ*, și se propune τ la toate casurile indirecte a întregului relativ, exceptând nominativele masculine și feminine; se declina așa: *ὅς*, *τῶ*, *τῷ*, *τὸν*; fem. *ᾱ*, *τᾱς*, *τᾱ*, *τάν*; neutr. *τὸ*, *τῷ*, *τῷ* plur. *τοὶ*, *ταὶ*, *τὰ* etc.

e) *Interrogative*: *τις*, *τι* regulat afară de dativul singular în *τιῳ* ceteodată, și plural: *τιοι* pentru toate genurile. Acestea observări se aplică și la indefinit.

#### Verbu

§ 67. Verbele în *ω* sunt pucine la Eolieni, căci aplică la toate verbele conjugarea în *μι*; cei în *ο* sunt regulați cu următoarele modificări:

a) Aduoa persoană singulară, adesea regulată, se prelungeste prin *θα* mai la toate modurile: *κιειοθα*, *λύησθα* pro *λύης*; *λιουοθα*.

b) Treia persoană de la present la terminația *οει* la plural, și la perfect: *αιοι*: *λύοιοι*; *λελύκαιοι*. Treia persoană plurală a imperfectului primește *ο* în loc de *ω*: *λύοντοι* pro *λύότων*; *λύοαρτοι* etc.

c) Conjunctionul nu ieșă i subscrise la aduoia și a treia persoană: *λύης* și *λύη* pro *λύης* etc.

d) Optativul la Aorist. I. are forma eolica: *λύ-*  
*σεια*, *ας*, *ε* etc., ce se astă și în limba comună.

e) Presentul infinitivului se termină în *ην* pro *ειν*: *λύην* pro *λύειν*. Se astă ceteodată și la perfect: *τεθνάκην* pro *τεθνηκέναι*; éra aoristul passiv este tot deuna în *ην* pro *ηναι*; *λύθην*, *τύπην* pro *τυπήναι* etc.

f) Participiale în *ων* fac femeninul în *οισα*: *λύο-*  
*σα*, *τύποισα*; éra participiale în *ας* se schimba în *αις*: *λύσαις*, *λύσαισα*, *λύσαν* etc.

g) Aoristul al doilea ia ceteodată duplicație în locul de augment: *ἐνλελαθόμαι* pro *ἐξελαθόμην*.

i) Futurul verbelor licide nu se contracteză: *ἀγγελέω*, *νεμέω* pro *νεμω* etc.

§ 68. *Verbe contractate*. Verbele contractate se astă numai ca exceptiuni la Eolieni. Mai pretutindinea se pune terminația *μι*, lungind vocala radicală: *φί-*  
*λημι*, pas. *φίλημαι* ca *τιθημι*; *τίμημι* și *τίμαμι*, pas. *τι-*  
*μημαι* și *τίμαμαι* ca *ἰστημι*; și *δίγλωμι* — *δίλωμαι* ca *δίδωμι*.

§ 69. *Verbe in μι*. *Τιθημι*, *τιθεις*, *τιθαι*, *τιθε-*

μεν,-θετε, τιθεισι. infinit. τιθην, aorist. 2. la Infinit. θέμεναι; partic. pres: τιθεις, εισα, εν.

Ιστημι. indic. pres. ισταιμι, ισταις, ισται; ισταμεν, ιστατε, ισταισι. infinit: ιστην; aorist. 2. la infin: σταμεναι; partic. present. ισταις, αισα, αν.

Διδωμι. indic. διδωμι, διδοις, διδοι, διδομεν, διδοτε, διδοισι. present. infinit. διδω; aorist. 2, infin: δόμεναι; partic. pres: διδοις, οισα, ον.

NB. Aduoa pers. a presentului la Imperativ lăpădă desinenția θι și lungște vocala finală: τιθη, ιστα (a lung), διδω, διδυν (v lung), προ τιθετι etc etc.

§ 70. *Verbul εἰμί* este regulat afară de următoarele forme: Indicat. pers. I: ἔμι, futur. ἔσσομαι; per. II dela Imperativ: ἔσσο; infinit ἔμεναι, partic: ἔων, ξοισα, ἔον, gen. ἔοντος, ξοίσας etc.

71. *Adverbe.* Adverbele finite în ote se schimbă în οτα: ὅτα, πότα, ἄλλοτα. Cele în θεν primescū θα: ὕπισθα pro ὕπισθεν, πρόσθα pro πρόσθεν etc. "Av se înlocuește prin κε, și ότι prin αῖν și αῖν.

§ 72. *Prepuseciuni.* Παρά și κατά perd vocala finală α, și τ se assimiléază ca la dorieni: κάττοις = κατά τοΐς; κάββαλε = κατέβαλε; κακηφάλας = κατά κεφαλῆς.

Αγά când perde finala se schimba în ὅν, cum: ὁν τὸ μέσσον pro ἀνὰ τὸ μέσσον la mediloc.

Περὶ perde deasemenea finala în compuseciuni: περ-θέμενος = περιθέμενος. Se astă încă și formele: ἀπύ = ἀπό; πεδά = μετά; ὑπά = ὑπό; ἵπέρ = ὑπέρ.

§ 73. *Observare generală la această dialectă.*

In multe nume o se schimbă în v: ὄνυμα; Ὑλυμ-πος pro Ὀλυμπος; la începutul dicerilor v se schimbă în i: ἰψηλος pro ὑψηλός; éra licidele se duplica: ὁ-φέλλω pro ὁφείλω; φάεννος pro φαεινός etc.

ζ in loc de δι: ζαβάλλειν, ζάδηλος, pro διάδηλος, διαβάλλειν. Ζόννυξος pro Διόνυσος etc.

ππ pro μμ: ὄπποπα pro ὄμματα etc.

σδ pro ζ: Σδεύς = Ζεύς, βρίσδα = ώλζα, etc.

φ pro Θ: φήρ = θήρ de unde latinulă fera.

φ pro χ: αὐχην = αὐχήν.

ψ pro σ: Ψάπφω. și π pro τ: πέσσουρες = τέσσαρες.

NB. In resumtă Eolianii nu ni sunt cunoscui decât prin dăo Ode și câteva fragmente din Sapfo, acărora textul este controversat. Înă Dialecta lor se cunoscă dar din observațiile comentatorilor și a gramaticilor și din inscripțiunile acărora ortografia variază după localități;—Prin urmare este impossibil a-o reduce la regule fixe.



**TABELU**  
de conținutul sintaxei.

CAPIT. I.

Introducție Elementele propuseciunei simple Omisiunea verbului copulativ Acordul Atributului cu Subiectul Propuseciune Complexa (object, complinire, appositiune) Propuseciuni compusse și modul colegării lor.	§ 1—4 § 5—8 § 9 § 10—13 § 14—18 § 18—22
--	--

II.

*De Numeru și genu.*

Acordul numelor colective Acordul dissu aticu Concordarea atributelor cu mai multe subiecte distincte în numeru, genu și persónă.	§ 23 § 24 § 25—30
--	-------------------------

III.

*De casuri.*

a) Nominativu b) Vocativu c) Accusativu "    "    Ca Objectu esternu "    "    Objectu internu "    "    Objectu duplu "    "    Atributivu "    "    Îndependinte de restricțiune, spațiu și timpu	§ 32 § 33 § 34—35 § 36—40 § 41—42 § 43 § 44 § 45—46
d) Genetivu: raporturile sale principale "    "    Cu Verbe "    "    Cu Adjective și adverbe "    "    de Comparative și Superlative "    "    Îndependinte de locu, timpu și causă	§ 47—48 § 4—56 § 57—58 § 59—61 § 62
e) Dativu: Cu Verbe "    "    de comunicatiune cu verbe, adjective și adverbe	§ 63—65 § 65—66

” ” Instrumentală	§ 67—68
” ” Independiente de modă, loc și timp	§ 69

**IV.**

*De Articul*

Semnificaciunea sa	§ 70—74
Omisuirea articulului	§ 75
Articulul Substantivatorii	§ 76—79
Posițunea articulului	§ 80—87

**V.**

*De Propusecuni*

Ce Casuri ceră ele	§ 88—89
Cele cu ună Casă	§ 90—98
Cele cu două Casuri	§ 99—103
Cele cu trei Casuri	§ 104—108

**VI.**

*De Pronume*

Possessive, Reflexive, demonstrative, ralative, Reproductive, reciproce și Interogative	§ 109—119
--	-----------

**VII.**

*De Verbă*

Verbul activă și neutru	§ 120—123
” passivă	§ 124
” mediu și deponentu	§ 125—133

**VIII.**

*De timpurile verbilor*

Acțiunea continuă	§ 134—136
” momentană	§ 137—141
Futurul	§ 142—147
Acțiunea deplinită	§ 148—150
	§ 151—155

**IX.**

*De modurile verbilor*

In propusecuni simple	§ 156—160
” ” colegate	§ 161—167
Propusecuniile explicative veri espletive	§ 168—172
” ” ” finale	§ 173—176
” ” ” ipotetice veri condiționale	§ 177—192
” ” ” Corelatiive	§ 193—197
” ” ” temporale	§ 198—200

**X.**  
*De infinitivu*

Infinitivul ca obiect	§ 201—204
” ca subiect	§ 205
” ca complinire după <i>ale</i> , <i>oare</i> și <i>nu</i>	§ 206—209
Subiectul și atributul infinitivului	§ 210
Infinitivul articulat și casuală	§ 211—212
” cu <i>ăr</i>	§ 213
” ca imperativă	§ 214

**XI.**

*De participiu*

Participul complectiv	§ 215—216
” Circumstantial	§ 217—221
” absolută	§ 222—225
Particule participiale	§ 226
Participul atributiv	§ 227—229
” cu <i>ăr</i>	§ 230
Const uciunea Adjectivelor verbale	§ 231—232

**XII.**

Idiotisme în propusecuni Corelatiive	§ 233
De Anticipație, atracție și concisiune	§ 31, și 234—339
Diferite specii de anticipație	§ 37, și 240—243

**XIII.**

De propusecuniile interogative directe și indirecte	§ 119 și 244—248
---	------------------

**XIV.**

Negațiunile simple: <i>ov</i> și <i>ur</i>	§ 249—255
” Colegante	§ 256—258
Frase negative	§ 259—260

**XV.**

De Particulile conjuncionale	§ 261
Modul colegarei propusecunielor	§ 21—22, 161 și 262
Conjuncțiuni copulative	§ 263—264
” desjunctive	§ 265
” adversative	§ 266
” comparative	§ 267
” espllicative	§ 268
” temporale	§ 269
” Causale	§ 270

„	conclusivæ	§ 271
„	finale	§ 272
„	conditionale	§ 273
„	concessive	§ 274
Particulae adverbiale affirmative		§ 275

XVI

De Dialecte

	pagina
Introducțione	163
Dialecta Atica	164
„ Ionica in prosa	167
„ „ in poesia veri Epica	180
Dorica in prosa	198
„ „ in poesia	204
Eolica	206

**ERRATA**

Pagina	Linea	Erori	Corectate
8	18	<i>διδάσκοντος</i>	<i>διδάσκοντες</i>
11	18	Prepuscīunea	Propusecīunea
„	20	<i>Ἐλλῆρες</i>	<i>Ἑλληνες</i>
12	7	<i>ῳ ἄνθρωπος</i>	<i>ῳ ἄνθρης</i>
„	27	servitūtem	servitutem
20	5	<i>ὅρκα</i>	<i>ὅρκια</i>
21	18	<i>χτῶνα</i>	<i>χιτῶνα</i>
24	8	Cicebonis	Ciceronis
„	11	acrulus	arculus
„	34	<i>Ἀγηθένης</i>	<i>Ἀγηθένης</i>
30	29	manīu	me manīu
31	33	<i>πράγματος</i>	<i>πράγματος</i>
32	18	prodigus	prodigus
33	1	<i>ἀκήρους</i>	<i>ἀκλήρους</i>
„	35	ce ore	ce órā
34	8	<i>Ἐκατέροθεν</i>	<i>Ἐκατέρωθεν</i>
35	13	<i>ἴλλατον</i>	<i>ἴκαστος</i>
36	26	<i>ἴκαστον</i>	<i>ἴκαλος</i>
41	34	<i>όμιλος</i>	<i>τί ce,</i>
44	30	<i>τι, ce,</i>	adoňa ði
45	23	mâne	asediū
„	25	asaltū	partim, cum—tum
46	15	partim cum tum	demoni
51	22	demon	dussū
54	25	adusū	pe deséra
„	29	de deséră	óqmōntai
56	20	<i>ὅρμωται</i>	<i>κατακίνεται</i>
59	20	<i>κατακίνεται</i>	<i>ἄλλων</i>
64	1	<i>ἄλλων</i>	respectivū de
„	14	respect do	provenita
68	27	prevenita	a socoti
69	33	a socot	<i>αὐτῶν</i>
70	32	<i>αὐτῶν</i>	conscriptos
71	6	conscriptos	

Pag.	L'n.	Erori	Corectate
73	22	bunul meu fiind etc	fiind ēu între bunii calari eminenti calarejū, voiū propune bunului meū ame alia cu densul.
"	27	ii,-i.	ii,-i,-densul,
74	6	oporibus	operibus
75	22	τις εἰ	τις εἰ
"	23	ἀλλ' ὅτε	ἀλλ' ὅτε
80	16	po	pro
"	19	hoc pro me	hoc pro me
88	12	gubernamentul	gubernamentul (Statul)
92	21	δμολογήσετε	δμολογήσατε
108	6	ἐπετε	ἐπεσθε
111	7	ὅτι ἀν	ὅτι ἀν
112	5	οτατεύματος	οτρατεύματος
115	5	ὅτε	ὅτε
118	9	me ne	mene
121	25	Casuale	Causale
124	11	necesară	possibilă
"	21	ἔρεξης	ἔρεξης
129	9	animo, non	animo, non
"	29	ce pune	se pune
136	3	διότε	διότε
"	18	era óra	era óra
137	30	άγονυμεθα	αίγονυμεθα
139	21	Singuramente	siguramente
"	27	Eară negativă:	Eară nu precum și derivativul său μοῦ (μὴ οὐ), -negativă:
141	2	a derivatele	aderivatelor
145	34	nu să fia	să nu fia
151	7	ἀκηκοατε	ἀκηκόατε
155	20	causele	causale
157	8	și forte	si forte
166	25	προ	pro
173	19	pastréjdă cu lôte acestea	preface înca
176	6	acum cu εν	acum cu ω
177	1	acestora:	acestora ;
189	15	veri τοὶ	veri τὸ
"	21	Ἐε	ἴο
193	20	εδυσατο	εδύσατο
202	9	adjective	pronume.

*Ună exemplar 3 lei 50 bani.*